



EN TimeCutter® MX 4275T and 5075T Riding Mower

74690 and 74694

DE TimeCutter® MX 4275T und 5075T Aufsitzrasenmäher

74690 and 74694

FR Tondeuse autoportée TimeCutter® MX 4275T et 5075T

74690 and 74694

NL TimeCutter® MX 4275T en 5075T zitmaaier

74690 and 74694





Count on it.

Form No. 3433-820 Rev B

Operator's Manual

TimeCutter® MX 4275T and 5075T Riding Mower

Model No. 74690—Serial No. 400000000 and Up

Model No. 74694—Serial No. 400000000 and Up



This product complies with all relevant European directives; for details, please see the separate product specific Declaration of Conformity (DOC) sheet.

Gross or Net Torque: The gross or net torque of this engine was laboratory rated by the engine manufacturer in accordance with the Society of Automotive Engineers (SAE) J1940 or J2723. As configured to meet safety, emission, and operating requirements, the actual engine torque on this class of mower will be significantly lower. Please refer to the engine manufacturer's information included with the machine.

Go to www.Toro.com to view specifications on your model.

Important: If you are using a machine with a Toro engine above 1500 m (5,000 ft) for a continuous period, ensure that the High Altitude Kit has been installed so that the engine meets CARB/EPA emission regulations. The High Altitude Kit increases engine performance while preventing spark-plug fouling, hard starting, and increased emissions. Once you have installed the kit, attach the high-altitude label next to the serial decal on the machine. Contact any Authorized Toro Service Dealer to obtain the proper High Altitude Kit and high-altitude label for your machine. To locate a dealer convenient to you, access our website at www.Toro.com or contact our Toro Customer Care Department at the number(s) listed in your Emission Control Warranty Statement.

Remove the kit from the engine and restore the engine to its original factory configuration when running the engine under 1500 m (5,000 ft). Do not operate an engine that has been converted for high-altitude use at lower altitudes; otherwise, you could overheat and damage the engine.

If you are unsure whether or not your machine has been converted for high-altitude use, look for the following label.

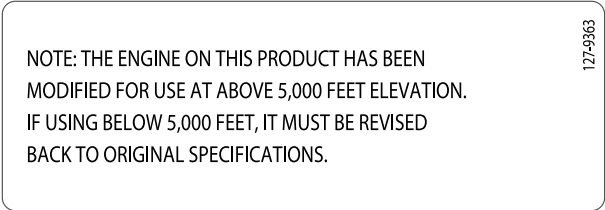


Figure 2

Introduction

This rotary-blade, riding lawn mower is intended to be used by homeowners in residential applications. It is designed primarily for cutting grass on well-maintained lawns. Using this product for purposes other than its intended use could prove dangerous to you and bystanders.

Read this information carefully to learn how to operate and maintain your product properly and to avoid injury and product damage. You are responsible for operating the product properly and safely.

Visit www.Toro.com for product safety and operation training materials, accessory information, help finding a dealer, or to register your product.

Whenever you need service, genuine Toro parts, or additional information, contact an Authorized Service Dealer or Toro Customer Service and have the model and serial numbers of your product ready. Figure 1 identifies the location of the model and serial numbers on the product. Write the numbers in the space provided.

Important: With your mobile device, you can scan the QR code on the serial number decal (if equipped) to access warranty, parts, and other product information.

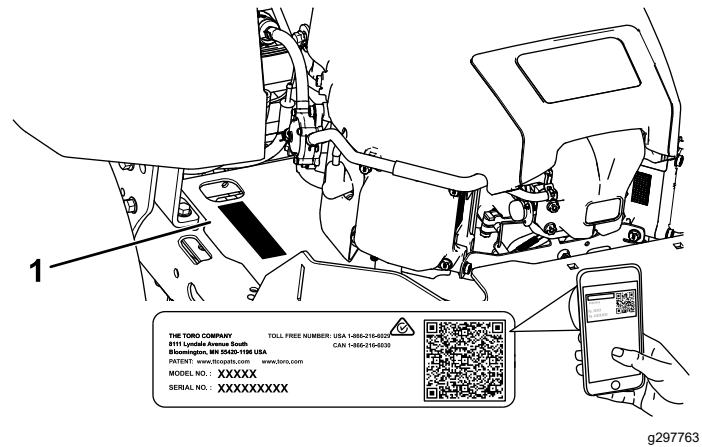


Figure 1
Under the seat

1. Model and serial number location

Write the product model and serial numbers in the space below:

Model No. _____

Serial No. _____

This manual uses 2 words to highlight information. **Important** calls attention to special mechanical

information and **Note** emphasizes general information worthy of special attention.

Contents

Safety	4
Safety Alert Symbol	4
General Safety	4
Slope Indicator	5
Safety and Instructional Decals	6
Product Overview	10
Controls	11
Before Operation	12
Before Operation Safety	12
Pre-Start	13
Fuel Safety	13
Adding Fuel	14
Performing Daily Maintenance	15
Breaking in a New Machine	15
Using the Safety-Interlock System	15
Positioning the Seat	16
Adjusting the MyRide™ Suspension System	16
Adjusting the Motion-Control Levers	17
Converting to Side Discharge	17
During Operation	19
During Operation Safety	19
Operating the Mower Blade-Control Switch (PTO)	22
Operating the Throttle	22
Operating the Choke	22
Starting the Engine	23
Shutting Off the Engine	23
Using the Motion-Control Levers	23
Driving the Machine	24
Using the Smart Speed™ Control System	24
Using the Side Discharge	25
Adjusting the Height of Cut	26
Adjusting the Anti-Scalp Rollers	26
Operating Tips	27
After Operation	28
After Operation Safety	28
Pushing the Machine by Hand	30
Maintenance	31
Recommended Maintenance Schedule(s)	31
Maintenance Safety	31
Pre-Maintenance Procedures	33
Releasing the Mower-Deck Curtain	33
Lubrication	33
Greasing the Bearings	33
Engine Maintenance	34
Engine Safety	34
Servicing the Air Cleaner	34
Servicing the Engine Oil	36
Servicing the Spark Plug	38
Cleaning the Cooling System	39

Fuel System Maintenance	39
Replacing the In-Line Fuel Filter	39
Electrical System Maintenance	40
Electrical System Safety	40
Servicing the Battery	40
Drive System Maintenance	42
Checking the Tire Pressure	42
Releasing the Electric Brake	42
Adjusting the Tracking	42
Belt Maintenance	43
Inspecting the Belts	43
Replacing the Mower Belt	43
Mower Maintenance	45
Blade Safety	45
Servicing the Cutting Blades	45
Leveling the Mower Deck	47
Removing the Mower Deck	50
Installing the Mower Deck	51
Replacing the Grass Deflector	52
Cleaning	53
Washing the Underside of the Mower Deck	53
Disposing of Waste	53
Storage	54
Storage Safety	54
Cleaning and Storage	54
Storing the Battery	55
Troubleshooting	56
Schematics	58

Safety

This machine has been designed in accordance with EN ISO 5395:2013.

Safety Alert Symbol

This Safety Alert Symbol (Figure 3) is used both in this manual and on the machine to identify important safety messages which must be followed to avoid accidents.

This symbol means: **ATTENTION! BECOME ALERT! YOUR SAFETY IS INVOLVED!**



g000502

Figure 3
Safety Alert Symbol

The safety alert symbol appears above information which alerts you to unsafe actions or situations and will be followed by the word **DANGER**, **WARNING**, or **CAUTION**.

DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **Will** result in death or serious injury.

WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **Could** result in death or serious injury.

CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **May** result in minor or moderate injury.

This manual uses two other words to highlight information. **Important** calls attention to special mechanical information and **Note** emphasizes general information worthy of special attention.

General Safety

This machine is capable of amputating hands and feet and of throwing objects. Toro designed and tested this lawn mower to offer reasonably safe service; however, failure to comply with safety instructions may result in injury or death.

- Read, understand, and follow all instructions and warnings in the Operator's Manual and other training material, on the machine, engine, and attachments. All operators and mechanics should be trained. If the operator(s) or mechanic(s) can not read this manual, it is the owner's responsibility to explain this material to them; other languages may be available on our website.
- Only allow trained, responsible, and physically capable operators that are familiar with the safe operation, operator controls, and safety signs and instructions to operate the machine. Never let children or untrained people operate or service the equipment. Local regulations may restrict the age of the operator.
- Do Not operate the machine near drop-offs, ditches, embankments, water, or other hazards, or on slopes greater than 15 degrees.
- Do Not put your hands or feet near moving components of the machine.
- Never operate the machine with damaged guards, shields, or covers. Always have safety shields, guards, switches and other devices in place and in proper working condition.
- Stop the machine, shut off the engine, and remove the key before servicing, fueling, or unclogging the machine.

Slope Indicator

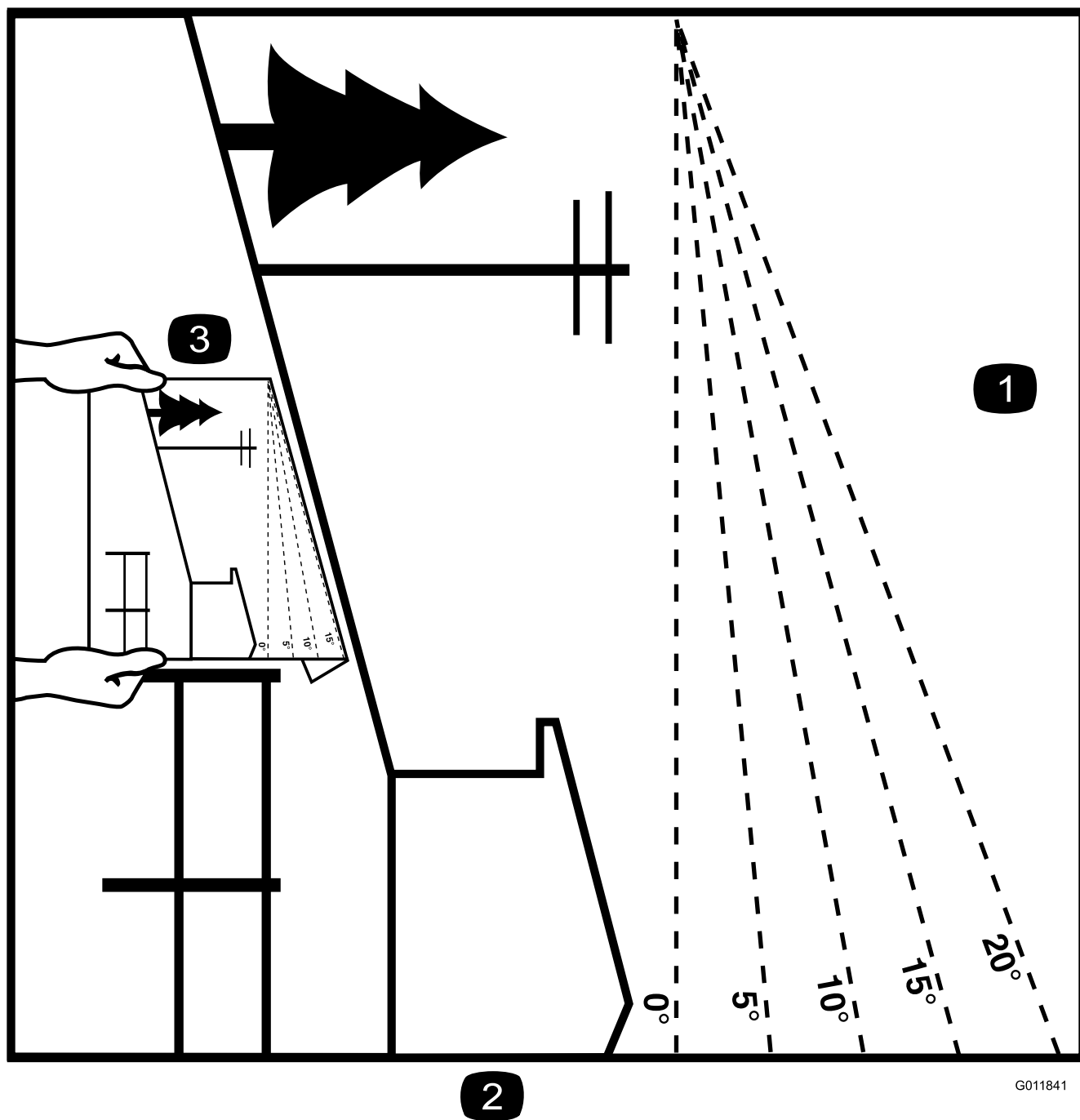


Figure 4

You may copy this page for personal use.

1. The maximum slope you can operate the machine on is **15 degrees**. Use the slope chart to determine the degree of slope of hills before operating. **Do not operate this machine on a slope greater than 15 degrees.** Fold along the appropriate line to match the recommended slope.
2. Align this edge with a vertical surface, a tree, building, fence pole, etc.
3. Example of how to compare slope with folded edge

Safety and Instructional Decals



Safety decals and instructions are easily visible to the operator and are located near any area of potential danger. Replace any decal that is damaged or missing.

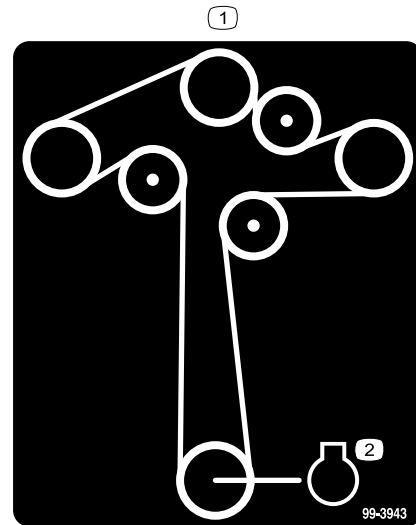


Battery Symbols

Some or all of these symbols are on your battery.

- | | |
|--|---|
| 1. Explosion hazard | 6. Keep bystanders away from the battery. |
| 2. No fire, open flame, or smoking | 7. Wear eye protection; explosive gases can cause blindness and other injuries. |
| 3. Caustic liquid/chemical burn hazard | 8. Battery acid can cause blindness or severe burns. |
| 4. Wear eye protection. | 9. Flush eyes immediately with water and get medical help fast. |
| 5. Read the <i>Operator's Manual</i> . | 10. Contains lead; do not discard |

Decal 99-3943 is for models with 127-cm decks.



99-3943

decal99-3943

1. Belt routing
2. Engine



decaloemarkt

Manufacturer's Mark

1. This mark indicates that the blade is identified as a part from the original machine manufacturer.

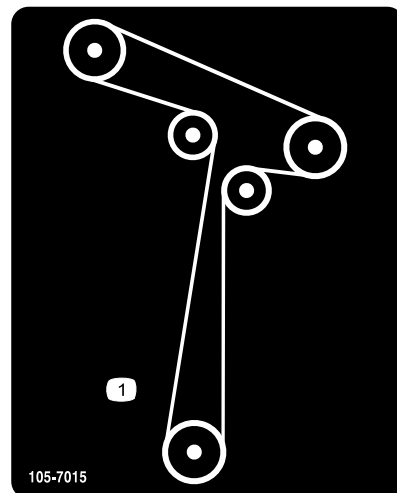


decal93-7009

93-7009

1. Warning—do not operate the mower with the deflector up or removed; keep the deflector in place.
2. Cutting/dismemberment hazard of hand or foot, mower blade—stay away from moving parts.

Decal 105-7015 is for models with 107-cm decks.

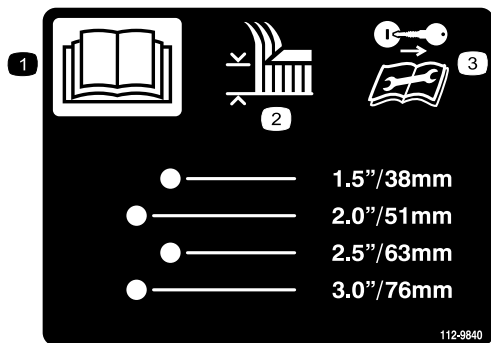


105-7015

decal105-7015

1. Belt routing

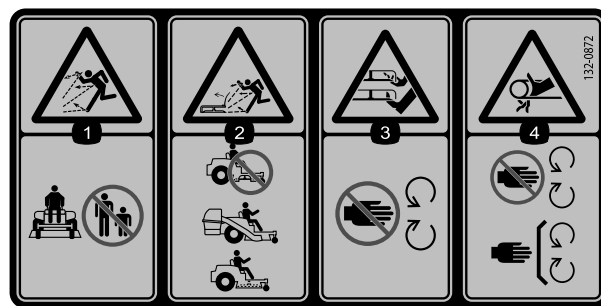
Decal 112-9840 is for models with 127-cm decks.



112-9840

decal112-9840

1. Read the *Operator's Manual*.
2. Height of cut
3. Remove the ignition key and read the instructions before servicing or performing maintenance.



decal132-0872

132-0872

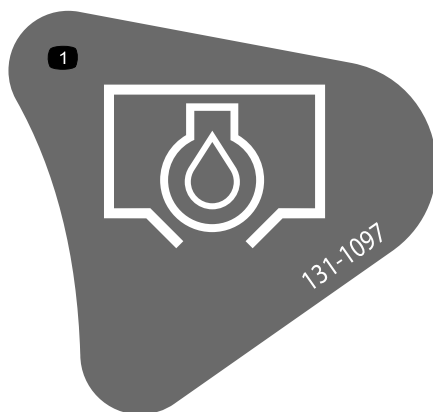
1. Thrown object hazard—keep bystanders away from the machine.
2. Thrown object hazard, raised baffle—do not operate the machine with an open deck; use a bagger or a baffle.
3. Severing hazard of hand or foot—keep away from moving parts.
4. Entanglement hazard—keep away from moving parts; keep all guards and shields in place.



decal121-2989b

121-2989

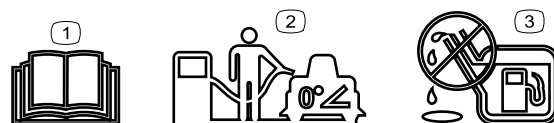
1. Bypass lever position for pushing the machine
2. Bypass lever position for operating the machine



decal131-1097

131-1097

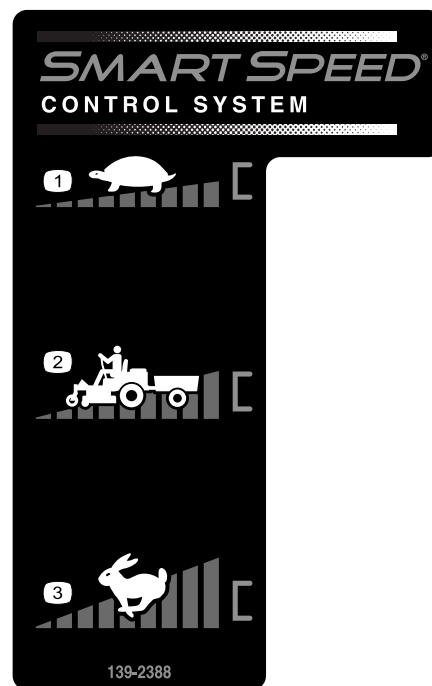
1. Oil drain



decal138-2456

138-2456

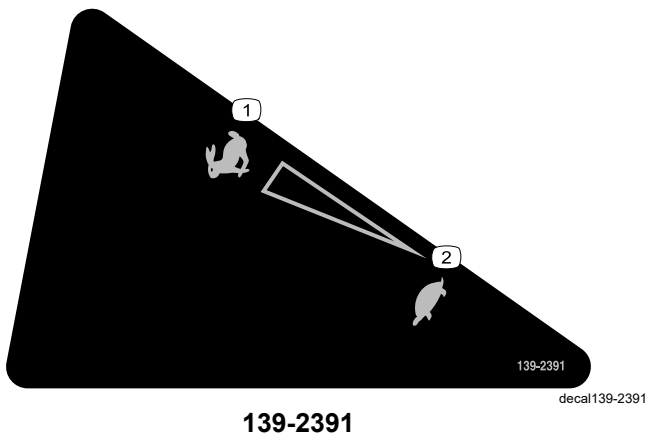
1. Read the *Operator's Manual*.
2. Park the machine on a level surface when filling the fuel tank.
3. Do not overfill the fuel tank.



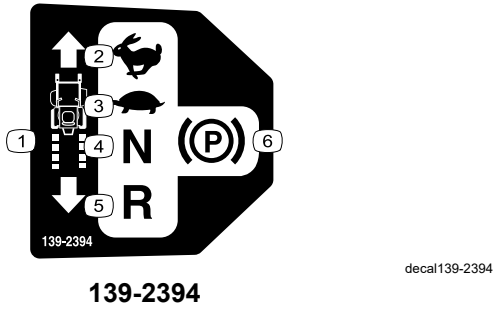
decal139-2388

139-2388

1. Slow
2. Hauling
3. Fast



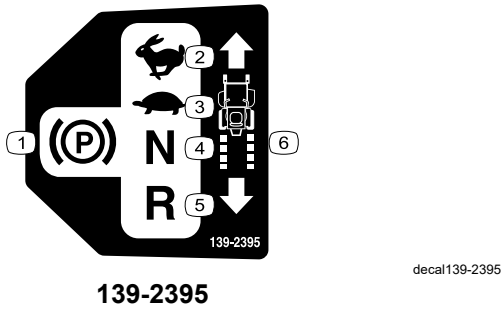
1. Fast 2. Slow



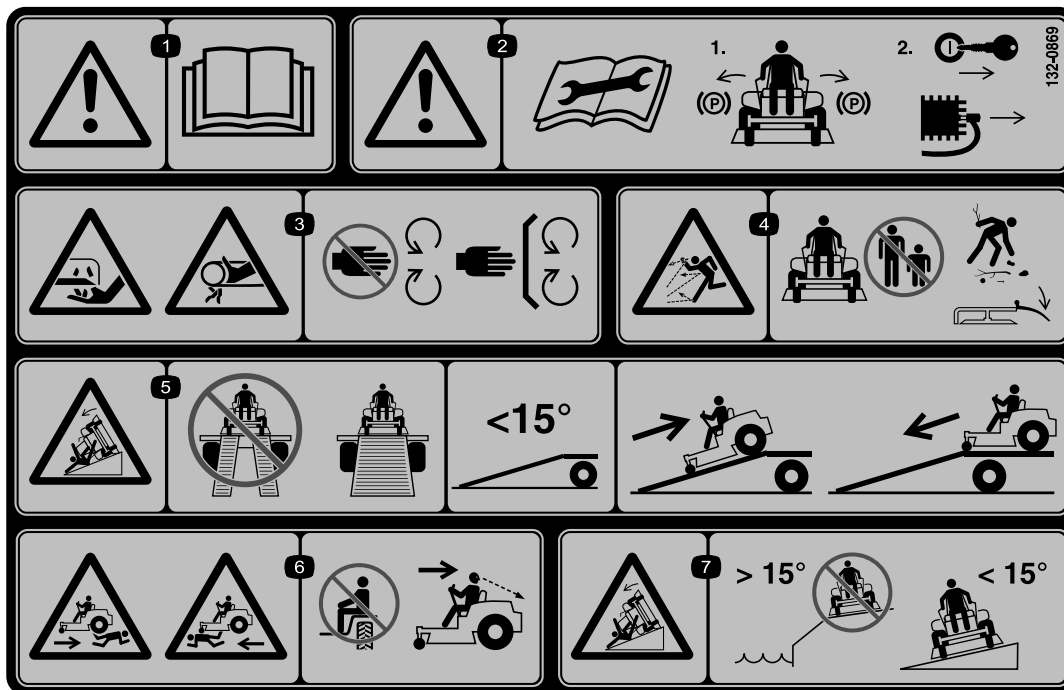
1. Traction controls 4. Neutral
2. Fast 5. Reverse
3. Slow 6. Parking brake



decal140-2748



1. Parking brake 4. Neutral
2. Fast 5. Reverse
3. Slow 6. Traction controls



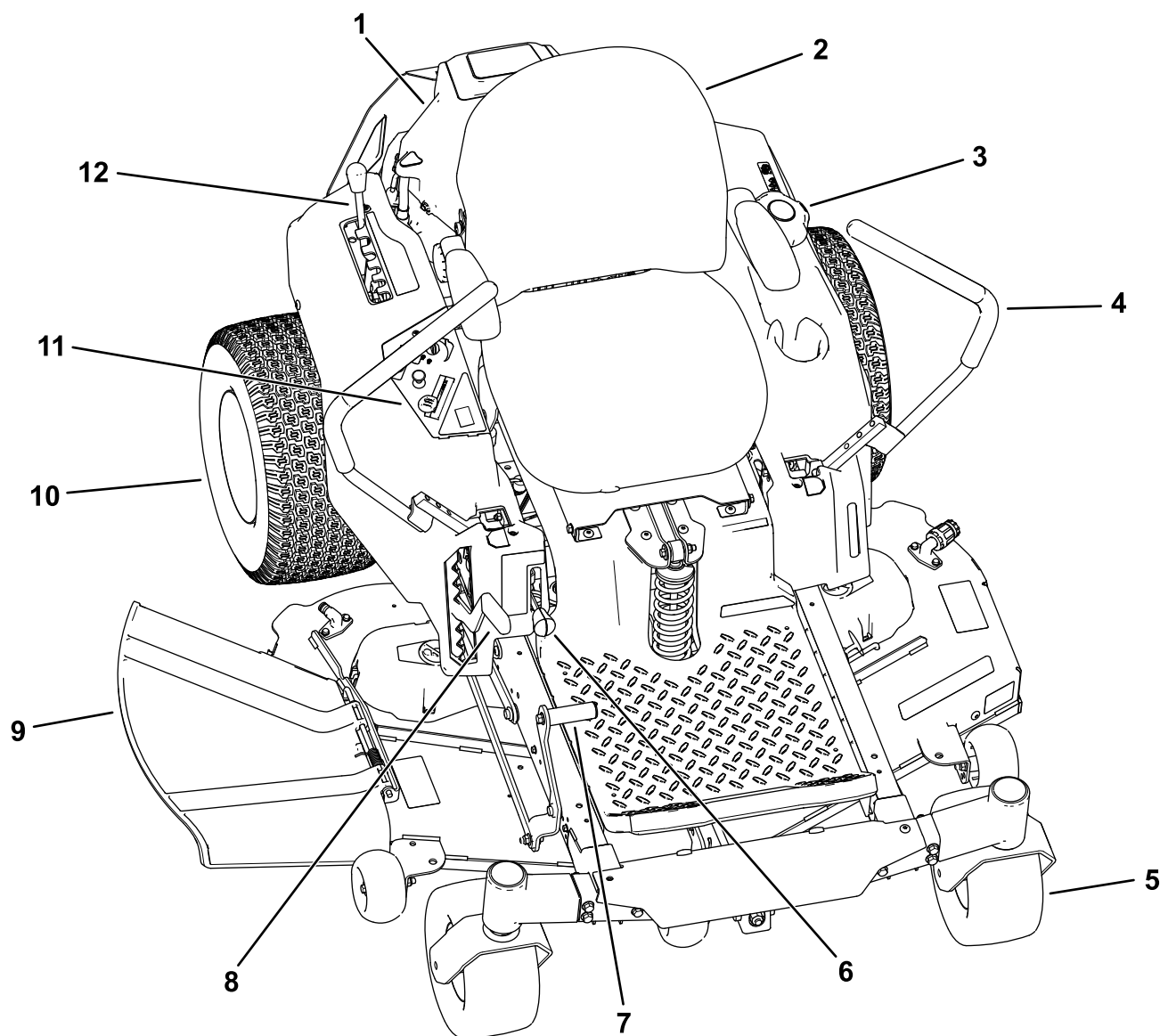
decal132-0869

132-0869

Note: This machine complies with the industry standard stability test in the static lateral and longitudinal tests with the maximum recommended slope indicated on the decal. Review the instructions for operating the machine on slopes in the *Operator's Manual* as well as the conditions in which you would operate the machine to determine whether you can operate the machine in the conditions on that day and at that site. Changes in the terrain can result in a change in slope operation for the machine.

1. Warning—read the *Operator's Manual*.
2. Warning—read the *Operator's Manual* before performing maintenance; engage the parking brake, remove the key, and disconnect the spark plug.
3. Cutting/dismemberment hazard of the hand, mower blade; entanglement hazard of the hand, belt—stay away from moving parts; keep all guards and shields in place.
4. Thrown object hazard—keep bystanders away; pick up debris before operating; keep the deflector in place.
5. Tipping hazard—do not use dual ramps when loading onto a trailer; use 1 ramp wide enough for the machine; use a ramp with a slope less than 15°; back up the ramp when loading the machine and drive forward off the ramp when unloading.
6. Runover hazard—do not carry passengers; look behind you when mowing in reverse.
7. Tipping hazard—do not use the machine near drop-offs or on slopes greater than 15°; only operate across slopes less than 15°.

Product Overview



g292025

Figure 5

- | | | | |
|------------------|--------------------------|---|------------------------------|
| 1. Engine | 4. Motion-control levers | 7. Deck-lift pedal (machines with 127cm or 50in decks only) | 10. Rear drive wheel |
| 2. Operator seat | 5. Front caster wheel | 8. Height-of-cut lever | 11. Control panel |
| 3. Fuel-tank cap | 6. Smart Speed™ lever | 9. Deflector | 12. MyRide™ adjustment lever |

Controls

Become familiar with all the controls before you start the engine and operate the machine.

Control Panel

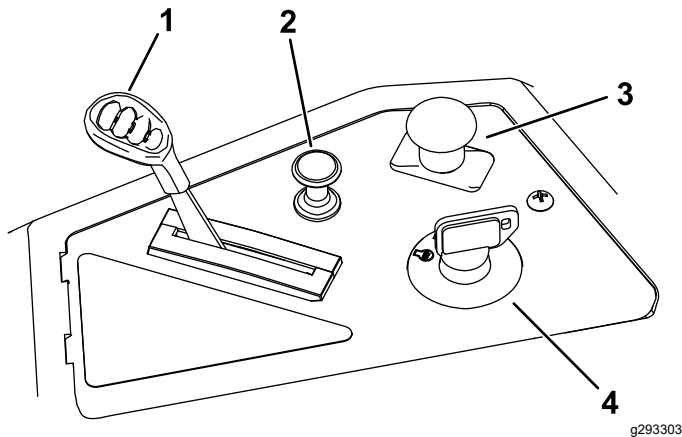


Figure 6

- | | |
|---------------------|---|
| 1. Throttle control | 3. Blade-control switch (power takeoff) |
| 2. Choke control | 4. Key switch |

Key Switch

The key switch, used to start and shut off the engine, has 3 positions: OFF, RUN, and START (Figure 6). Refer to [Starting the Engine](#) (page 23).

Throttle Control

The throttle controls the engine speed, and it has a continuous-variable setting from the SLOW to FAST position (Figure 6).

Choke Control

Use the choke control to start a cold engine (Figure 6).

Blade-Control Switch (Power Takeoff)

The blade-control switch, represented by a power-takeoff (PTO) symbol, engages and disengages power to the mower blades (Figure 6).

Motion-Control Levers

Use the motion-control levers to drive the machine forward, reverse, and turn either direction (Figure 5).

Park Position

Move the motion-control levers outward from the center to the PARK position when exiting the machine (Figure 23). Always position the motion-control levers into the PARK position when you stop the machine or leave it unattended.

MyRide™ Adjustment Lever

Use the MyRide™ adjustment lever to adjust the seat suspension (Figure 5).

Smart Speed™ Control System Lever

The Smart Speed™ Control-System lever, located below the operating position, gives you a choice to drive the machine at 3 speed ranges— trim, tow, and mow (Figure 5).

Fuel-Presence Window

You can use the fuel window, located on the left side of the machine, to verify the presence of fuel in the tank (Figure 7).

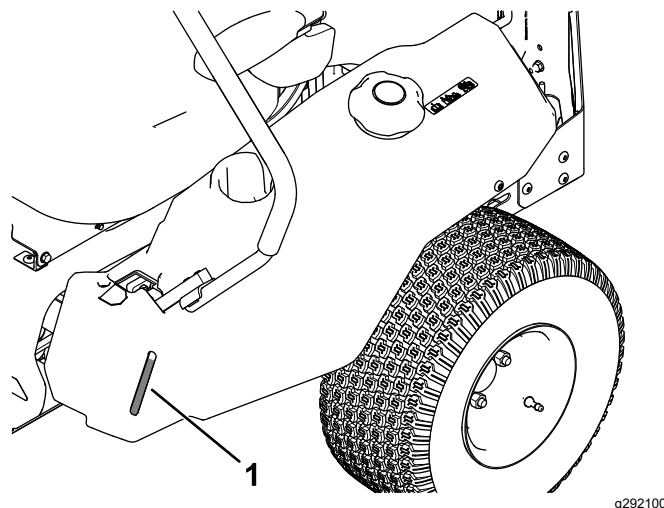


Figure 7

1. Fuel-presence window

Height-of-Cut Lever

Use the height-of-cut lever to lower and raise the deck from the seated position. Moving the lever up (toward you) raises the deck from the ground and moving the lever down (away from you) lowers the deck toward the ground. Adjust the height-of-cut only while the machine is not moving ([Figure 27](#)).

Foot Pedal Deck-Lift System

Machines with 127cm (50in) Decks Only

The foot pedal deck-lift system allows you to lower and raise the deck from the seated position. You can use the foot pedal to lift the deck briefly to avoid obstacles ([Figure 5](#)).

Attachments/Accessories

A selection of Toro approved attachments and accessories is available for use with the machine to enhance and expand its capabilities. Contact your Authorized Service Dealer or authorized Toro distributor or go to www.Toro.com for a list of all approved attachments and accessories.

To ensure optimum performance and continued safety certification of the machine, use only genuine Toro replacement parts and accessories. Replacement parts and accessories made by other manufacturers could be dangerous, and such use could void the product warranty.

Operation

Note: Determine the left and right sides of the machine from the normal operating position.

Before Operation

Before Operation Safety

- Evaluate the terrain to determine what accessories and attachments are needed to properly and safely perform the job. Only use accessories and attachments approved by Toro.
- Inspect the area where the equipment is to be used and remove all rocks, toys, sticks, wires, bones, and other foreign objects. These can be thrown or interfere with the operation of the machine and may cause personal injury to the operator or bystanders.
- Wear appropriate personal protective equipment such as safety glasses, substantial slip-resistant footwear, and hearing protection. Tie back long hair and avoid loose clothing and loose jewelry which may get tangled in moving parts.

⚠ CAUTION

This machine produces sound levels in excess of 85 dBA at the operator's ear and can cause hearing loss through extended periods of exposure.

Wear hearing protection when operating this machine.

- Check that the operator presence controls, safety switches, and shields are attached and functioning properly. Do Not operate unless they are functioning properly.
- Do Not operate the mower when people, especially children, or pets are in the area. Stop the machine and attachment(s) if anyone enters the area.
- Do Not operate the machine without the entire grass collection system, discharge deflector, or other safety devices in place and in proper working condition. Grass catcher components are subject to wear, damage and deterioration, which could expose moving parts or allow objects to be thrown. Frequently check for worn or deteriorating components and replace them with the manufacturer's recommended parts when necessary.

Pre-Start

Fill fuel tank on level ground. See **Fuel Recommendations** in the Specifications section for additional gasoline information.

Do Not add oil to gasoline.

Do Not overfill fuel tank. Fill the fuel tank to the bottom of the filler neck. The empty space in the tank allows gasoline to expand. Overfilling may result in fuel leakage or damage to the engine or emission system.

Make sure you understand the controls, their locations, their functions, and their safety requirements.

Refer to the Maintenance section and perform all the necessary inspection and maintenance steps.

Fuel Safety

Use extreme care when handling fuel.

⚠ DANGER

In certain conditions gasoline is extremely flammable and vapors are explosive.

A fire or explosion from gasoline can burn you, others, and cause property damage.

- **Fill the fuel tank outdoors on level ground, in an open area, when the engine is cold. Wipe up any gasoline that spills.**
- **Never refill the fuel tank or drain the machine indoors or inside an enclosed trailer.**
- **Do Not fill the fuel tank completely full. Fill the fuel tank to the bottom of the filler neck. The empty space in the tank allows gasoline to expand. Overfilling may result in fuel leakage or damage to the engine or emission system.**
- **Never smoke when handling gasoline, and stay away from an open flame or where gasoline fumes may be ignited by spark.**
- **Store gasoline in an approved container and keep it out of the reach of children.**
- **Add fuel before starting the engine. Never remove the cap of the fuel tank or add fuel when engine is running or when the engine is hot.**
- **If fuel is spilled, Do Not attempt to start the engine. Move away from the area of the spill and avoid creating any source of ignition until fuel vapors have dissipated.**
- **Do Not operate without entire exhaust system in place and in proper working condition.**

⚠ DANGER

In certain conditions during fueling, static electricity can be released causing a spark which can ignite gasoline vapors. A fire or explosion from gasoline can burn you and others and cause property damage.

- Always place gasoline containers on the ground away from your vehicle before filling.
- Do Not fill gasoline containers inside a vehicle or on a truck or trailer bed because interior carpets or plastic truck bed liners may insulate the container and slow the loss of any static charge.
- When practical, remove gas-powered equipment from the truck or trailer and refuel the equipment with its wheels on the ground.
- If this is not possible, then refuel such equipment on a truck or trailer from a portable container, rather than from a gasoline dispenser nozzle.
- If a gasoline dispenser nozzle must be used, keep the nozzle in contact with the rim of the fuel tank or container opening at all times until fueling is complete. Do Not use a nozzle lock open device.

⚠ WARNING

Gasoline is harmful or fatal if swallowed. Long-term exposure to vapors has caused cancer in laboratory animals. Failure to use caution may cause serious injury or illness.

- Avoid prolonged breathing of vapors.
- Keep face away from nozzle and gas tank/container opening.
- Keep away from eyes and skin.
- Never siphon by mouth.

To help prevent fires:

- Keep engine and engine area free from accumulation of grass, leaves, excessive grease or oil, and other debris which can accumulate in these areas.
- Clean up oil and fuel spills and remove fuel soaked debris.
- Allow the machine to cool before storing the machine in any enclosure. Do Not store near

flame or any enclosed area where open pilot lights or heat appliances are present.

Adding Fuel

Recommended Fuel

- For best results, use only clean, fresh (less than 30 days old), unleaded gasoline with an octane rating of 87 or higher ((R+M)/2 rating method).
- **Ethanol:** Gasoline with up to 10% ethanol (gasohol) or 15% MTBE (methyl tertiary butyl ether) by volume is acceptable. Ethanol and MTBE are not the same. Gasoline with 15% ethanol (E15) by volume is not approved for use. **Never use gasoline that contains more than 10% ethanol by volume**, such as E15 (contains 15% ethanol), E20 (contains 20% ethanol), or E85 (contains up to 85% ethanol). Using unapproved gasoline may cause performance problems and/or engine damage which may not be covered under warranty.
- Do not use gasoline containing methanol.
- Do not store fuel either in the fuel tank or fuel containers over the winter unless you use a fuel stabilizer.
- Do not add oil to gasoline.

Using Stabilizer/Conditioner

Use fuel stabilizer/conditioner in the machine to keep the fuel fresh longer when used as directed by the fuel-stabilizer manufacturer.

Important: Do not use fuel additives containing methanol or ethanol.

Add the amount of fuel stabilizer/conditioner to fresh fuel as directed by the fuel-stabilizer manufacturer.

Filling the Fuel Tank

1. Park the machine on a level surface.
2. Move the motion-control levers outward to the PARK position.
3. Shut off the engine and remove the key.
4. Clean around the fuel-tank cap.
5. Fill the fuel tank to the bottom of the filler neck (Figure 8).

Note: Do not fill the fuel tank completely full. The empty space in the tank allows the fuel to expand.

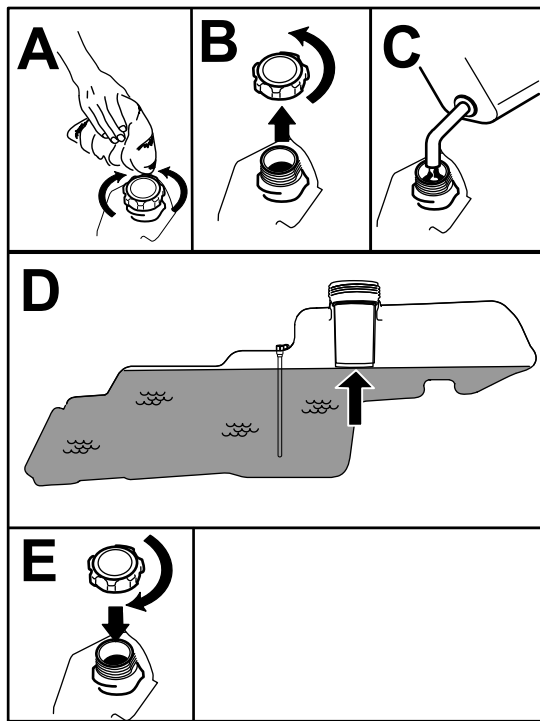


Figure 8

g293796

Understanding the Safety-Interlock System

The safety-interlock system is designed to prevent the engine from starting unless:

- The blade-control switch (PTO) is disengaged.
- The motion-control levers are in the PARK position.

The safety-interlock system also is designed to shut off the engine whenever the control levers are out of the PARK position and you rise from the seat.

Testing the Safety-Interlock System

Test the safety-interlock system before you use the machine each time. If the safety system does not operate as described below, have an Authorized Service Dealer repair the safety system immediately.

1. Sit on the seat, move the motion-control levers in the PARK position, and move the blade-control switch to the ON position. Try starting the engine; the engine should not crank.
2. Sit on the seat and move the blade-control switch to the OFF position. Move either motion-control lever to the center, unlocked position. Try starting the engine; the engine should not crank. Repeat with the other motion-control lever.
3. Sit on the seat, move the blade-control switch to the OFF position, and lock the motion-control levers in the PARK position. Start the engine. While the engine is running, engage the blade-control switch, and rise slightly from the seat; the engine should shut off.
4. Sit on the seat, move the blade-control switch to the OFF position, and lock the motion-control levers in the PARK position. Start the engine. While the engine is running, move the motion-control levers to the center, unlocked position, engage the blade-control switch, and rise slightly from the seat; the engine should shut off.

Performing Daily Maintenance

Before starting the machine each day, perform the Each Use/Daily procedures listed in [Maintenance \(page 31\)](#).

Breaking in a New Machine

New engines take time to develop full power. Mower decks and drive systems have higher friction when new, placing additional load on the engine. Allow 40 to 50 hours of break-in time for new machines to develop full power and best performance.

Using the Safety-Interlock System

⚠ WARNING

If the safety-interlock switches are disconnected or damaged, the machine could operate unexpectedly, causing personal injury.

- Do not tamper with the interlock switches.
- Check the operation of the interlock switches daily and replace any damaged switches before operating the machine.

Positioning the Seat

The seat can move forward and backward. Position the seat where you have the best control of the machine and are most comfortable (Figure 9).

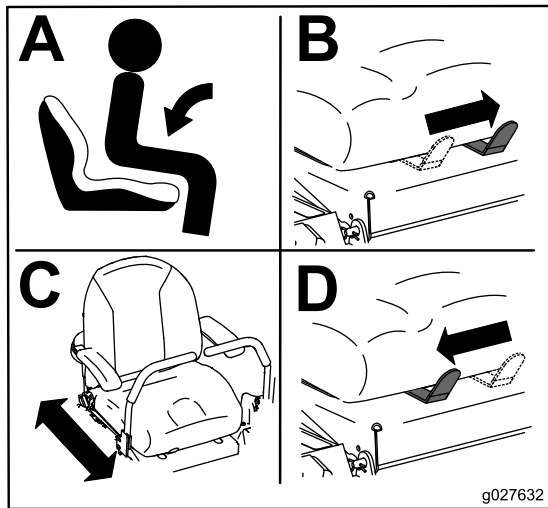


Figure 9

g027632

Adjusting the MyRide™ Suspension System

The MyRide™ suspension system adjusts to provide a smooth and comfortable ride. Position the suspension system where you are most comfortable.

The slots for the suspension adjustment have detent positions for reference.

The following graphic shows the position for a soft or firm ride and the different detent positions (Figure 10).

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Step off the machine.
4. While standing on the right side of the machine, move the adjustment lever left toward the – symbol to decrease the seat suspension.

Move the adjustment lever right toward the + symbol to increase the seat suspension.

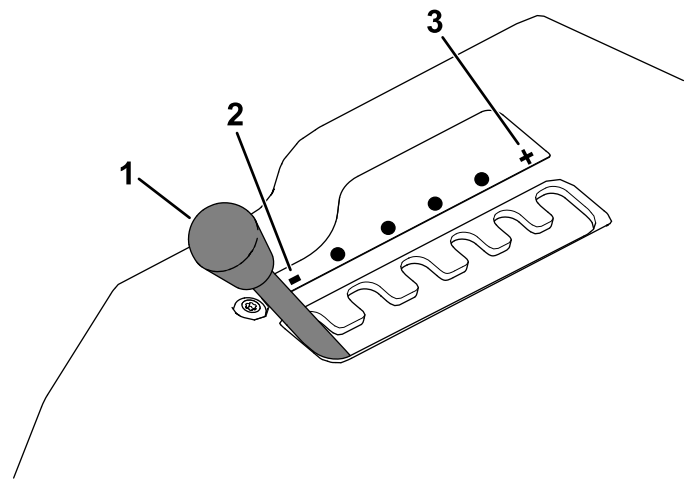


Figure 10

g292102

1. MyRide adjustment lever
2. Decrease seat suspension
3. Increase seat suspension

Adjusting the Motion-Control Levers

Adjusting the Height

You can adjust the motion-control levers higher or lower for maximum comfort ([Figure 11](#)).

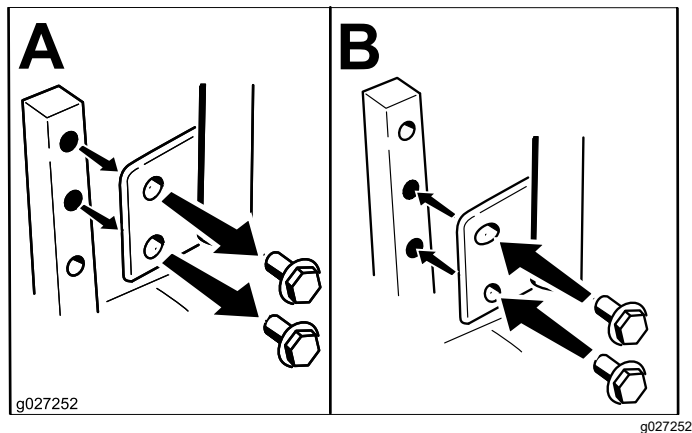


Figure 11

Adjusting the Tilt

You can adjust the motion-control levers forward or rearward for your comfort.

1. Loosen the upper bolt holding the control lever to the control-arm shaft.
2. Loosen the lower bolt just enough to pivot the control lever forward or rearward ([Figure 11](#)).
3. Tighten both bolts to secure the control lever in the new position.
4. Repeat the adjustment for the other control lever.

Converting to Side Discharge

The mower deck and mower blades shipped with the machine were designed for optimum mulching and side-discharge performance.

Install the fasteners from the loose parts bag into the empty holes after removing the recycling baffles.. This ensures that no holes are left open when operating the mower deck.

⚠ WARNING

Open holes in the machine expose you and others to thrown debris that can cause severe injury.

- Never operate the machine without hardware mounted in all holes in the machine housing.
- Install the hardware in the mounting holes when you remove the mulching baffle.

Machines with 107 cm (42-inch) Mower Decks

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Remove the mower deck; refer to [Removing the Mower Deck](#) (page 50).
4. Remove the 2 locknuts (5/16 inch) from the welded posts of the baffle ([Figure 12](#)).

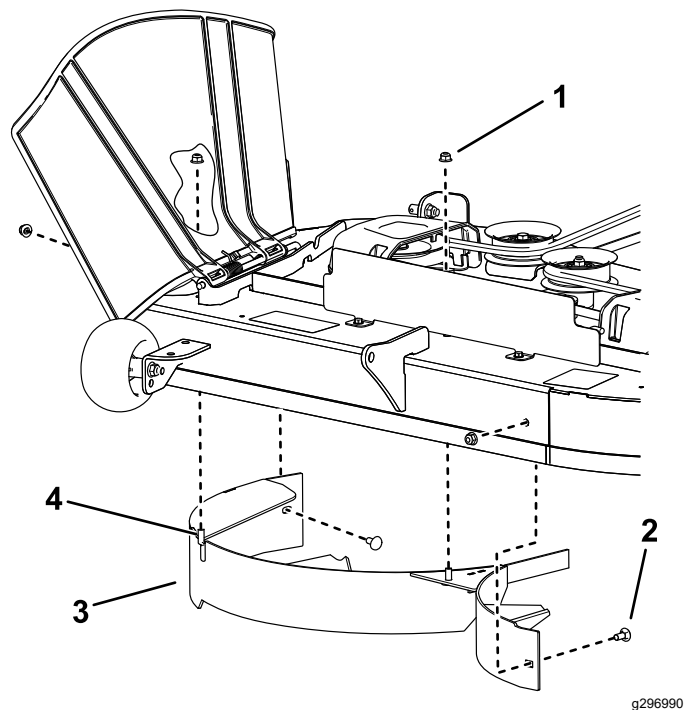


Figure 12

- | | |
|--------------------------------------|--------------------|
| 1. Locknut—5/16 inch (4) | 3. Baffle |
| 2. Carriage bolt—5/16 x 3/4 inch (2) | 4. Welded post (2) |

5. Remove the 2 carriage bolts and 2 locknuts securing the baffle to the deck and remove the baffle ([Figure 12](#))

6. Locate the 2 bolts in loose parts and use the existing locknuts to install these fasteners into the holes used for the welded posts (Figure 12) to prevent flying debris.

Note: Install the bolt upward, through the underside of the deck and use an existing locknut to secure from the topside.

7. Install the mower deck; refer to [Installing the Mower Deck \(page 51\)](#).

Machines with 127 cm (50-inch) Mower Decks

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Remove the mower deck; refer to [Removing the Mower Deck \(page 50\)](#).
4. Remove the 3 locknuts (5/16 inch) from the welded posts of the right baffle (Figure 13).

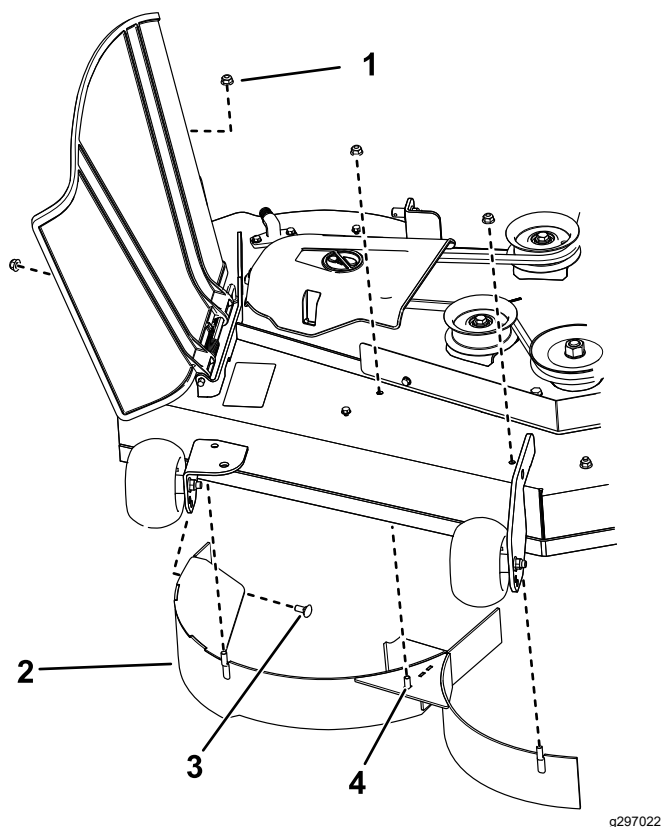


Figure 13

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Locknut—5/16 inch (4) | 3. Carriage bolt—5/16 x 3/4 inch |
| 2. Right baffle | 4. Welded post (3) |

5. Remove the 2 carriage bolts and 2 locknuts securing the right baffle to the deck and remove the baffle (Figure 13).
6. Locate the 3 bolts in loose parts and use the existing locknuts and install these fasteners into the holes used for the welded posts (Figure 13) to prevent flying debris.

Note: Install the bolt upward, through the underside of the deck and use an existing locknut to secure from the topside.

7. Remove the 2 locknuts (5/16 inch) from the welded posts of the left baffle (Figure 14).

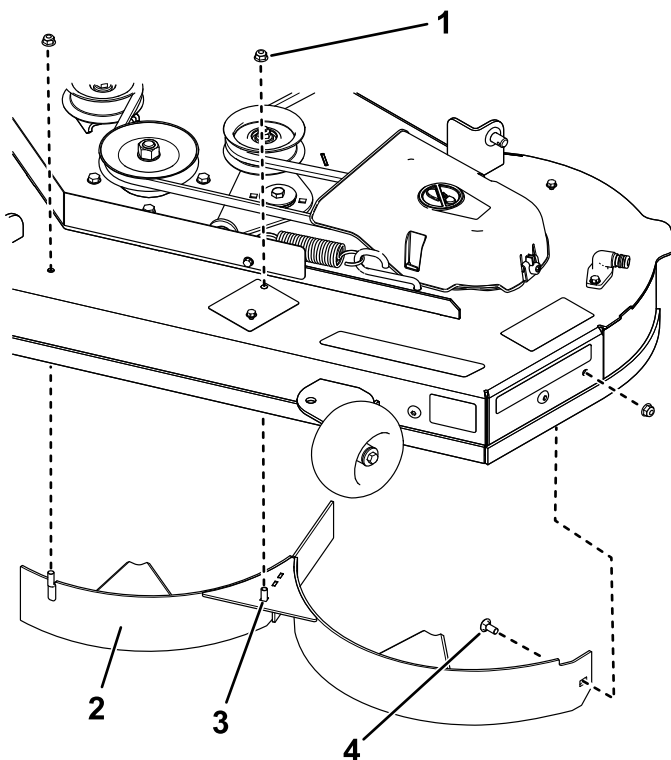


Figure 14

- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Locknut—5/16 inch (3) | 3. Welded post (2) |
| 2. Left baffle | 4. Carriage bolt—5/16 x 3/4 inch |

8. Remove the carriage bolt and locknut securing the left baffle to the deck and remove the baffle (Figure 14).
9. Locate the 2 bolts in loose parts and use the existing locknuts and install these fasteners into the holes shown in Figure 14 on the mower deck to prevent flying debris.

Note: Install the bolt upward, through the underside of the deck and use an existing locknut to secure from the topside.

10. Remove the nut from the grass deflector rod under the mower deck (Figure 15).

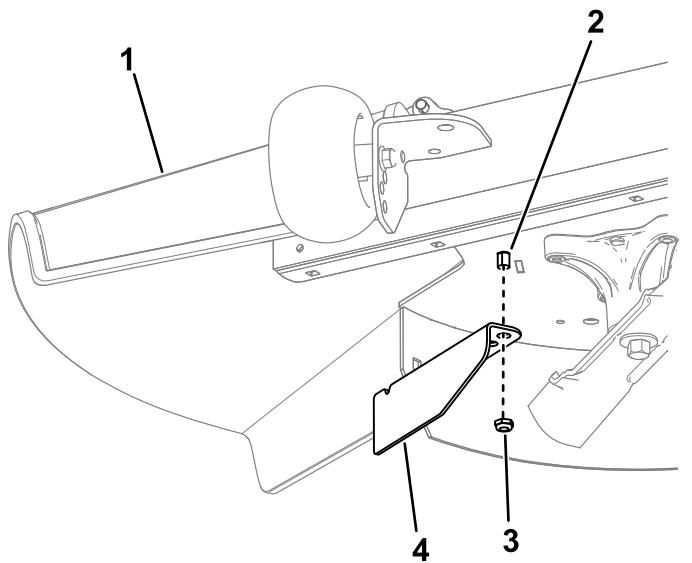


Figure 15

g297046

- | | |
|------------------------|------------------|
| 1. Grass deflector | 3. Nut |
| 2. Grass deflector rod | 4. Cutoff baffle |

11. Use the nut to install the cutoff baffle to the grass deflector rod, using the outer hole in the baffle ([Figure 15](#)).
12. Install the mower deck; refer to [Installing the Mower Deck](#) (page 51).

During Operation

During Operation Safety

General Safety

The operator must use their full attention when operating the machine. **Do Not** engage in any activity that causes distractions; otherwise, injury or property damage may occur.

⚠ WARNING

Operating engine parts, especially the muffler, become extremely hot. Severe burns can occur on contact and debris, such as leaves, grass, brush, etc. can catch fire.

- Allow engine parts, especially the muffler, to cool before touching.
- Remove accumulated debris from muffler and engine area.

⚠ WARNING

Engine exhaust contains carbon monoxide, which is an odorless deadly poison that can kill you.

Do Not run engine indoors or in a small confined area where dangerous carbon monoxide fumes can collect.

- The owner/user can prevent and is responsible for accidents or injuries occurring to himself or herself, other people or property.
- This mower was designed for one operator only. Do not carry passengers and keep all others away from machine during operation.
- Do Not operate the machine under the influence of alcohol or drugs.
- Operate only in daylight or good artificial light.
- Lightning can cause severe injury or death. If lightning is seen or thunder is heard in the area, Do Not operate the machine; seek shelter.
- Use extra care while operating with accessories or attachments, such as grass collection systems. These can change the stability of the machine and cause a loss of control. Follow directions for counter weights if required.
- Keep away from holes, ruts, bumps, rocks, and other hidden hazards. Use care when approaching blind corners, shrubs, trees, tall grass or other objects that may hide obstacles or obscure vision. Uneven terrain could overturn the machine or cause the operator to lose their balance or footing.

- Be sure all drives are in neutral and parking brake is engaged before starting engine.
- Start the engine carefully according to instructions with feet well away from the blades.
- Never operate the mower with damaged guards, shields, or covers. Always have safety shields, guards, switches and other devices in place and in proper working condition.
- Keep clear of the discharge opening at all times. Never mow with the discharge door raised, removed or altered unless there is a grass collection system or mulch kit in place and working properly.
- Keep hands and feet away from moving parts. If possible, Do Not make adjustments with the engine running.

⚠ WARNING

Hands, feet, hair, clothing, or accessories can become entangled in rotating parts. Contact with the rotating parts can cause traumatic amputation or severe lacerations.

- **Do Not operate the machine without guards, shields, and safety devices in place and working properly.**
- **Keep hands, feet, hair, jewelry, or clothing away from rotating parts.**
- Never raise the deck with blades running.
- Be aware of the mower discharge path and direct discharge away from others. Avoid discharging material against a wall or obstruction as the material may ricochet back toward the operator. Stop the blades, slow down, and use caution when crossing surfaces other than grass and when transporting the mower to and from the area to be mowed.
- Be alert, slow down and use caution when making turns. Look behind and to the side before changing directions. Do Not mow in reverse unless absolutely necessary.
- Do Not change the engine governor setting or overspeed the engine.
- Park the machine on level ground. Stop engine, wait for all moving parts to stop, and remove the spark plug wire(s).
 - Before checking, cleaning or working on the mower.
 - After striking a foreign object or abnormal vibration occurs (inspect the mower for damage and make repairs before restarting and operating the mower).
 - Before clearing blockages.

- Whenever you leave the mower. Do Not leave a running machine unattended.
- Stop engine, wait for all moving parts to stop:
 - Before refueling.
 - Before dumping the grass catcher.
 - Before making height adjustments.
- Tragic accidents can occur if the operator is not alert to the presence of children. Children are often attracted to the machine and the mowing activity. Never assume that children will remain where you last saw them.
 - Keep children out of the mowing area and under the watchful care of another responsible adult, not the operator.
 - Be alert and turn the machine off if children enter the area.
 - Before and while backing or changing direction, look behind, down, and side-to-side for small children.
 - Never allow children to operate the machine.
 - Do Not carry children, even with the blades shut off. Children could fall off and be seriously injured or interfere with the safe operation of the machine. Children that have been given rides in the past could suddenly appear in the working area for another ride and be run over or backed over by the machine.

Slope Safety

- Slopes are a major factor related to loss of control and rollover accidents, which can result in severe injury or death. The operator is responsible for safe slope operation. Operating the machine on any slope requires extra caution. Before using the machine on a slope, the operator must:
 - Review and understand the slope instructions in the manual and on the machine.
 - Use an angle indicator to determine the approximate slope angle of the area.
 - Never operate on slopes greater than 15 degrees.
 - Evaluate the site conditions of the day to determine if the slope is safe for machine operation. Use common sense and good judgment when performing this evaluation. Changes in the terrain, such as moisture, can quickly affect the operation of the machine on a slope.
- Identify hazards at the base of the slope. Do Not operate the machine near drop offs, ditches, embankments, water or other hazards. The machine could suddenly roll over if a wheel goes over the edge or the edge collapses. Keep a safe

distance (twice the width of the machine) between the machine and any hazard. Use a walk behind machine or a hand trimmer to mow the grass in these areas.

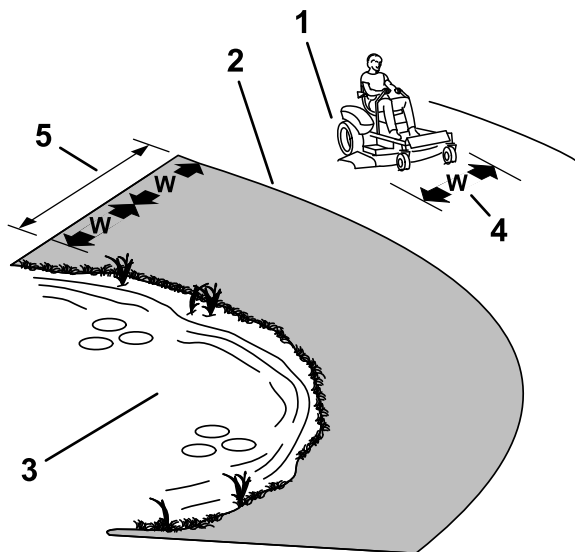


Figure 16

g229111

1. Safe Zone-Use the mower here on slopes less than 15 degrees
2. Danger Zone-Use a walk-behind mower and/or hand trimmer on slopes greater than 15 degrees
3. Water
4. W=width of the machine
5. Keep a safe distance (twice the width of the machine) between the machine and any hazard.

Towing Safety

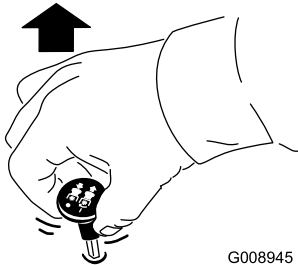
- Do not attach towed equipment except at the hitch point.
- Do not use the machine as a towing vehicle unless it has a hitch installed.
- Do not exceed the weight limits for towed equipment and towing on slopes. The towed weight must not exceed the weight of the machine and operator.
- Never allow children or others near the towed equipment.
- On slopes, the weight of the towed equipment may cause loss of traction, increased risk of rollover, and loss of control. Reduce the towed weight and slow down.
- The stopping distance may increase with the weight of a towed load. Travel slowly and allow extra distance to stop.
- Make wide turns to keep the attachment clear of the machine.

- Avoid starting, stopping or turning the machine on slopes. Avoid making sudden changes in speed or direction; turn slowly and gradually.
- Do Not operate a machine under any conditions where traction, steering or stability is in question. Be aware that operating the machine on wet grass, across slopes or downhill may cause the machine to lose traction. Loss of traction to the drive wheels may result in sliding and a loss of braking and steering. The machine can slide even if the drive wheels are stopped.
- Remove or mark obstacles such as ditches, holes, ruts, bumps, rocks or other hidden hazards. Tall grass can hide obstacles. Uneven terrain could overturn the machine.
- Use extra care while operating with accessories or attachments, such as grass collection systems. These can change the stability of the machine and cause a loss of control. Follow directions for counter weights.
- If possible, keep the deck lowered to the ground while operating on slopes. Raising the deck while operating on slopes can cause the machine to become unstable.

Operating the Mower Blade-Control Switch (PTO)

The blade-control switch (PTO) starts and stops the mower blades and any powered attachments.

Engaging the Blade-Control Switch (PTO)

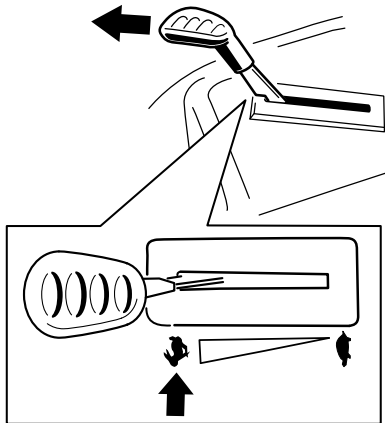


G008945

g008945

Figure 17

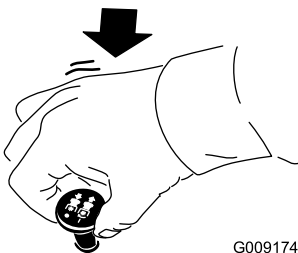
Note: Always engage the blades with the throttle in the FAST position (Figure 18).



g295538

Figure 18

Disengaging the Blade-Control Switch (PTO)



G009174

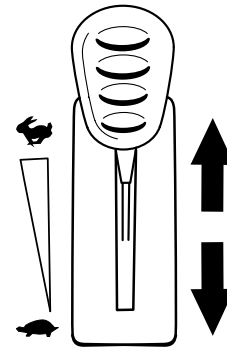
g009174

Figure 19

Operating the Throttle

You can move the throttle control between the FAST and SLOW positions (Figure 20).

Always use the FAST position when engaging the PTO.



g295539

Figure 20

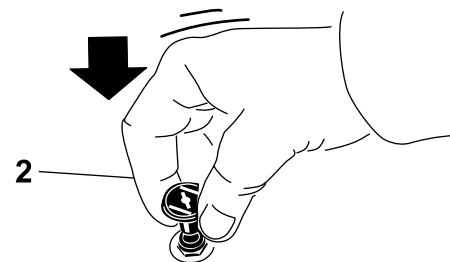
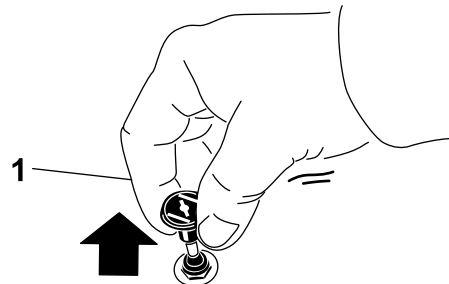
Operating the Choke

Use the choke to start a cold engine.

1. Pull up the choke knob to engage the choke before using the key switch (Figure 21).

Note: Ensure that you fully engage the choke. You may need to hold the knob up when you use the key switch.

2. Push down the choke to disengage the choke after the engine has started (Figure 21).



g295540

Figure 21

1. ON position

2. OFF position

Starting the Engine

Note: A warm or hot engine may not require choking.

Important: Do not engage the starter for more than 5 seconds at a time. Engaging the starter motor for more than 5 seconds can damage the starter motor. If the engine fails to start, wait 10 seconds before operating the engine starter again.

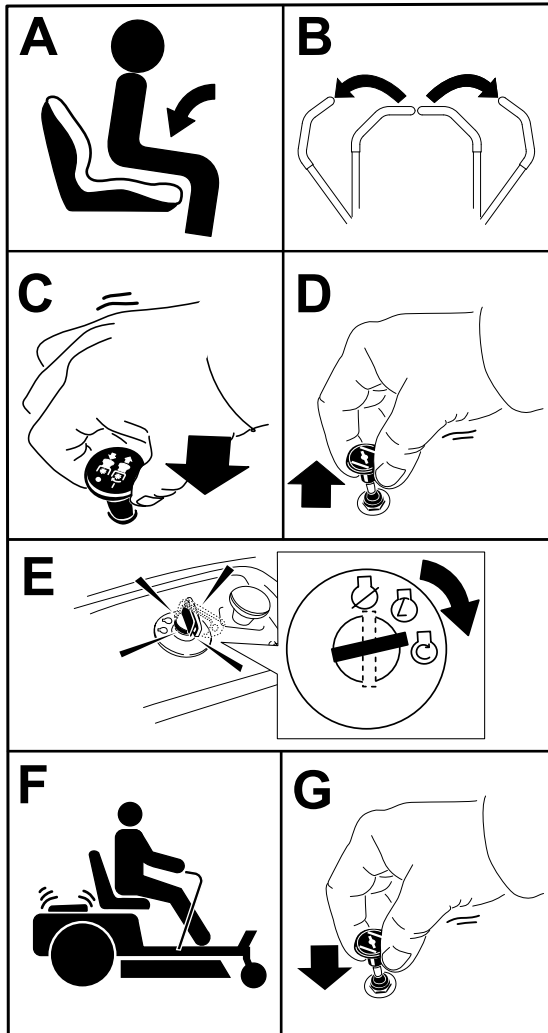


Figure 22

g295541

⚠ CAUTION

Children or bystanders may be injured if they move or attempt to operate the machine while it is unattended.

Always remove the key and engage the parking brake when leaving the machine unattended.

Using the Motion-Control Levers

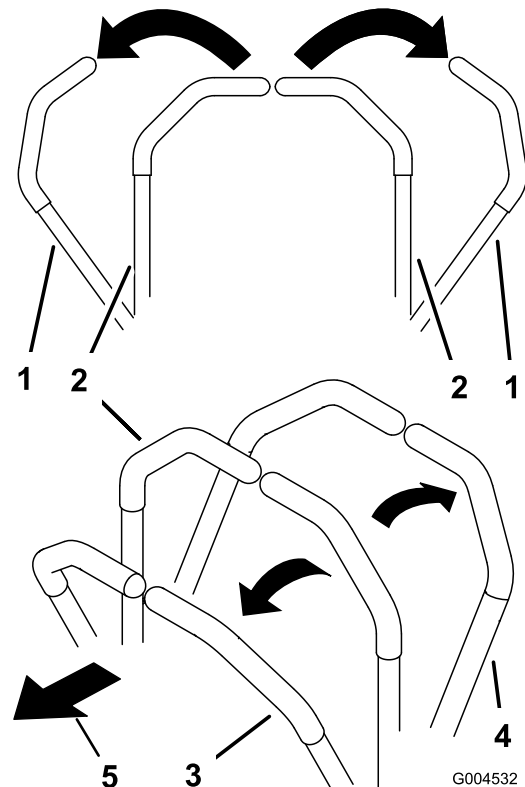


Figure 23

G004532

g004532

1. Motion-control lever—PARK position
2. Center, unlocked position
3. Forward
4. Backward
5. Front of machine

Shutting Off the Engine

1. Disengage the blades by moving the blade-control switch to the OFF position (Figure 19).
2. Move the motion-control levers outward to the PARK position.
3. Move the throttle control to the FAST position.
4. Turn the key to the OFF position and remove the key.

Driving the Machine

The drive wheels turn independently, powered by hydraulic motors on each axle. You can turn 1 side in reverse while you turn the other forward, causing the machine to spin rather than turn. This greatly improves the machine maneuverability but may require sometime for you to adapt to how it moves.

The throttle control regulates the engine speed as measured in rpm (revolutions per minute). Place the throttle control in the FAST position for best performance. Always operate in the full throttle position when mowing.

⚠ WARNING

The machine can spin very rapidly. You may lose control of the machine and cause personal injury or damage to the machine.

- Use caution when making turns.
- Slow the machine down before making sharp turns.

Driving Forward

Note: Always use caution when backing up and turning.

1. Move the levers to the center, unlocked position.
2. To go forward, slowly push the motion-control levers forward (Figure 24).

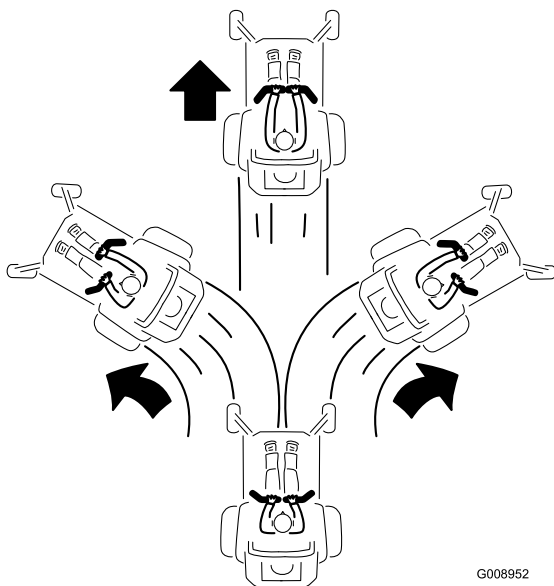


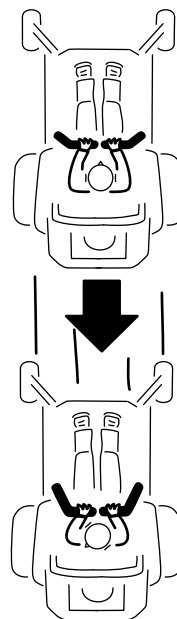
Figure 24

G008952

g008952

Driving Backward

1. Move the levers to the center, unlocked position.
2. To go backward, slowly pull the motion-control levers rearward (Figure 25).



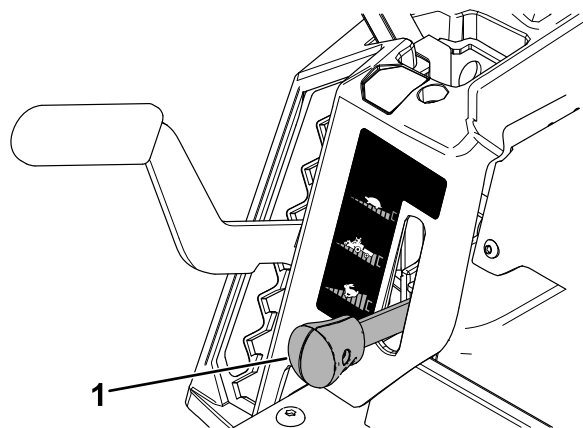
G008953

g008953

Figure 25

Using the Smart Speed™ Control System

The Smart Speed™ Control-System lever, located below the operating position (Figure 26), gives the operator a choice to drive the machine at 3 ground speed ranges—trim, tow, and mow.



g293338

Figure 26

1. Smart-speed lever

To change speeds, do the following:

1. Move the motion-control levers to neutral and outward to the PARK position.

2. Disengage the blade-control switch.
3. Adjust the lever to the desired position.

The following are only recommendations for use. Adjustments vary by grass type, moisture content, and the height of the grass.

Suggested uses:	Trim	Tow	Mow
Parking	X		
Heavy, wet grass	X		
Training	X		
Trimming grass	X		
Bagging		X	
Mulching		X	
Towing attachments		X	
Normal mowing			X
Moving the machine			X

Trim

This is the lowest speed. The suggested uses for this speed are as follows:

- Parking
- Heavy, wet grass mowing conditions
- Training
- Trimming grass

Tow

This is the medium speed. The suggested uses for this speed are as follows:

- Bagging
- Mulching
- Towing attachments

Mow

This is the fastest speed. The suggested uses for this speed are as follows:

- Normal mowing
- Moving the machine

Using the Side Discharge

The mower has a hinged grass deflector that disperses clippings to the side and down toward the turf.

⚠ DANGER

Without a grass deflector, discharge cover, or a complete grass-catcher assembly mounted in place, you and others are exposed to blade contact and thrown debris. Contact with rotating mower blade(s) and thrown debris will cause injury or death.

- **Never remove the grass deflector from the mower deck because the grass deflector routes material down toward the turf. If the grass deflector is ever damaged, replace it immediately.**
- **Never put your hands or feet under the mower deck.**
- **Never try to clear the discharge area or mower blades unless you move the blade-control switch (PTO) to the OFF position, rotate the key switch to the OFF position, and remove the key from the key switch.**
- **Make sure that the grass deflector is in the down position.**

Adjusting the Height of Cut

Note: The transport position is the highest height-of-cut position or cutting height at 115 mm (4-1/2 inches) as shown in [Figure 27](#).

Height of cut is controlled by the lever located to the right of the operating position ([Figure 27](#)).

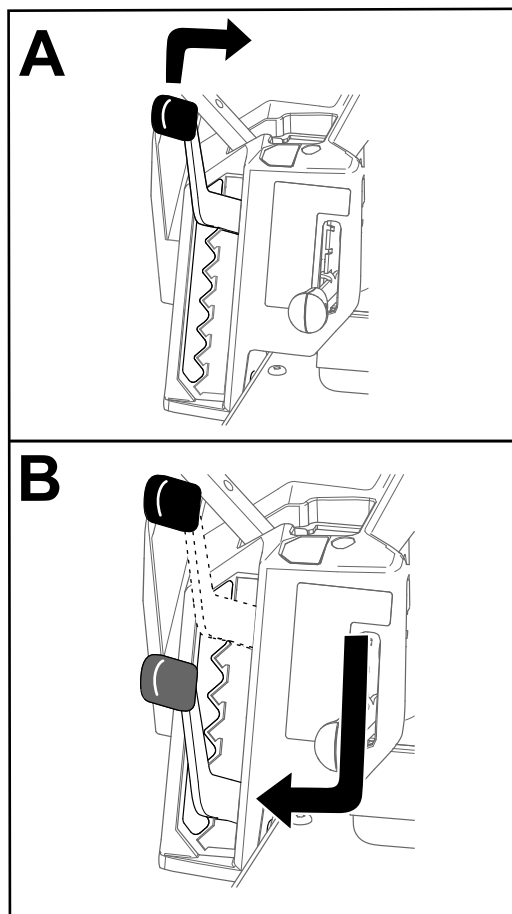


Figure 27

g296586

Adjusting the Anti-Scalp Rollers

Machines with 107 cm (42-inch) Mower Decks

Whenever you change the height of cut, adjust the height of the anti-scalp rollers.

Note: Adjust the anti-scalp rollers so that the rollers do not touch the ground in normal, flat mowing areas.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Adjust the anti-scalp rollers to 1 of the following positions:
 - Upper hole—use this position with the mower deck in the 63 mm (2-1/2 inches) and below the height-of-cut positions ([Figure 28](#)).
 - Lower hole—use this position with the mower deck in the 76 mm (3 inches) and above the height-of-cut positions ([Figure 28](#)).

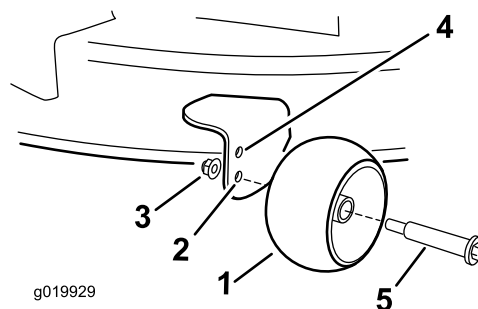


Figure 28

1. Anti-scalp roller
2. Lower hole—the mower deck in the 76 mm (3 inches) and above the height-of-cut positions
3. Flange nut
4. Upper hole—the mower deck in the 63 mm (2-1/2 inches) and below the height-of-cut positions
5. Bolt

Machines with 127 cm (50-inch) Mower Decks

Whenever you change the height of cut, adjust the height of the anti-scalp rollers.

Note: Adjust the anti-scalp rollers so that the rollers do not touch the ground in normal, flat mowing areas.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Adjust the anti-scalp rollers (Figure 29) to match the closest height-of-cut position.

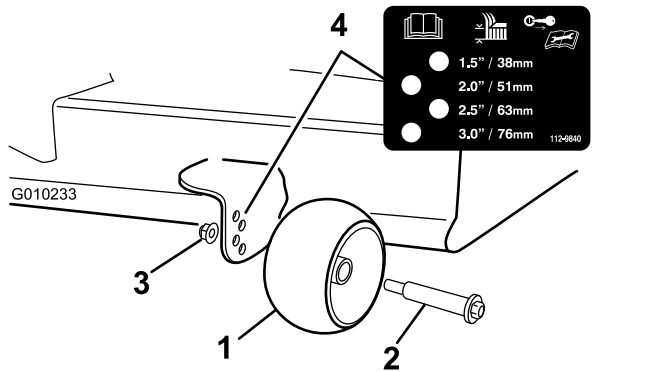


Figure 29

- | | |
|----------------------|-----------------|
| 1. Anti-scalp roller | 3. Flange nut |
| 2. Bolt | 4. Hole spacing |

Operating Tips

Using the Fast Throttle Setting

For best mowing and maximum air circulation, operate the engine at the FAST position. Air is required to thoroughly cut grass clippings, so do not set the height-of-cut so low as to totally surround the mower deck in uncut grass. Always try to have 1 side of the mower deck free from uncut grass, which allows air to be drawn into the mower deck.

Cutting a Lawn for the First Time

Cut grass slightly longer than normal to ensure that the cutting height of the mower deck does not scalp any uneven ground. However, the cutting height used in the past is generally the best one to use. When cutting grass longer than 15 cm (6 inches) tall, you may want to cut the lawn twice to ensure an acceptable quality of cut.

Cutting a Third of the Grass Blade

It is best to cut only about a third of the grass blade. Cutting more than that is not recommended unless grass is sparse, or it is late fall when grass grows more slowly.

Alternating the Mowing Direction

Alternate the mowing direction to keep the grass standing straight. This also helps disperse clippings, which enhances decomposition and fertilization.

Mowing at Correct Intervals

Grass grows at different rates at different times of the year. To maintain the same cutting height, mow more often in early spring. As the grass growth rate slows in mid summer, mow less frequently. If you cannot mow for an extended period, first mow at a high cutting height, then mow again 2 days later at a lower height setting.

Using a Slower Cutting Speed

To improve cut quality, use a slower ground speed in certain conditions.

Avoiding Cutting Too Low

When mowing uneven turf, raise the cutting height to avoid scalping the turf.

Stopping the Machine

If you must stop the forward motion of the machine while mowing, a clump of grass clippings may drop onto your lawn. To avoid this, move onto a previously cut area with the blades engaged or you can disengage the mower deck while moving forward.

Keeping the Underside of the Mower Deck Clean

Clean clippings and dirt from the underside of the mower deck after each use. If grass and dirt build up inside the mower deck, cutting quality will eventually become unsatisfactory.

Maintaining the Blade(s)

Maintain a sharp blade throughout the cutting season because a sharp blade cuts cleanly without tearing or shredding the grass blades. Tearing and shredding turns grass brown at the edges, which slows growth and increases the chance of disease. Check the mower blades after each use for sharpness, and for any wear or damage. File down any nicks and sharpen the blades as necessary. If a blade is damaged or worn, replace it immediately with a genuine Toro replacement blade.

After Operation

After Operation Safety

General Safety

- Park machine on level ground, disengage drives, set parking brake, stop engine, remove key or disconnect spark plug wire. Wait for all movement to stop and allow the machine to cool before adjusting, cleaning, repairing, or storing. Never allow untrained personnel to service machine.
- Clean the machine as stated in the Maintenance section. Keep engine and engine area free from accumulation of grass, leaves, excessive grease or oil, and other debris which can accumulate in these areas. These materials can become combustible and may result in a fire.
- Frequently check for worn or deteriorating components that could create a hazard. Tighten loose hardware.

Transporting

Transporting the Machine

Use a heavy-duty trailer or truck to transport the machine. Ensure that the trailer or truck has all necessary lighting and marking as required by law. Thoroughly read all of the safety instructions. Knowing this information could help you, your family, pets, or bystanders avoid injury.

To transport the machine:

- Lock the brake and block the wheels.
- Securely fasten the machine to the trailer or truck with straps, chains, cable, or ropes. Only use the designated tie-down locations on the mower as shown in [Figure 30](#). Use these locations even when transporting the mower with an attached accessory. Using non-designated locations may cause damage to the mower and/or attachment.

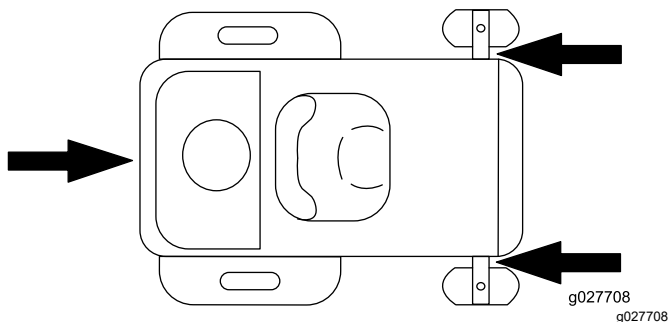


Figure 30

⚠ WARNING

Driving on the street or roadway without turn signals, lights, reflective markings, or a slow moving vehicle emblem is dangerous and can lead to accidents causing personal injury.

Do not drive machine on a public street or roadway.

Loading the Machine

Use extreme caution when loading or unloading machines onto a trailer or a truck. Use a full-width ramp that is wider than the machine for this procedure. Back up ramps and drive forward down ramps ([Figure 31](#)).

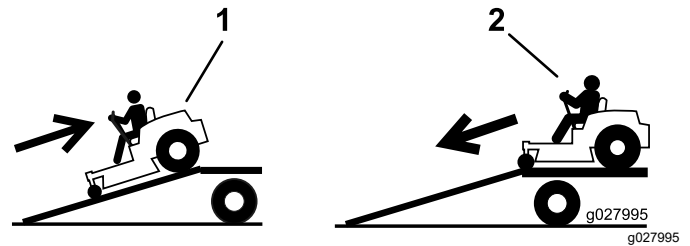


Figure 31

1. Back up ramps

2. Drive forward down ramps

Important: Do not use narrow individual ramps for each side of the machine.

Ensure the ramp is long enough so that the angle with the ground does not exceed 15 degrees ([Figure 31](#)). On flat ground, this requires a ramp to be at least four times (4X) as long as the height of the trailer or truck bed to the ground. A steeper angle may cause mower components to get caught as the unit moves from the ramp to the trailer or truck. Steeper angles may also cause the machine to tip or lose control. If loading on or near a slope, position the trailer or truck so that it is on the down side of the slope and the ramp extends up the slope. This will minimize the ramp angle.

- Secure a trailer to the towing vehicle with safety chains.

⚠ WARNING

Loading a machine onto a trailer or truck increases the possibility of tip-over and could cause serious injury or death.

- Use extreme caution when operating a machine on a ramp.
- Use only a full-width ramp; do not use individual ramps for each side of the machine.
- Do not exceed a 15-degree angle between the ramp and the ground or between the ramp and the trailer or truck.
- Ensure the length of ramp is at least four times (4X) as long as the height of the trailer or truck bed to the ground. This will ensure that ramp angle does not exceed 15 degrees on flat ground.
- Back up ramps and drive forward down ramps.
- Avoid sudden acceleration or deceleration while driving the machine on a ramp as this could cause a loss of control or a tip-over situation.

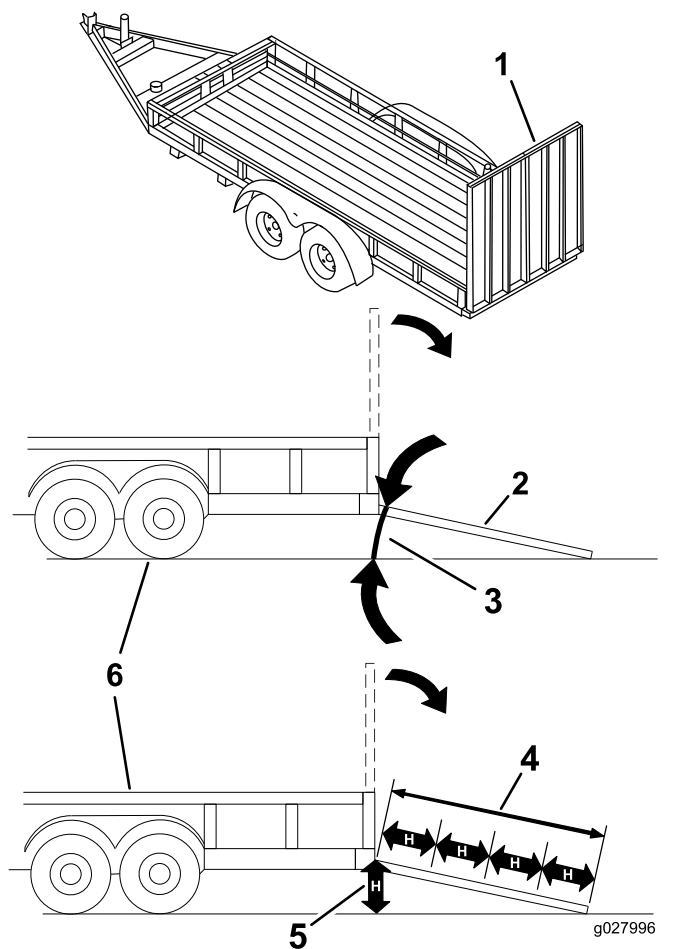


Figure 32

- | | |
|---|---|
| 1. Full-width ramp in stowed position | 4. Ramp is at least four times (4X) as long as the height of the trailer or truck bed to the ground |
| 2. Side view of full-width ramp in loading position | 5. H= height of the trailer or truck bed to the ground |
| 3. Not greater than 15 degrees | 6. Trailer |

Pushing the Machine by Hand

Important: Always push the machine by hand. Do not tow the machine, because towing may damage it.

This machine has an electric-brake mechanism, and to push the machine, the key must be in the RUN position. The battery needs to be charged and functioning to disengage the electric brake.

Pushing the Machine

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Locate the bypass levers on the frame on both sides of the engine.
4. Move the bypass levers forward through the key hole and down to lock them in place (Figure 33).

Note: Do this for each lever.

⚠ WARNING

Contact with hot surfaces may cause personal injury.

Keep your hands, feet, face, clothing and other body parts away the engine, muffler and other hot surfaces.

5. Turn the ignition key on and disengage the parking brake by moving 1 motion-control lever out of the PARK position.

Note: Do not start the machine.

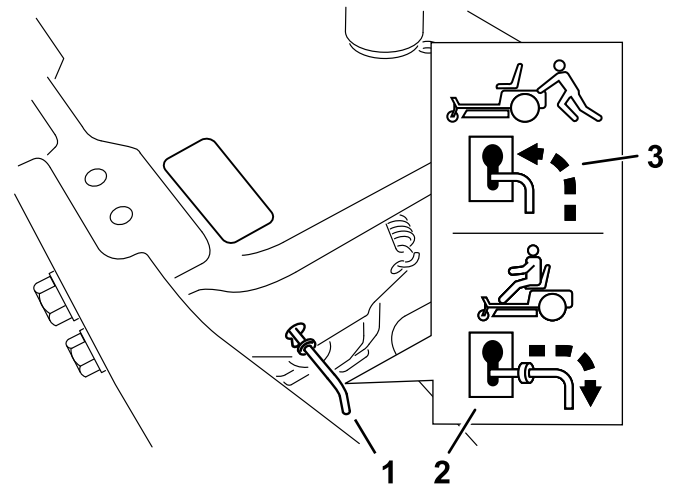


Figure 33

g295542

1. Bypass-lever locations
 2. Lever position for operating the machine
 3. Lever position for pushing the machine
-
6. When finished, ensure that the key has been returned to the STOP position to avoid draining the battery charge.

Operating the Machine

Move the bypass levers rearward through the keyhole and down to lock them in place as shown in Figure 33.

Note: Do this for each lever.

Maintenance

Note: Determine the left and right sides of the machine from the normal operating position.

Recommended Maintenance Schedule(s)

Maintenance Service Interval	Maintenance Procedure
After the first 5 hours	• Change the engine oil and filter.
Before each use or daily	• Check the safety-interlock system. • Check the air cleaner for dirty, loose, or damaged parts. • Check the engine-oil level. • Clean the air intake screen. • Inspect the blades. • Inspect the grass deflector for damage.
After each use	• Clean the mower-deck housing.
Every 25 hours	• Grease the caster wheel bearings. • Clean the air-cleaner foam element (more often in dusty, dirty conditions). • Check tire pressure. • Check the belts for wear or cracks.
Every 100 hours or yearly, whichever comes first	• Replace the air-cleaner foam element (more often in dusty, dirty conditions). • Replace the paper air-cleaner element (more often in dirty or dusty conditions). • Change the engine oil and oil filter (more often in dirty or dusty conditions). • Check the spark plug(s). • Check the in-line fuel filter.
Every 200 hours	• Replace the spark plug(s). • Replace the in-line fuel filter.
Every 300 hours	• Check and adjust the valve clearance. Contact an Authorized Service Dealer.
Before storage	• Charge the battery and disconnect the battery cables. • Perform all maintenance procedures listed above before storage. • Paint any chipped surfaces.

CAUTION

If you leave the key in the switch, someone could accidentally start the engine and seriously injure you or other bystanders.

Shut off the engine and remove the key from the switch before you perform any maintenance.

Maintenance Safety

WARNING

While maintenance or adjustments are being made, someone could start the engine. Accidental starting of the engine could seriously injure you or other bystanders.

Remove the key from the ignition switch, engage parking brake, and pull the wire(s) off the spark plug(s) before you do any maintenance. Also push the wire(s) aside so it does not accidentally contact the spark plug(s).

⚠ WARNING

The engine can become very hot. Touching a hot engine can cause severe burns.

Allow the engine to cool completely before service or making repairs around the engine area.

- Park machine on level ground, disengage drives, set parking brake, stop engine, remove key or disconnect spark plug wire. Wait for all movement to stop and allow the machine to cool before adjusting, cleaning or repairing. Never allow untrained personnel to service machine.
- Disconnect battery or remove spark plug wire before making any repairs. Disconnect the negative terminal first and the positive last. Reconnect positive first and negative last.
- Keep the machine, guards, shields and all safety devices in place and in safe working condition. Frequently check for worn or deteriorating components and replace them with the manufacturer's recommended parts when necessary.

⚠ WARNING

Removal or modification of original equipment, parts and/or accessories may alter the warranty, controllability, and safety of the machine. Unauthorized modifications to the original equipment or failure to use original Toro parts could lead to serious injury or death. Unauthorized changes to the machine, engine, fuel or venting system, may violate applicable safety standards such as: ANSI, OSHA and NFPA and/or government regulations such as EPA and CARB.

- Use care when checking blades. Wrap the blade(s) or wear gloves, and use caution when servicing them. Only replace damaged blades. Never straighten or weld them.
- Use jack stands to support the machine and/or components when required.

⚠ CAUTION

Raising the machine for service or maintenance relying solely on mechanical or hydraulic jacks could be dangerous. The mechanical or hydraulic jacks may not be enough support or may malfunction allowing the machine to fall, which could cause injury.

Do not rely solely on mechanical or hydraulic jacks for support. Use adequate jack stands or equivalent support.

- Carefully release pressure from components with stored energy.
- Keep hands and feet away from moving parts. If possible, Do Not make adjustments with the engine running. If the maintenance or adjustment procedure require the engine to be running and components moving, use extreme caution.

⚠ WARNING

Contact with moving parts or hot surfaces may cause personal injury.

Keep your fingers, hands, and clothing clear of rotating components and hot surfaces.

- Check all bolts frequently to maintain proper tightness.

Pre-Maintenance Procedures

Releasing the Mower-Deck Curtain

Loosen the 2 bottom bolts of the curtain to access the top of the mower deck (Figure 34).

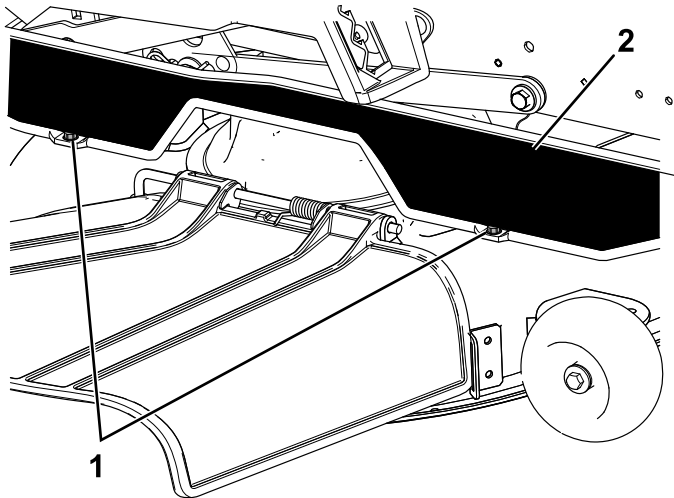


Figure 34

1. Bottom bolt

2. Curtain

Note: Always tighten the bolts to connect the curtain after maintenance.

Lubrication

Greasing the Bearings

Service Interval: Every 25 hours—Grease the caster wheel bearings.

Grease Type: No. 2 lithium grease

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Clean the grease fittings (Figure 35) with a rag.

Note: Scrape any paint off the front of the fitting(s).

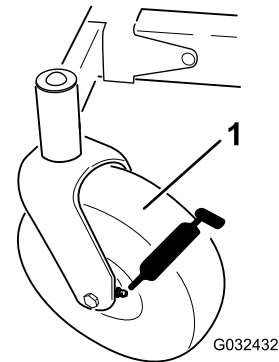


Figure 35

1. Front caster tire

4. Connect a grease gun to each fitting (Figure 35).
5. Pump grease into the fittings until grease begins to ooze out of the bearings.
6. Wipe up any excess grease.

Engine Maintenance

Engine Safety

- Shut off the engine before checking the oil or adding oil to the crankcase.
- Keep your hands, feet, face, clothing, and other body parts away the muffler and other hot surfaces.

Servicing the Air Cleaner

Service Interval: Before each use or daily

Note: Service the air cleaner more frequently (every few hours) if operating conditions are extremely dusty or sandy.

Removing the Foam and Paper Elements

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Clean around the air-cleaner cover to prevent dirt from getting into the engine and causing damage.
4. Lift the cover and rotate the air-cleaner assembly out of the engine ([Figure 36](#)).

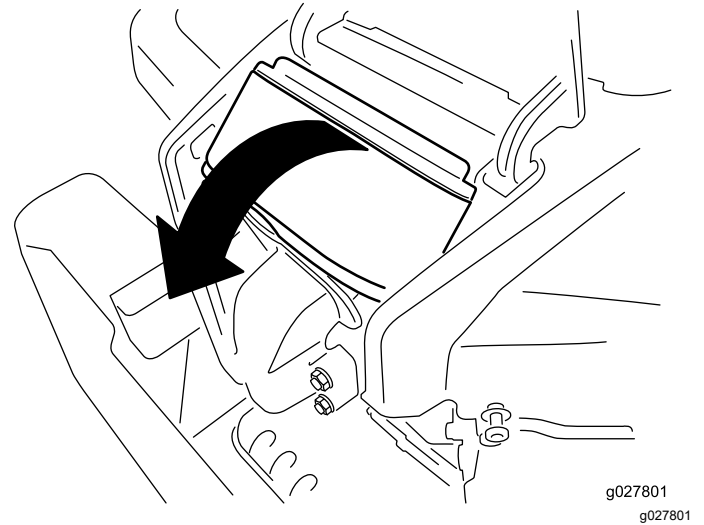
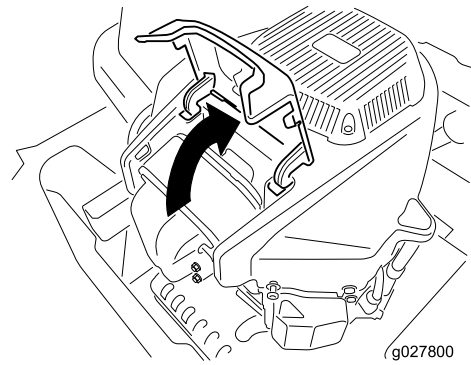


Figure 36

5. Separate the foam and paper elements ([Figure 37](#)).

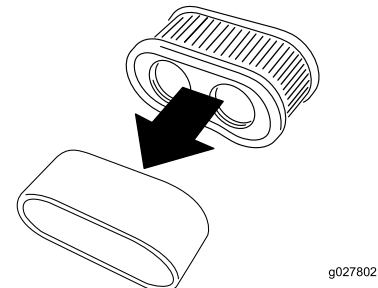


Figure 37

Servicing the Foam Air-Cleaner Element

Service Interval: Every 25 hours/Monthly (whichever comes first)—Clean the air-cleaner foam element (more often in dusty, dirty conditions).

Every 100 hours or yearly, whichever comes first—Replace the air-cleaner foam element (more often in dusty, dirty conditions).

1. Wash the foam element in liquid soap and warm water. When the element is clean, rinse it thoroughly.
2. Dry the element by squeezing it in a clean cloth.

Important: Replace the foam element if it is torn or worn.

Servicing the Paper Air-Cleaner Element

Service Interval: Every 100 hours or yearly, whichever comes first—Replace the paper air-cleaner element (more often in dirty or dusty conditions).

1. Clean the paper element by tapping it gently to remove dust.

Note: If it is very dirty, replace the paper element with a new one.

2. Inspect the element for tears, an oily film, or damage to the rubber seal.
3. Replace the paper element if it is damaged.

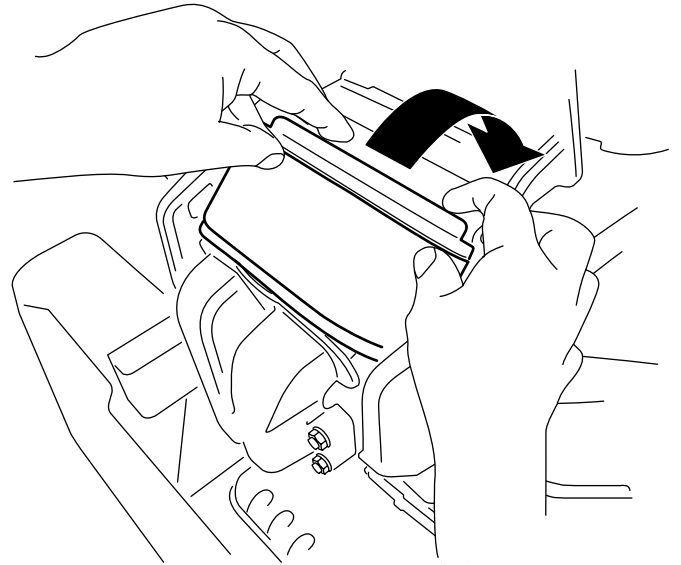
Important: Do not clean the paper filter.

Installing the Air Cleaner

1. Install the foam element over the paper element.

Note: Ensure that you do not damage the elements.

2. Align the holes of the filter into the manifold ports.
3. Rotate the filter down into the chamber and fully seat it against the manifold (Figure 38).



g228022

Figure 38

4. Close the cover.

Servicing the Engine Oil

Engine-Oil Specifications

Oil Type: Detergent oil (API service SF, SG, SH, SJ, or SL)

Crankcase Capacity: 2.4 L (81 fl oz) with oil filter

Viscosity: See the table below.

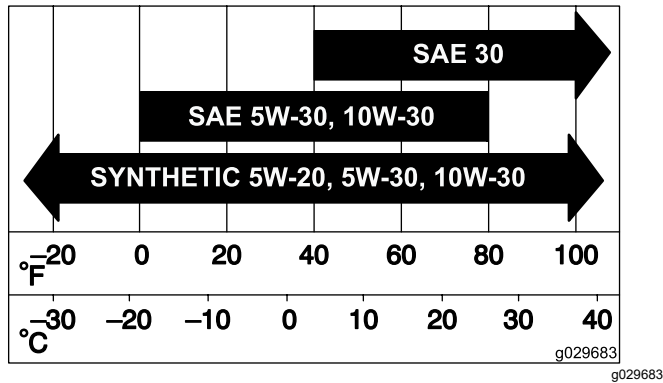


Figure 39

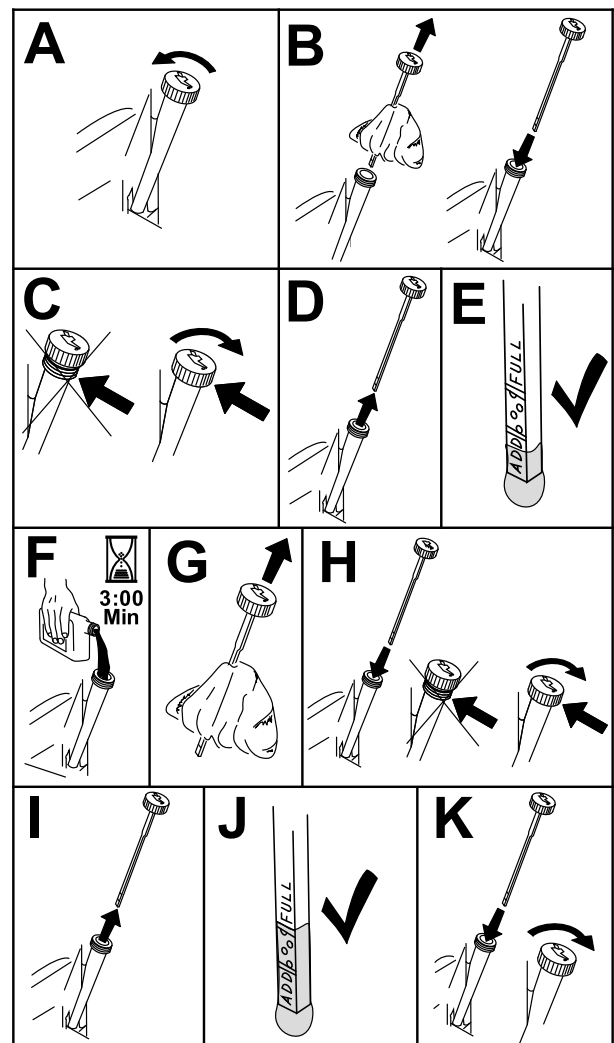


Figure 40

Checking the Engine-Oil Level

Service Interval: Before each use or daily

Note: Check the oil when the engine is cold.

Important: If you overfill or underfill the engine crankcase with oil and run the engine, you may damage the engine.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.

Note: Ensure that the engine is cool so that the oil has had time to drain into the sump.

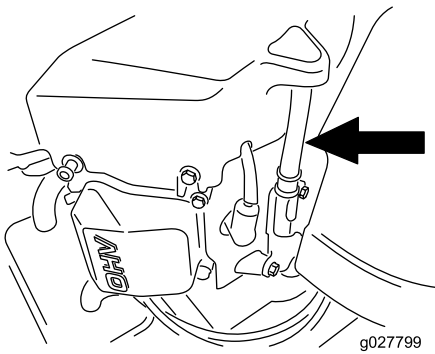
3. To keep dirt, grass clippings, etc., out of the engine, clean the area around the oil-fill cap and dipstick before removing it (Figure 40).

Changing the Engine Oil and Oil Filter

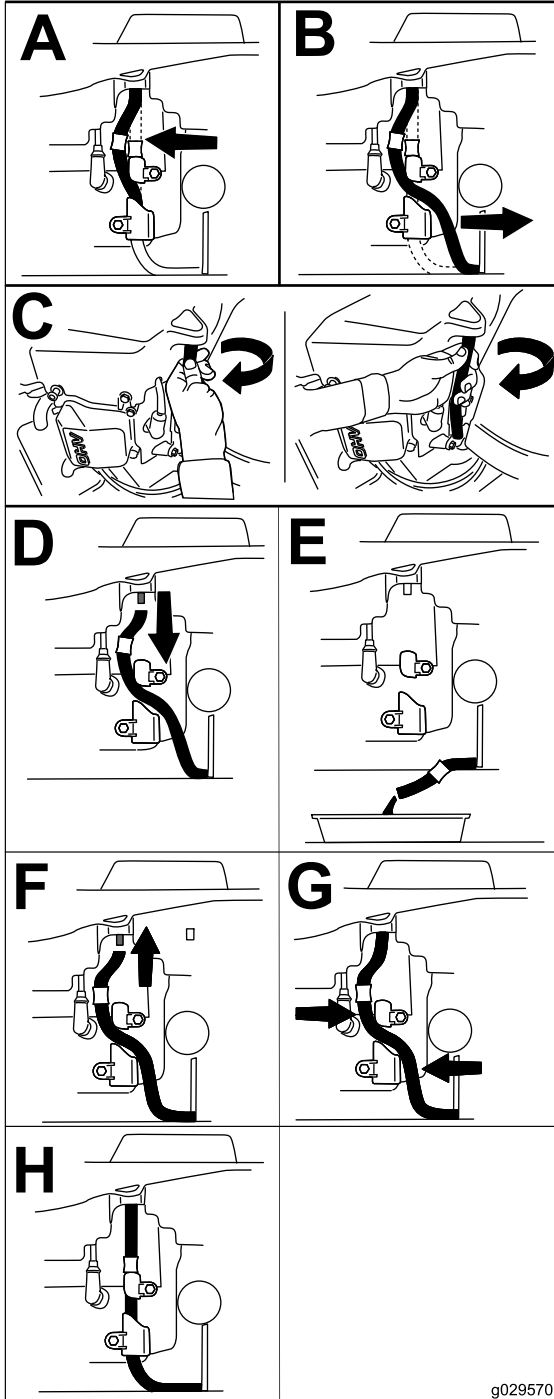
Service Interval: After the first 5 hours/After the first month (whichever comes first)—Change the engine oil and filter.

Every 100 hours or yearly, whichever comes first—Change the engine oil and oil filter (more often in dirty or dusty conditions).

1. Park the machine on a level surface to ensure that the oil drains completely.
2. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
3. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
4. Drain the oil from the engine (Figure 41).



g027799

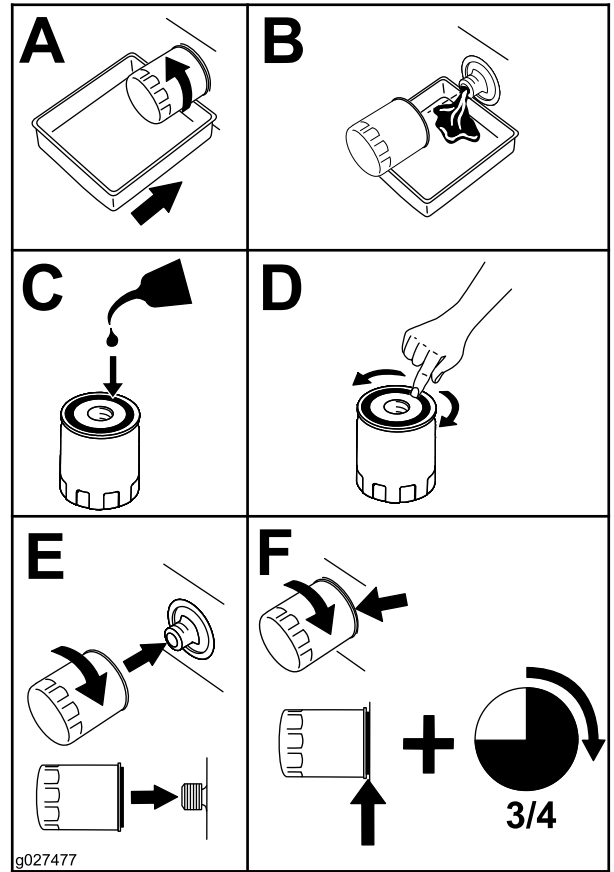


g029570

Figure 41

5. Change the engine-oil filter (Figure 42).

Note: Ensure that the oil-filter gasket touches the engine and then turn the filter an extra 3/4 turn.



g027477

Figure 42

6. Slowly pour approximately 80% of the specified oil into the filler tube and slowly add the additional oil to bring it to the Full mark (Figure 43).

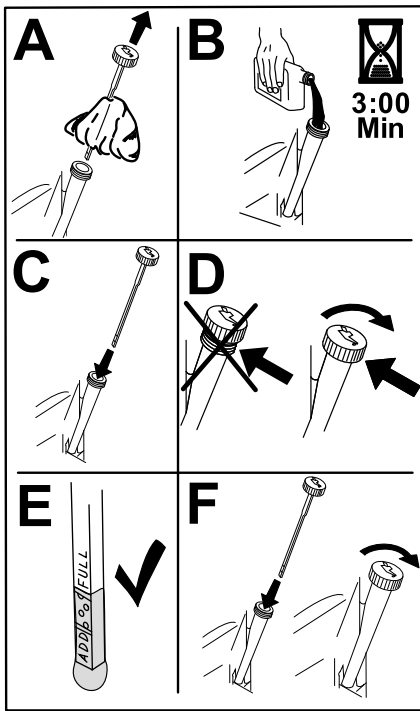


Figure 43

g235264

7. Dispose of the used oil at a recycling center.

Servicing the Spark Plug

Service Interval: Every 100 hours or yearly, whichever comes first—Check the spark plug(s).

Every 200 hours/Every 2 years (whichever comes first)—Replace the spark plug(s).

Ensure that the air gap between the center and side electrodes is correct before installing the spark plug. Use a spark plug wrench for removing and installing the spark plug and a gapping tool or feeler gauge to check and adjust the air gap. Install a new spark plug if necessary.

Type: Champion® RN9YC or NGK® BPR6ES

Air gap: 0.76 mm (0.03 inch)

Removing the Spark Plug

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Clean the area around the base of the plug to keep dirt and debris out of the engine.
4. Remove the spark plug (Figure 44).

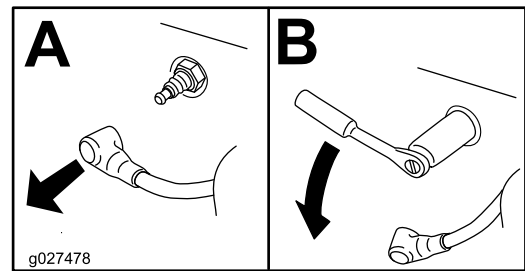


Figure 44

g027478

Checking the Spark Plug

Important: Do not clean the spark plug(s). Always replace the spark plug(s) when it has a black coating, worn electrodes, an oily film, or cracks.

If you see light brown or gray on the insulator, the engine is operating properly. A black coating on the insulator usually means the air cleaner is dirty.

Set the gap to 0.75 mm (0.03 inch).

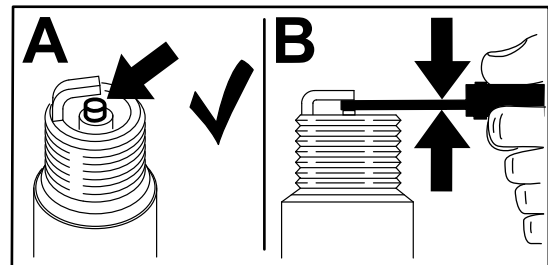


Figure 45

g206628

Installing the Spark Plug

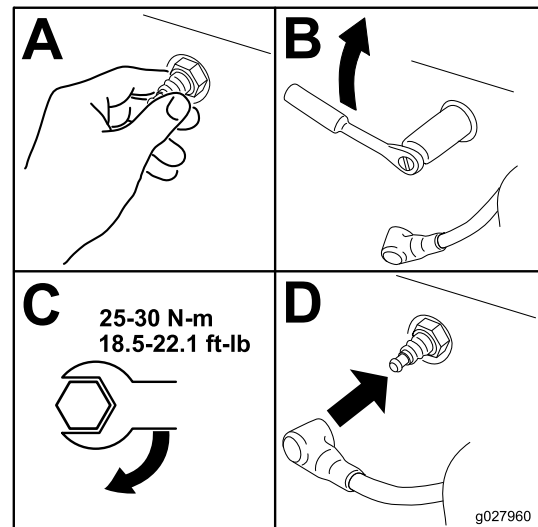


Figure 46

g027960

Cleaning the Cooling System

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Remove the air filter from the engine.
4. Remove the engine shroud.
5. To prevent debris entering the air intake, install the air filter to the filter base.
6. Clean debris and grass from the parts.
7. Remove the air filter and install the engine shroud.
8. Install the air filter.

Fuel System Maintenance

⚠ DANGER

In certain conditions, fuel is extremely flammable and highly explosive. A fire or explosion from fuel can burn you and others and can damage property.

Refer to [Fuel Safety \(page 13\)](#) for a complete list of fuel related precautions.

Replacing the In-Line Fuel Filter

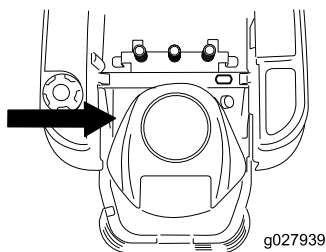
Service Interval: Every 100 hours or yearly, whichever comes first—Check the in-line fuel filter.

Every 200 hours/Every 2 years (whichever comes first)—Replace the in-line fuel filter.

Never install a dirty filter after removing it from the fuel line.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Replace the filter ([Figure 47](#)).

Note: Note: Ensure that the markings on the filter follow the fuel flow direction.



Electrical System Maintenance

Electrical System Safety

- Disconnect the battery before repairing the machine. Disconnect the negative terminal first and the positive last. Connect the positive terminal first and the negative last.
- Charge the battery in an open, well-ventilated area, away from sparks and flames. Unplug the charger before connecting or disconnecting the battery. Wear protective clothing and use insulated tools.

Servicing the Battery

Removing the Battery

⚠ WARNING

Battery terminals or metal tools could short against metal machine components, causing sparks. Sparks can cause the battery gasses to explode, resulting in personal injury.

- When removing or installing the battery, do not allow the battery terminals to touch any metal parts of the machine.
- Do not allow metal tools to short between the battery terminals and metal parts of the machine.

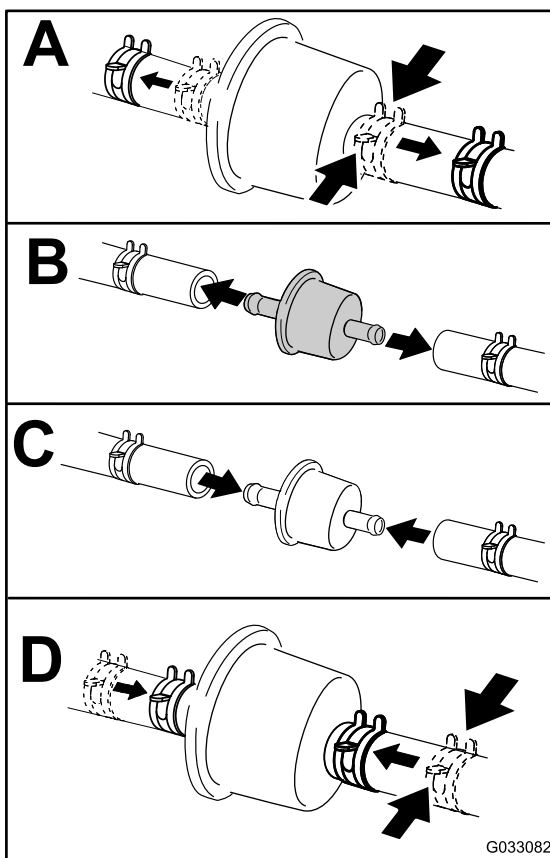


Figure 47

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Raise the seat to access the battery.
4. Disconnect the negative (black) ground cable from the battery post (Figure 48).

Note: Retain all fasteners.

⚠ WARNING

Incorrectly removing the cables from battery could damage the machine and cables, causing sparks. Sparks can cause the battery gasses to explode, resulting in personal injury.

- Always disconnect the negative (black) battery cable before disconnecting the positive (red) cable.
 - Always connect the positive (red) battery cable before connecting the negative (black) cable.
5. Slide the rubber cover off the positive (red) cable.
 6. Disconnect the positive (red) cable from the battery post (Figure 48).
- Note:** Retain all fasteners.
7. Remove the battery hold-down (Figure 48), and lift the battery from the battery tray.

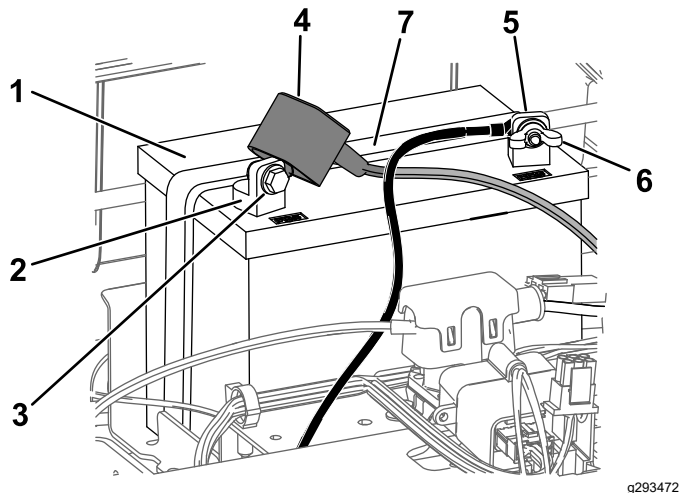


Figure 48

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Battery | 5. Negative (-) battery post |
| 2. Positive (+) battery post | 6. Wing nut, washer, and bolt |
| 3. Bolt, washer, and nut | 7. Battery hold-down |
| 4. Terminal boot | |

Charging the Battery

Service Interval: Before storage—Charge the battery and disconnect the battery cables.

1. Remove the battery from the chassis; refer to [Removing the Battery](#) (page 40).
2. Charge the battery for a minimum of 1 hour at 6 to 10 A.

Note: Do not overcharge the battery.

3. When the battery is fully charged, unplug the charger from the electrical outlet, then disconnect the charger leads from the battery posts (Figure 49).

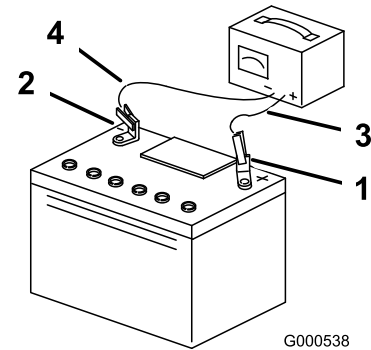


Figure 49

- | | |
|------------------------------|---------------------------|
| 1. Positive (+) battery post | 3. Red (+) charger lead |
| 2. Negative (-) battery post | 4. Black (-) charger lead |

Installing the Battery

1. Position the battery in the tray (Figure 48).
2. Using the fasteners previously removed, install the positive (red) battery cable to the positive (+) battery terminal.
3. Using the fasteners previously removed, install the negative battery cable to the negative (-) battery terminal.
4. Slide the red terminal boot onto the positive (red) battery post.
5. Secure the battery with the hold-down (Figure 48).
6. Lower the seat.

Drive System Maintenance

Checking the Tire Pressure

Service Interval: Every 25 hours—Check tire pressure.

Maintain the air pressure in the front and rear tires as specified. Uneven tire pressure can cause an uneven cut. Check the pressure at the valve stem (Figure 50). Check the tires when they are cold to get the most accurate pressure reading.

Refer to the maximum pressure suggested by the tire manufacturer on the sidewall of the caster wheel tires.

Inflate the rear drive-wheel tires to 90 kPa (13 psi).

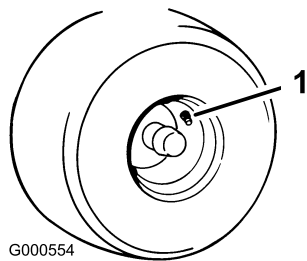


Figure 50

1. Valve stem

Releasing the Electric Brake

You can manually release the electric brake by rotating the link arms forward. Once the electric brake is energized, the brake resets.

1. Turn the key to the OFF position or disconnect the battery.
2. Loosen the bottom 2 bolts holding the mower-deck curtain to the mower deck. Refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain \(page 33\)](#).
3. Locate the shaft on the electric brake where the brake link arms are connected (Figure 51).
4. Rotate the shaft forward to release the brake.
5. Tighten the bottom 2 bolts for the mower-deck curtain to the mower deck. Refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain \(page 33\)](#).

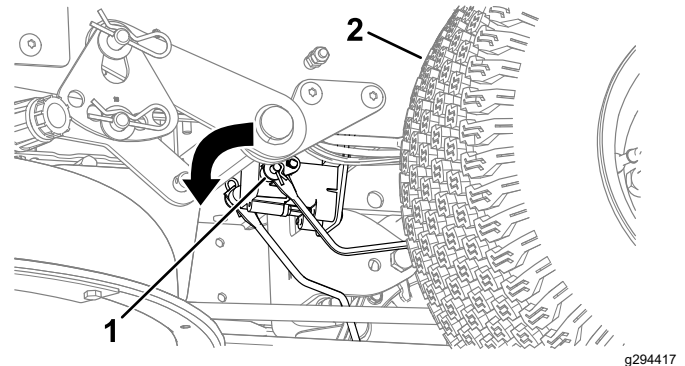


Figure 51

1. Brake-link arm on the electric brake control module
2. Left, rear tire

Adjusting the Tracking

When driving the machine forward full speed across a flat, level surface, if the machine pulls to 1 side, adjust the tracking.

If the machine pulls to the left, adjust the right motion-control lever; if the machine pulls to the right, adjust the left motion-control lever.

Note: You can only adjust the tracking for driving forward.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.

3. Locate the tracking-adjustment bolt near the motion-control lever on the particular side that needs adjusting ([Figure 52](#)).

Note: Raise the seat for easier access to the adjustment bolt.

4. Rotate the bolt to decrease the speed for that particular wheel.

Note: Rotate the bolt a small amount to make minor adjustments.

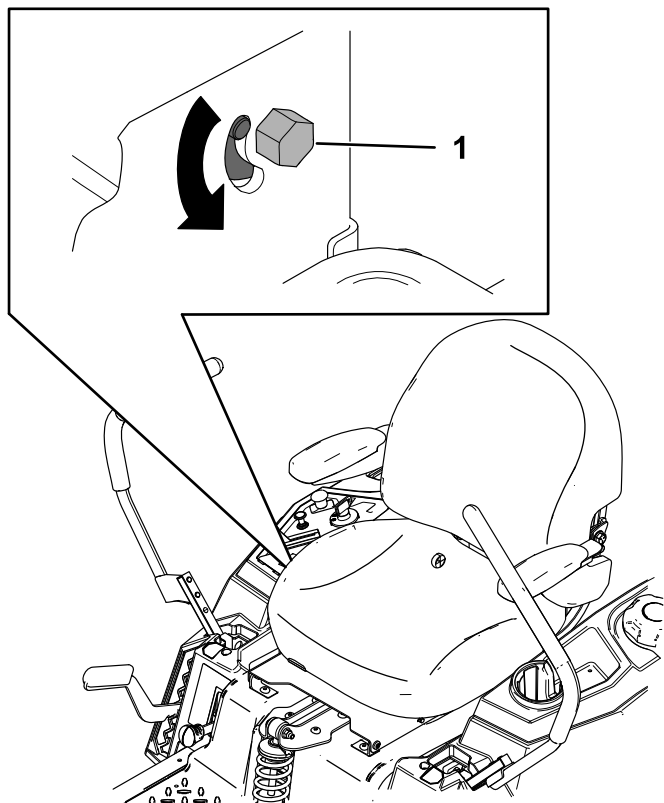


Figure 52

g297115

1. Bolt

5. Start the machine and drive forward across a flat, level surface with the motion-control levers fully forward to check if the machine tracks straight. Repeat the procedure as needed.

Belt Maintenance

Inspecting the Belts

Service Interval: Every 25 hours—Check the belts for wear or cracks.

Replace the belt if it is worn. The signs of a worn belt include squealing while the belt is rotating; the blades slipping while cutting grass; and frayed edges, burn marks, and cracks on the belt.

Replacing the Mower Belt

The signs of a worn belt include squealing while the belt is rotating, blades slipping while cutting grass, and frayed edges, burn marks, and cracks on the belt. Replace the mower belt if any of these conditions are evident.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Set the height of cut at the lowest cutting position (38 mm (1-1/2 inches)).
4. Loosen the bottom 2 bolts holding the mower-deck curtain to the mower deck. Refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain \(page 33\)](#).
5. Loosen the screw and push in the tab on the cover to remove the pulley covers ([Figure 53](#)).

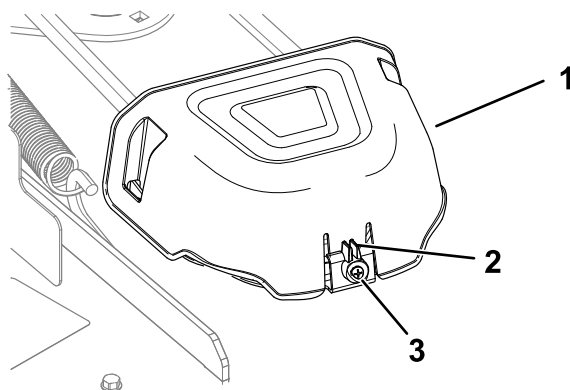


Figure 53

g296848

1. Cover
2. Tab
3. Screw

6. Using a spring-removal tool (Toro Part No. 92-5771), remove the idler spring from the deck hook to remove tension on the idler pulley, and roll the belt off the pulleys ([Figure 54](#) or [Figure 55](#)).

⚠ WARNING

The spring is under tension when installed and can cause personal injury.

Be careful when removing the belt.

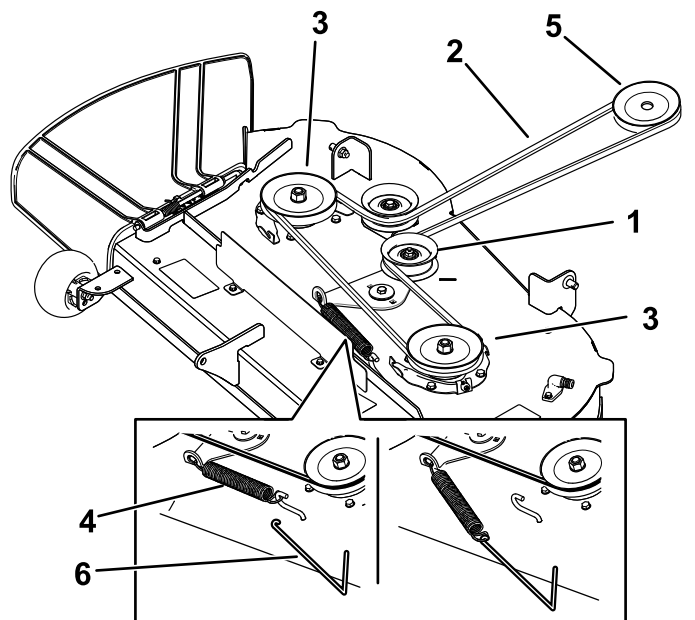


Figure 54

Mower decks with 2 blades

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1. Idler pulley | 4. Spring |
| 2. Mower belt | 5. Engine pulley |
| 3. Outside pulley | 6. Spring-removal tool |

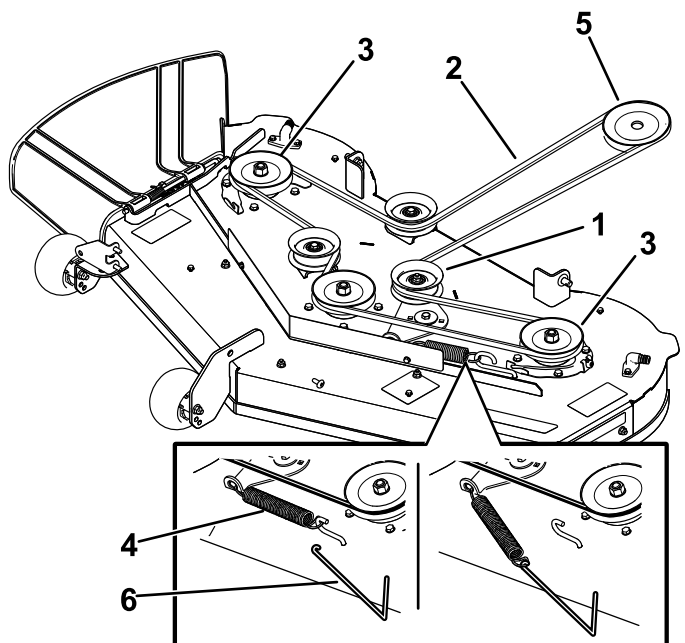


Figure 55

Mower decks with 3 blades

- | | |
|-------------------|------------------------|
| 1. Idler pulley | 4. Spring |
| 2. Mower belt | 5. Engine pulley |
| 3. Outside pulley | 6. Spring-removal tool |

7. Route the new belt around the engine pulley and mower pulleys ([Figure 54](#) or [Figure 55](#)).
8. Using a spring-removal tool (Toro Part No. 92-5771), install the idler spring over the deck hook and place tension on the idler pulley and the mower belt ([Figure 54](#) or [Figure 55](#)).
9. Tighten the bottom 2 bolts for the mower-deck curtain to the mower deck. Refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain](#) (page 33).
10. Install the pulley covers.

Mower Maintenance

Blade Safety

A worn or damaged blade can break, and a piece of the blade could be thrown toward you or bystanders, resulting in serious personal injury or death. Trying to repair a damaged blade may result in discontinued safety certification of the product.

- Inspect the blades periodically for wear or damage.
- Use care when checking the blades. Wrap the blades or wear gloves, and use caution when servicing the blades. Only replace or sharpen the blades; never straighten or weld them.
- On multi-bladed machines, take care as rotating 1 blade can cause other blades to rotate.

Servicing the Cutting Blades

To ensure a superior quality of cut, keep the blades sharp. For convenient sharpening and replacement, keep extra blades on hand.

Before Inspecting or Servicing the Blades

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch, and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and disconnect the spark-plug wires from the spark plugs.

Inspecting the Blades

Service Interval: Before each use or daily

1. Inspect the cutting edges ([Figure 56](#)).
2. If the edges are not sharp or have nicks, remove and sharpen the blade; refer to [Sharpening the Blades](#) (page 47).
3. Inspect the blades, especially in the curved area.
4. If you notice any cracks, wear, or a slot forming in this area, immediately install a new blade ([Figure 56](#)).

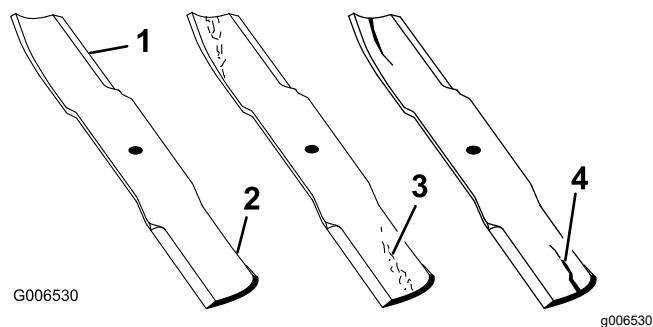


Figure 56

- | | |
|-----------------|----------------------|
| 1. Cutting edge | 3. Wear/slot forming |
| 2. Curved area | 4. Crack |

Checking for Bent Blades

Note: The machine must be on a level surface for the following procedure.

1. Raise the mower deck to the highest height-of-cut position.
2. While wearing thickly padded gloves, or other adequate hand protection, slowly rotate the blade into a position that allows you to measure the distance between the cutting edge and the level surface the machine is on ([Figure 57](#)).

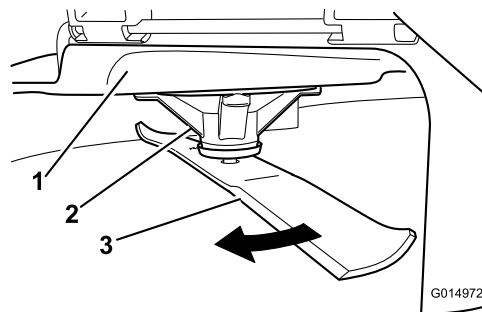


Figure 57

- | | |
|--------------------|----------|
| 1. Deck | 3. Blade |
| 2. Spindle housing | |

3. Measure from the tip of the blade to the flat surface ([Figure 58](#)).

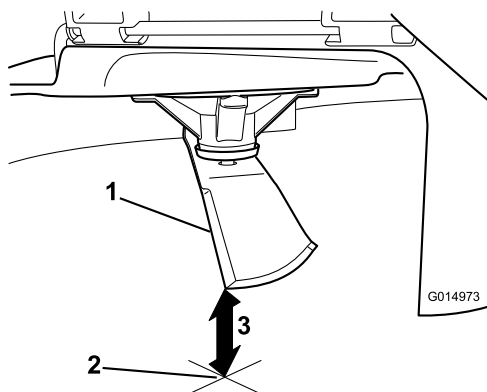


Figure 58

1. Blade (in position for measuring)
2. Level surface
3. Measured distance between blade and the surface (A)

4. Rotate the same blade 180 degrees so that the opposing cutting edge is now in the same position (Figure 59).

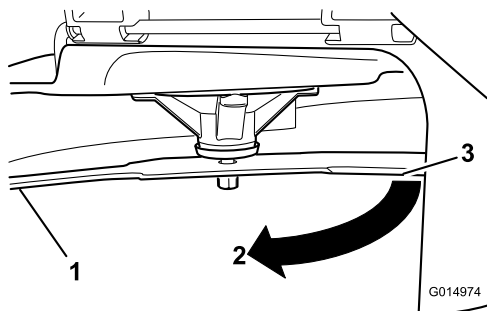


Figure 59

1. Blade (side previously measured)
2. Measurement (position used previously)
3. Opposing side of blade being moved into measurement position

5. Measure from the tip of the blade to the flat surface (Figure 60).

Note: The variance should be no more than 3 mm (1/8 inch).

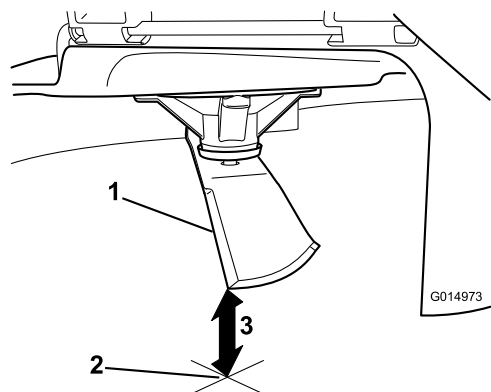


Figure 60

1. Opposite blade edge (in position for measuring)
2. Level surface
3. Second measured distance between blade and surface (B)

- A. If the difference between A and B is greater than 3 mm (1/8 inch), replace the blade with a new blade; refer to [Removing the Blades \(page 46\)](#) and [Installing the Blades \(page 47\)](#).

Note: If a bent blade is replaced with a new blade, and the dimension obtained continues to exceed 3 mm (1/8 inch), the blade spindle could be bent. Contact an Authorized Service Dealer for service.

- B. If the variance is within constraints, move to the next blade.

6. Repeat this procedure on each blade.

Removing the Blades

Replace the blades if they hit a solid object, or if the blade is out of balance or bent.

1. Hold the blade end using a rag or thickly padded glove.
2. Remove the blade bolt, curved washer, and blade from the spindle shaft (Figure 61).

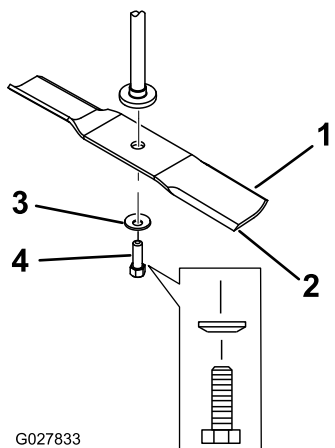


Figure 61

- | | |
|---------------------------|------------------|
| 1. Sail area of the blade | 3. Curved washer |
| 2. Blade | 4. Blade bolt |

Sharpening the Blades

1. Use a file to sharpen the cutting edge at both ends of the blade (Figure 62).

Note: Maintain the original angle.

Note: The blade retains its balance if the same amount of material is removed from both cutting edges.

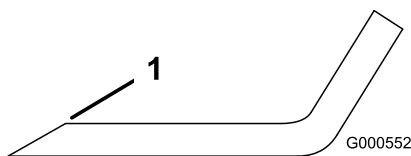


Figure 62

1. Sharpen at original angle.

2. Check the balance of the blade by putting it on a blade balancer (Figure 63).

Note: If the blade stays in a horizontal position, the blade is balanced and can be used.

Note: If the blade is not balanced, file some metal off the end of the sail area only (Figure 62).

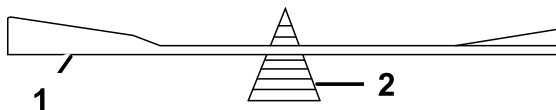


Figure 63

- | | |
|----------|-------------|
| 1. Blade | 2. Balancer |
|----------|-------------|

3. Repeat this procedure until the blade is balanced.

Installing the Blades

1. Install the blade onto the spindle shaft (Figure 61).
- Important:** The curved part of the blade must be pointing upward toward the inside of the mower to ensure proper cutting.
2. Install the curved washer (cupped side toward the blade) and the blade bolt (Figure 61).
 3. Torque the blade bolt to 81 to 108 N·m (60 to 80 ft-lb).

Leveling the Mower Deck

Check to ensure that the mower deck is level any time you install the mower or when you see an uneven cut on your lawn.

Check the mower deck for bent blades prior to leveling, and remove and replace any bent blades; refer to the [Servicing the Cutting Blades \(page 45\)](#) before continuing.

Level the mower deck side-to-side first; then you can adjust the front-to-rear slope.

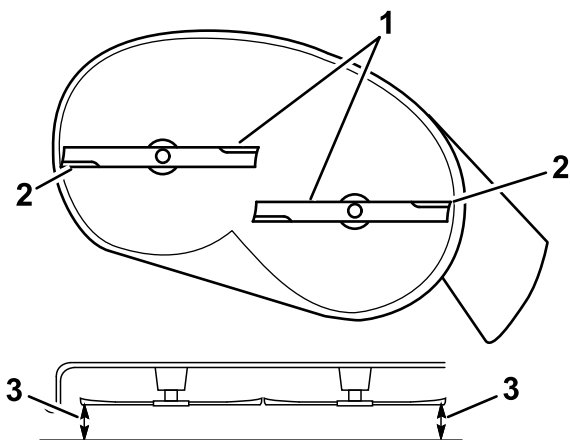
Requirements:

- The machine must be on a level surface.
- All tires must be properly inflated; refer to [Checking the Tire Pressure \(page 42\)](#).

Checking the Side-to-Side Level

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Set the height of cut to 76 mm (3 inches).
4. Carefully rotate the blades side to side.
5. Measure between the outside cutting edges and the flat surface (Figure 64 and Figure 65).

Note: If both measurements are not within 5 mm (3/16 inch), an adjustment is required; refer to [Leveling from Side to Side \(page 49\)](#).

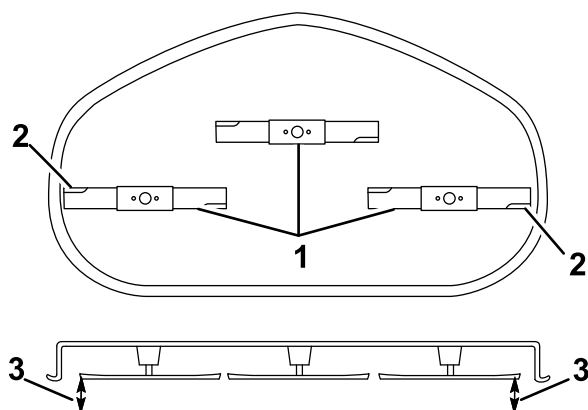


g294044

Figure 64

Mower Decks with 2 Blades

1. Blades side to side
2. Outside cutting edges
3. Measure from the tip of the blade to the flat surface here.



g296913

Figure 65

Mower Decks with 3 Blades

1. Blades side to side
2. Outside cutting edges
3. Measure from the tip of the blade to the flat surface here.

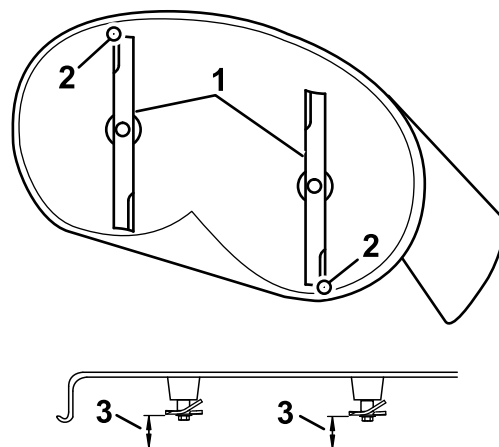
Checking the Front-to-Rear Blade Slope

Check the front-to-rear blade level any time you install the mower. If the front of the mower is more than 7.9 mm (5/16 inch) lower than the rear of the mower, adjust the blade level.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.

3. Set the height of cut to 76 mm (3 inches).
4. Carefully rotate the blades so they are facing front to rear (Figure 66).
5. Measure from the tip of the front blade to the flat surface and the tip of the rear blade to the flat surface (Figure 66 or Figure 67).

Note: If the front blade tip is not 1.6 to 7.9 mm (1/16 to 5/16 inch) lower than the rear blade tip, continue to the [Adjusting the Front-to-Rear Blade Slope](#) (page 50) procedure.

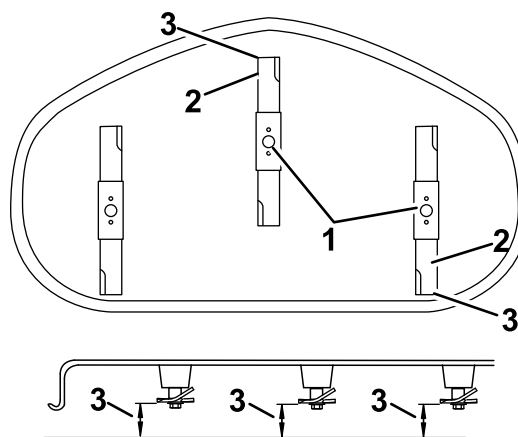


g294046

Figure 66

Mower Decks with 2 Blades

1. Blades front to rear
2. Outside cutting edges
3. Measure from the tip of the blade to the flat surface here.



g296914

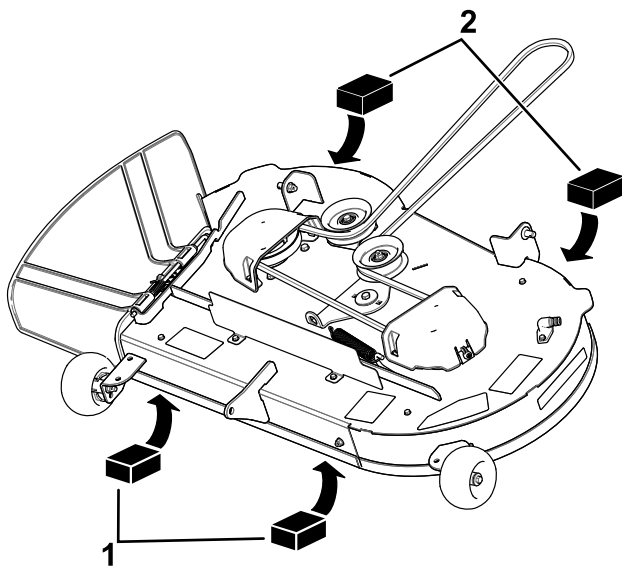
Figure 67

Mower Decks with 3 Blades

1. Blades front to rear
2. Outside cutting edges
3. Measure from the tip of the blade to the flat surface here.

Leveling from Side to Side

1. Move to the left side of the machine.
2. Set the anti-scalp rollers to the top holes or remove them completely for this procedure; refer to [Adjusting the Anti-Scalp Rollers \(page 26\)](#).
3. Set the height-of-cut lever to the 76 mm (3 inch) position; refer to [Adjusting the Height of Cut \(page 26\)](#).
4. Place 2 blocks, each having a thickness of 6.6 cm (2-5/8 inches), under each side of the front edge of the deck but not under the anti-scalp roller brackets ([Figure 68](#) or [Figure 69](#)).
5. Place 2 blocks, each having a thickness of 7.3 cm (2-7/8 inches), under the rear edge of the cutting deck skirt, 1 on each side of the cutting deck ([Figure 68](#) or [Figure 69](#)).

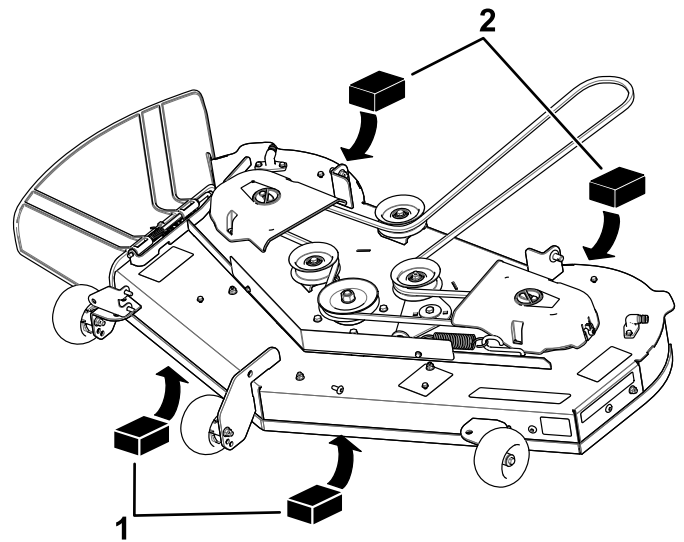


g298027

Figure 68

Mower Decks with 2 Blades

- | | |
|---|---|
| 1. Wood block—6.6 cm (2-5/8 inches) thick | 2. Wood block—7.3 cm (2-7/8 inches) thick |
|---|---|



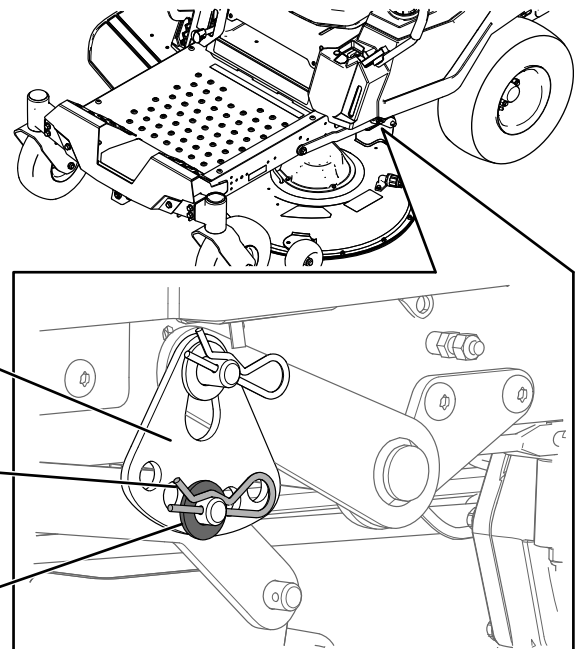
g298028

Figure 69

Mower Decks with 3 Blades

- | | |
|---|---|
| 1. Wood block—6.6 cm (2-5/8 inches) thick | 2. Wood block—7.3 cm (2-7/8 inches) thick |
|---|---|

6. Remove the hairpin cotter and washer from the lower lift-arm pin ([Figure 70](#)).



g294197

Figure 70

- | | |
|------------------------|-----------|
| 1. Height-of-cut plate | 3. Washer |
| 2. Hairpin cotter | |

7. Rotate the height-of-cut plate to a different hole so that it supports the weight of the mower deck after you install the plate ([Figure 71](#)).

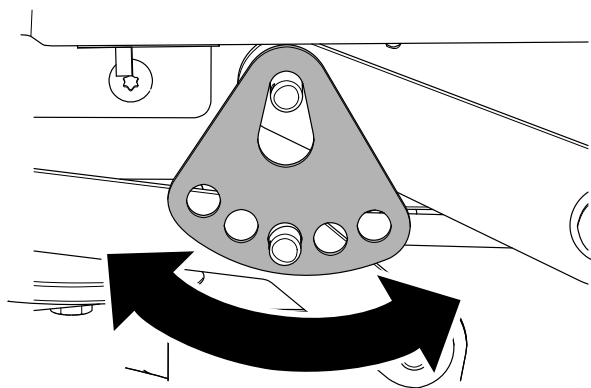
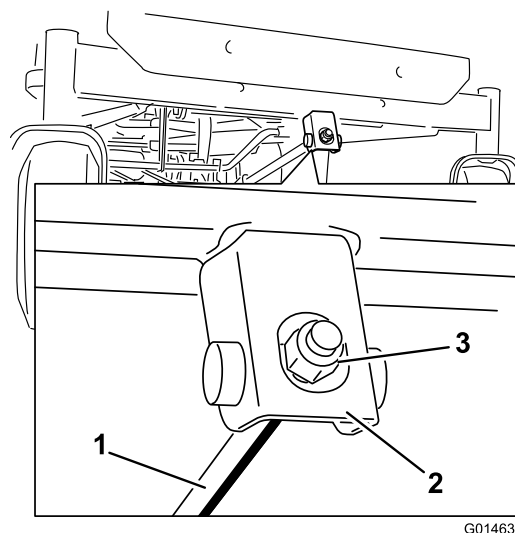


Figure 71

g294195

Adjusting the Front-to-Rear Blade Slope

1. Rotate the adjustment nut in the front of the mower ([Figure 72](#)).



G014634

g014634

Figure 72

1. Adjusting rod
2. Adjusting block
3. Adjustment nut

8. Install the washer and hairpin cotter ([Figure 71](#)).
9. Repeat steps 6 through 8 for the other side of the machine.
10. Check the side-to-side level again; repeat this procedure until the measurements are correct.
11. Continue leveling the mower deck by checking the front-to-rear blade slope; refer to [Checking the Front-to-Rear Blade Slope \(page 48\)](#).

2. To raise the front of the mower, tighten the adjustment nut.
3. To lower the front of the mower, loosen the adjustment nut.
4. After adjustment, check the front-to-rear slope again, continue adjusting the nut until the front blade tip is 1.6 to 7.9 mm (1/16 to 5/16 inch) lower than the rear blade tip ([Figure 66](#)).
5. When the front-to-rear blade slope is correct, check the side-to-side level of the mower again; refer to [Checking the Side-to-Side Level \(page 47\)](#).

Removing the Mower Deck

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Lower the height-of-cut lever to the lowest position.
4. Loosen the bottom 2 bolts holding the mower-deck curtain to the mower deck. Refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain \(page 33\)](#).

5. Remove the hairpin cotter from the front support rod, and remove the rod from the deck bracket ([Figure 73](#)).

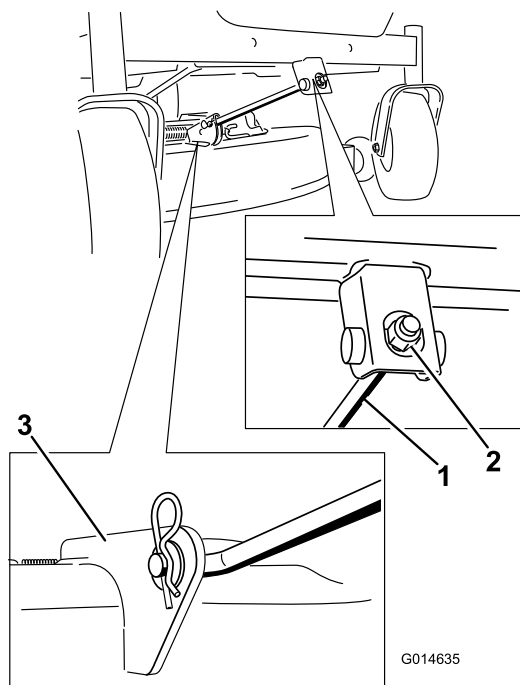


Figure 73

1. Front support rod
2. Locking nut
3. Deck bracket

6. Carefully lower the front of the mower deck to the ground.
7. On 1 side of the machine, remove the washer and hairpin cotter from the deck pin ([Figure 74](#)).

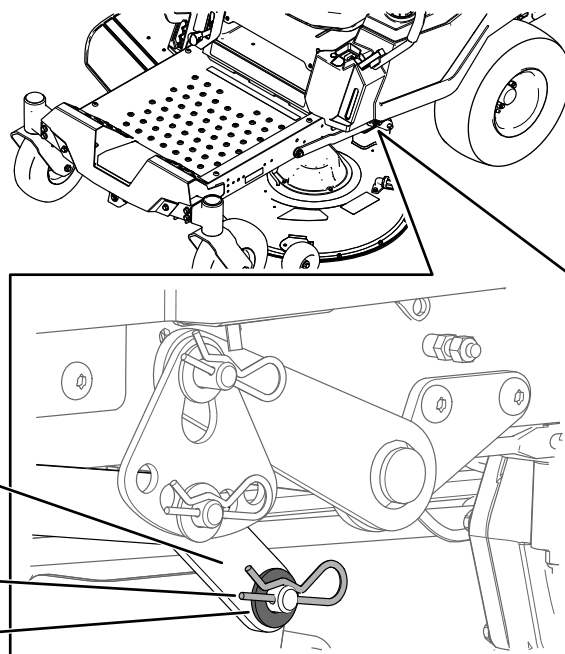


Figure 74

1. Lift arm
2. Hairpin cotter
3. Washer

8. Remove the lift arm from the deck pin ([Figure 74](#)).
9. Repeat steps 7 and 8 for the other side of the machine.
10. Slide the mower deck rearward to remove the mower belt from the engine pulley.
11. Slide the mower deck out from underneath the machine.

Note: Retain all parts for future installation.

Installing the Mower Deck

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Slide the mower under the machine.
4. Lower the height-of-cut lever to the lowest position.
5. On 1 side of the machine, lift the rear of the mower deck and install the lift arm to the deck pin ([Figure 74](#)).
6. Install the lift arm using the washer and hairpin cotter ([Figure 74](#)).
7. Repeat steps 5 and 6 for the other side of the machine.

8. Attach the front support rod to the mower deck with the clevis pin and hairpin cotter ([Figure 73](#)).
9. Install the mower belt onto the engine pulley; refer to [Replacing the Mower Belt \(page 43\)](#).
10. Tighten the bottom 2 bolts for the mower-deck curtain to the mower deck; refer to [Releasing the Mower-Deck Curtain \(page 33\)](#).
6. Place the spring on the rod, with end wires down, and between the grass deflector brackets.
7. Slide the rod through the second grass-deflector bracket ([Figure 75](#)).
8. Insert the rod at the front of the grass deflector into the short standoff on the deck.
9. Secure the rear end of the rod into the mower with a nut (3/8 inch) as shown in [Figure 75](#).

Replacing the Grass Deflector

Service Interval: Before each use or daily—Inspect the grass deflector for damage.

⚠ WARNING

An uncovered discharge opening could allow the machine to throw objects toward you or bystanders, resulting in serious injury. Also, contact with the blade could occur.

Never operate the machine without the grass deflector, the discharge cover, or the grass-collection system in place.

1. Remove the nut (3/8 inch) from the rod under the mower ([Figure 75](#)).

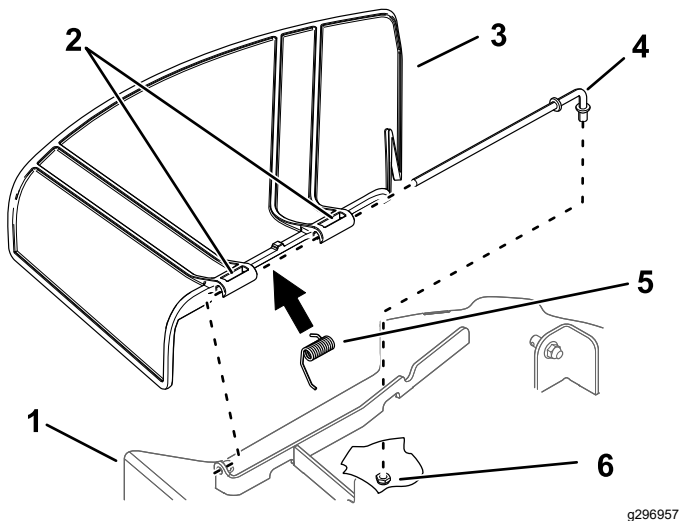


Figure 75

- | | |
|----------------------------|-------------------|
| 1. Mower deck | 4. Rod |
| 2. Grass-deflector bracket | 5. Spring |
| 3. Grass deflector | 6. Nut (3/8 inch) |
2. Slide the rod out of the short stand-off, spring, and grass deflector ([Figure 75](#)).
 3. Remove the damaged or worn grass deflector.
 4. Replace the grass deflector ([Figure 75](#)).
 5. Slide the rod, straight end, through the rear grass deflector bracket.

Cleaning

Washing the Underside of the Mower Deck

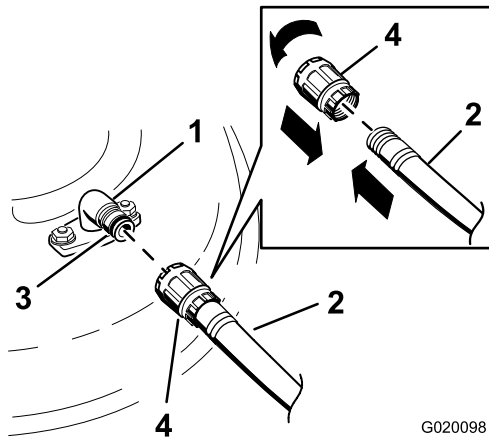
Service Interval: After each use—Clean the mower-deck housing.

Important: You can wash the machine with a mild detergent and water. Do not pressure wash the machine. Avoid excessive use of water, especially near the control panel, under the seat, around the engine, hydraulic pumps, and motors.

Wash the underside of the mower deck after each use to prevent grass buildup for improved mulch action and clipping dispersal.

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Attach the hose coupling to the end of the mower washout fitting, and turn the water on high (Figure 76).

Note: Spread petroleum jelly on the washout fitting O-ring to make the coupling slide on easier and protect the O-ring.



G020098

g020098

Figure 76

- | | |
|--------------------|-------------|
| 1. Washout fitting | 3. O-ring |
| 2. Hose | 4. Coupling |

7. Disengage the blade-control switch, shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop.
8. Turn the water off and remove the coupling from the washout fitting.
Note: If the mower is not clean after 1 washing, soak it and let it stand for 30 minutes. Then repeat the process.
9. Run the mower again for 1 to 3 minutes to remove excess water.

⚠ WARNING

A broken or missing washout fitting could expose you and others to thrown objects or blade contact. Contact with a blade or thrown debris can cause injury or death.

- Replace broken or missing washout fitting immediately, before using machine again.
- Never put your hands or feet under the mower or through openings in the machine.

Disposing of Waste

Engine oil, batteries, hydraulic fluid, and engine coolant are pollutants to the environment. Dispose of these according to your state and local regulations.

4. Lower the mower to the lowest height-of-cut.
5. Sit on the seat and start the engine.
6. Engage the blade-control switch and let the mower run for 1 to 3 minutes.

Storage

Storage Safety

- Let the engine cool before storing the machine.
- Do not store the machine or fuel near flames or drain the fuel indoors.

Cleaning and Storage

1. Park the machine on a level surface, disengage the blade-control switch (PTO), and move the motion-control levers outward to the PARK position.
2. Shut off the engine, remove the key, and wait for all moving parts to stop before leaving the operating position.
3. Remove grass clippings, dirt, and grime from the external parts of the entire machine, especially the engine and hydraulic system. Clean dirt and chaff from the outside of the engine cylinder-head fins and blower housing.

Important: You can wash the machine with mild detergent and water. Do not pressure-wash the machine. Avoid excessive use of water, especially near the control panel, engine, hydraulic pumps, and motors.

4. Check the parking brake operation; refer to [Park Position \(page 11\)](#).
5. Service the air cleaner; refer to [Servicing the Air Cleaner \(page 34\)](#).
6. Grease the machine; refer to [Lubrication \(page 33\)](#).
7. Change the crankcase oil; refer to [Changing the Engine Oil and Oil Filter \(page 36\)](#).
8. Check the tire pressure; refer to [Checking the Tire Pressure \(page 42\)](#).
9. Charge the battery; refer to [Charging the Battery \(page 41\)](#).
10. Scrape any heavy buildup of grass and dirt from the underside of the mower, then wash the machine with a garden hose.

Note: Run the machine with the blade-control switch (PTO) engaged and the engine at high idle for 2 to 5 minutes after washing.

11. Check the condition of the blades; refer to [Servicing the Cutting Blades \(page 45\)](#).
12. Prepare the machine for storage for over 30 days as follows:
 - A. Add fuel stabilizer/conditioner to fresh fuel in the tank. Follow mixing instructions from

the fuel stabilizer manufacturer. Do not use an alcohol-based stabilizer (ethanol or methanol).

- B. Run the engine to distribute conditioned fuel through the fuel system for 5 minutes.
- C. Shut off the engine, allow it to cool, and drain the fuel tank using a pump type syphon or operate engine until it shuts off.
- D. Dispose of fuel properly. Recycle the fuel according to local codes.

Important: Do not store fuel containing stabilizer/conditioner longer than the duration recommended by the fuel-stabilizer manufacturer.

13. Remove and check the condition of the spark plug(s); refer to [Servicing the Spark Plug \(page 38\)](#). With the spark plug(s) removed from the engine, pour 30 ml (2 tablespoons) of engine oil into the spark plug hole. Use the starter to crank the engine and distribute the oil inside the cylinder. Install the spark plug(s). Do not install the wire on the spark plug(s).
14. Check and tighten all fasteners. Repair or replace any part that is damaged.
15. Paint all scratched or bare metal surfaces. Paint is available from your Authorized Service Dealer.
16. Store the machine in a clean, dry garage or storage area. Remove the key from the switch and keep it out of reach of children or other unauthorized users. Cover the machine to protect it and keep it clean.

Storing the Battery

1. Fully charge the battery.
2. Let the battery rest for 24 hours, then check the battery voltage.
Note: If the battery voltage is below 12.6 V, repeat steps 1 and 2.
3. Disconnect the cables from the battery.
4. Check the voltage periodically to ensure that the voltage is 12.4 V or higher.

Note: If the battery voltage is below 12.4 V, repeat steps 1 and 2.

Battery Storage Tips

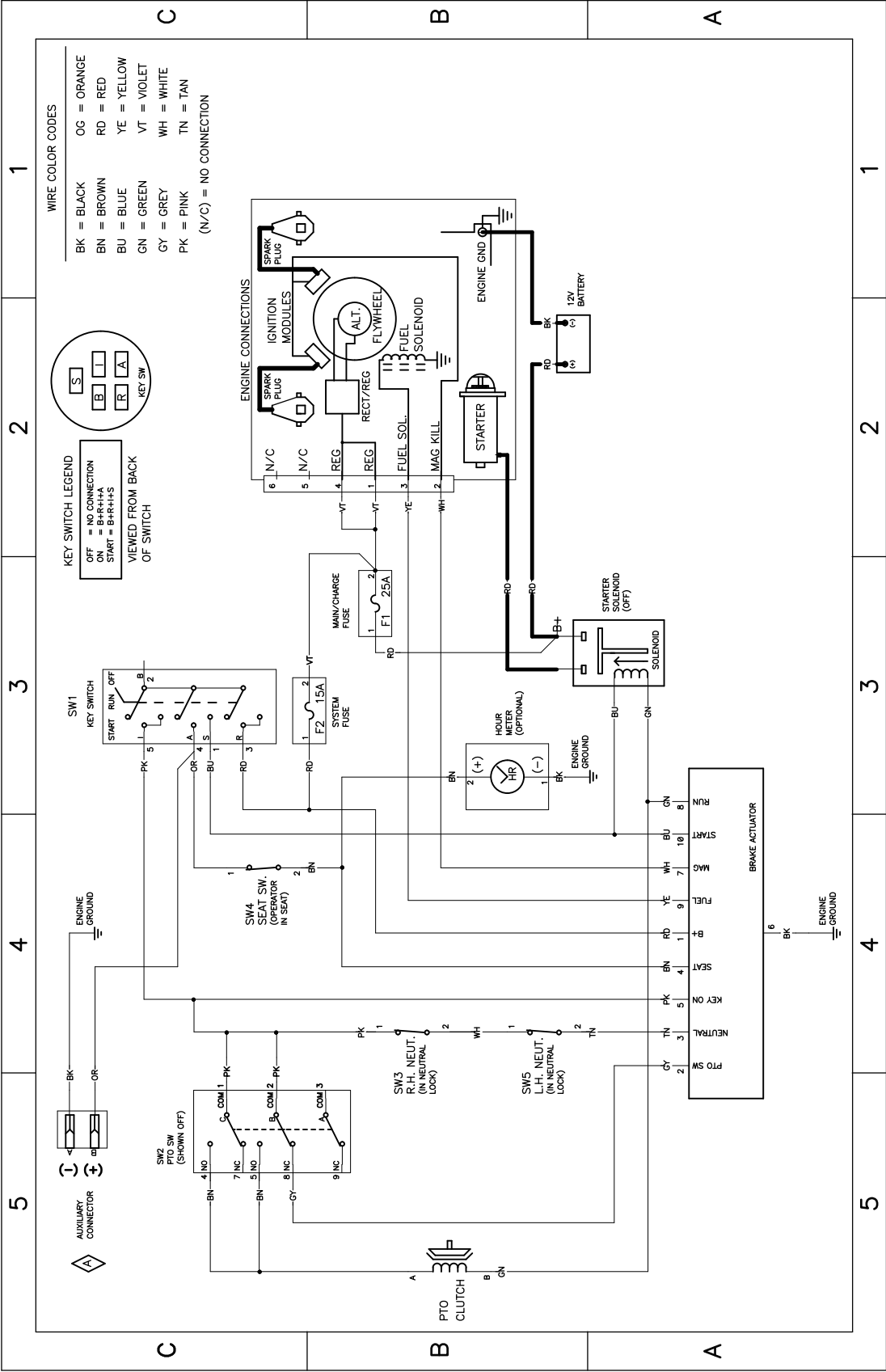
- Store the battery in a cool, dry area in an upright position.
- Do not stack batteries directly on top of each other, unless they are in cartons.
- Do not stack more than 3 batteries (only 2 if the battery type is commercial).
- Test a wet battery every 4 to 6 months and charge it, if necessary.
- Always test and charge the battery before installation.

Troubleshooting

Problem	Possible Cause	Corrective Action
The fuel tank is showing signs of collapsing or the machine is frequently showing signs of running out of fuel.	1. The air-cleaner paper element clogged.	1. Clean the paper element.
The engine overheats.	1. The engine load is excessive. 2. The oil level in the crankcase is low. 3. The cooling fins and air passages under the engine-blower housing are plugged. 4. The air cleaner is dirty. 5. Dirt, water, or stale fuel is in the fuel system.	1. Reduce the ground speed. 2. Add oil to the crankcase. 3. Remove the obstruction from the cooling fins and air passages. 4. Clean or replace the air-cleaner element. 5. Contact an Authorized Service Dealer
The starter does not crank.	1. The blade-control switch is engaged. 2. The motion-control levers are not in the PARK position. 3. The battery is dead. 4. The electrical connections are corroded or loose. 5. A fuse is blown. 6. A relay or switch is damaged.	1. Disengage the blade-control switch. 2. Move the motion-control levers outward to the PARK position. 3. Charge the battery. 4. Check the electrical connections for good contact. 5. Replace the fuse. 6. Contact an Authorized Service Dealer.
The engine does not start, starts hard, or fails to keep running.	1. The fuel tank is empty. 2. The choke (if applicable) is not on. 3. The air cleaner is dirty. 4. The spark-plug wire(s) is loose or disconnected. 5. The spark plug(s) is pitted, fouled, or the gap is incorrect. 6. There is dirt in fuel filter. 7. Dirt, water, or stale fuel is in fuel system. 8. There is incorrect fuel in the fuel tank. 9. The oil level in the crankcase is low.	1. Fill the fuel tank. 2. Move the choke lever to the ON position. 3. Clean or replace the air-cleaner element. 4. Install the wire(s) on the spark plug. 5. Install a new, correctly gapped spark plug(s). 6. Replace the fuel filter. 7. Contact an Authorized Service Dealer. 8. Drain the tank and replace the fuel with the proper type. 9. Add oil to the crankcase.
The engine loses power.	1. The engine load is excessive. 2. The air cleaner is dirty. 3. The oil level in the crankcase is low. 4. The cooling fins and air passages under the engine blower housing are plugged. 5. The spark plug(s) is pitted, fouled, or the gap is incorrect. 6. The fuel-tank vent is blocked. 7. There is dirt in the fuel filter. 8. Dirt, water, or stale fuel is in the fuel system. 9. There is incorrect fuel in the fuel tank.	1. Reduce the ground speed. 2. Clean the air-cleaner element. 3. Add oil to the crankcase. 4. Remove the obstruction from the cooling fins and air passages. 5. Install a new, correctly gapped spark plug(s). 6. Contact an Authorized Service Dealer. 7. Replace the fuel filter. 8. Contact an Authorized Service Dealer. 9. Contact an Authorized Service Dealer.

Problem	Possible Cause	Corrective Action
The machine does not drive.	1. The bypass valves are open. 2. The traction belts are worn, loose, or broken. 3. The traction belts are off the pulleys. 4. The transmission has failed.	1. Close the tow valves. 2. Contact an Authorized Service Dealer. 3. Contact an Authorized Service Dealer. 4. Contact an Authorized Service Dealer.
The machine vibrates abnormally.	1. The cutting blade(s) is/are bent or unbalanced. 2. The blade mounting bolt is loose. 3. The engine mounting bolts are loose. 4. The engine pulley, idler pulley, or blade pulley is loose. 5. The engine pulley is damaged. 6. The blade spindle is bent. 7. The motor mount is loose or worn.	1. Install new cutting blade(s). 2. Tighten the blade mounting bolt. 3. Tighten the engine mounting bolts. 4. Tighten the appropriate pulley. 5. Contact an Authorized Service Dealer. 6. Contact an Authorized Service Dealer. 7. Contact an Authorized Service Dealer.
The cutting height is uneven.	1. The blade(s) is not sharp. 2. A cutting blade(s) is/are bent. 3. The mower is not level. 4. An anti-scalp roller (if applicable) is not set correctly. 5. The underside of the mower deck is dirty. 6. The tire pressure is incorrect. 7. A blade spindle is bent.	1. Sharpen the blade(s). 2. Install a new cutting blade(s). 3. Level the mower from side-to-side and front-to-rear. 4. Adjust the anti-scalp wheel height. 5. Clean the underside of the mower deck. 6. Adjust the tire pressure. 7. Contact an Authorized Service Dealer.
The blades do not rotate.	1. The drive belt is worn, loose or broken. 2. The drive belt is off of the pulley. 3. The power-takeoff (PTO) switch or PTO clutch is faulty. 4. The mower belt is worn, loose, or broken.	1. Install a new drive belt. 2. Install the drive belt and check the adjusting shafts and belt guides for the correct position. 3. Contact an Authorized Service Dealer. 4. Install a new mower belt.

Schematics



Electrical Diagram—139-2356 (Rev. A)

g307974

Notes:

EEA/UK Privacy Notice

Toro's Use of Your Personal Information

The Toro Company ("Toro") respects your privacy. When you purchase our products, we may collect certain personal information about you, either directly from you or through your local Toro company or dealer. Toro uses this information to fulfil contractual obligations - such as to register your warranty, process your warranty claim or to contact you in the event of a product recall - and for legitimate business purposes - such as to gauge customer satisfaction, improve our products or provide you with product information which may be of interest. Toro may share your information with our subsidiaries, affiliates, dealers or other business partners in connection these activities. We may also disclose personal information when required by law or in connection with the sale, purchase or merger of a business. We will never sell your personal information to any other company for marketing purposes.

Retention of your Personal Information

Toro will keep your personal information as long as it is relevant for the above purposes and in accordance with legal requirements. For more information about applicable retention periods please contact legal@toro.com.

Toro's Commitment to Security

Your personal information may be processed in the US or another country which may have less strict data protection laws than your country of residence. Whenever we transfer your information outside of your country of residence, we will take legally required steps to ensure that appropriate safeguards are in place to protect your information and to make sure it is treated securely.

Access and Correction

You may have the right to correct or review your personal data, or object to or restrict the processing of your data. To do so, please contact us by email at legal@toro.com. If you have concerns about the way in which Toro has handled your information, we encourage you to raise this directly with us. Please note that European residents have the right to complain to your Data Protection Authority.



Count on it.

Form No. 3433-823 Rev B

Bedienungsanleitung

TimeCutter® MX 4275T und 5075T Aufsitzrasenmäher

Modellnr. 74690—Seriennr. 400000000 und höher

Modellnr. 74694—Seriennr. 400000000 und höher



Dieses Produkt erfüllt alle relevanten europäischen Richtlinien; weitere Details finden Sie in der produktspezifischen Konformitätserklärung (DOC).

Brutto- oder Nettodrehmoment: Das Brutto- oder Nettodrehmoment dieses Motors wurden vom Motorhersteller im Labor gemäß SAE J1940 oder J2723 ermittelt. Der tatsächliche Motordrehmoment bei dieser Klasse der Mäher ist bei einer Konfiguration zur Einhaltung der Sicherheits-, Emissions- und Betriebsanforderungen wesentlich geringer. Weitere Informationen finden Sie in der Motorbedienungsanleitung des Herstellers, die mit der Maschine ausgeliefert wurde.

Technische Angaben zu Ihrem Modell finden Sie unter www.Toro.com.

Wichtig: Wenn Sie eine Maschine mit einem Motor von Toro für einen längeren Zeitraum in Lagen über 1.500 m verwenden, stellen Sie sicher, dass das Kit für Hochlagen installiert ist, damit der Motor die CARB- bzw. EPA-Abgasvorschriften einhält. Das Hochlagenkit steigert die Motorleistung und verhindert ein Verrußen der Zündkerzen, Schwierigkeiten beim Anlassen des Motors und erhöhte Abgaswerte. Kleben Sie nach der Installation des Kits den Aufkleber für das Hochlagenkit neben den Seriennummernaufkleber an der Maschine. Wenden Sie sich an den offiziellen Vertragshändler von Toro, um das richtige Hochlagenkit und den richtigen Hochlagenaufkleber für Ihre Maschine zu erhalten. Angaben zum örtlichen Vertragshändler finden Sie auf der Website unter www.Toro.com oder rufen Sie die Kundenbetreuungsabteilung unter den Nummern an, die in der Aussage zur Garantie hinsichtlich der Motorabgasanlage aufgeführt sind.

Entfernen Sie das Kit vom Motor und stellen Sie die Originalwerkkonfiguration des Motors wieder her, wenn Sie den Motor in Lagen unter 1.500 m verwenden. Verwenden Sie einen Motor mit Hochlagenkit nicht in niedrigen Lagen, sonst kann der Motor überhitzen und beschädigt werden.

Wenn Sie nicht sicher sind, ob die Maschine für einen Einsatz in Hochlagen umgerüstet wurde, suchen Sie den folgenden Aufkleber.

NOTE: THE ENGINE ON THIS PRODUCT HAS BEEN MODIFIED FOR USE AT ABOVE 5,000 FEET ELEVATION. IF USING BELOW 5,000 FEET, IT MUST BE REVISED BACK TO ORIGINAL SPECIFICATIONS.

127-9363

decal127-9363

Bild 2

Einführung

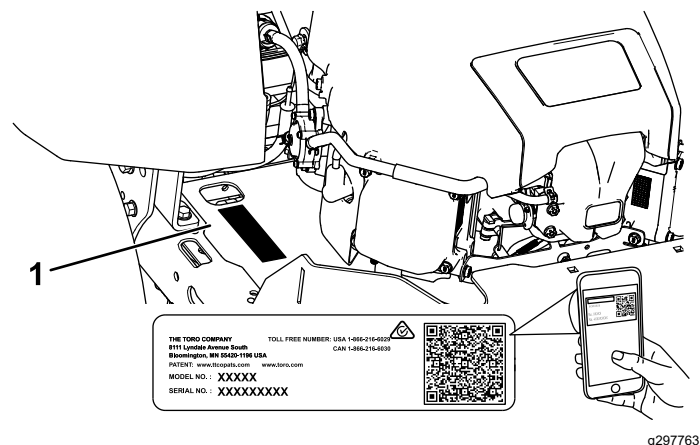
Dieser Aufsitzer mit Sichelmessern sollte von Hausbesitzern in Privatgärten verwendet werden. Er ist hauptsächlich für das Mähen von Gras auf gepflegten Grünflächen gedacht. Wenn diese Maschine für einen anderen Zweck als vorgesehen eingesetzt wird, kann das für Sie und andere Personen gefährlich sein.

Lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, um sich mit dem ordnungsgemäßen Einsatz und der Wartung des Geräts vertraut zu machen und Verletzungen und eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden. Sie tragen die Verantwortung für einen ordnungsgemäßen und sicheren Einsatz des Geräts.

Besuchen Sie Toro.com, hinsichtlich Produktsicherheit und Schulungsunterlagen, Zubehörinformationen, Standort eines Händlers oder Registrierung des Produkts.

Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler oder Kundendienst, wenn Sie eine Serviceleistung, Originalersatzteile von Toro oder weitere Informationen benötigen. Haben Sie dafür die Modell- und Seriennummern der Maschine griffbereit. **Bild 1** zeigt die Position der Modell- und Seriennummern am Produkt. Tragen Sie hier bitte die Modell- und Seriennummern des Geräts ein.

Wichtig: Scannen Sie mit Ihrem Mobilgerät den QR-Code auf dem Seriennummernaufkleber (falls vorhanden), um auf Garantie-, Ersatzteil- oder andere Produktinformationen zuzugreifen.



g297763

Bild 1

Unter dem Sitz

1. Typenschild mit Modell- und Seriennummer

Tragen Sie hier bitte die Modell- und Seriennummern der Maschine ein:

Modellnr. _____
Seriennr. _____

In dieser Anleitung werden zwei Begriffe zur Hervorhebung von Informationen verwendet. **Wichtig** weist auf spezielle technische Informationen hin, und **Hinweis** hebt allgemeine Informationen hervor, die Ihre besondere Beachtung verdienen.

Inhalt

Sicherheit	4
Sicherheitssymbol	4
Allgemeine Sicherheit	4
Winkelanzeige	5
Sicherheits- und Bedienungsschilder	6
Produktübersicht	10
Bedienelemente	11
Vor dem Einsatz	12
Vor der sicheren Verwendung	12
Vor dem Start	13
Kraftstoffsicherheit	13
Betanken	14
Durchführen täglicher Wartungsarbeiten	15
Einfahren einer neuen Maschine	15
Verwendung der Sicherheitsschalter	15
Einstellen des Sitzes	16
Einstellen der MyRide™ Aufhängung	16
Einstellen der Fahrtriebshebel	17
Umstellen auf Seitenauswurf	17
Während des Einsatzes	20
Hinweise zur Sicherheit während des Betriebs	20
Einsetzen des Zapfwellenantriebsschalters	22
Einsetzen der Gasbedienung	23
Einsetzen des Chokes	23
Anlassen des Motors	24
Abstellen des Motors	24
Verwenden der Fahrtriebshebel	24
Fahren mit der Maschine	25
Verwenden der Smart Speed™ Steueranlage	25
Verwenden des Seitenauswurfs	26
Einstellen der Schnitthöhe	27
Einstellen der Antiskalpierrollen	27
Betriebshinweise	28
Nach dem Einsatz	29
Hinweise zur Sicherheit nach dem Betrieb	29
Schieben der Maschine per Hand	31
Wartung	33
Empfohlener Wartungsplan	33

Wartungssicherheit	34
Verfahren vor dem Ausführen von Wartungsarbeiten	35
Lösen der Mähwerkabdeckung	35
Schmierung	35
Einfetten der Lager	35
Warten des Motors	36
Sicherheitshinweise zum Motor	36
Warten des Luftfilters	36
Warten des Motoröls	38
Warten der Zündkerze	40
Reinigen des Kühlsystems	41
Warten der Kraftstoffanlage	41
Auswechseln des Inline-Kraftstofffilters	41
Warten der elektrischen Anlage	42
Hinweise zur Sicherheit der Elektroanlage	42
Warten der Batterie	42
Warten des Antriebssystems	44
Prüfen des Reifendrucks	44
Auskuppeln der elektrischen Bremse	44
Einstellen der Spurweite	44
Warten der Riemen	45
Prüfen der Riemen	45
Austauschen des Mähwerk-Treibriemens	45
Warten des Mähwerks	47
Sicherheitshinweise zum Messer	47
Warten der Schnittmesser	47
Nivellieren des Mähwerks	50
Entfernen des Mähwerks	53
Einbauen des Mähwerks	54
Austauschen des Ablenkblechs	54
Reinigung	55
Reinigen der Unterseite des Mähwerks	55
Beseitigung von Abfällen	56
Einlagerung	57
Sicherheit bei der Einlagerung	57
Reinigung und Einlagerung	57
Einlagerung der Batterie	58
Fehlersuche und -behebung	59
Schaltbilder	62

Sicherheit

Diese Maschine erfüllt EN ISO 5395:2013.

Sicherheitswarnsymbol

Dieses Sicherheitswarnsymbol ([Bild 3](#)) wird in diesem Handbuch und an der Maschine verwendet, um wichtige Sicherheitsmeldungen zu kennzeichnen, die zur Verhinderung von Unfällen befolgt werden müssen.

Dieses Symbol bedeutet: **ACHTUNG! PASSEN SIE AUF! IHRE SICHERHEIT STEHT AUF DEM SPIEL!**



g000502

Bild 3

Sicherheitswarnsymbol

Das Sicherheitswarnsymbol wird über Information dargestellt, die Sie vor unsicheren Handlungen oder Situationen warnt, und es wird begleitet durch das Wort **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT**.

GEFAHR: bezeichnet eine unmittelbar drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **sind** Tod oder schwerste Verletzungen die Folge.

WARNUNG: bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **können** Tod oder schwerste Verletzungen die Folge sein.

VORSICHT: bezeichnet eine möglicherweise drohende Gefahr. Wenn sie nicht gemieden wird, **können leichte** oder geringfügige Verletzungen die Folge sein.

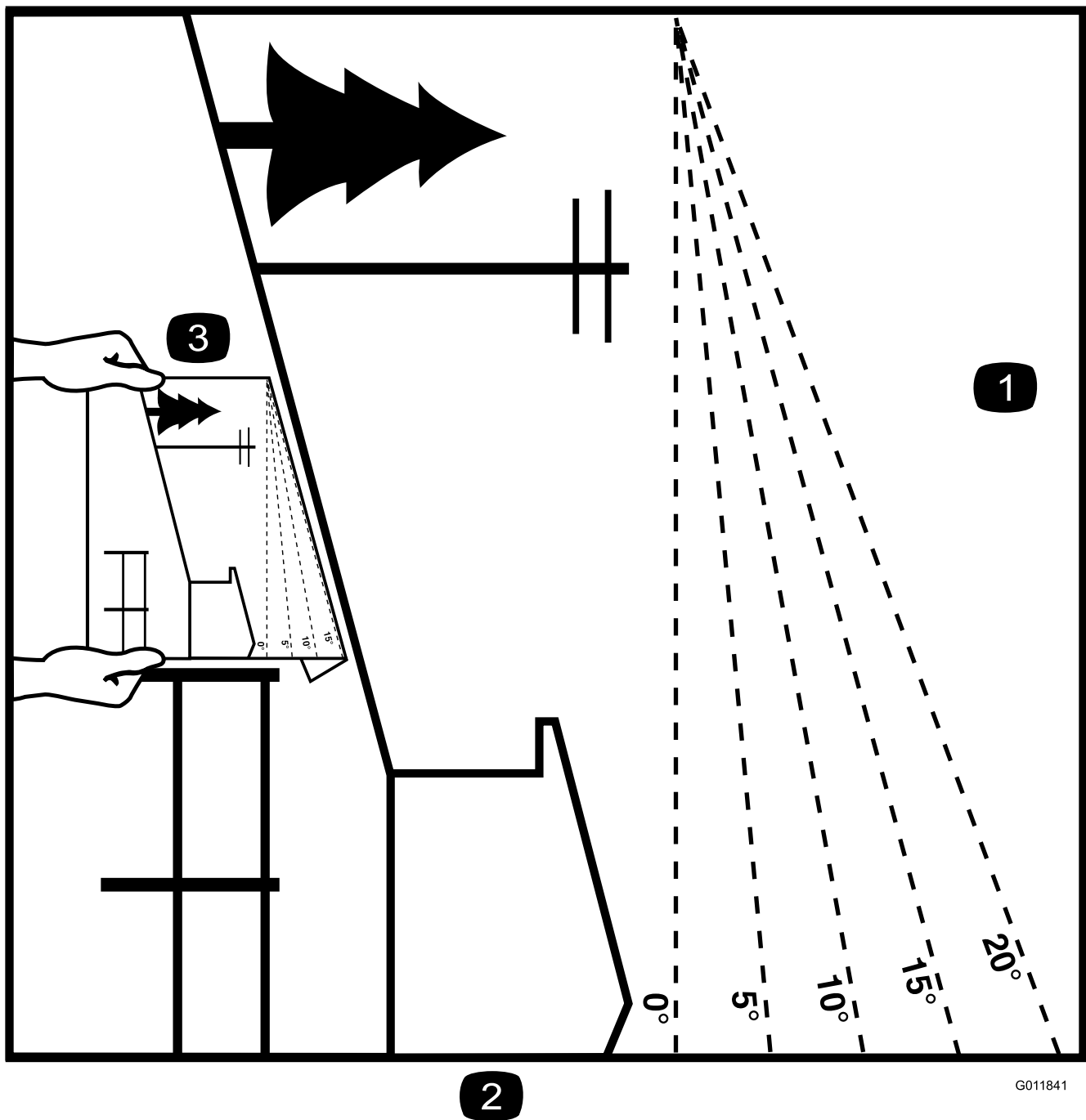
In dieser Anleitung werden zwei weitere Begriffe zur Hervorhebung von Informationen verwendet. **Wichtig** weist auf spezielle technische Informationen hin, und **Hinweis** hebt allgemeine Informationen hervor, die Ihre besondere Beachtung verdienen.

Allgemeine Sicherheit

Diese Maschine kann Hände und Füße amputieren und Gegenstände aufschleudern. Toro hat diesen Rasenmäher so konstruiert und getestet, dass er einen relativ sicheren Betrieb ermöglicht; die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann jedoch zu Verletzungen oder zum Tod führen.

- Lesen, verstehen, und befolgen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise in der Betriebsanleitung und anderen Schulungsunterlagen, an der Maschine, am Motor, und an den Anbaugeräten. Alle Bediener und Mechaniker müssen geschult sein. Wenn der/die Bediener oder Techniker dieses Handbuch nicht lesen können, liegt es in der Verantwortung des Eigentümers, ihnen dieses Material bereitzustellen; Unterlagen in anderen Sprachen können auf unserer Website verfügbar sein.
- Lassen Sie die Maschine nur von geschultem, verantwortungsbewussten, und körperlich fähigen Personal, das mit der sicheren Bedienung, den Bedienelementen, und den Sicherheitszeichen und -anweisungen vertraut ist, bedienen. Kinder oder nicht geschulte Personen sollten das Gerät nie verwenden oder warten. Örtliche Vorschriften schränken u. U. das Mindestalter von Bedienern ein.
- Setzen Sie die Maschine NICHT in der Nähe von Abhängen, Gräben, Böschungen, Gewässern, oder anderen Gefahrenstellen sowie an Hanglagen mit einem Gefälle von mehr als 15 Grad ein.
- Halten Sie Hände und Füße von beweglichen Teilen fern.
- Betreiben Sie die Maschine niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen, Schutzblechen, oder Abdeckungen. Halten Sie Schutzvorrichtungen, Schutzbleche, Schalter, und andere Vorrichtungen immer an ihrem Platz und in einwandfreiem Zustand.
- Halten Sie die Maschine an, stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel ab, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen, Auftanken oder Verstopfungen entfernen.

Winkelanzeige



G011841

g011841

Bild 4

Sie dürfen diese Seite für den persönlichen Gebrauch kopieren.

1. Das maximale Gefälle, an dem Sie die Maschine einsetzen können, beträgt **15 Grad**. Ermitteln Sie mit der Gefälletabelle das Gefälle der Hänge vor dem Einsatz. **Setzen Sie diese Maschine nicht auf Hängen ein, die ein Gefälle von mehr als 15 Grad aufweisen.** Falten Sie entlang der entsprechenden Linie, um dem empfohlenen Gefälle zu entsprechen.
2. Fluchten Sie diese Kante mit einer vertikalen Oberfläche aus (Baum, Gebäude, Zaunpfahl, Pfosten usw.).
3. Beispiel, wie Sie Gefälle mit der gefalteten Kante vergleichen

Sicherheits- und Bedienungsschilder



Die Sicherheits- und Anweisungsaufkleber sind gut sichtbar; sie befinden sich in der Nähe der möglichen Gefahrenbereiche. Tauschen Sie beschädigte oder verloren gegangene Aufkleber aus.

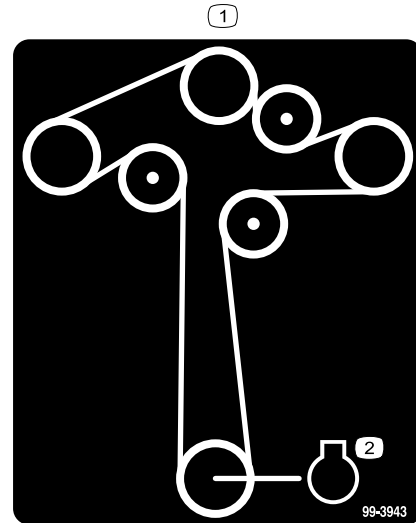


Batteriesymbole

Die Batterie weist einige oder alle der folgenden Symbole auf.

1. Explosionsgefahr
2. Vermeiden Sie Feuer, offenes Licht und rauchen Sie nicht
3. Verätzungsgefahr/Verbrennungsgefahr durch Chemikalien
4. Tragen Sie eine Schutzbrille.
5. Lesen Sie die *Bedienungsanleitung*.
6. Unbeteiligte Personen dürfen sich nicht in der Nähe der Batterie aufhalten.
7. Tragen Sie eine Schutzbrille; explosive Gase können Blindheit und andere Verletzungen verursachen.
8. Die Säure in der Batterie kann schwere chemische Verbrennungen und Blindheit verursachen.
9. Spülen Sie die Augen sofort mit Wasser und gehen Sie sofort zum Arzt.
10. Bleihaltig: Nicht wegwerfen

Der Aufkleber 99-3943 ist nur für Modelle mit 127 cm Mähwerke bestimmt.

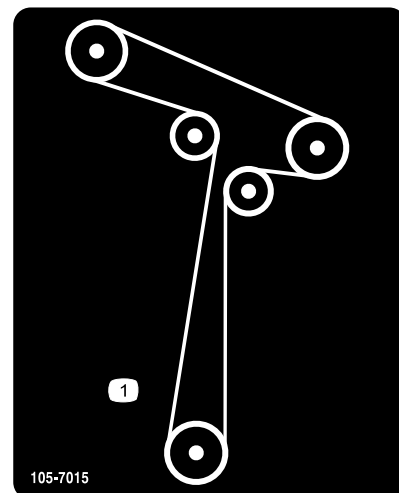


99-3943

decal99-3943

1. Riemenführung
2. Motor

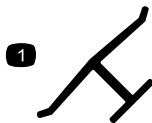
Der Aufkleber 105-7015 ist nur für Modelle mit 107 cm Mähwerke bestimmt.



105-7015

decal105-7015

1. Riemenführung



Herstellermarke

decal93-7009

1. Diese Marke gibt an, dass das Messer Teil der Originalmaschine des Herstellers ist.

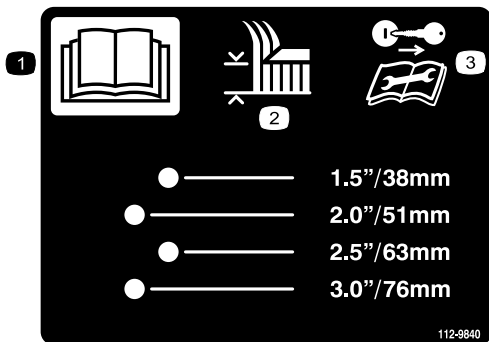


93-7009

decal93-7009

1. Warnung: Nehmen Sie den Rasenmäher nicht in Betrieb, wenn das Ablenkblech oben oder entfernt ist; nehmen Sie das Ablenkblech nicht ab.
2. Gefahr von Schnittverletzungen/einer Amputation von Händen oder Füßen durch Mähwerkmesser: Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern.

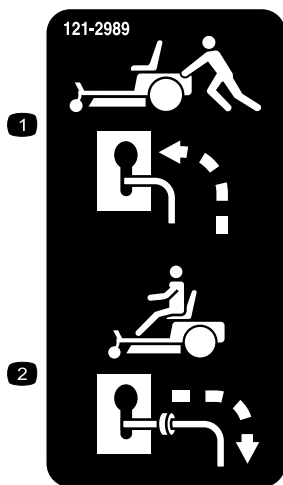
Der Aufkleber 112-9840 ist nur für Modelle mit 127 cm Mähwerke bestimmt.



112-9840

decal112-9840

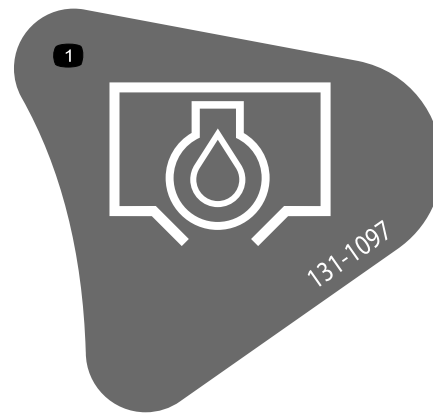
1. Lesen Sie die *Bedienungsanleitung*.
2. Schnitthöhe
3. Ziehen Sie vor dem Durchführen von Wartungs- oder Reparaturarbeiten den Zündschlüssel ab und lesen Sie die Bedienungsanleitung durch.



121-2989

decal121-2989b

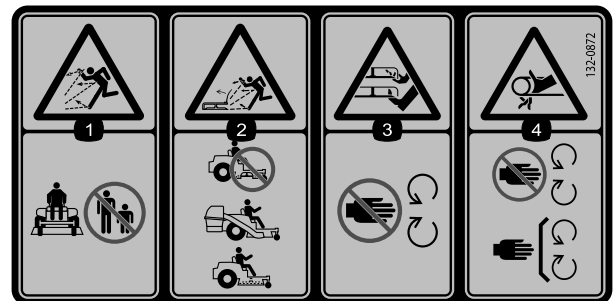
1. Bypasshebel, Hebelstellung zum Schieben der Maschine
2. Bypasshebel, Hebelstellung zum Einsatz der Maschine



131-1097

decal131-1097

1. Ölablass



132-0872

decal132-0872

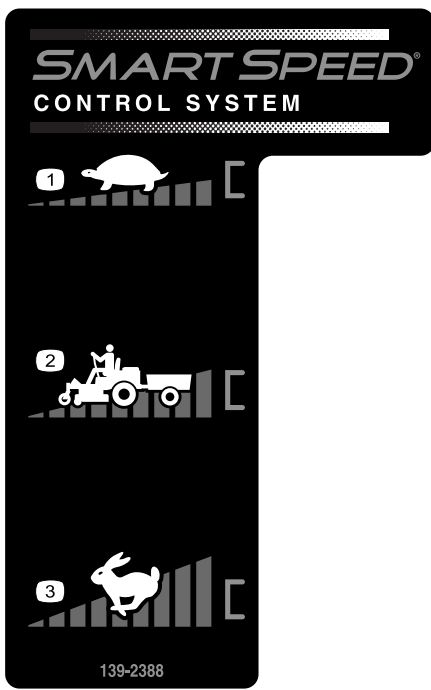
1. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte: Unbeteiligte müssen einen Abstand zur Maschine halten.
2. Gefahr durch herausgeschleuderte Objekte bei angehobenem Ablenklech: Setzen Sie die Maschine nicht mit einem offenen Mähwerk ein, verwenden Sie ein Heckfangsystem oder ein Ablenklech.
3. Amputationsgefahr für Hände oder Füße: Berühren Sie keine beweglichen Teile.
4. Verfanggefahr: Berühren Sie keine beweglichen Teile und lassen Sie alle Schutzvorrichtungen und Schutzbleche montiert.



138-2456

decal138-2456

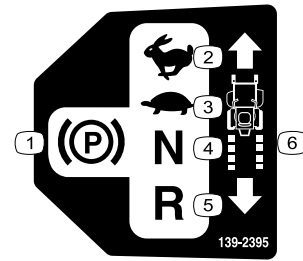
1. Lesen Sie die *Bedienungsanleitung*.
2. Parken Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche, wenn Sie den Kraftstofftank auffüllen.
3. Füllen Sie den Kraftstofftank nicht zu voll.



139-2388

decal139-2388

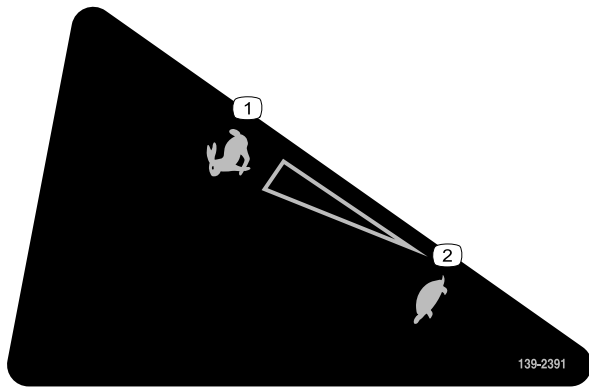
- | | |
|--------------|------------|
| 1. Langsam | 3. Schnell |
| 2. Befördern | |



139-2395

decal139-2395

- | | |
|--------------------|--------------|
| 1. Feststellbremse | 4. Neutral |
| 2. Schnell | 5. Rückwärts |
| 3. Langsam | 6. Fahrtrieb |



139-2391

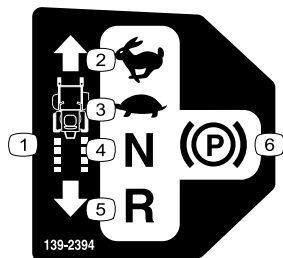
decal139-2391

- | | |
|------------|------------|
| 1. Schnell | 2. Langsam |
|------------|------------|



140-2748

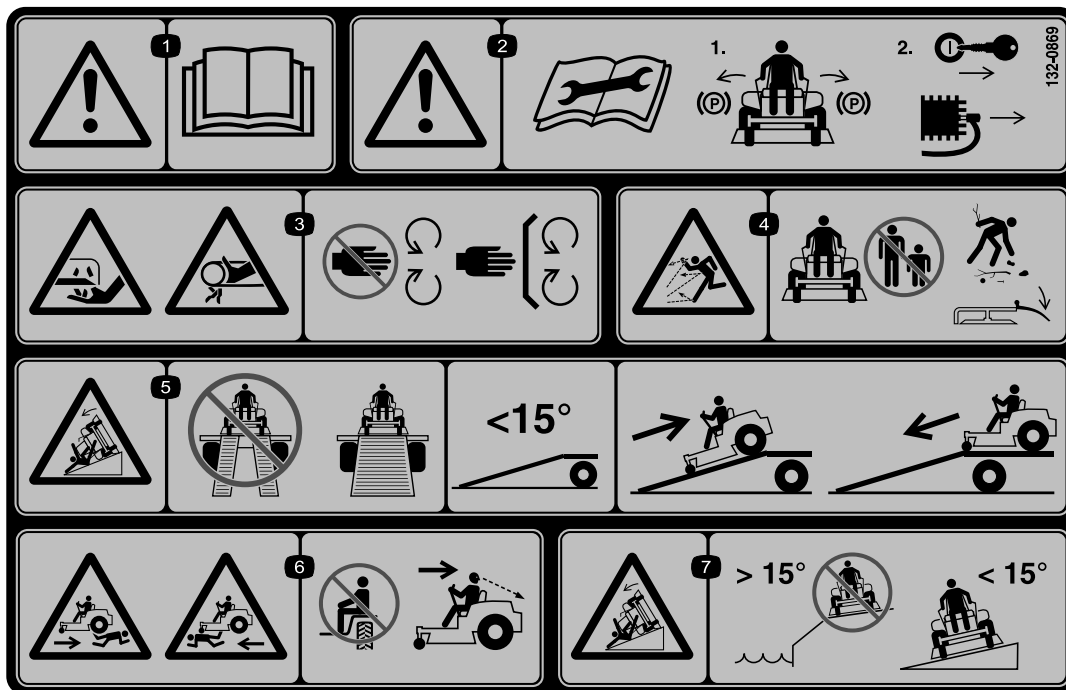
decal140-2748



139-2394

decal139-2394

- | | |
|--------------|--------------------|
| 1. Fahrtrieb | 4. Neutral |
| 2. Schnell | 5. Rückwärts |
| 3. Langsam | 6. Feststellbremse |



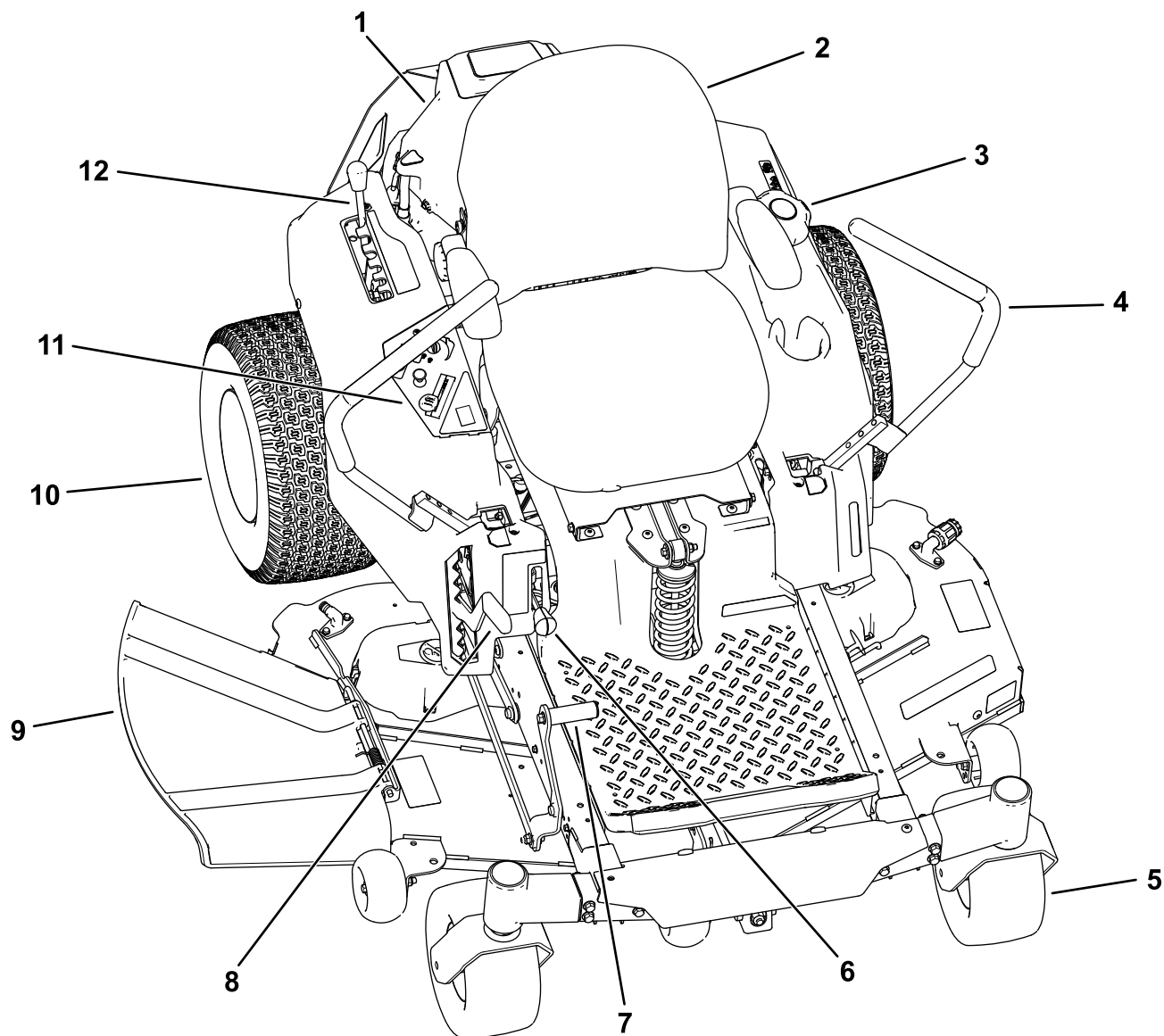
decal 132-0869

132-0869

Hinweis: Diese Maschine erfüllt die dem Industriestandard entsprechenden Stabilitätstests der statischen Standfestigkeit in Längs- und Querrichtung mit der auf dem Aufkleber angebrachten empfohlenen Maximalneigung. Lesen Sie die Anweisungen in der *Bedienungsanleitung* für den Betrieb der Maschine an Hanglagen und die Bedingungen, unter denen die Maschine eingesetzt wird, um zu ermitteln, ob die Maschine unter den Bedingungen an diesem Tag und an diesem Ort verwendet werden kann. Veränderungen im Gelände können zu einer Veränderung in der Neigung für den Betrieb der Maschine führen.

1. Warnung: Lesen Sie die *Bedienungsanleitung*.
2. Warnung: Lesen Sie die *Betriebsanleitung*, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen; aktivieren Sie die Feststellbremse, ziehen Sie den Schlüssel ab und ziehen Sie die Zündkerzenstecker ab.
3. Schnitt- bzw. Amputationsgefahr für Hände beim Schnittmesser und Verhedderungsgefahr für Hände am Riemen: Halten Sie sich von beweglichen Teilen fern und nehmen Sie keine Schutzvorrichtungen ab.
4. Gefahr durch ausgeworfene Gegenstände: Halten Sie umstehende Personen fern; sammeln Sie vor dem Einsatz der Maschine Schmutz auf; das Ablenkblech muss angebracht sein.
5. Kippgefahr: Verwenden Sie beim Verladen auf einen Anhänger nicht zwei Rampen sondern nur eine Rampe, die für die Maschine breit genug ist und eine Neigung von weniger als 15 Grad hat; fahren Sie beim Verladen rückwärts auf die Rampe und fahren Sie beim Entladen vorwärts von der Rampe.
6. Gefahr durch Überfahren: Nehmen Sie keine Passagiere mit; schauen Sie nach hinten, wenn Sie im Rückwärtsgang mähen.
7. Kippgefahr: verwenden Sie die Maschine nicht in der Nähe von Abhängen oder an Steigungen über 15°. Fahren Sie nur auf Steigungen unter 15°.

Produktübersicht



g292025

Bild 5

- | | | | |
|---------------|-----------------------|--|---------------------------|
| 1. Motor | 4. Fahrtriebshebel | 7. Mähwerkhubpedal (nur Maschinen mit 127 cm Mähwerke) | 10. Hinteres Antriebsrad |
| 2. Fahrersitz | 5. Vorderes Laufrad | 8. Schnitthöhenhebel | 11. Armaturen Brett |
| 3. Tankdeckel | 6. Smart Speed™ Hebel | 9. Ablenkblech | 12. MyRide™ Einstellhebel |

Bedienelemente

Machen Sie sich vor dem Start des Motors und der Verwendung der Maschine mit allen Bedienelementen vertraut.

Bedienfeld

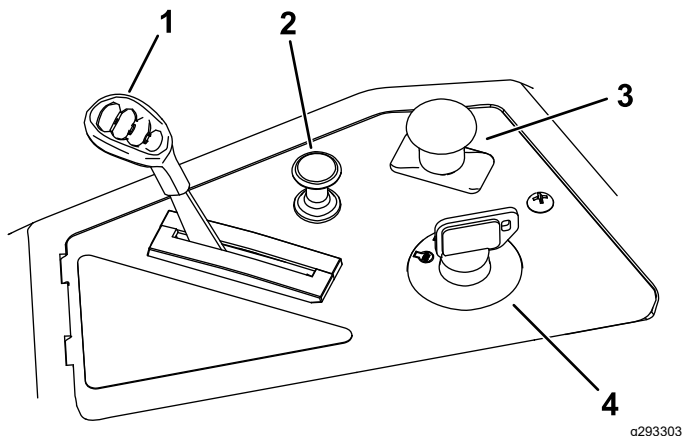


Bild 6

- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1. Gasbedienungshebel | 3. Zapfwellenantriebsschalter |
| 2. Chokehebel | 4. Zündschloss |

Zündschloss

Das Zündschloss, mit dem der Motor angelassen und abgestellt wird, hat drei Stellungen: AUS, LAUF und START (Bild 6). Siehe [Anlassen des Motors \(Seite 24\)](#).

Gasbedienung

Die Gasbedienung steuert die Motordrehzahl und hat eine fortlaufend variable Einstellung von SLOW (LANGSAM) bis FAST (SCHNELL) (Bild 6).

Choke

Lassen Sie einen kalten Motor mit dem Choke an (Bild 6).

Zapfwellenantriebsschalter

Mit dem Zapfwellenantriebsschalter, der durch ein Zapfwellensymbol dargestellt wird, kuppeln Sie den Antrieb der Mähwerkmesser ein oder aus (Bild 6).

Fahrertriebshebel

Mit den Fahrertriebshebeln fahren Sie die Maschine vorwärts, rückwärts und wenden (Bild 5).

Park-Stellung

Schieben Sie die Fahrertriebshebel von der Mitte nach außen in die PARK-Stellung, wenn Sie von der Maschine absteigen (Bild 23). Stellen Sie die Fahrertriebshebel immer in die PARK-Stellung, wenn Sie die Maschine anhalten oder unbeaufsichtigt lassen.

MyRide™ Einstellhebel

Verwenden Sie den MyRide™ Einstellhebel, um die Sitzfederung (Bild 5) einzustellen.

Smart Speed™ Steueranlagenhebel

Der Smart Speed™ Steueranlagenhebel befindet sich unter der Bedienerposition; mit ihm können die Maschine mit drei Geschwindigkeiten (Schneiden, Abschleppen und Mähen) einzusetzen (Bild 5).

Benzinuhr

Mit der Benzinuhr, die sich links an der Maschine befindet, können Sie die Kraftstoffmenge im Tank prüfen (Bild 7).

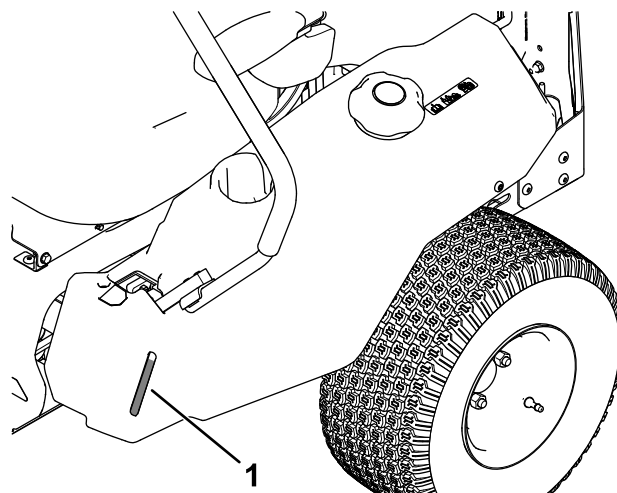


Bild 7

1. Benzinuhr

Schritthöhenhebel

Mit dem Schritthöhenhebel heben Sie das Mähwerk vom Sitz aus an oder senken es ab. Wenn Sie den Hebel nach oben (zu sich) schieben, wird das Mähwerk angehoben, und wenn Sie den Hebel nach unten (von sich weg) schieben, wird es abgesenkt. Verstellen Sie die Schritthöhe nur, wenn die Maschine nicht fährt ([Bild 27](#)).

Mähwerkhubpedal

Nur Maschinen mit 127 cm Mähwerken

Mit dem Mähwerkhubpedal können Sie das Mähwerk vom Sitz aus absenken oder anheben. Mit dem Pedal können Sie das Mähwerk kurz anheben, um Hindernisse zu umgehen ([Bild 5](#)).

Anbaugeräte, Zubehör

Ein Sortiment an von Toro zugelassenen Anbaugeräten und Zubehör wird für diese Maschine angeboten, um den Funktionsumfang des Geräts zu erhöhen und zu erweitern. Eine Liste der zugelassenen Anbaugeräte und Zubehörteile erhalten Sie bei Ihrem offiziellen Toro-Vertragshändler oder finden Sie unter www.Toro.com.

Verwenden Sie nur Originalersatzteile und -zubehörteile von Toro, um die optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten. Ersatzteile und Zubehör anderer Hersteller können gefährlich sein und eine Verwendung könnte die Garantie ungültig machen.

Betrieb

Hinweis: Bestimmen Sie die linke und rechte Seite der Maschine anhand der üblichen Einsatzposition.

Vor dem Einsatz

Vor der sicheren Verwendung

- Begutachten Sie das Gelände, um die notwendigen Anbaugeräte und das Zubehör zu bestimmen, die zur korrekten und sicheren Durchführung der Arbeit erforderlich sind. Verwenden Sie nur von Toro zugelassene(s) Zubehör und Anbaugeräte.
- Inspizieren Sie den Arbeitsbereich und entfernen Steine, Stöcke, Drähte, Knochen, und andere Fremdkörper. Diese können herausgeschleudert werden oder den Betrieb der Maschine stören, und zu Verletzungen des Bedieners oder umstehenden Personen führen.
- Tragen Sie geeignete persönliche Schutzausrüstung wie Schutzbrille, festes rutschfestes Schuhwerk, und Gehörschutz. Binden Sie lange Haare zurück und tragen Sie keine lose Kleidung und losen Schmuck, der sich in beweglichen Teilen der Maschine verheddern kann.

⚠ ACHTUNG

Der Geräuschpegel dieser Maschine beträgt am Ohr des Bedieners mehr als 85 dBA, und dies kann bei einem längeren Einsatz Gehörschäden verursachen.

Tragen Sie während des Arbeitseinsatzes der Maschine einen Gehörschutz.

- Prüfen Sie, ob die Sitzkontaktschalter, Sicherheitsschalter, und Schutzbleche vorhanden sind und einwandfrei funktionieren. Nehmen Sie die Maschine nur in Betrieb, wenn diese richtig funktioniert.
- Betreiben Sie den Mäher nicht, wenn sich Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere, in der Nähe aufhalten. Stoppen Sie die Maschine und das/die Anbaugerät(e), wenn jemand den Bereich betritt.
- Betreiben Sie die Maschine nicht ohne das gesamte Grasauffangsystem, Auswurfablenkblech, oder andere Sicherheitseinrichtungen an Ort und Stelle, und in einwandfreiem Zustand. Die Bauteile des Heckfangsystems verschleissen, werden beschädigt und verschlechtern sich im Laufe der Zeit, was bewegliche Teile freilegen kann und das

Ausschleudern von Gegenständen ermöglicht.
Überprüfen Sie häufig auf verschlissene oder beschädigte Komponenten und ersetzen Sie diese bei Bedarf durch die vom Hersteller empfohlenen Teile.

Vor dem Start

Füllen Sie den Kraftstofftank nur auf, wenn die Maschine auf einer ebenen Fläche steht. Weitere Informationen zum Kraftstoff finden Sie unter **Kraftstoffempfehlungen** im Abschnitt Spezifikationen.

Vermischen Sie **nie** Benzin mit Öl.

Füllen Sie nicht zu viel in den Kraftstofftank.

Füllen Sie den Kraftstofftank bis zur Unterseite des Einfüllstutzens. In diesem freien Platz im Tank kann sich Benzin ausdehnen. Ein Überfüllen kann zu einem Kraftstoffaustritt oder einer Beschädigung des Motors oder der Emissionsanlage führen.

Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienelemente, ihre Position, ihre Funktionen, und ihre Sicherheitsanforderungen verstehen.

Lesen Sie den Abschnitt Wartung und führen Sie alle notwendigen Inspektions- und Wartungsschritte durch.

Kraftstoffsicherheit

Passen Sie beim Umgang mit Kraftstoff besonders auf.

⚠ GEFAHR

Unter bestimmten Bedingungen ist Benzin extrem leicht entflammbar und die Dämpfe sind explosiv.

Feuer oder Explosionen durch Benzin können Verbrennungen oder Sachschäden verursachen.

- **Füllen Sie den Kraftstofftank im Freien auf ebener Fläche auf, wenn der Motor kalt ist. Wischen Sie verschüttetes Benzin auf.**
- **Füllen oder entleeren Sie den Kraftstofftank der Maschine nie in geschlossenen Räumen oder auf Anhängern.**
- **Füllen Sie den Kraftstofftank nicht ganz auf. Füllen Sie den Kraftstofftank bis zur Unterseite des Einfüllstutzens. In diesem freien Platz im Tank kann sich Benzin ausdehnen. Ein Überfüllen kann zu einem Kraftstoffaustritt oder einer Beschädigung des Motors oder der Emissionsanlage führen.**
- **Rauchen Sie nie beim Umgang mit Benzin und halten dieses von offenen Flammen und Bereichen fern, in denen Benzindämpfe durch Funken entzündet werden könnten.**
- **Bewahren Sie Benzin in vorschriftsmäßigen Kanistern auf. Die Kanister sollten nicht für Kinder zugänglich sein.**
- **Betanken Sie die Maschine, bevor Sie den Motor anlassen. Entfernen Sie nie den Tankdeckel oder füllen Kraftstoff ein, wenn der Motor läuft oder noch heiß ist.**
- **Wenn Kraftstoff verschüttet wird, versuchen Sie nicht den Motor zu starten. Verlassen Sie den Bereich der Verschüttung und halten Sie jegliche Zündquellen fern, bis sich die Kraftstoffdämpfe aufgelöst haben.**
- **Setzen Sie das Gerät nicht ohne vollständig montiertes und betriebsbereites Auspuffsystem ein.**

▲ GEFAHR

Unter gewissen Bedingungen kann beim Auftanken statische Elektrizität freigesetzt werden und zu einer Funkenbildung führen, welche die Benzindämpfe entzündet. Feuer und Explosionen durch Benzin können Personen verletzen und Sachschäden verursachen.

- Stellen Sie Benzinkanister vor dem Auffüllen immer vom Fahrzeug entfernt auf den Boden.
- Füllen Sie den Benzinkanister nicht in einem Fahrzeug oder auf einer Ladefläche bzw. einem Anhänger, weil Teppiche im Fahrzeug und Plastikverkleidungen auf Ladeflächen den Kanister isolieren und den Abbau von statischen Ladungen verlangsamen können.
- Nehmen Sie, soweit durchführbar, Geräte mit Benzinmotor vom Pritschenwagen bzw. Anhänger und stellen Sie sie zum Auffüllen mit den Rädern auf den Boden.
- Betanken Sie, falls dies nicht möglich ist, die betreffenden Geräte auf der Ladefläche bzw. dem Anhänger von einem tragbaren Kanister und nicht von einer Zapfsäule aus.
- Halten Sie, wenn Sie von einer Zapfsäule aus tanken müssen, den Einfüllstutzen immer in Kontakt mit dem Rand des Kraftstofftanks bzw. der Kanisteröffnung, bis der Tankvorgang abgeschlossen ist. Verwenden Sie keinen Düsenverschluss.

▲ WARNUNG:

Benzin wirkt bei Einnahme schädlich oder sogar tödlich. Ein längerer Kontakt mit den Dämpfen hat in Labortieren Krebs verursacht. Unvorsichtigkeit kann zu schweren Verletzungen oder Krankheit führen.

- Vermeiden Sie das langfristige Einatmen von Benzindünsten.
- Halten Sie das Gesicht vom Einfüllstutzen und dem Benzintank oder Beimischöffnungen fern.
- Vermeiden Sie einen Augen- und Hautkontakt.
- Saugen Sie Kraftstoff niemals mit dem Mund an!

Um Feuer zu verhindern:

- Halten Sie Motor und Motorraum frei von Gras, Laub, überschüssigem Fett, oder Öl und anderen Ablagerungen, die sich in diesen Bereichen ansammeln können.
- Wischen Sie verschüttetes Öl oder verschütteten Kraftstoff auf, und werfen Sie mit Kraftstoff getränkte Rückstände weg.
- Lassen Sie die Maschine abkühlen, bevor Sie die Maschine in einem geschlossenen Raum lagern. Nicht in der Nähe von Flammen oder geschlossenen Räumen lagern, in denen offene Kontrollleuchten oder Heizgeräte vorhanden sind.

Betanken

Empfohlener Kraftstoff

- Die besten Ergebnisse erhalten Sie, wenn Sie sauberes, frisches (nicht älter als 30 Tage), bleifreies Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 87 (R+M)/2 verwenden.
- **Ethanol:** Kraftstoff, der mit 10 % Ethanol oder 15 % MTBE (Volumenanteil) angereichert ist, ist auch geeignet. Ethanol und MTBE sind nicht identisch. Benzin mit 15 % Ethanol (E15) (Volumenanteil) ist nicht zur Verwendung zugelassen. **Verwenden Sie niemals Benzin, das aus mehr als 10 % Ethanol (Volumenanteil) wie E15 (aus 15 % Ethanol), E20 (aus 20 % Ethanol) oder E85 (aus bis zu 85 % Ethanol) besteht.** Die Verwendung von nicht zugelassenem Benzin kann zu Leistungsproblemen und/oder Motorschäden führen, die ggf. nicht von der Garantie abgedeckt sind.
- Verwenden Sie **kein** methanolhaltiges Benzin.
- Lagern Sie **keinen** Kraftstoff im Kraftstofftank oder in Kraftstoffbehältern über den Winter, wenn Sie keinen Kraftstoffstabilisator verwenden.
- Vermischen Sie **nie** Benzin mit Öl.

Verwenden eines Kraftstoffstabilisators

Verwenden Sie einen Kraftstoffstabilisator/Konditionierer in der Maschine, um den Kraftstoff länger frisch zu halten, wenn er gemäß den Anweisungen des Kraftstoffstabilisatorherstellers verwendet wird.

Wichtig: Verwenden Sie keine Zusätze, die Methanol oder Ethanol enthalten.

Geben Sie die Menge des Kraftstoffstabilisators bzw. -konditionierers in den frischen Kraftstoff, wie vom Hersteller des Kraftstoffstabilisators vorgeschrieben.

Betanken

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab.
2. Schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
3. Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel ab.
4. Reinigen Sie den Bereich um den Tankdeckel.
5. Füllen Sie den Kraftstofftank bis zur Unterseite des Füllstutzens (Bild 8).

Hinweis: Füllen Sie den Kraftstofftank nicht ganz auf. In diesem freien Platz im Tank kann sich der Kraftstoff ausdehnen.

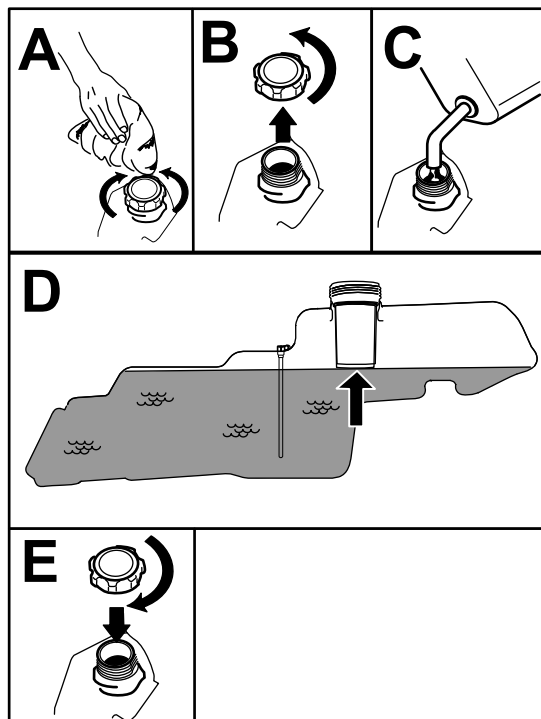


Bild 8

g293796

Maschinen beträgt ungefähr 40 bis 50 Stunden. Danach erbringt der Motor die ganze Leistung und beste Performance.

Verwendung der Sicherheitsschalter

⚠️ WARNUNG:

Wenn die Sicherheitsschalter abgeklemmt oder beschädigt werden, könnte sich die Maschine unerwartet in Betrieb setzen und jemanden verletzen.

- An den Sicherheitsschaltern dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.
- Prüfen Sie die Funktion der Sicherheitsschalter täglich und tauschen Sie alle defekten Schalter vor dem Einsatz der Maschine aus.

Funktion der Sicherheitsschalter

Die Sicherheitsschalter verhindern das Anlassen des Motors, außer in folgenden Situationen:

- Der Zapfwellenantriebsschalter ist ausgekuppelt.
- Die Fahrtriebshebel sind in der PARK-Stellung.

Die Sicherheitsschalter stellen den Motor auch ab, wenn sich die Fahrtriebshebel nicht in der PARK-Stellung befinden, und Sie den Sitz verlassen.

Testen der Sicherheitsschalter

Testen Sie die Sicherheitsschalter vor jedem Einsatz der Maschine. Lassen Sie, wenn die Sicherheitsschalter nicht wie nachstehend beschrieben funktionieren, diese unverzüglich von einem Vertragshändler reparieren.

1. Setzen Sie sich auf den Sitz und bewegen Sie die Fahrtriebshebel in die PARK-Stellung und den Zapfwellenantriebsschalter in die EIN-Stellung. Versuchen Sie, den Motor anzulassen. Der Motor darf nicht starten.
2. Setzen Sie sich auf den Sitz und stellen Sie den Zapfwellenantriebsschalter in die AUS-Stellung. Stellen Sie einen der Fahrtriebshebel in die mittlere, nicht arretierte Stellung. Versuchen Sie, den Motor anzulassen. Der Motor darf sich dann nicht drehen. Wiederholen Sie die Schritte für den anderen Fahrtriebshebel.
3. Setzen Sie sich auf den Sitz und stellen Sie den Zapfwellenantriebsschalter in die AUS-Stellung und arretieren Sie die Fahrtriebshebel in der PARK-Stellung. Lassen Sie den Motor

Durchführen täglicher Wartungsarbeiten

Täglich vor dem Start der Maschine die folgende tägliche Prüfroutine gemäß [Wartung \(Seite 33\)](#) durchführen:

Einfahren einer neuen Maschine

Neue Motore brauchen etwas Zeit, bevor sie die ganze Leistung erbringen. Neue Mähwerke und Antriebssysteme haben eine höhere Reibung und belasten den Motor mehr. Die Einfahrzeit für neue

an. Kuppeln Sie bei laufendem Motor den Zapfwellenantriebsschalter ein. Stehen Sie etwas vom Sitz auf. Der Motor muss dann abstellen.

4. Setzen Sie sich auf den Sitz und stellen Sie den Zapfwellenantriebsschalter in die AUS-Stellung und arretieren Sie die Fahrtriebshebel in der PARK-Stellung. Lassen Sie den Motor an. Schieben Sie die Fahrtriebshebel bei laufendem Motor in die mittlere, nicht arretierte Stellung, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter ein und stehen etwas vom Sitz auf. Der Motor muss dann abstellen.

Einstellen des Sitzes

Der Sitz kann nach vorne und hinten geschoben werden. Stellen Sie den Sitz so ein, dass Sie die Maschine optimal steuern können und komfortabel sitzen (Bild 9).

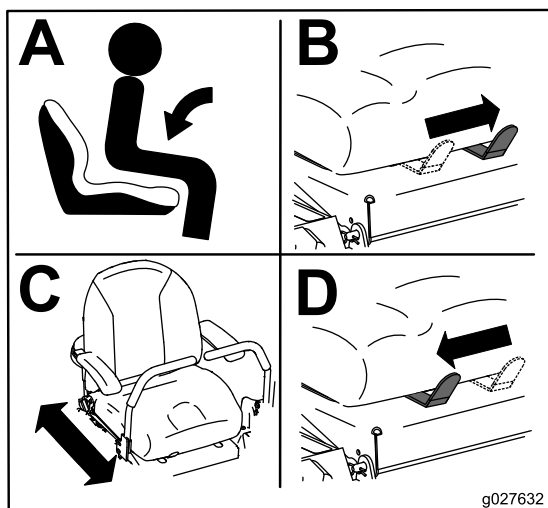


Bild 9

Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.

2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Verlassen Sie die Maschine.
4. Wenn Sie an der rechten Seite der Maschine stehen, bewegen Sie den Einstellhebel nach links in Richtung des —Symbols, um die Federwirkung der Sitzfederung zu verringern.

Bewegen Sie den Einstellhebel nach rechts in Richtung des +Symbols, um die Federwirkung der Sitzfederung zu erhöhen.

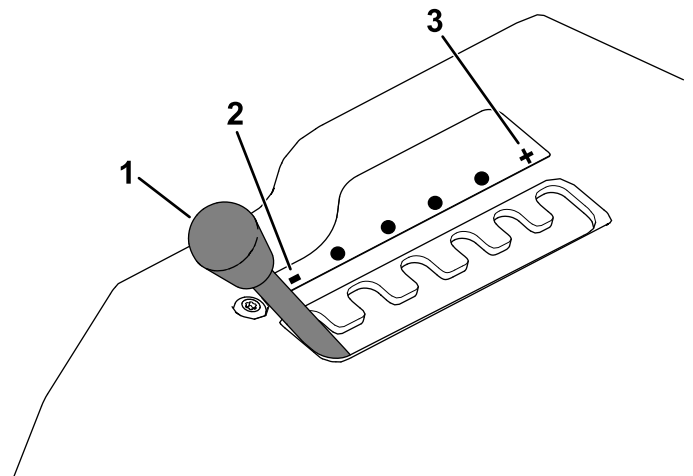


Bild 10

1. MyRide Einstellhebel
2. Sitzfederung verringern
3. Sitzfederung erhöhen

Einstellen der MyRide™ Aufhängung

Die MyRide™ Aufhängung passt sich an und bietet ein gleichmäßiges und komfortables Fahrverhalten. Stellen Sie die Aufhängung auf die bequemste Stellung ein.

Die Schlitze für die Stoßdämpfer haben Arretierungsstellungen als Bezug.

Im folgenden Bild wird die Stellung für ein weiches oder hartes Fahrverhalten und die unterschiedlichen Arretierungsstellungen abgebildet (Bild 10).

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den

Einstellen der Fahrtriebshebel

Einstellen der Höhe

Die Höhe der Fahrtriebshebel kann für den optimalen Bedienerkomfort nach oben oder unten angepasst werden ([Bild 11](#)).

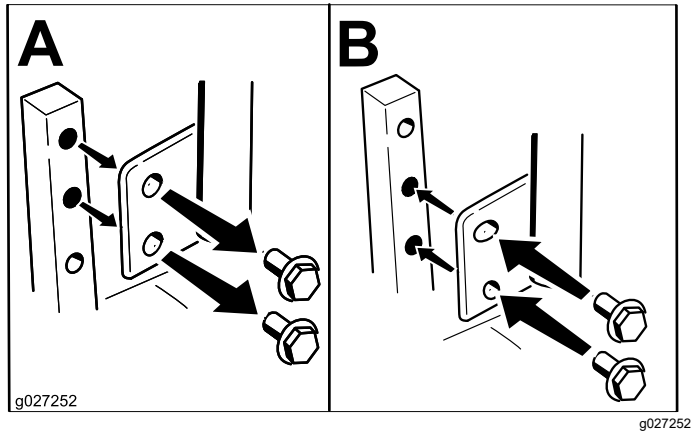


Bild 11

⚠️ WARNUNG:

Unverstopfte Öffnungen in der Maschine setzen Sie und andere einer Verletzungsgefahr durch herausgeschleuderte Rückstände aus, die schwere Verletzungen verursachen können.

- Verwenden Sie die Maschine nur, wenn alle Befestigungen in den Löchern im Mähwerkgehäuse eingesetzt sind.
- Setzen Sie die Befestigungsteile in die Befestigungslöcher ein, wenn Sie das Mulchablenkblech abnehmen.

Maschinen mit 107-cm-Mähwerken

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Nehmen Sie das Mähwerk ab, siehe [Entfernen des Mähwerks \(Seite 53\)](#).
4. Entfernen Sie die beiden Sicherungsmuttern (5/16") von den geschweißten Pfosten des Ablenkblechs ([Bild 12](#)).

Einstellen der Neigung

Sie können die Fahrtriebshebel für den optimalen Bedienerkomfort nach vorne oder hinten verstellt werden.

1. Lösen Sie die obere Schraube, mit der der Schalthebel an der Steuerarmwelle befestigt ist.
2. Lösen Sie die untere Schraube etwas, sodass der Schalthebel sich nach vorne oder nach hinten drehen lässt ([Bild 11](#)).
3. Ziehen Sie beide Schrauben fest, um den Schalthebel in der neuen Stellung zu arretieren.
4. Wiederholen Sie die Einstellungsschritte für den anderen Schalthebel.

Umstellen auf Seitenauswurf

Das Mähwerk und die Schnittmesser, die mit dieser Maschine ausgeliefert wurden, sind für optimales Mulchen und Seitenauswurf entworfen.

Setzen Sie die Verbindungselemente aus dem Losteilebeutel in die leeren Löcher, nachdem Sie die Recycling-Ablenkbleche entfernt haben. Dies stellt sicher, dass keine Löcher offen sind, wenn das Mähwerk eingesetzt wird.

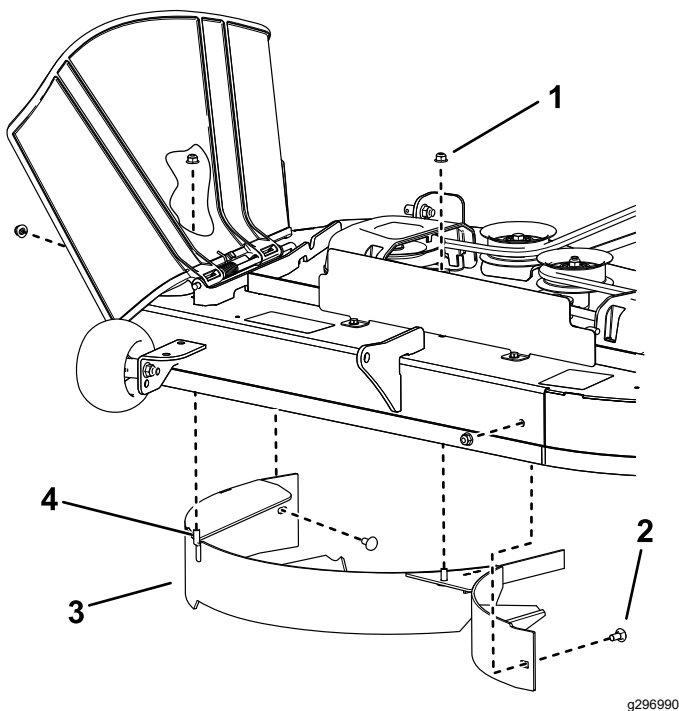


Bild 12

- | | |
|---------------------------------------|----------------------------|
| 1. Sicherungsmutter – 5/16" (4) | 3. Ablenkblech |
| 2. Schlossschraube – 5/16" x 3/4" (2) | 4. Geschweißte Streben (2) |

- Entfernen Sie die beiden Schlossschrauben und Sicherungsmuttern, die das Ablenkblech am Mähwerk befestigen, und entfernen Sie das Ablenkblech ([Bild 12](#))

- Suchen Sie die zwei Schrauben in den losen Teilen und setzen Sie diese Befestigungen mit den vorhandenen Sicherungsmuttern in die Löcher für die geschweißten Pfosten ein ([Bild 12](#)), um das Herausschleudern von Rückständen zu vermeiden.

Hinweis: Setzen Sie die Schrauben durch die Unterseite des Mähwerks ein und verwenden Sie eine vorhandene Sicherungsmutter, um sie von oben zu befestigen.

- Befestigen Sie das Mähwerk, siehe [Einbauen des Mähwerks \(Seite 54\)](#).

Maschinen mit 127-cm-Mähwerken

- Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
- Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.

- Nehmen Sie das Mähwerk ab, siehe [Entfernen des Mähwerks \(Seite 53\)](#).
- Entfernen Sie die drei Sicherungsmuttern (5/16") von den geschweißten Pfosten des rechten Ablenkblechs ([Bild 13](#)).

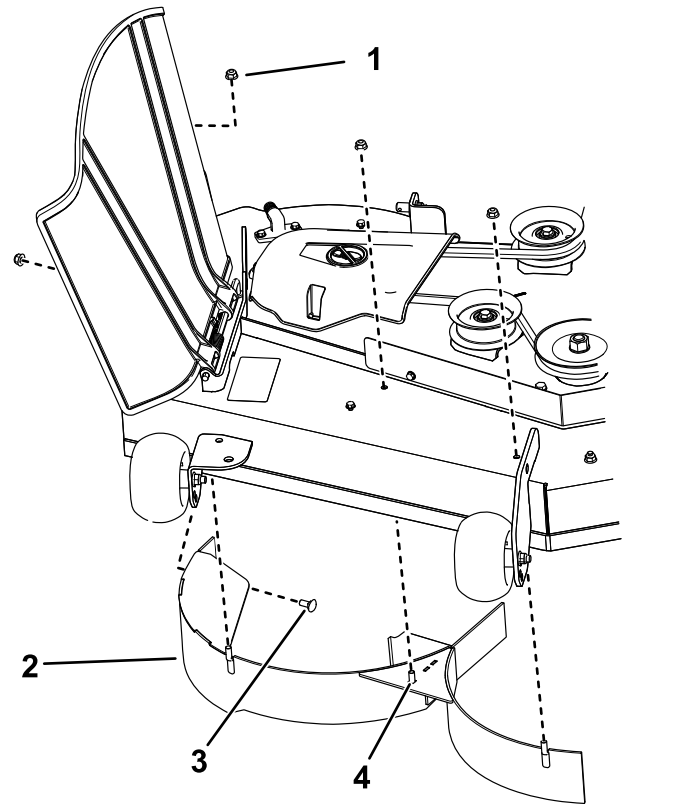


Bild 13

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Sicherungsmutter – 5/16" (4) | 3. Schlossschraube – 5/16" x 3/4" |
| 2. Rechtes Ablenkblech | 4. Geschweißte Streben (3) |

- Entfernen Sie die beiden Schlossschrauben und Sicherungsmuttern, die das rechte Ablenkblech am Mähwerk befestigen, und entfernen Sie das Ablenkblech ([Bild 13](#))

- Suchen Sie die drei Schrauben in den losen Teilen und setzen Sie diese Befestigungen mit den vorhandenen Sicherungsmuttern in die Löcher für die geschweißten Pfosten ein ([Bild 13](#)), um das Herausschleudern von Rückständen zu vermeiden.

Hinweis: Setzen Sie die Schrauben durch die Unterseite des Mähwerks ein und verwenden Sie eine vorhandene Sicherungsmutter, um sie von oben zu befestigen.

- Entfernen Sie die beiden Sicherungsmuttern (5/16") von den geschweißten Pfosten des linken Ablenkblechs ([Bild 14](#)).

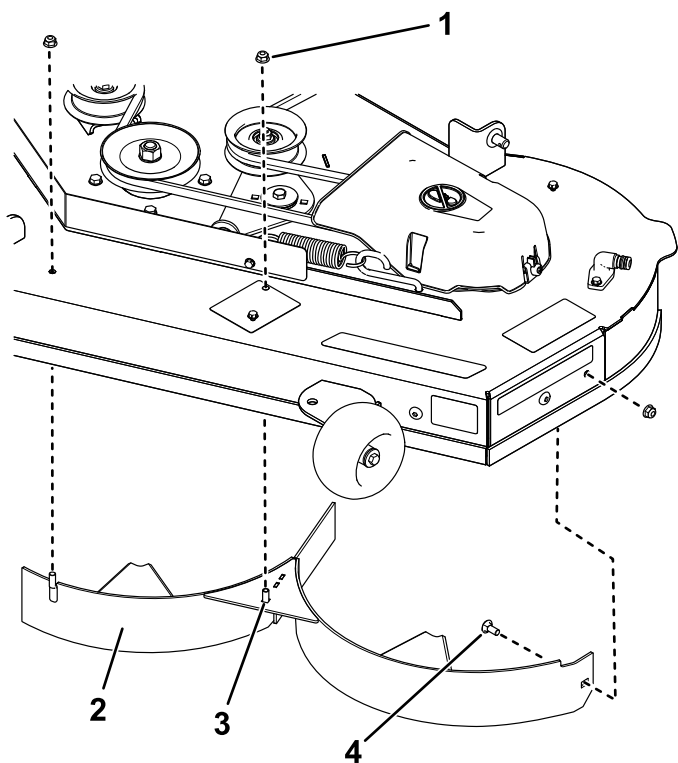


Bild 14

g297021

- | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Sicherungsmutter – 5/16" (3) | 3. Geschweißte Streben (2) |
| 2. Linkes Ablenkblech | 4. Schlossschraube – 5/16" x 3/4" |

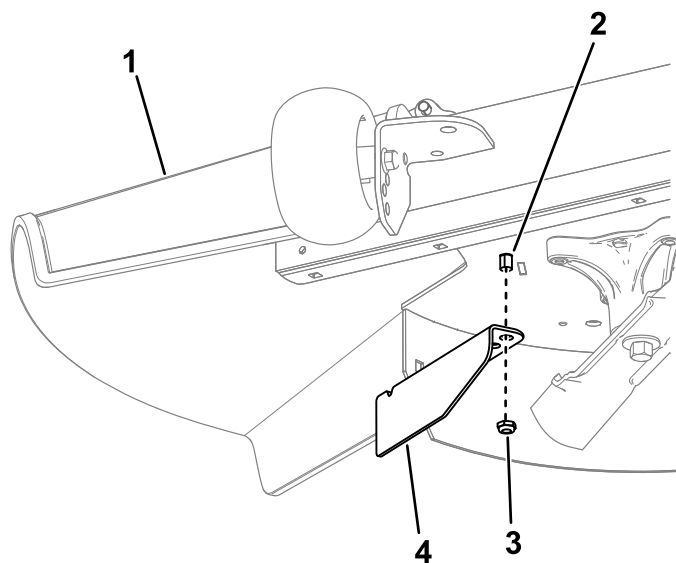


Bild 15

g297046

- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1. Grasablenkblech | 3. Mutter |
| 2. Ablenkblechstange | 4. Versatzablenkblech |

11. Verwenden Sie die Mutter, um das Versatzablenkblech an der Ablenkblechstange am äußeren Loch des Ablenkblechs ([Bild 15](#)) zu montieren.
12. Befestigen Sie das Mähwerk, siehe [Einbauen des Mähwerks \(Seite 54\)](#).

8. Entfernen Sie die Schlossschraube und Sicherungsmutter, die das linke Ablenkblech am Mähwerk befestigen, und entfernen Sie das Ablenkblech ([Bild 14](#)).
9. Suchen Sie die zwei Schrauben in den losen Teilen und setzen Sie diese Befestigungen mit den vorhandenen Sicherungsmuttern in die Löcher im Mähwerk ein, die in [Bild 14](#) abgebildet sind, um das Herausschleudern von Rückständen zu vermeiden.

Hinweis: Setzen Sie die Schrauben durch die Unterseite des Mähwerks ein und verwenden Sie eine vorhandene Sicherungsmutter, um sie von oben zu befestigen.

10. Entfernen Sie die Mutter von der Ablenkblechstange unter dem Mähwerk ([Bild 15](#)).

Während des Einsatzes

Hinweise zur Sicherheit während des Betriebs

Allgemeine Sicherheit

Der Bediener muss bei der Bedienung der Maschine voll konzentriert sein. **Tun Sie nichts**, was Sie ablenken könnte, sonst können Verletzungen oder Sachschäden auftreten.

⚠️ WARNUNG:

Angetriebene Motorteile, insbesondere der Schalldämpfer, werden extrem heiß. Schwere Verbrennungen können bei Kontakt auftreten, und Ablagerungen wie Blätter, Gras, Äste usw. können Feuer fangen.

- **Fassen Sie Motorteile, insbesondere den Schalldämpfer, erst nach dem Abkühlen an.**
- **Entfernen Sie angesammelten Schmutz von Schalldämpfer und Motorraum.**

⚠️ WARNUNG:

Auspuffgase enthalten Kohlenmonoxid ein geruchloses tödliches Giftgas.

Lassen Sie den Motor nie in unbelüfteten Räumen laufen, da sich dort gefährliche Kohlenmonoxidgase ansammeln können.

- Der Besitzer/Benutzer ist für eigene Unfälle, Verletzungen und Sachschäden sowie für die von Dritten verantwortlich und kann diese verhindern.
- Dieser Rasenmäher wurde nur für einen Bediener konzipiert. Nehmen Sie keine Passagiere mit und halten Sie umstehende Personen während des Betriebs von der Maschine fern.
- Bedienen Sie den Rasenmäher nie unter Einwirkung von Alkohol oder Medikamenten.
- Setzen Sie die Maschine nur bei Tageslicht oder guter künstlicher Beleuchtung ein.
- Blitzschlag kann zu schweren oder tödlichen Verletzungen führen. Setzen Sie die Maschine nicht bei einem Gewitter ein und stellen Sie sich irgendwo unter.
- Passen Sie besonders auf, wenn Sie die Maschine mit Zubehör oder Anbaugeräten einsetzen, u. a. Heckfangsysteme. Diese Geräte können die Stabilität der Maschine ändern und zu einem Verlust der Fahrzeugkontrolle führen. Befolgen

Sie die Anweisungen für die Verwendung von Gegengewichten.

- Achten Sie auf Löcher, Furchen, Unebenheiten, Steine, und andere versteckte Gefahren und vermeiden Sie diese. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich unübersichtlichen Kurven, Sträuchern, Bäumen, hohem Gras, und anderen Objekten nähern, die Ihre Sicht behindern können. Die Maschine kann auf unebenem Gelände umkippen oder den Bediener aus dem Gleichgewicht bringen.
- Stellen Sie sicher, dass alle Antriebe im Leerlauf sind, und dass die Feststellbremse vor dem Anlassen des Motors aktiviert ist.
- Starten Sie den Motor vorsichtig gemäß den Anweisungen, halten Sie dabei Ihre Füße von den Mähmessern fern.
- Betreiben Sie den Rasenmäher niemals mit beschädigten Schutzvorrichtungen, Schutzblechen, oder Abdeckungen. Halten Sie Schutzvorrichtungen, Schutzbleche, Schalter, und andere Vorrichtungen immer an ihrem Platz und in einwandfreiem Zustand.
- Bleiben Sie immer von der Auswurföffnung fern. Mähen Sie niemals mit angehobener, entfernter, oder geänderter Auswurfklappe, es sei denn, es ist ein Grasauffangsystem oder ein Mulch-Kit angebaut und funktioniert einwandfrei.
- Berühren Sie keine beweglichen Teile mit den Händen oder Füßen. Bei laufendem Motor sollten keine Einstellungsarbeiten vorgenommen werden.

⚠️ WARNUNG:

Hände, Füße, Haare, Kleidung, oder Accessoires können sich in rotierenden Teilen verfangen. Der Kontakt mit den rotierenden Teilen kann zu Amputationen oder schweren Verletzungen führen.

- **Betreiben Sie die Maschine nicht ohne Schutzvorrichtungen, Schutzblechen, und Sicherheitseinrichtungen.**
- **Halten Sie Hände, Füße, Haare, Schmuck, oder Kleidung von rotierenden Teilen fern.**

- Heben Sie das Mähwerk nie bei laufenden Messern an.
- Achten Sie auf den Auswurfbereich des Mähers und halten Sie den Auswurfkanal nie in Richtung umstehender Personen. Vermeiden Sie, Material gegen eine Wand oder ein Hindernis auszuwerfen, da das Material zum Bediener zurückprallen kann. Stellen Sie das Messer ab, und fahren Sie langsam, wenn Sie Bereiche (außer Grasflächen)

überqueren, oder den Rasenmäher zwischen Mähbereichen transportieren.

- Konzentrieren Sie sich, verlangsamen Sie die Geschwindigkeit und passen Sie beim Wenden auf. Schauen Sie nach hinten und zur Seite, bevor Sie die Richtung ändern. Mähen Sie nur im Rückwärtsgang, wenn es unbedingt erforderlich ist.
- Verändern Sie nie die Einstellung des Motordrehzahlreglers, und überdrehen Sie niemals den Motor.
- Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab. Stoppen Sie den Motor, warten bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind, und ziehen Sie den/die Zündkerzenstecker ab.
 - Vor dem Prüfen, Reinigen, oder Warten des Rasenmähers.
 - Nach dem Berühren eines Fremdkörpers oder bei auftretender unnormaler Vibrationen (Prüfen Sie die Maschine auf Schäden und führen die notwendigen Reparaturen durch, bevor Sie die Maschine erneut verwenden).
 - Vor dem Entfernen von Verstopfungen.
 - Wenn Sie den Rasenmäher verlassen. Lassen Sie niemals eine laufende Maschine unbeaufsichtigt zurück.
- Stoppen Sie den Motor und warten bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind:
 - Vor dem Auftanken.
 - Vor dem Entleeren des Grasfangkorbs.
 - Vor dem Einstellen der Höhe.
- Es kann zu tragischen Unfällen kommen, wenn sich der Benutzer der Anwesenheit von Kindern nicht bewusst ist. Kinder werden häufig von Rasenmähern und vom Mähen angezogen. Gehen Sie nie davon aus, dass Kinder dort bleiben, wo Sie sie zuletzt gesehen haben.
 - Halten Sie Kinder aus dem Mähbereich fern und unter Aufsicht eines verantwortlichen Erwachsenen, nicht dem Bediener.
 - Bleiben Sie immer wachsam und stellen die Maschine ab, wenn Kinder den Arbeitsbereich betreten.
 - Schauen Sie bevor und während Sie rückwärtsfahren oder die Richtung wechseln nach hinten, unten und zur Seite und achten Sie auf kleine Kinder.
 - Die Schneefräse darf niemals von Kindern betrieben werden.
 - Tragen Sie keine Kinder, auch nicht bei ausgeschalteten Mähmessern. Kinder können

herunterfallen und sich schwer verletzen, oder die sichere Bedienung der Maschine stören. Kinder, die vorher mitgenommen wurden, können plötzlich den Mähbereich betreten und nochmals mitgenommen werden wollen und können von der Maschine beim Vorwärtsfahren oder Rückwärtsfahren überfahren werden.

Sicherheit an Hanglagen

- Hanglagen sind eine wesentliche Ursache für den Verlust der Kontrolle und Umkippunfälle, die zu schweren ggf. tödlichen Verletzungen führen können. Der Bediener ist für den sicheren Einsatz auf abschüssigem Gelände verantwortlich. Gehen Sie bei Fahrten an Hanglagen besonders vorsichtig vor. Vor dem Einsatz der Maschine an einer Hanglage muss der Bediener Folgendes tun:
 - Lesen und verstehen Sie die Anweisungen zu Hanglagen in der Anleitung und auf der Maschine.
 - Ermitteln Sie das ungefähre Gefälle des Bereichs mit einem Neigungsmesser.
 - Setzen Sie die Maschine nie an Gefällen ein, die mehr als 15 Grad aufweisen.
 - Prüfen Sie die Geländebedingungen an dem Tag, um zu ermitteln, ob die Maschine sicher auf der Hanglage eingesetzt werden kann. Setzen Sie immer gesunden Menschenverstand ein, wenn Sie diese Festlegung machen. Änderungen im Gelände, z. B. Feuchtigkeit, können den Betrieb der Maschine auf einer Hanglage beeinträchtigen.
- Achten Sie auf Gefahren unten am Hang. Setzen Sie die Maschine nicht in der Nähe von Abhängen, Gräben, Böschungen, Gewässern, oder anderen Gefahrenstellen ein. Die Maschine könnte plötzlich umkippen, wenn ein Rad über eine Kante fährt oder die Kante nachgibt. Halten Sie einen Sicherheitsabstand (zweimal die Breite der Maschine) zwischen der Maschine und jeder Gefahrenstelle. Mähen Sie diese Bereiche mit einem handgeführten Rasenmäher oder einem handgeführten Freischneider.

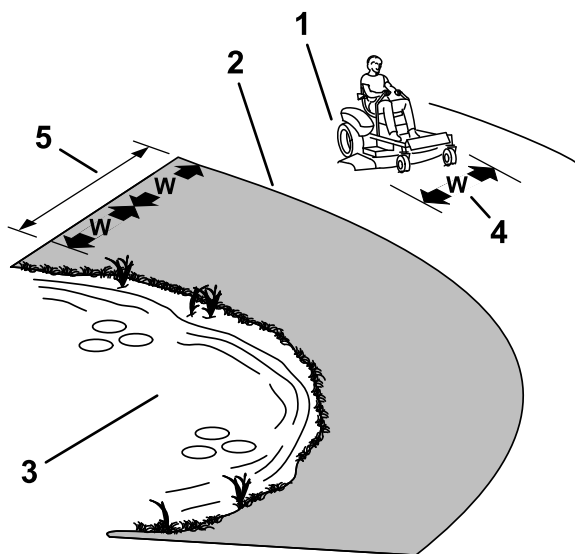


Bild 16

g229111

1. Sicherheitszone – Verwenden Sie den Mäher nur an Hängen mit einem Steigungswinkel unter 15 Grad.
2. Gefahrenzone – Verwenden Sie einen handgeführten Mäher und/oder Handtrimmer an Hängen mit einem Steigungswinkel über 15 Grad.
3. Gewässer
4. W = Breite der Maschine
5. Halten Sie einen Sicherheitsabstand (zweimal die Breite der Maschine) zwischen der Maschine und jeder Gefahrenstelle.

- Vermeiden Sie das Anfahren, Anhalten oder Wenden der Maschine an Hanglagen. Vermeiden Sie plötzliche Geschwindigkeits- oder Richtungsänderungen. Fahren Sie langsam und allmählich in eine Kurve.
- Setzen Sie die Maschine nicht in Bedingungen ein, in denen der Antrieb, die Lenkung oder Stabilität in Frage gestellt wird. Beim Einsatz der Maschine auf nassem Gras, beim Überqueren von Hanglagen oder beim Fahren hangabwärts kann die Maschine die Bodenhaftung verlieren. Wenn die Antriebsräder die Bodenhaftung verlieren, kann die Maschine rutschen und zu einem Verlust der Bremsleistung und Lenkung führen. Die Maschine kann weiter rutschen, auch wenn die Räder stehen.
- Entfernen oder markieren Sie Hindernisse, u. a. Gräben, Löcher, Rillen, Bodenwellen, Steine, oder andere verborgene Gefahren. Hohes Gras kann Hindernisse verdecken. Die Maschine könnte sich in unebenem Terrain überschlagen.
- Passen Sie besonders auf, wenn Sie die Maschine mit Zubehör oder Anbaugeräten einsetzen, u. a. Heckfangsysteme. Diese Geräte können die Stabilität der Maschine ändern und zu einem Verlust der Fahrzeugkontrolle führen. Befolgen

Sie die Anweisungen für die Verwendung von Gegengewichten.

- Halten Sie beim Einsatz der Maschine an Hanglagen die Mähwerke falls möglich abgesenkt. Das Anheben der Mähwerke beim Einsatz an Hanglagen kann zu einer Instabilität der Maschine führen.

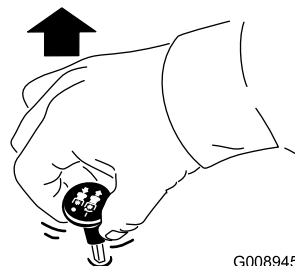
Sicherheit beim Schleppen

- Befestigen Sie abgeschleppte Geräte nur an der Anhängerkupplung.
- Verwenden Sie die Maschine nur als Zugmaschine, wenn eine Anbauvorrichtung montiert ist.
- Überschreiten Sie nicht das zulässige Gesamtgewicht für gezogene Geräte und das Schleppen an Hanglagen. Die Zuglast darf das zulässige Gesamtgewicht der Maschine mit Fahrer nicht überschreiten.
- Halten Sie Kinder und andere Personen immer von angehängten Geräten fern.
- Auf Hanglagen kann das Gewicht des angehängten Geräts zu einem Verlust der Haftung und Kontrolle sowie einem erhöhten Risiko eines Überschlagens führen. Verringern Sie das geschleppte Gewicht und die Geschwindigkeit.
- Der Bremsweg verlängert sich möglicherweise mit dem Gewicht der geschleppten Last. Fahren Sie langsam und berücksichtigen Sie den längeren Bremsweg.
- Wenden Sie großzügig, damit das Anbaugerät nicht die Maschine berührt.

Einsetzen des Zapfwellen-antriebsschalters

Mit dem Zapfwellenantriebsschalter kuppeln Sie die Schnittmesser und angetriebene Anbaugeräte ein oder aus.

Einkuppeln des Zapfwellenantriebsschalters



G008945

g008945

Bild 17

Hinweis: Aktivieren Sie die Messer nur, wenn der Gasbedienungshebel in der SCHNELL-Stellung ist (Bild 18).

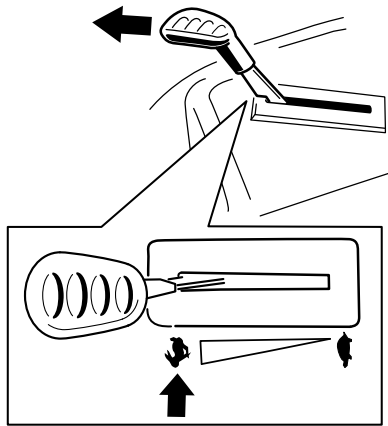


Bild 18

g295538

Auskuppeln des Zapfwellenantriebsschalters

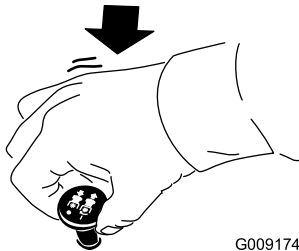


Bild 19

G009174

g009174

Einsetzen der Gasbedienung

Sie können die Gasbedienung zwischen der SCHNELL- und LANGSAM-Stellung bewegen (Bild 20).

Benutzen Sie immer die SCHNELL-Stellung, wenn Sie die Zapfwelle einkuppeln.

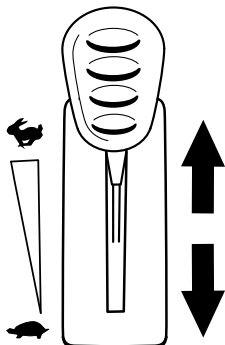


Bild 20

g295539

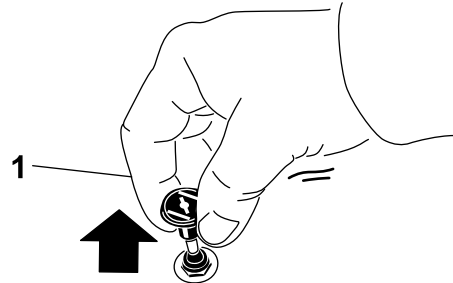
Einsetzen des Chokes

Lassen Sie einen kalten Motor mit Choke an.

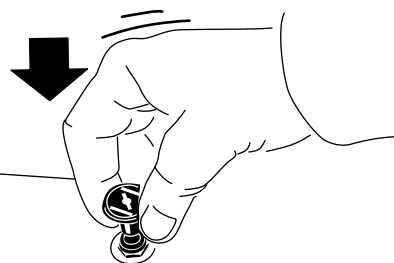
1. Ziehen Sie das Choke-Handrad heraus, um den Choke zu aktivieren, bevor Sie das Zündschloss verwenden (Bild 21).

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass Sie den Choke ganz aktivieren. Sie müssen das Handrad ggf. hochgezogen halten, wenn Sie das Zündschloss verwenden.

2. Drücken Sie den Choke herein, um den Choke zu deaktivieren, wenn der Motor angesprungen ist (Bild 21).



1



2

Bild 21

g295540

1. EIN-Stellung

2. AUS-Stellung

Anlassen des Motors

Hinweis: Ein bereits warmer oder heiß gelaufener Motor benötigt keine oder eine nur minimale Starthilfe.

Wichtig: Lassen Sie den Anlasser niemals länger als fünf Sekunden lang ununterbrochen drehen. Wenn Sie den Anlasser länger als fünf Sekunden betätigen, kann der Startermotor beschädigt werden. Wenn der Motor nicht anspringt, warten Sie 10 Sekunden, bevor Sie den Anlasser erneut betätigen.

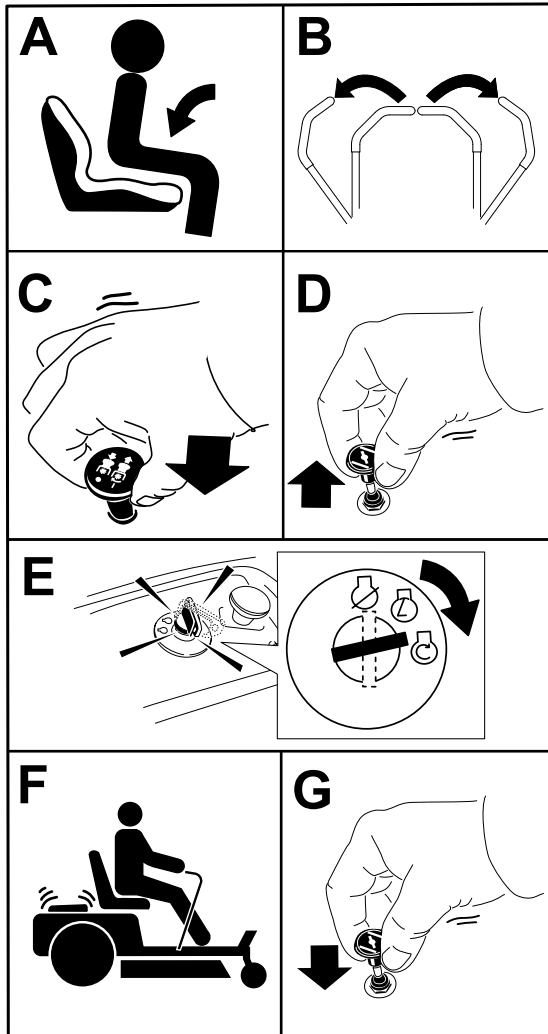


Bild 22

g295541

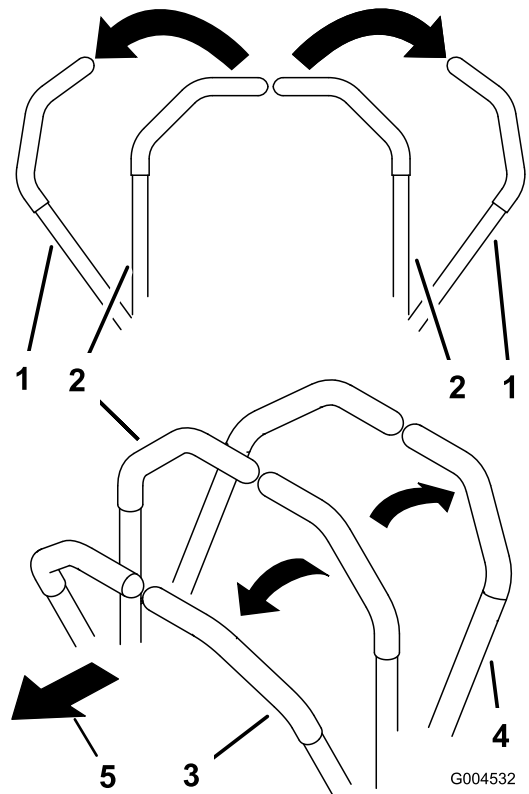
4. Stellen Sie den Zündschlüssel in die AUS-Stellung und ziehen Sie ihn ab.

⚠ ACHTUNG

Kinder und Unbeteiligte können verletzt werden, wenn Sie die unbeaufsichtigt zurückgelassene Maschine bewegen oder einsetzen.

Ziehen Sie immer den Schlüssel ab und aktivieren Sie die Feststellbremse, wenn Sie die Maschine unbeaufsichtigt lassen.

Verwenden der Fahrtriebshebel



G004532

Bild 23

g004532

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Fahrtriebshebel, PARK-Stellung | 4. Rückwärtsgang |
| 2. Mittlere, nicht arretierte Stellung | 5. Vorderseite der Maschine |
| 3. Vorwärtsgang | |

Abstellen des Motors

1. Stellen Sie den Zapfwellenantriebsschalter in die AUS-Stellung, um die Messer auszukuppeln (Bild 19).
2. Schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
3. Stellen Sie den Gasbedienungshebel auf die SCHNELL-Stellung.

Fahren mit der Maschine

Die Antriebsräder drehen sich unabhängig und werden von Hydraulikmotoren an jeder Achse angetrieben. Daher kann eine Seite rückwärts und die andere vorwärts fahren, sodass sich die Maschine dreht statt wendet. Dies verbessert die Manövrierfähigkeit der Maschine, bedeutet jedoch ggf. eine gewisse Anpassung, wenn der Bediener nicht damit vertraut ist.

Sie können die Motordrehzahl mit dem Gasbedienungshebel einstellen, die in U/min (Umdrehungen pro Minute) gemessen wird. Stellen Sie die Gasbedienung auf die Stellung SCHNELL, um eine optimale Leistung zu erhalten. Mähen Sie immer mit Vollgas.

⚠ WARNUNG:

Die Maschine kann sich sehr schnell drehen. Sie können die Kontrolle über die Maschine verlieren, was zu Verletzungen und Maschinenschäden führen kann.

- Wenden Sie nur vorsichtig.
- Reduzieren Sie vor scharfen Wendungen die Geschwindigkeit.

Vorwärts fahren

Hinweis: Passen Sie beim Rückwärtsfahren und Wenden immer auf.

1. Stellen Sie die Hebel in die mittlere, entriegelte Stellung.
2. Drücken Sie die Fahrtriebshebel langsam nach vorne, um vorwärtszufahren (Bild 24).

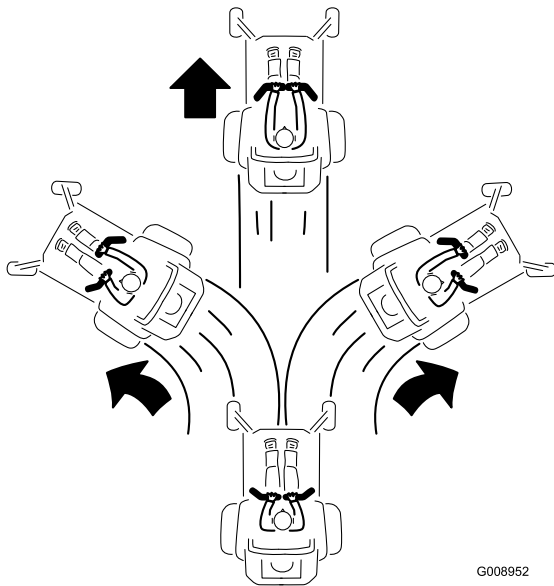


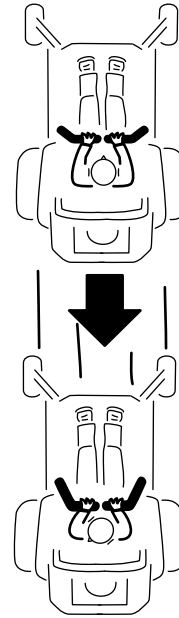
Bild 24

G008952

g008952

Rückwärts fahren

1. Stellen Sie die Hebel in die mittlere, entriegelte Stellung.
2. Ziehen Sie zum Rückwärtsfahren die Fahrtriebshebel langsam nach hinten (Bild 25).



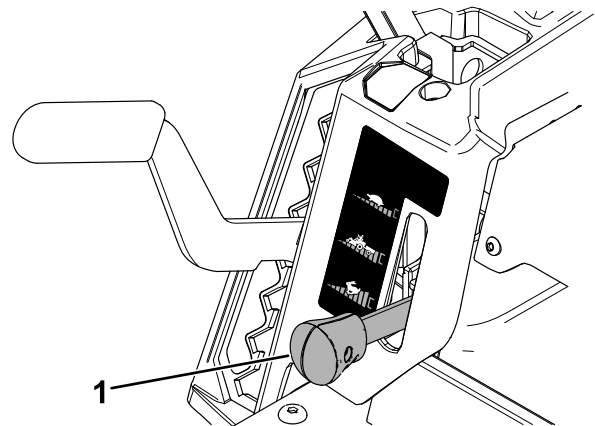
G008953

g008953

Bild 25

Verwenden der Smart Speed™ Steueranlage

Der Hebel für die Smart Speed™ Steueranlage befindet sich unter der Bedienposition (Bild 26) und ermöglicht dem Bediener mit drei Fahrgeschwindigkeiten zu fahren, d. h. Schneiden, Abschleppen und Mähen.



g293338

Bild 26

1. Smart Speed-Hebel

So ändern Sie die Geschwindigkeit:

1. Bewegen Sie die Fahrtriebshebel in die Neutral-Stellung und nach außen in die PARK-Stellung.
2. Kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus.
3. Stellen Sie den Hebel auf die gewünschte Stellung.

Nachfolgend finden Sie Nutzungsempfehlungen. Die Einstellungen sind je nach Grassorte, Feuchtigkeitsgehalt und Grashöhe anders.

Verwendungsvorschlag:	Schneiden	Abschleppen	Mähen
Parken	X		
Schweres, nasses Gras	X		
Schulung	X		
Gras schneiden	X		
Kollektieren		X	
Mulchen		X	
Anbaugeräte schleppen		X	
Normales Mähen			X
Bewegen der Maschine			X

Schneiden

Dies ist die niedrigste Geschwindigkeit. Diese Geschwindigkeit sollte für Folgendes verwendet werden:

- Parken
- Mähen von schwerem, nassen Gras
- Schulung
- Gras schneiden

Abschleppen

Dies ist die mittlere Geschwindigkeit. Diese Geschwindigkeit sollte für Folgendes verwendet werden:

- Kollektieren
- Mulchen
- Anbaugeräte schleppen

Mähen

Dies ist die schnellste Geschwindigkeit. Diese Geschwindigkeit sollte für Folgendes verwendet werden:

- Normales Mähen
- Bewegen der Maschine

Verwenden des Seitenauswurfs

Das Mähwerk hat ein schwenkbares Ablenkblech, das Schnittgut zur Seite und nach unten auf die Grünfläche lenkt.

⚠ GEFAHR

Wenn ein Ablenkblech, eine Auswurfkanalabdeckung oder ein Fangsystem nicht montiert sind, sind der Bediener und Unbeteiligte der Gefahr eines Kontakts mit dem Messer und ausgeschleuderten Gegenständen ausgesetzt. Kontakt mit dem drehenden Mähmesser oder ausgeschleuderten Gegenständen führt zu Verletzungen (möglicherweise tödlichen Verletzungen).

- Entfernen Sie nie das Ablenkblech vom Mähwerk, da das Ablenkblech Material nach unten auf die Grünfläche lenkt. Wechseln Sie das Ablenkblech sofort aus, wenn es beschädigt ist.
- Stecken Sie nie Hände oder Füße unter das Mähwerk.
- Versuchen Sie nie, den Auswurfbereich oder die Schnittmesser zu räumen, ohne den Zapfwellenantriebsschalter in die Aus-Stellung zu schieben, das Zündschloss in die Aus-Stellung zu drehen und den Schlüssel aus dem Zündschloss zu ziehen.
- Stellen Sie sicher, dass das Ablenkblech nach unten abgesenkt ist.

Einstellen der Schnitthöhe

Hinweis: Die Transportstellung ist die höchste Schnitthöheneinstellung oder Schnitthöhe von 115 mm, wie in Bild 27 abgebildet.

Die Schnitthöhe wird von einem Hebel gesteuert, der sich rechts von der Bedienposition befindet (Bild 27).

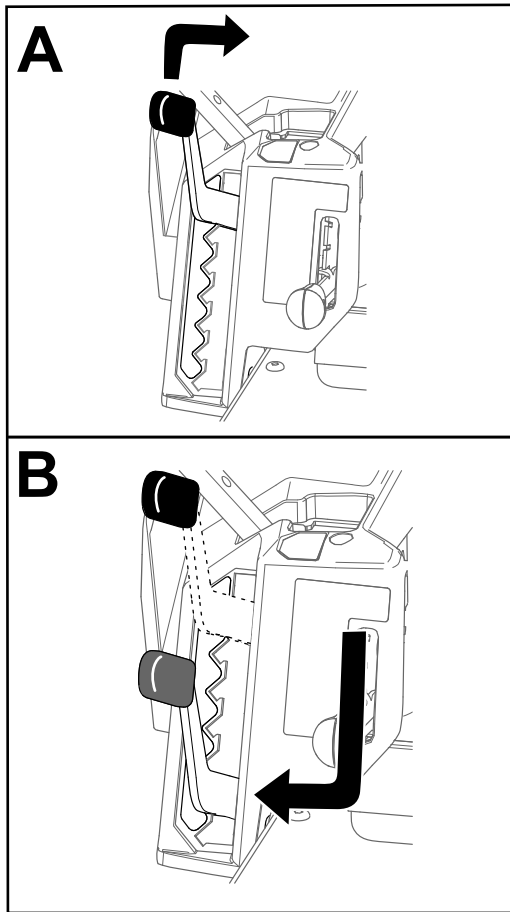


Bild 27

g296586

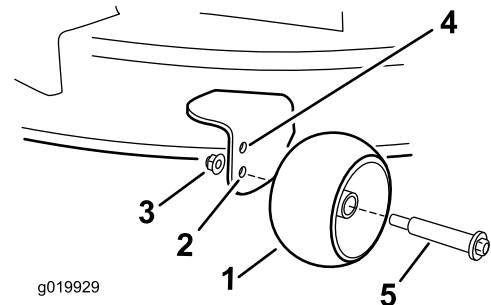
Einstellen der Antiskalpierrollen

Maschinen mit 107-cm-Mähwerken

Stellen Sie die Antiskalpierrollen jedes Mal ein, wenn Sie die Schnitthöhe ändern.

Hinweis: Stellen Sie die Antiskalpierrollen so ein, dass die Rollen in normalen, flachen Mähbereichen den Boden nicht berühren.

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Steuerung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Stellen Sie die Antiskalpierrollen auf eine der folgenden Stellungen ein:
 - Oberes Loch: Verwenden Sie diese Stellung mit dem Mähwerk in der Schnitthöheneinstellung 63 mm oder niedriger (Bild 28).
 - Unteres Loch: Verwenden Sie diese Stellung mit dem Mähwerk in der Schnitthöheneinstellung 76 mm oder höher (Bild 28).



g019929

g019929

Bild 28

- | | |
|---|--|
| 1. Antiskalpierrolle | 4. Oberes Loch: Das Mähwerk ist in der Schnitthöheneinstellung 63 mm oder niedriger. |
| 2. Unteres Loch: Das Mähwerk ist in der Schnitthöheneinstellung 76 mm oder höher. | 5. Schraube |
| 3. Bundmutter | |

Maschinen mit 127-cm-Mähwerken

Stellen Sie die Antiskalpierrollen jedes Mal ein, wenn Sie die Schnitthöhe ändern.

Hinweis: Stellen Sie die Antiskalpierrollen so ein, dass die Rollen in normalen, flachen Mähbereichen den Boden nicht berühren.

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriabshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Stellen Sie die Antiskalpierrollen so ein, dass sie der nächsten Schnitthöheneinstellung entsprechen (Bild 29).

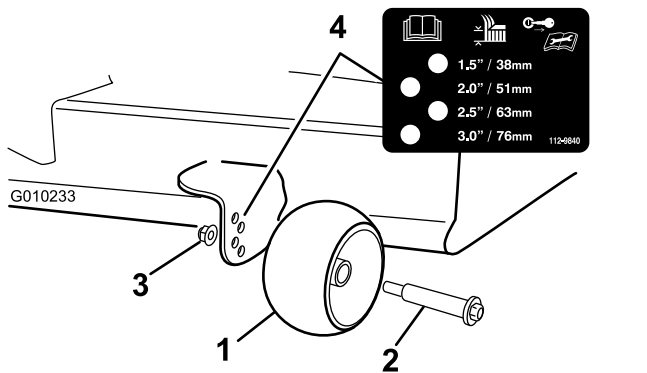


Bild 29

- | | |
|-----------------------|----------------|
| 1. Antiskalpierrollen | 3. Bundmutter |
| 2. Schraube | 4. Lochabstand |

Betriebshinweise

Verwenden der schnellen Gasbedienungsstellung

Lassen Sie den Motor für ein optimales Mähen und eine maximale Luftzirkulation in der SCHNELL-Stellung laufen. Zum gründlichen Zerschneiden des Schnittguts wird Luft benötigt. Stellen Sie daher die Schnitthöhe nicht so niedrig ein, dass das Mähwerk vollständig von ungeschnittenem Gras umgeben ist. Versuchen Sie immer, eine Seite des Mähwerks von ungeschnittenem Gras frei zu halten, damit Luft in das Mähwerk angesaugt werden kann.

Erster Schnitt

Mähen Sie das Gras etwas länger als normal, um sicherzustellen, dass die Schnitthöhe des Mähwerks

keine Bodenunebenheiten skalpiert. Meist ist aber die in der Vergangenheit verwendete Schnitthöhe die beste. Mähen Sie den Rasen zweimal, wenn Sie Gras schneiden, das länger als 15 cm ist, damit Sie eine gute Schnittqualität sicherstellen.

Abschneiden eines Drittels des Grashalms

Sie sollten nur ungefähr ein Drittel des Grashalms abschneiden. Wir empfehlen Ihnen nicht, mehr abzuschneiden, außer bei spärlichem Graswuchs oder im Spätherbst, wenn das Gras langsamer wächst.

Wechseln der Mährichtung.

Wechseln Sie die Mährichtung, damit das Gras aufrecht stehen bleibt. Dadurch wird auch das Schnittgut besser verteilt, was wiederum die Zersetzung und Düngung verbessert.

Mähen in den richtigen Abständen

Gras wächst zu verschiedenen Zeiten während der Saison unterschiedlich schnell. Mähen Sie zum Beibehalten derselben Schnitthöhe zu Beginn des Frühlings häufiger. Sie können jedoch nicht so häufig mähen, wenn die Wachstumsrate des Grasses im Sommer abnimmt. Mähen Sie zunächst, wenn der Rasen längere Zeit nicht gemäht wurde, bei einer höheren Schnitthöheneinstellung und dann zwei Tage später mit einer niedrigeren Einstellung noch einmal.

Verwenden einer langsameren Mähgeschwindigkeit

Fahren Sie zur Verbesserung der Schnittqualität bei bestimmten Konditionen langsamer.

Vermeiden eines zu kurzen Schnitts

Heben Sie die Schnitthöhe an, um sicherzustellen, dass Sie eine unebene Grünfläche nicht abschürfen.

Abstellen der Maschine

Wenn Sie die Maschine beim Mähen im Vorwärtsgang anhalten müssen, kann ein Schnittgutklumpen auf den Rasen fallen. Sie können dies vermeiden, wenn Sie mit eingekuppelten Schnittmessern auf einen bereits gemähten Bereich fahren, oder Sie können das Mähwerk auskuppeln, während Sie vorwärts fahren.

Sauberhalten der Mähwerkunterseite

Entfernen Sie nach jedem Einsatz Schnittgut und Schmutz von der Unterseite des Mähwerks. Wenn sich im Mähwerk Gras und Schmutz ansammelt, verschlechtert sich letztendlich die Schnittqualität.

Warten der Schnittmesser

Sorgen Sie während der ganzen Mähsaison für ein scharfes Schnittmesser, weil ein scharfes Messer sauber schneidet, ohne die Grashalme abzureißen oder zu zerfetzen. Abgerissene Grashalme werden an den Kanten braun. Dadurch reduziert sich das Wachstum, und die Anfälligkeit des Rasens für Krankheiten steigt. Prüfen Sie die Schnittmesser nach jeder Verwendung auf Schärfe und Anzeichen von Abnutzung oder Schäden. Feilen Sie alle Auskerbungen aus und schärfen Sie ggf. die Messer. Wenn ein Messer beschädigt oder abgenutzt ist, ersetzen Sie es nur durch Toro-Originalersatzmesser.

Nach dem Einsatz

Hinweise zur Sicherheit nach dem Betrieb

Allgemeine Sicherheit

- Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie die Antriebe aus, aktivieren Sie die Feststellbremse, stellen den Motor ab, ziehen den Zündschlüssel, oder den Zündkerzenstecker ab. Lassen Sie vor dem Einstellen, Reinigen, Einlagern, und Reparieren alle beweglichen Teile zum Stillstand kommen und die Maschine abkühlen. Die Maschine sollte nie von ungeschulten Personen gewartet werden.
- Reinigen Sie die Maschine wie im Abschnitt Wartung beschrieben. Halten Sie Motor und Motorraum frei von Gras, Laub, überschüssigem Fett, oder Öl und anderen Ablagerungen, die sich in diesen Bereichen ansammeln können. Diese Materialien können brennbar werden und zu einem Brand führen.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob verschlissene oder beschädigte Komponenten eine Gefahr darstellen können. Ziehen Sie lose Befestigungsmittel an.

Transport

Transportieren der Maschine

Transportieren Sie die Maschine mit einem Anhänger oder Pritschenwagen. Stellen Sie sicher, dass der Anhänger oder Pritschenwagen über die erforderlichen Beleuchtung und Markierungen verfügt, die laut Straßenverkehrsordnung erforderlich ist. Lesen Sie alle Sicherheitsanweisungen. Die Kenntnis dieser Informationen trägt entscheidend dazu bei, Verletzungen zu vermeiden.

Transportieren der Maschine:

- Stellen Sie die Bremse fest und blockieren Sie die Räder.
- Befestigen Sie die Maschine sicher mit Riemen, Ketten, Kabeln oder Seilen auf dem Anhänger oder Lkw. Verwenden Sie nur die vorgesehenen Befestigungspunkte am Mäher, wie in [Bild 30](#) dargestellt. Verwenden Sie diese Stellen auch beim Transport des Mähers mit angebaute Zubehör. Die Verwendung nicht gekennzeichneten Stellen kann zu Schäden am Mäher und/oder am Anbaugerät führen.

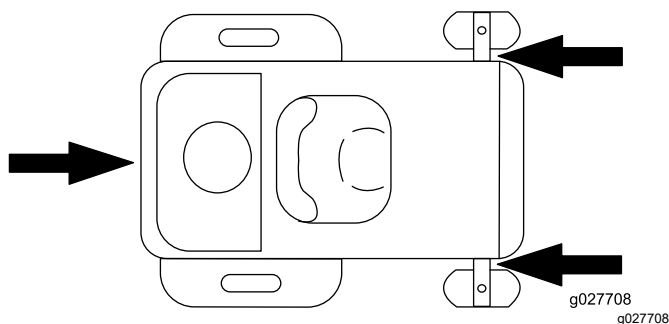


Bild 30

einem steileren Winkel könnten sich Bauteile des Mähwerkgehäuses beim Auffahren der Maschine von der Rampe auf den Anhänger oder Pritschenwagen verfangen. Bei steileren Winkeln kann die Maschine auch kippen oder Sie können die Kontrolle verlieren. Beim Verladen an oder in der Nähe eines Gefälles stellen Sie den Anhänger oder Pritschenwagen so ab, dass er sich auf der unteren Seite des Gefälles befindet und die Rampe den Anhang hoch läuft. Auf diese Weise halten Sie den Rampenwinkel möglichst klein.

⚠️ WARNUNG:

Beim Verladen einer Maschine auf einen Anhänger oder Pritschenwagen erhöht sich die Gefahr, dass die Maschine umkippt und schwere oder tödliche Verletzungen verursacht.

- Gehen Sie beim Fahren einer Maschine auf einer Rampe mit äußerster Vorsicht vor.
- Verwenden Sie nur eine einzige Rampe über die ganze Breite, keine einzelnen Rampen für jede Maschinenseite.
- Überschreiten Sie nicht einen Winkel von 15 Grad zwischen Rampe und Boden oder zwischen Rampe und Anhänger oder Pritschenwagen.
- Stellen Sie sicher, dass die Rampe mindestens viermal länger ist als der Abstand des Anhängers oder Pritschenwagens vom Boden. Dies stellt sicher, dass der Winkel auf ebener Fläche nicht größer als 15 Grad ist.
- Sie sollten immer rückwärts eine Rampe hochfahren und vorwärts von ihr herunterfahren.
- Vermeiden Sie eine plötzliche Beschleunigung oder abruptes Bremsen, wenn Sie die Maschine auf eine Rampe fahren, da Sie sonst die Kontrolle verlieren könnten oder die Maschine ggf. kippt.

- Befestigen Sie einen Anhänger mit einer Sicherheitskette am Schleppfahrzeug.

⚠️ WARNUNG:

Das Fahren auf Straßen und Wegen ohne Blinker, Scheinwerfer, Reflektormarkierungen oder einem Schild für langsame Fahrzeuge ist gefährlich und kann zu Unfällen mit Verletzungsgefahr führen.

Fahren Sie die Maschine nicht auf einer öffentlichen Straße oder einem öffentlichen Fahrweg.

Verladen der Maschine

Passen Sie besonders auf, wenn Sie die Maschine auf einen Anhänger oder Pritschenwagen verladen oder von dort herunterfahren. Verwenden Sie für diesen Schritt eine Rampe über die ganze Breite, die breiter als die Maschine ist. Sie sollten immer rückwärts eine Rampe hochfahren und vorwärts von ihr herunterfahren (Bild 31).

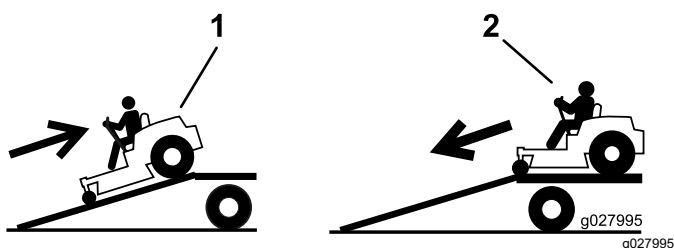


Bild 31

1. Rückwärts Rampen hochfahren
2. Vorwärts Rampen herunterfahren

Wichtig: Verwenden Sie keine schmalen Einzelrampen für jede Seite der Maschine.

Stellen Sie sicher, dass die Rampe so lang ist, dass der Winkel höchstens 15 Grad beträgt (Bild 31). Auf ebener Fläche muss die Rampe hierfür mindestens viermal länger sein als der Abstand des Anhängers oder Pritschenwagens vom Boden. Bei

Schieben der Maschine per Hand

Wichtig: Schieben Sie die Maschine immer per Hand. Schleppen Sie die Maschine nicht ab, da sie beschädigt werden könnte.

Diese Maschine hat eine elektrische Bremse; zum Schieben der Maschine muss der Schlüssel in der LAUF-Stellung sein. Die Batterie muss zum Deaktivieren der elektrischen Bremse aufgeladen und funktionsfähig sein.

Schieben der Maschine

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Ermitteln Sie an beiden Seiten des Motors die Bypasshebel am Rahmen.
4. Schieben Sie die Bypasshebel nach vorne durch das Schlüsselloch und nach unten, um sie zu arretieren (Bild 33).

Hinweis: Wiederholen Sie die Schritte für jeden Hebel.

⚠️ WARNUNG:

Eine Berührung mit heißen Oberflächen kann Verletzungen verursachen.

Berühren Sie den Motor, Auspuff und andere heiße Oberflächen nicht mit den Händen, Füßen, dem Gesicht und anderen Körperteile sowie mit Kleidungsstücken.

5. Schalten Sie den Zündschlüssel ein und lösen Sie die Feststellbremse, indem Sie 1 Fahrtriebshebel aus der PARK-Stellung bewegen.

Hinweis: Starten Sie die Maschine nicht.

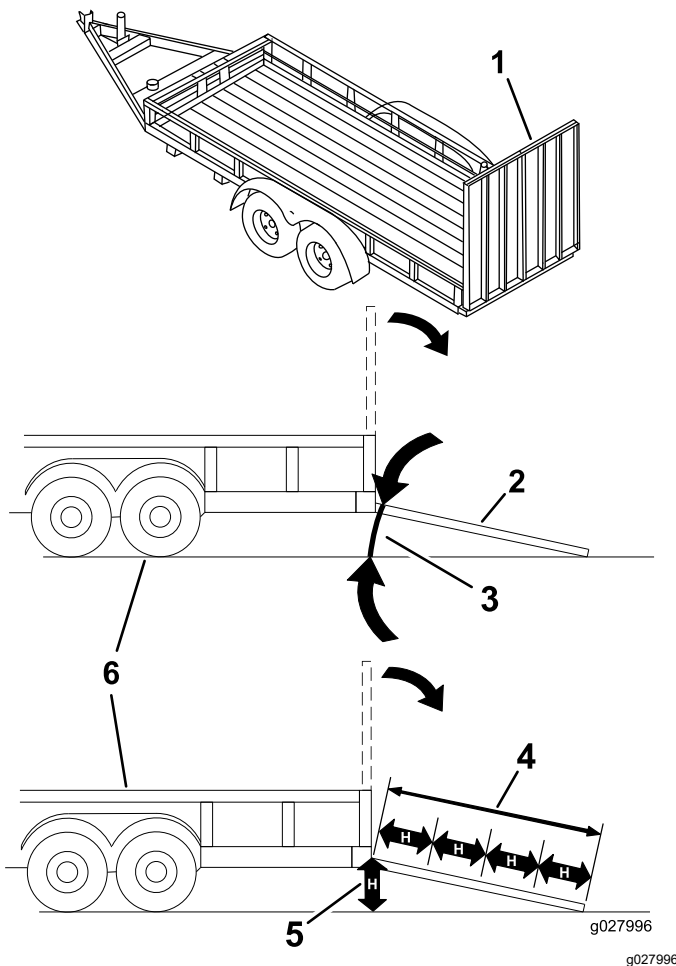


Bild 32

- | | |
|--|--|
| 1. Rampe über die ganze Breite in Lagerstellung | 4. Rampe ist mindestens viermal länger als der Abstand des Anhängers oder Pritschenwagens vom Boden. |
| 2. Seitansicht einer Rampe über die ganze Breite in Ladestellung | 5. H = Abstand des Anhängers oder Pritschenwagens zum Boden. |
| 3. Nicht mehr als 15 Grad | 6. Anhänger |

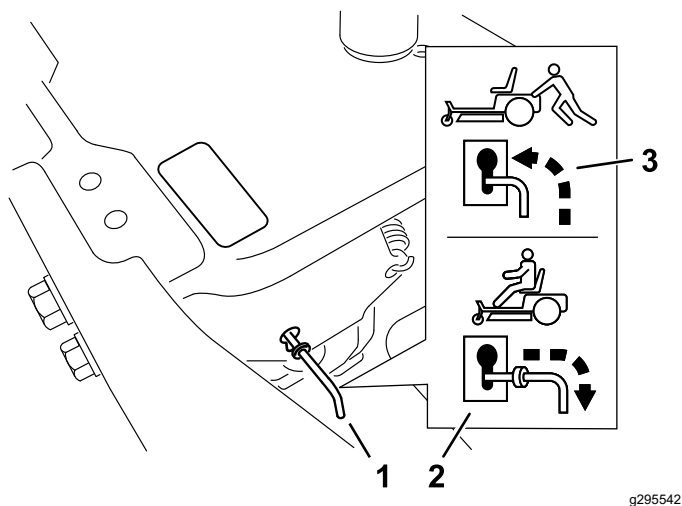


Bild 33

g295542

1. Bypasshebel-Stellen
 2. Hebelstellung zum Einsatz der Maschine
 3. Hebelstellung zum Schieben der Maschine
-
6. Stellen Sie am Ende sicher, dass der Schlüssel in der STOPP-Stellung ist, damit die Batterie nicht entladen wird.

Einsetzen der Maschine

Schieben Sie die Bypasshebel nach hinten durch das Schlüsselloch und nach unten, um sie zu arretieren, wie in [Bild 33](#) abgebildet.

Hinweis: Wiederholen Sie die Schritte für jeden Hebel.

Wartung

Hinweis: Bestimmen Sie die linke und rechte Seite der Maschine anhand der üblichen Einsatzposition.

Empfohlener Wartungsplan

Wartungsintervall	Wartungsmaßnahmen
Nach fünf Betriebsstunden	• Wechseln Sie das Motoröl und den -filter.
Bei jeder Verwendung oder täglich	• Prüfen Sie die Sicherheitsschalter. • Prüfen Sie den Luftfilter auf verschmutzte, lose oder beschädigte Teile. • Prüfen Sie den Ölstand im Motor. • Reinigen Sie das Luftansauggitter. • Prüfen Sie die Messer. • Prüfen Sie das Ablenkblech auf Defekte.
Nach jeder Verwendung	• Reinigen Sie das Mähwerkgehäuse.
Alle 25 Betriebsstunden	• Fetten Sie die Laufradlager ein. • Reinigen Sie den Schaumstoffeinsatz des Luftfilters (häufiger in staubigen oder schmutzigen Bedingungen). • Prüfen Sie den Reifendruck. • Untersuchen Sie die Treibriemen auf Verschleiß oder Risse.
	• Wechseln Sie den Schaumstoffeinsatz des Luftfilters aus (häufiger in staubigen oder schmutzigen Bedingungen). • Tauschen Sie den Papiereinsatz des Luftfilters aus (öfter in verschmutzten oder staubigen Konditionen). • Wechseln Sie das Motoröl und den -filter (häufiger in schmutzigen oder staubigen Bedingungen). • Prüfen Sie die Zündkerze(n). • Prüfen Sie den Inline-Kraftstofffilter.
Alle 200 Betriebsstunden	• Tauschen Sie die Zündkerzen aus. • Wechseln Sie den Inline-Kraftstofffilter aus.
Alle 300 Betriebsstunden	• Prüfen Sie den Ventilabstand und stellen ihn ein. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler.
Vor der Einlagerung	• Laden Sie die Batterie auf und klemmen Sie die Batteriekabel ab. • Führen Sie vor einer Einlagerung alle oben aufgeführten Wartungsschritte durch. • Bessern Sie Lackschäden aus.

⚠ ACHTUNG

Wenn Sie den Schlüssel im Zündschloss lassen, könnte eine andere Person den Motor versehentlich anlassen und Sie und Unbeteiligte schwer verletzen.

Stellen Sie den Motor ab und ziehen Sie den Schlüssel vom Schalter ab, bevor Sie Wartungsarbeiten durchführen.

Wartungssicherheit

⚠️ WARNUNG:

Eine Person könnte den Motor anlassen, während Wartungs- oder Einstellungsarbeiten ausgeführt werden. Versehentliches Anlassen des Motors könnte Sie oder andere Unbeteiligte verletzen.

Ziehen Sie den Zündschlüssel ab, aktivieren Sie die Feststellbremse und ziehen Sie den Zündkerzenstecker ab, bevor Sie Wartungsarbeiten ausführen. Schieben Sie außerdem den/die Zündkerzenstecker zur Seite, damit diese nicht versehentlich die Zündkerze(n) berührt(en).

⚠️ WARNUNG:

Der Motor kann sehr heiß werden. Berühren des heißen Motors kann zu schweren Verbrennungen führen.

Lassen Sie den Motor vollständig abkühlen, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten im Bereich des Motors durchführen.

- Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie die Antriebe aus, aktivieren Sie die Feststellbremse, stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie den Zündschlüssel, oder den Zündkerzenstecker ab. Lassen Sie vor dem Einstellen, Einlagern, und Reparieren alle beweglichen Teile zum Stillstand kommen und die Maschine abkühlen. Die Maschine sollte nie von ungeschulten Personen gewartet werden.
- Klemmen Sie die Batterie ab oder entfernen den Kerzenstecker, bevor Sie irgendwelche Reparaturen durchführen. Klemmen Sie immer zuerst den Minuspol und dann den Pluspol ab. Schließen Sie immer zuerst den Pluspol und dann den Minuspol wieder an.
- Halten Sie die Maschine, Schutzvorrichtungen, Schutzbleche, und alle Sicherheitseinrichtungen an ihrem Platz und in einem sicheren Betriebszustand. Überprüfen Sie häufig auf verschlissene oder beschädigte Komponenten, und ersetzen Sie diese bei Bedarf durch die vom Hersteller empfohlenen Teile.

⚠️ WARNUNG:

Das Entfernen oder Modifizieren von Originalausrüstung, Teilen und/oder Zubehör kann die Garantie, die Kontrollierbarkeit, und die Sicherheit der Maschine beeinträchtigen. Unbefugte Veränderungen an der Originalausrüstung oder die Nichtverwendung von Toro-Originalteilen können zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen. Unbefugte Veränderungen an der Maschine, am Motor, am Kraftstoff- oder am Entlüftungssystem können gegen geltende Sicherheitsnormen verstoßen, wie zum Beispiel: ANSI, OSHA und NFPA und/oder staatliche Vorschriften wie EPA und CARB.

- Gehen Sie bei der Kontrolle der Messer vorsichtig vor. Wickeln Sie das/die Messer in einen Lappen ein oder tragen Sie Handschuhe; gehen Sie bei ihrer Wartung mit besonderer Vorsicht vor. Wechseln Sie nur beschädigte Messer aus. Sie dürfen nicht zurechtgebogen oder geschweißt werden.
- Stützen Sie die Maschine oder Komponenten bei Bedarf mit Achsständern ab.

⚠️ ACHTUNG

Beim Anheben der Maschine für Kundendienst- und Wartungsarbeiten sollten Sie sich nie nur auf mechanische oder hydraulische Achsständer verlassen. Die mechanischen oder hydraulischen Ständer stützen möglicherweise nicht ausreichend oder können ausfallen, sodass die Maschine herunterfallen und Verletzungen verursachen kann.

Verlassen Sie sich nicht ausschließlich auf mechanische oder hydraulische Wagenheber zum Abstützen. Verwenden Sie geeignete Achsständer oder gleichwertige Stützen.

- Lassen Sie den Druck aus Maschinenteilen mit gespeicherter Energie vorsichtig ab.

- Berühren Sie keine beweglichen Teile mit den Händen oder Füßen. Bei laufendem Motor sollten keine Einstellungsarbeiten vorgenommen werden. Wenn der Motor bei der Wartung oder Einstellung läuft und die Komponenten sich bewegen müssen, ist äußerste Vorsicht geboten.

⚠ **WARNUNG:**

Der Kontakt mit beweglichen Teilen oder heißen Oberflächen kann zu Verletzungen führen.

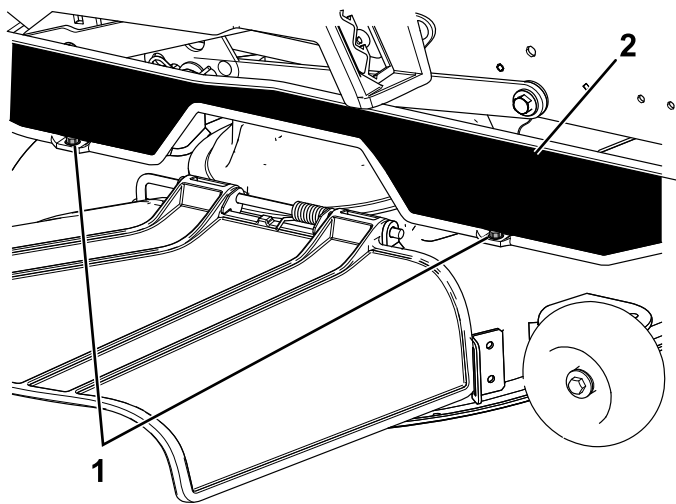
Halten Sie Finger, Hände und Kleidungsstücke von sich drehenden Bestandteilen und von heißen Oberflächen fern.

- Alle Schrauben regelmäßig auf festen Sitz kontrollieren.

Verfahren vor dem Ausführen von Wartungsarbeiten

Lösen der Mähwerkabdeckung

Lösen Sie die zwei unteren Schrauben der Abdeckung, um die Oberseite des Mähwerks zugänglich zu machen (Bild 34).



g295619

Bild 34

1. Untere Schraube 2. Abdeckung

Hinweis: Nach den Wartungsarbeiten Schrauben wieder festziehen, um die Mähwerkabdeckung zu befestigen.

Schmierung

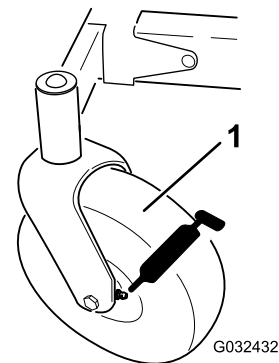
Einfetten der Lager

Wartungsintervall: Alle 25 Betriebsstunden—Fetten Sie die Laufradlager ein.

Schmierfettart: Nr. 2 Allzweckschmierfett auf Lithiumbasis

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriabshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Reinigen Sie die Schmiernippel (Bild 35) mit einem Lappen.

Hinweis: Kratzen Sie ggf. Lack von der Vorderseite der Nippel ab.



g032432

Bild 35

1. Vorderer Laufradreifen
4. Setzen Sie die Fettpresse nacheinander an allen Nippeln an (Bild 35).
5. Fetten Sie die Schmiernippel ein, bis das Fett beginnt, aus den Lagern auszutreten.
6. Wischen Sie überflüssiges Fett ab.

Warten des Motors

Sicherheitshinweise zum Motor

- Stellen Sie den Motor ab und prüfen Sie den Stand des Motoröls. Füllen Sie bei Bedarf Motoröl in das Kurbelgehäuse nach.
- Berühren Sie den Auspuff und andere heiße Oberflächen nicht mit den Händen, Füßen, dem Gesicht und anderen Körperteile sowie mit Kleidungsstücken.

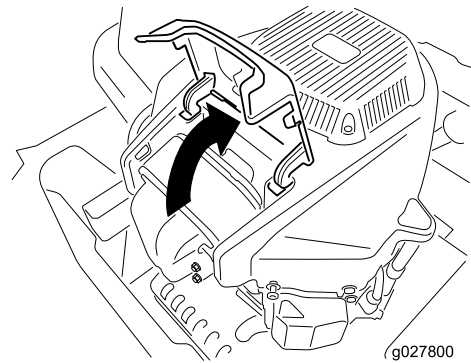
Warten des Luftfilters

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

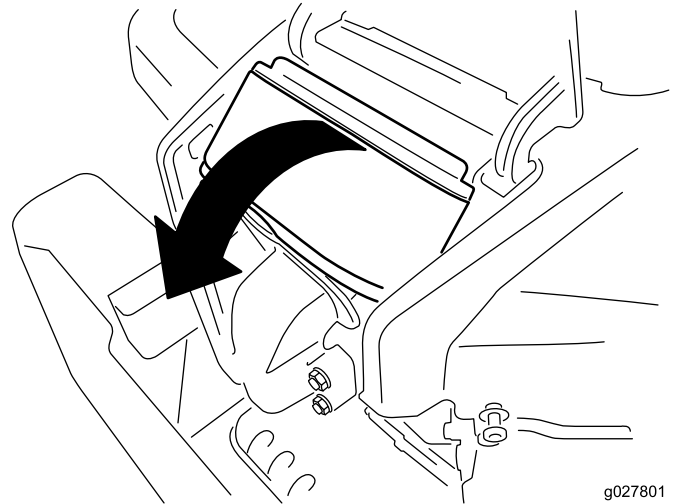
Hinweis: Reinigen Sie den Luftfilter bei besonders viel Staub und Sand im Arbeitsbereich häufiger (alle paar Stunden).

Entfernen der Schaumstoff- und Papiereinsätze

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Reinigen Sie den Bereich um die Luftfilterabdeckung, sodass kein Schmutz in den Motor fällt und Schäden verursacht.
4. Heben Sie die Abdeckung an und drehen den Luftfilter aus dem Motor ([Bild 36](#)).



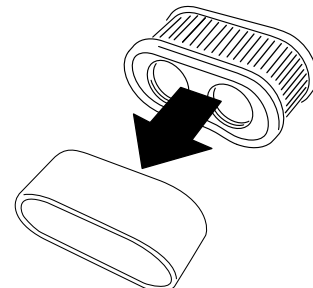
g027800



g027801

Bild 36

5. Trennen Sie den Schaumstoff- und Papiereinsatz ([Bild 37](#)).



g027802

g027802

Bild 37

Warten des Schaumstoffeinsatzes des Luftfilters

Wartungsintervall: Alle 25 Betriebsstunden/Monatlich (je nach dem, was zuerst erreicht wird)—Reinigen Sie den Schaumstoffeinsatz des Luftfilters (häufiger in staubigen oder schmutzigen Bedingungen).

—Wechseln Sie den Schaumstoffeinsatz des Luftfilters aus (häufiger in staubigen oder schmutzigen Bedingungen).

1. Waschen Sie den Schaumstoffeinsatz mit Flüssigseife und warmem Wasser. Spülen Sie den sauberen Einsatz gründlich.
2. Drücken Sie den Einsatz in einem sauberen Lappen aus, um ihn zu trocknen.

Wichtig: Tauschen Sie den Schaumstoff-einsatz aus, wenn er beschädigt oder angerissen ist.

Warten des Papiereinsatzes des Luftfilters

Wartungsintervall: —Tauschen Sie den Papiereinsatz des Luftfilters aus (öfter in verschmutzten oder staubigen Konditionen).

1. Reinigen Sie den Papiereinsatz durch leichtes Klopfen, um Staub herauszurütteln.

Hinweis: Wechseln Sie den Papiereinsatz aus, wenn er sehr schmutzig ist.

2. Untersuchen Sie den Einsatz auf Risse, einen öligen Film und Schäden an der Gummidichtung.
3. Ersetzen Sie den Papiereinsatz, wenn er beschädigt ist.

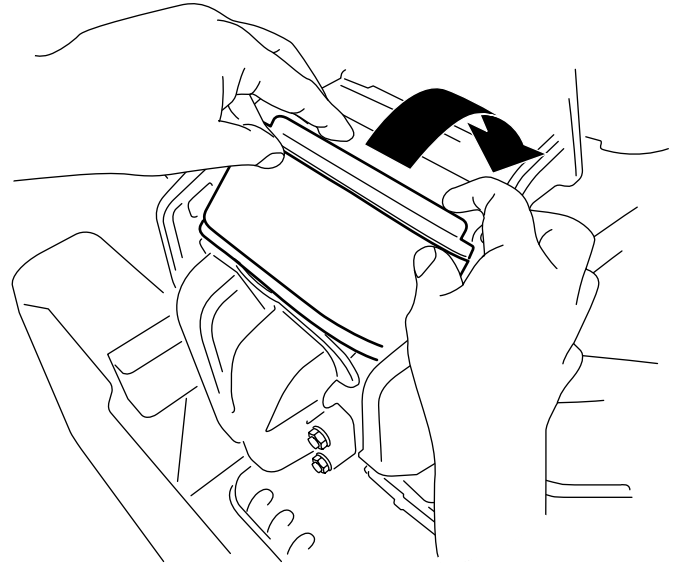
Wichtig: Reinigen Sie nicht den Papierfilter.

Einbauen des Luftfilters

1. Setzen Sie den Schaumstoffeinsatz über den Papiereinsatz.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass Sie die Einsätze nicht beschädigen.

2. Fluchten Sie die Löcher des Filters in den Verteileranschlüssen aus.
3. Drehen Sie den Filter nach unten in die Kammer und führen ihn vollständig gegen den Verteiler ein (Bild 38).



g228022

Bild 38

4. Schließen Sie die Abdeckung.

Warten des Motoröls

Motorölsorte

Ölsorte: Waschaktives Öl der API-Klassifikation SF, SG, SH, SJ, oder SL.

Fassungsvermögen des Kurbelgehäuses: 2,4 l (mit Ölfilter).

Viskosität: Siehe nachstehende Tabelle.

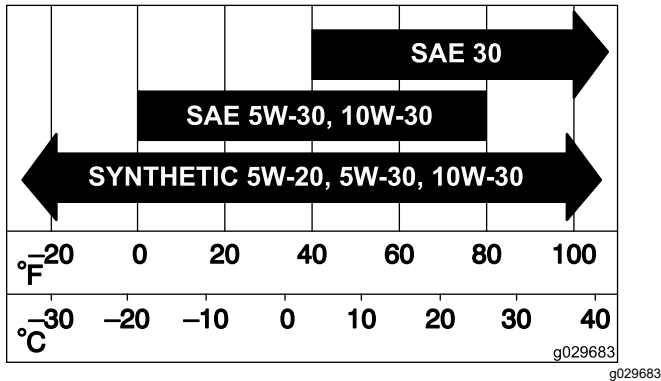


Bild 39

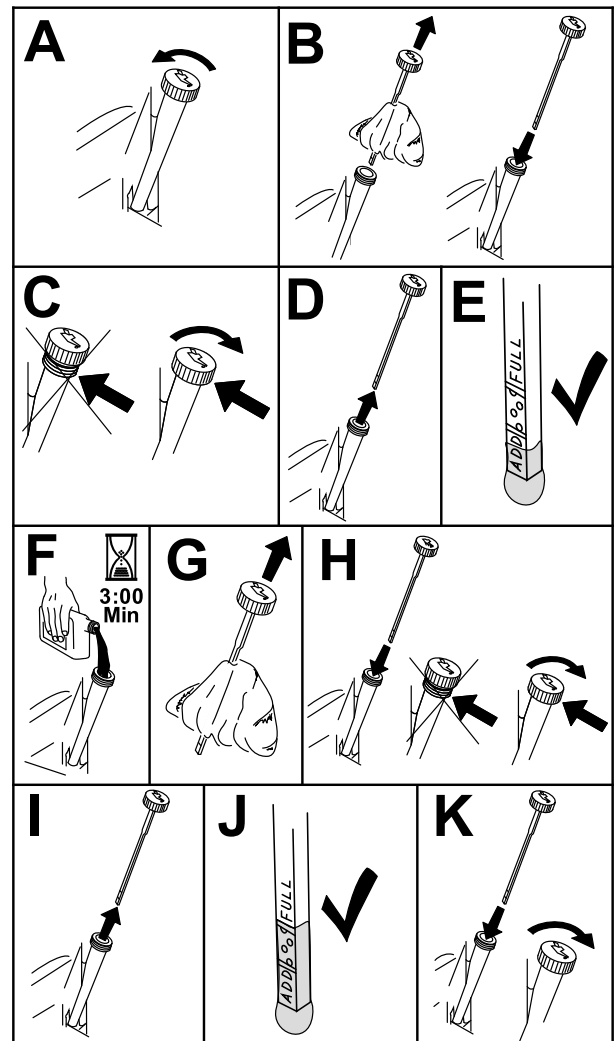


Bild 40

Überprüfen des Motorölstands

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

Hinweis: Prüfen Sie den Ölstand bei kaltem Motor.

Wichtig: Wenn Sie zu viel oder zu wenig Öl in das Kurbelgehäuse füllen, kann der Motor beschädigt werden.

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der Motor kalt ist, damit das Öl in die Wanne ablaufen kann.

3. Reinigen Sie den Bereich um den Ölfüllstutzendeckel bzw. den Peilstab vor dem Abnehmen, damit kein Schmutz oder Schnittgut usw. in den Motor gelangt (Bild 40).

Wechseln des Motoröls und des Ölfilters

Wartungsintervall: Nach fünf Betriebsstunden/Nach dem ersten Monat (je nach dem, was zuerst erreicht wird)—Wechseln Sie das Motoröl und den -filter.

—Wechseln Sie das Motoröl und den -filter (häufiger in schmutzigen oder staubigen Bedingungen).

1. Stellen Sie die Maschine auf eine ebene Fläche, damit Sie sicherstellen, dass das Öl vollständig ausläuft.
2. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
3. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den

Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.

4. Lassen Sie das Öl vom Motor ab (**Bild 41**).

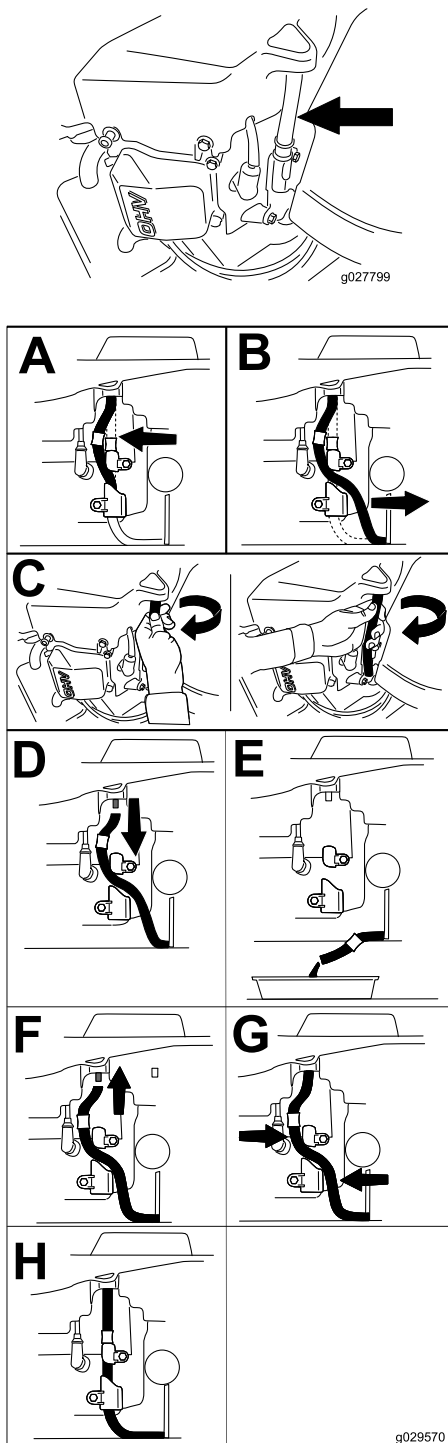


Bild 41

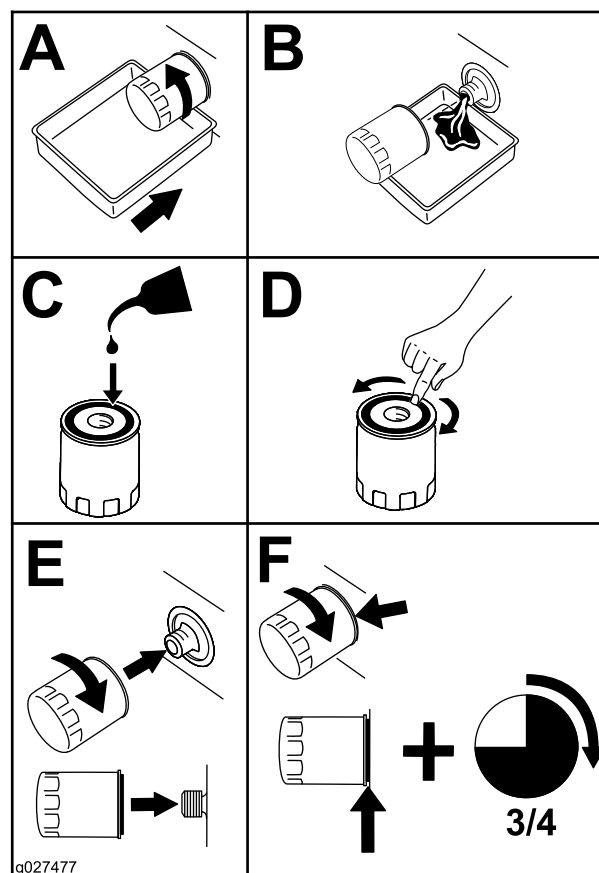


Bild 42

6. Gießen Sie langsam ungefähr 80 % der angegebenen Ölsorte in den Einfüllstutzen und füllen Sie dann vorsichtig mehr Öl ein, um den Ölstand an die Voll-Markierung zu bringen (**Bild 43**).

5. Wechseln Sie den Motorölfilter (**Bild 42**).

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Ölfilterdichtung den Motor berührt und drehen Sie den Filter dann um eine weitere Dreivierteldrehung.

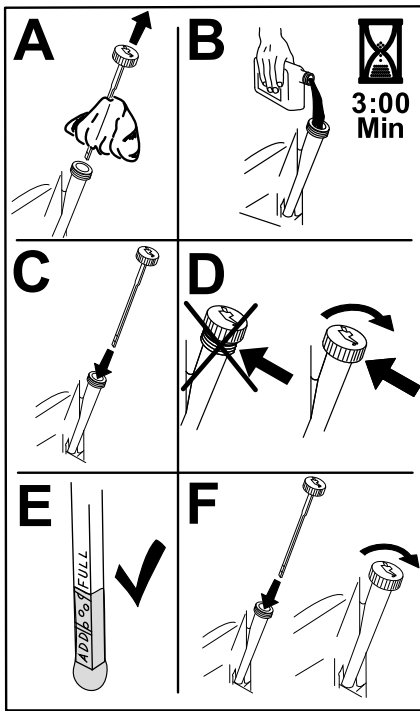
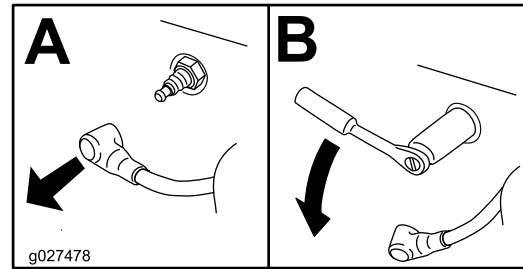


Bild 43

g235264

3. Reinigen Sie den Bereich um die Fassung der Zündkerze, damit kein Schmutz und keine Rückstände in den Motor gelangen.
4. Nehmen Sie die Zündkerze heraus (Bild 44).



g027478

Bild 44

Prüfen der Zündkerze

Wichtig: Reinigen Sie die Zündkerze(n) nie. Wechseln Sie die Zündkerze immer aus, wenn sie schwarz überzogen ist oder abgenutzte Elektroden, einen öligen Film oder Risse aufweist.

Wenn der Kerzenstein hellbraun oder grau ist, ist der Motor richtig eingestellt. Eine schwarze Schicht am Kerzenstein weist normalerweise auf einen schmutzigen Luftfilter hin.

Stellen Sie den Abstand auf 0,75 mm ein.

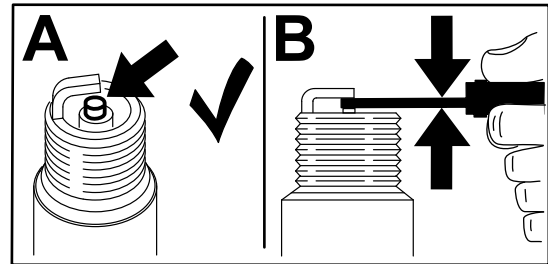


Bild 45

g206628

7. Entsorgen Sie Altöl im lokalen Recycling Center.

Warten der Zündkerze

Wartungsintervall: —Prüfen Sie die Zündkerze(n).

Alle 200 Betriebsstunden/Alle 2 Jahre (je nach dem, was zuerst erreicht wird)—Tauschen Sie die Zündkerzen aus.

Achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen der mittleren und der seitlichen Elektrode korrekt ist, bevor Sie die Zündkerze eindrehen. Verwenden Sie zum Aus und Einbauen der Zündkerze einen Zündkerzenschlüssel und für die Prüfung und Einstellung des Elektrodenabstands eine Fühlerlehre. Setzen Sie bei Bedarf eine neue Zündkerze ein.

Typ: Champion® RN9YC oder NGK® BPR6ES

Elektrodenabstand: 0,76 mm

Entfernen der Zündkerze

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.

Einsetzen der Zündkerze

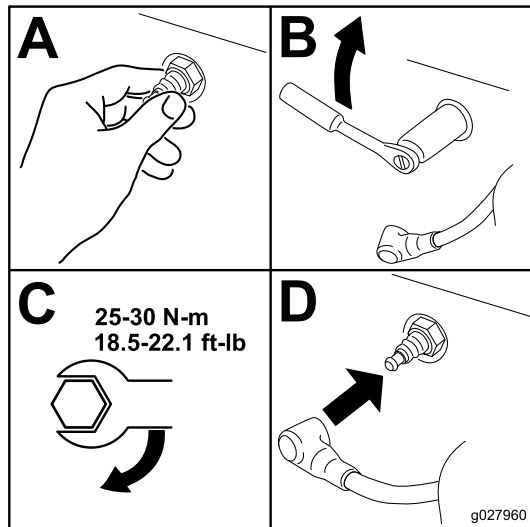


Bild 46

g027960

Warten der Kraftstoffanlage

⚠ GEFAHR

Unter bestimmten Bedingungen ist Kraftstoff extrem leicht entflammbar und hochexplosiv. Feuer und Explosionen durch Kraftstoff können Verbrennungen und Sachschäden verursachen.

Siehe **Kraftstoffsicherheit (Seite 13)** für eine vollständige Liste der Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit dem Kraftstoff.

Auswechseln des Inline-Kraftstofffilters

Wartungsintervall: —Prüfen Sie den Inline-Kraftstofffilter.

Alle 200 Betriebsstunden/Alle 2 Jahre (je nach dem, was zuerst erreicht wird)—Wechseln Sie den Inline-Kraftstofffilter aus.

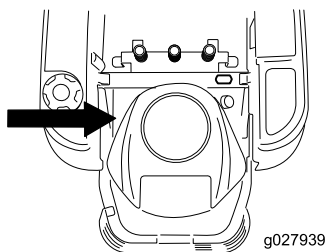
Setzen Sie nie einen verschmutzten Filter wieder ein, wenn Sie ihn aus der Kraftstoffleitung entfernt haben.

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus (**Bild 47**).

Hinweis: Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die Markierungen am Filter der Richtung des Kraftstoffflusses folgen.

Reinigen des Kühlsystems

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Nehmen Sie den Luftfilter aus dem Motor.
4. Nehmen Sie die Motorhaube ab.
5. Bringen Sie den Luftfilter am Filtersockel an, damit keine Rückstände in das Ansaugrohr gelangen.
6. Entfernen Sie Schmutz- und Grastrückstände von diesen Teilen.
7. Entfernen Sie den Luftfilter und bringen Sie die Motorhaube an.
8. Setzen Sie den Luftfilter ein.



Warten der elektrischen Anlage

Hinweise zur Sicherheit der Elektroanlage

- Trennen Sie vor dem Durchführen von Reparaturen an der Maschine die Batterie ab. Klemmen Sie immer zuerst den Minuspol und dann den Pluspol ab. Schließen Sie immer zuerst den Pluspol und dann den Minuspol an.
- Laden Sie die Batterie in offenen, gut gelüfteten Bereichen und nicht in der Nähe von Funken und offenem Feuer. Trennen Sie das Ladegerät ab, ehe Sie die Batterie anschließen oder abtrennen. Tragen Sie Schutzkleidung und verwenden Sie isoliertes Werkzeug.

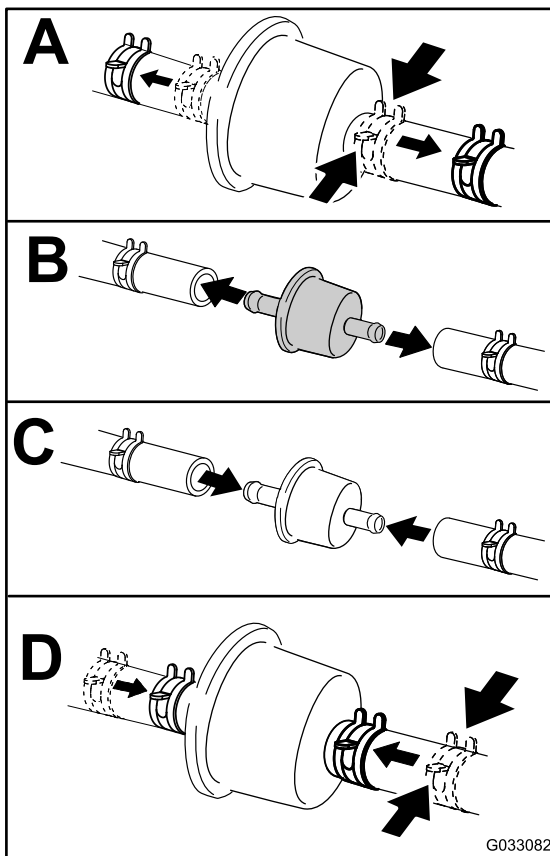


Bild 47

Warten der Batterie

Entfernen der Batterie

⚠ WARNUNG:

Batteriepole und Metallwerkzeuge können an metallischen Teilen Kurzschlüsse verursachen, was Funken erzeugen kann. Funken können zum Explodieren der Gase in der Batterie führen und Verletzungen verursachen.

- Beim Aus- und Einbau der Batterie verhindern, dass Batteriepole mit Metallteilen der Maschine in Kontakt kommen.
 - Verhindern Sie durch den Einsatz von Metallwerkzeugen Kurzschlüsse zwischen Batteriepolen und Metallteilen der Maschine.
1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
 2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
 3. Klappen Sie den Sitz hoch, um die Batterie zugänglich zu machen.
 4. Klemmen Sie das Minuskabel (schwarz) vom Batteriepol ab (Bild 48).

Hinweis: Bewahren Sie alle Befestigungen auf.

⚠ **WARNUNG:**

Das unsachgemäße Abtrennen der Kabel von der Batterie kann die Maschine und die Kabel beschädigen und Funken erzeugen. Funken können zum Explodieren der Gase in der Batterie führen und Verletzungen verursachen.

- Immer das Minuskabel (schwarz) zuerst trennen und dann das Pluskabel (rot).
- Klemmen Sie immer zuerst das (rote) Pluskabel an, bevor Sie das (schwarze) Minuskabel wieder anklemmen.

5. Schieben Sie die Gummiabdeckung vom Pluskabel (Rot).
6. Klemmen Sie das Pluskabel (Rot) vom Batteriepol ab (Bild 48).

Hinweis: Bewahren Sie alle Befestigungen auf.

7. Nehmen Sie die Batterieklemme ab (Bild 48) und heben Sie die Batterie aus dem Batteriefach heraus.

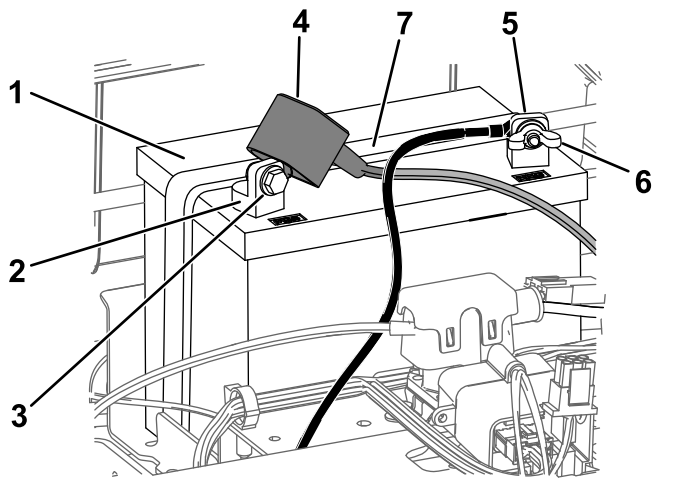


Bild 48

- | | |
|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Batterie | 5. Minuspol (–) der Batterie |
| 2. Pluspol (+) der Batterie | 6. Flügelmutter, Scheibe und Schraube |
| 3. Schraube, Scheibe und Mutter | 7. Batterieklemme |
| 4. Polkappe | |

Aufladen der Batterie

Wartungsintervall: Vor der Einlagerung—Laden Sie die Batterie auf und klemmen Sie die Batteriekabel ab.

1. Nehmen Sie die Batterie aus dem Chassis heraus, siehe [Entfernen der Batterie \(Seite 42\)](#).
2. Laden Sie die Batterie für mindestens eine Stunde mit 6 Ampere bis 10 Ampere auf.

Hinweis: Überladen Sie die Batterie nicht.

3. Ziehen Sie den Stecker des Ladegeräts aus der Steckdose, wenn die Batterie ganz aufgeladen ist. Klemmen Sie dann die Klemmen des Ladegeräts von den Batteriepolen ab (Bild 49).

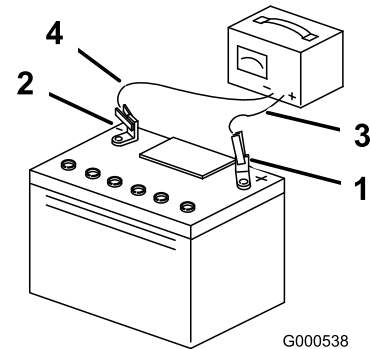


Bild 49

- | | |
|------------------------------|---------------------------------|
| 1. Pluspol (+) der Batterie | 3. Rotes (+) Ladegerätkabel |
| 2. Minuspol (–) der Batterie | 4. Schwarzes (–) Ladegerätkabel |

Einbauen der Batterie

1. Setzen Sie die Batterie in das Fach (Bild 48).
2. Befestigen Sie das Pluskabel (rot) der Batterie mit den vorher entfernten Befestigungen am Pluspol (+) der Batterie.
3. Befestigen Sie das Minuskabel (rot) der Batterie mit den vorher entfernten Befestigungen am Minuspol (–) der Batterie.
4. Ziehen Sie die rote Polkappe über den (roten) Pluspol der Batterie.
5. Befestigen Sie die Batterie mit der Befestigung (Bild 48).
6. Senken Sie den Sitz ab.

Warten des Antriebssystems

Prüfen des Reifendrucks

Wartungsintervall: Alle 25 Betriebsstunden—Prüfen Sie den Reifendruck.

Behalten Sie den für die Vorder- und Hinterreifen angegebenen Reifendruck bei. Ein unterschiedlicher Reifendruck kann zu einem ungleichmäßigen Schnittbild führen. Prüfen Sie den Druck am Reifenventil (**Bild 50**). Prüfen Sie den Reifendruck am kalten Reifen, um einen möglichst genauen Wert zu erhalten.

Den vom Reifenhersteller empfohlenen maximalen Reifendruck finden Sie an der Seitenwand der Laufradreifen.

Pumpen Sie die Reifen der hinteren Antriebsräder auf 0,9 bar auf.

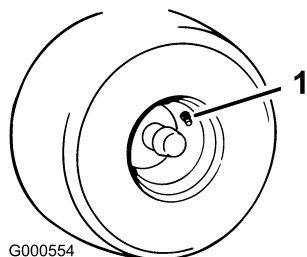


Bild 50

1. Reifenventil

Auskuppeln der elektrischen Bremse

Sie können die elektrische Bremse manuell durch Drehen der Gestängearme nach vorne lösen. Wenn die elektrische Bremse aktiviert wird, wird die Bremse zurückgesetzt.

1. Stellen Sie den Schlüssel in die Aus-Stellung oder trennen Sie die Batterie ab.
2. Lösen Sie die unteren zwei Schrauben, mit denen die Mähwerkabdeckung am Mähwerk befestigt ist. Siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung \(Seite 35\)](#).
3. Finden Sie die Welle an der elektrischen Bremse, an der die Bremsgestängearme angeschlossen sind (**Bild 51**).
4. Drehen Sie die Welle nach vorne, um die Bremse zu lösen.
5. Ziehen Sie die unteren zwei Schrauben an, um die Mähwerkabdeckung am Mähwerk zu befestigen. Siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung \(Seite 35\)](#).

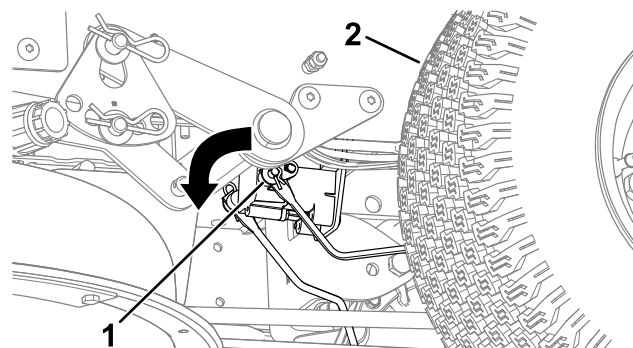


Bild 51

1. Bremsgestängearm am elektrischen Bremssteuermodul
2. Linker Hinterreifen

Einstellen der Spurweite

Wenn Sie die Maschine mit voller Geschwindigkeit über eine ebene Fläche fahren und die Maschine auf eine Seite zieht, stellen Sie den Spurlauf ein.

Wenn die Maschine nach links zieht, stellen Sie den rechten Fahrtriebshebel ein; wenn die Maschine nach rechts zieht, stellen Sie den linken Fahrtriebshebel ein.

Hinweis: Sie können den Spurlauf nur für die Vorwärtsfahrt einstellen.

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben

Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.

2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Suchen Sie die Einstellschraube für den Spurlauf in der Nähe des Fahrtriebshebels auf der Seite, die eingestellt werden muss ([Bild 52](#)).

Hinweis: Klappen Sie den Sitz hoch, um leichter an die Einstellschraube zu gelangen.

4. Drehen Sie die Schraube, um die Geschwindigkeit für das jeweilige Rad zu verringern.

Hinweis: Drehen Sie die Schraube nur wenig, um kleinere Anpassungen vorzunehmen.

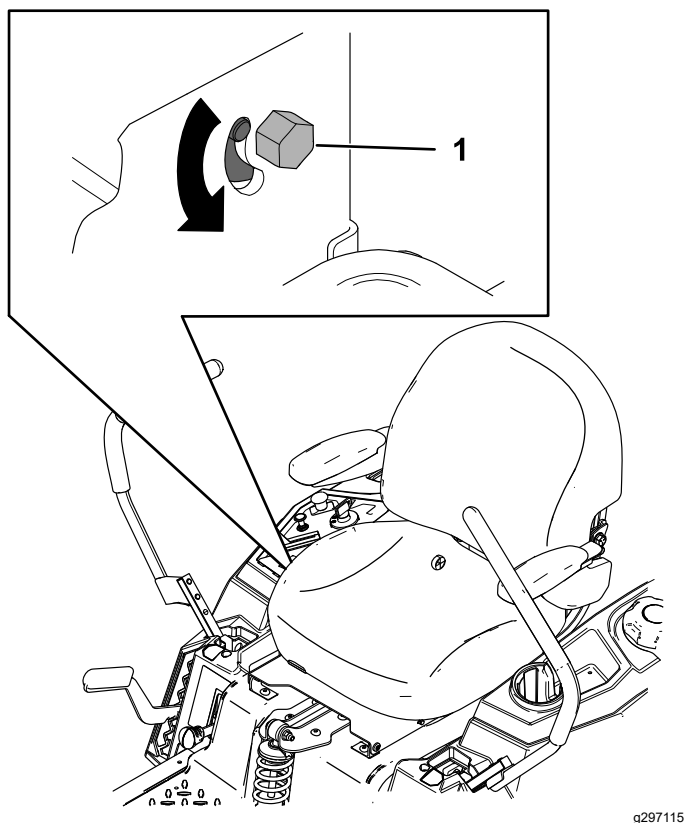


Bild 52

g297115

1. Schraube

5. Starten Sie die Maschine und fahren Sie über eine ebene Fläche mit dem Fahrtriebshebel ganz nach vorne gestellt, um den Geradeauslauf der Maschine zu prüfen. Wiederholen Sie diese Schritte nach Bedarf.

Warten der Riemen

Prüfen der Riemen

Wartungsintervall: Alle 25 Betriebsstunden—Untersuchen Sie die Treibriemen auf Verschleiß oder Risse.

Ersetzen Sie einen abgenutzten Riemen. Anzeichen eines abgenutzten Riemens sind u. a. das Quietschen des Riemens, wenn er sich dreht, das Schlüpfen der Messer beim Mähen, zerfranste Ränder, Versengen und Risse im Riemen.

Austauschen des Mähwerk-Treibriemens

Anzeichen eines abgenutzten Riemens sind u. a. das Quietschen des Riemens, wenn er sich dreht, das Schlüpfen der Messer beim Mähen, zerfranste Ränder, Versengen und Risse im Riemen. Tauschen Sie den Mähwerkriemen aus, wenn Sie einen dieser Umstände feststellen.

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Stellen Sie die Schnitthöhe auf die niedrigste Schnitthöhe (38 mm) ein.
4. Lösen Sie die unteren zwei Schrauben, mit denen die Mähwerkabdeckung am Mähwerk befestigt ist. Siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung \(Seite 35\)](#).
5. Lösen Sie die Schraube und drücken Sie die Lasche am Deckel ein, um die Riemenscheibenabdeckungen ([Bild 53](#)) zu entfernen.

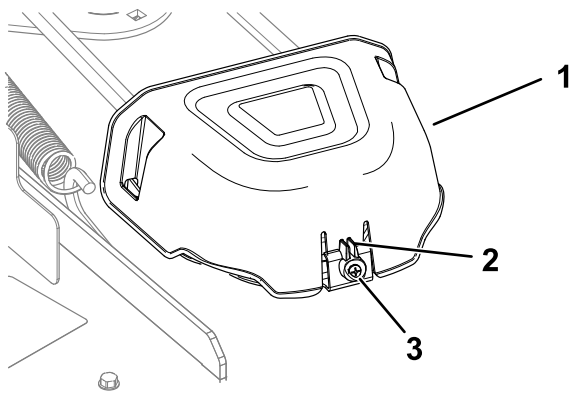


Bild 53

g296848

- | | |
|--------------|-------------|
| 1. Abdeckung | 3. Schraube |
| 2. Nase | |

6. Entfernen Sie die Spannscheibenfeder mit einem Werkzeug zur Federentfernung (Toro-Bestellnummer 92-5771) vom Mähwerkhaben, um die Spannung von der Spannscheibe zu nehmen, und rollen Sie den Riemen von den Riemenscheiben (Bild 54 oder Bild 55).

⚠️ WARNUNG:

Die Feder steht im eingebauten Zustand unter Spannung und kann Verletzungen verursachen.

Passen Sie beim Entfernen des Riemens auf.

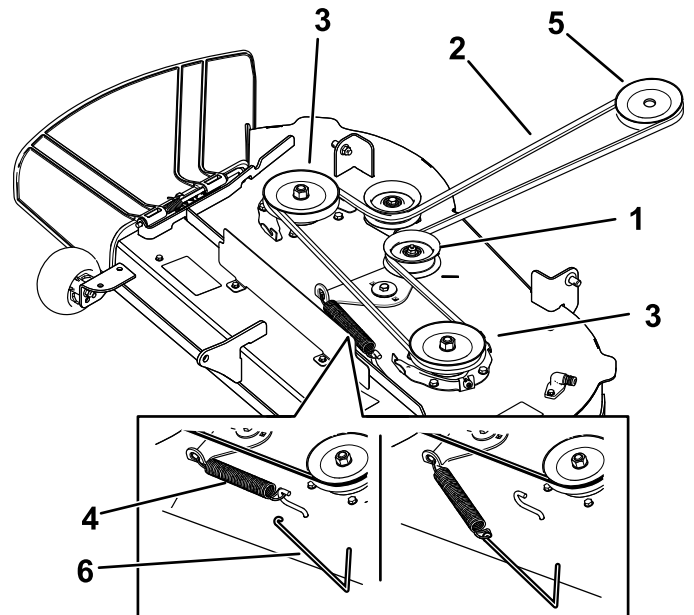


Bild 54

g298025

Mähwerke mit zwei Messern

- | | |
|-------------------|---------------------------------|
| 1. Spannscheibe | 4. Feder |
| 2. Mähwerkriemen | 5. Motorriemenscheibe |
| 3. Äußere Scheibe | 6. Werkzeug zur Federentfernung |

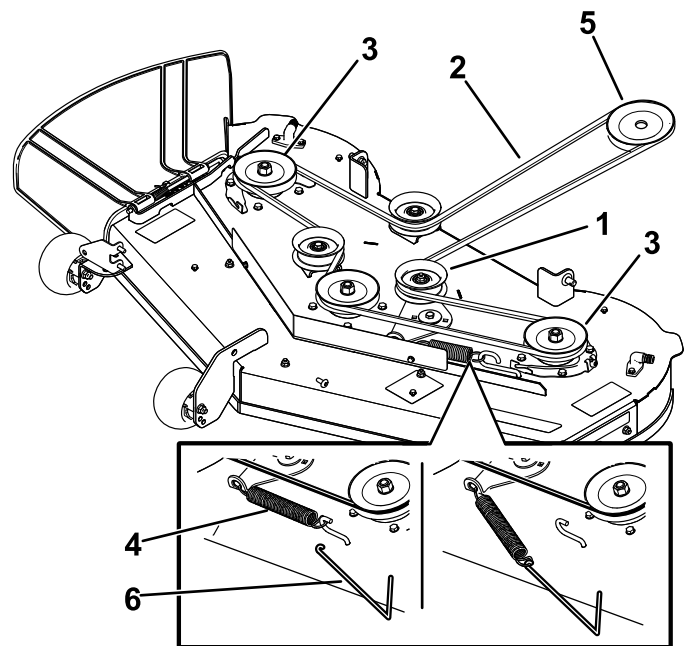


Bild 55

g298026

Mähwerke mit drei Messern

- | | |
|-------------------|---------------------------------|
| 1. Spannscheibe | 4. Feder |
| 2. Mähwerkriemen | 5. Motorriemenscheibe |
| 3. Äußere Scheibe | 6. Werkzeug zur Federentfernung |

7. Verlegen Sie den neuen Riemen um die Motor- und Mähwerkriemenscheiben ([Bild 54](#) oder [Bild 55](#)).
8. Setzen Sie die Spannscheibenfeder mit einem Werkzeug zur Federentfernung (Toro Bestellnummer 92-5771) auf den Mähwerkhooken, um die Spannscheibe und den Mähwerkriemen zu spannen ([Bild 54](#) oder [Bild 55](#)).
9. Ziehen Sie die unteren zwei Schrauben an, um die Mähwerkabdeckung am Mähwerk zu befestigen. Siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung \(Seite 35\)](#).
10. Setzen Sie die Abdeckungen der Riemenscheibe auf.

Warten des Mähwerks

Sicherheitshinweise zum Messer

Ein abgenutztes oder beschädigtes Messer kann zerbrechen. Herausgeschleuderte Messerstücke können Sie oder Unbeteiligte treffen und schwere oder tödliche Verletzungen verursachen. Der Versuch, ein defektes Messer zu reparieren, kann zum Verlust der Sicherheitsabnahme der Maschine führen.

- Prüfen Sie die Messer regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen.
- Prüfen Sie die Messer vorsichtig. Wickeln Sie die Messer in einen Lappen ein oder tragen Handschuhe; gehen Sie bei der Wartung der Messer mit besonderer Vorsicht vor. Wechseln oder schärfen Sie die Messer, sie dürfen keinesfalls geglättet oder geschweißt werden.
- Denken Sie bei Maschinen mit mehreren Schnitmessern daran, dass ein sich bewegendes Messer das Mitdrehen anderer Messer verursachen kann.

Warten der Schnitmesser

Halten Sie, damit eine optimale Schnittqualität sichergestellt wird, die Schnitmesser scharf. Sie sollten immer Ersatzmesser zur Hand haben, um das Schärfen und den Ersatz der Messer komfortabler ausführen zu können.

Vor dem Prüfen oder Warten der Schnitmesser

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie den Motor ab, ziehen Sie den Zündschlüssel und den Zündkerzenstecker ab.

Prüfen der Messer

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich

1. Untersuchen Sie die Schnittkanten ([Bild 56](#)).
2. Entfernen Sie das Messer und schärfen Sie es, wenn die Kanten nicht scharf sind oder Kerben aufweisen, siehe [Schärfen der Messer \(Seite 49\)](#).
3. Prüfen Sie die Schnitmesser, insbesondere im gebogenen Bereich.

4. Wenn Sie Risse, Verschleiß oder Rillenbildung in diesem Bereich feststellen, sollten Sie sofort ein neues Schnittmesser einbauen ([Bild 56](#)).

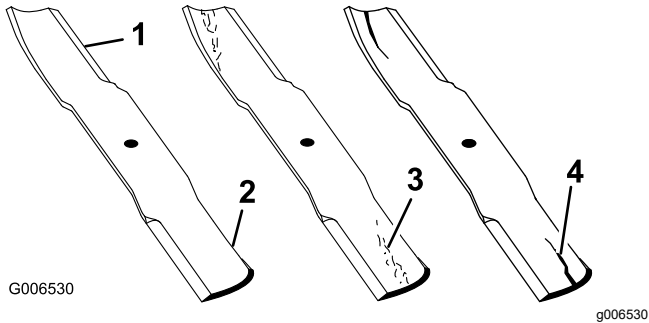


Bild 56

- | | |
|----------------------|-----------------------------|
| 1. Schnittkante | 3. Verschleiß/Rillenbildung |
| 2. Gebogener Bereich | 4. Riss |

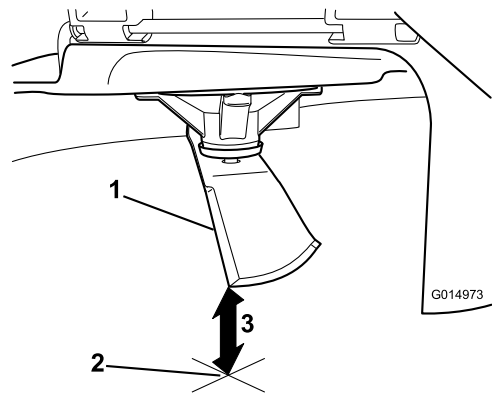


Bild 58

- | |
|--|
| 1. Messer (in der Stellung für das Messen) |
| 2. Ebene Fläche |
| 3. Zwischen Messer und Oberfläche gemessener Abstand (A) |

Prüfen auf verbogene Schnittmesser

Hinweis: Für die folgenden Schritte muss die Maschine auf einer ebenen Fläche stehen.

1. Heben Sie das Mähwerk auf die höchste Schnitthöhe an.
2. Tragen Sie dicke Handschuhe oder andere angemessene Handschuhe und drehen Sie das Messer langsam in eine Stellung, in der das Messen des Abstands zwischen der Schnittkante und der ebenen Fläche der Maschine möglich ist ([Bild 57](#)).

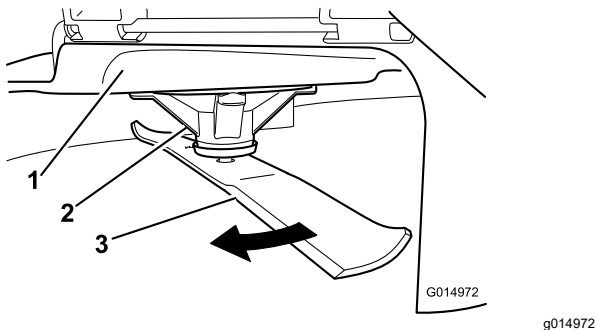


Bild 57

- | | |
|-------------------|-----------|
| 1. Mähwerk | 3. Messer |
| 2. Spindelgehäuse | |

4. Drehen Sie dasselbe Messer um 180 Grad, sodass die andere Schnittkante jetzt in derselben Stellung ist ([Bild 59](#)).

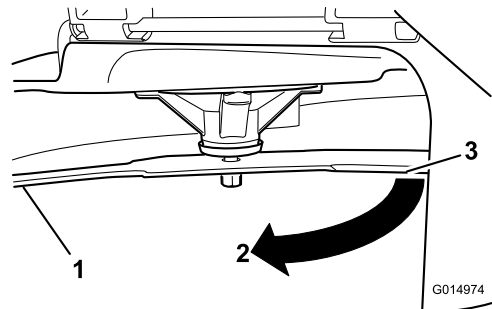


Bild 59

- | |
|---|
| 1. Messer (bereits gemessene Seite) |
| 2. Messung (vorher verwendete Stellung) |
| 3. Andere Messerseite wird in die Messstellung bewegt |

5. Messen Sie von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche ([Bild 60](#)).

Hinweis: Die Differenz sollte höchstens 3 mm betragen.

3. Messen Sie von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche ([Bild 58](#)).

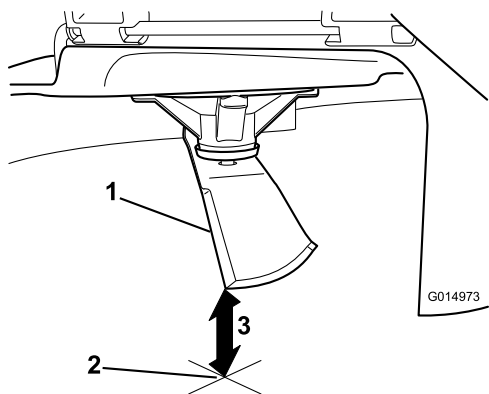


Bild 60

g014973

1. Gegenüberliegende Messerkante (in Messstellung)
2. Ebene Fläche
3. Zweiter zwischen Messer und Oberfläche (B) gemessener Abstand

- A. Wenn die Differenz zwischen A und B größer als 3 mm ist, wechseln Sie das Messer aus, siehe [Entfernen der Messer \(Seite 49\)](#) und [Einbauen der Messer \(Seite 50\)](#).

Hinweis: Wenn Sie ein verbogenes Messer durch ein neues ersetzen und der Wert weiterhin über 3 mm liegt, ist die Messerspindel ggf. verbogen. Wenden Sie sich für den Kundendienst an den offiziellen Vertragshändler.

- B. Wenn die Abweichung innerhalb der Beschränkungen liegt, fahren Sie mit dem nächsten Messer fort.

6. Wiederholen Sie die Schritte für jedes Messer.

Entfernen der Messer

Wechseln Sie die Messer aus, wenn sie auf ein festes Objekt aufgeprallt sind oder nicht ausgewuchtet oder verbogen sind.

1. Halten Sie das Ende des Messers mit einem stark wattierten Handschuh oder wickeln Sie einen Lappen um es herum.
2. Entfernen Sie die Messerschraube, Wellenscheibe und das Messer von der Spindelwelle ([Bild 61](#)).

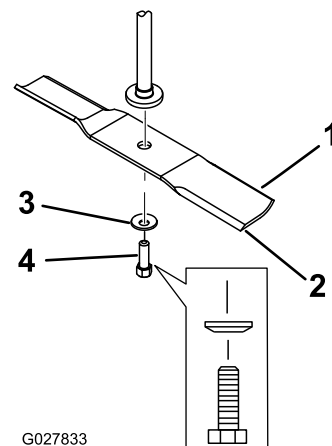


Bild 61

G027833

g027833

1. Flügelbereich des Messers
2. Messer
3. Wellenscheibe
4. Messerschraube

Schärfen der Messer

1. Schärfen Sie die Schnittkante an beiden Enden des Schnittmessers mit einer Feile ([Bild 62](#)).

Hinweis: Behalten Sie den ursprünglichen Winkel bei.

Hinweis: Das Schnittmesser behält seine Auswuchtung bei, wenn von beiden Schnittkanten die gleiche Materialmenge entfernt wird.

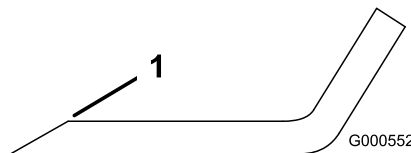


Bild 62

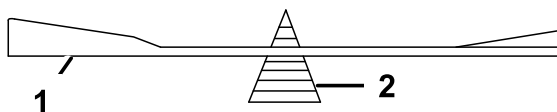
G000552

g000552

1. Schärfen Sie im ursprünglichen Winkel.
2. Prüfen Sie die Auswuchtung des Schnittmessers auf einer Ausgleichsmaschine ([Bild 63](#)).

Hinweis: Wenn das Schnittmesser in seiner horizontalen Position bleibt, ist es ausgewuchtet und kann wiederverwendet werden.

Hinweis: Feilen Sie, wenn das Schnittmesser nicht ausgewuchtet ist, vom Flügelbereich des Messers etwas Metall ab ([Bild 62](#)).



G000553

g000553

Bild 63

1. Messer
2. Ausgleichsmaschine

3. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis das Messer ausgewuchtet ist.

Einbauen der Messer

1. Setzen Sie das Messer auf die Spindelwelle (Bild 61).
- Wichtig:** Der gebogene Teil des Schnittmessers muss nach oben zur Innenseite des Mähwerks zeigen, um einen guten Schnitt sicherzustellen.
2. Setzen Sie die Wellenscheibe (Kappenseite zum Messer) und die Messerschraube ein (Bild 61).
3. Ziehen Sie die Messerschraube mit einem Drehmoment von 81 bis 108 N·m an.

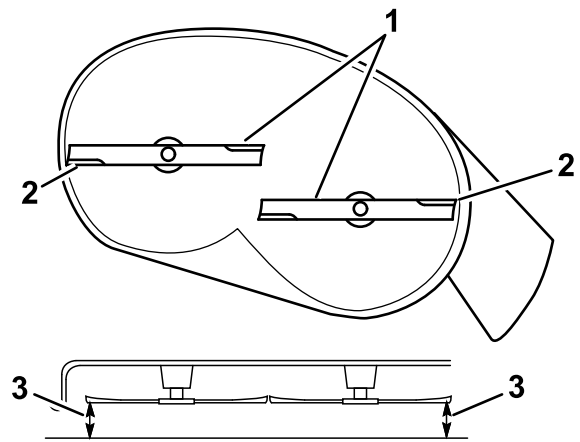


Bild 64

Mähwerke mit zwei Messern

g294044

Nivellieren des Mähwerks

Prüfen Sie die Nivellierung des Mähwerks immer, wenn Sie das Mähwerk einbauen oder wenn Sie ungleichmäßige Schnitthöhen auf dem Rasen bemerken.

Prüfen Sie vor dem Nivellieren das Mähwerk auf verbogene Messer; wechseln Sie verbogene Messer aus, siehe [Warten der Schnittmesser \(Seite 47\)](#) bevor Sie fortfahren.

Nivellieren Sie das Mähwerk zuerst seitlich, bevor Sie es in Längsrichtung nivellieren.

Voraussetzungen:

- Die Maschine auf einer ebenen Fläche stehen.
- Alle Reifen müssen den richtigen Druck haben, siehe [Prüfen des Reifendrucks \(Seite 44\)](#).

Prüfen der seitlichen Nivellierung

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Stellen Sie die Schnitthöhe auf 76 mm ein.
4. Drehen Sie die Schnittmesser vorsichtig von einer Seite zur anderen.
5. Messen Sie den Abstand zwischen den äußeren Schnittkanten und der ebenen Oberfläche (Bild 64 und Bild 65).

Hinweis: Wenn beide Messwerte nicht innerhalb von 5 mm liegen, ist eine Einstellung erforderlich, siehe [Seitliches Nivellieren \(Seite 51\)](#).

1. Messer von Seite zu Seite
2. Äußere Schnittkanten
3. Messen Sie an dieser Stelle von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche.

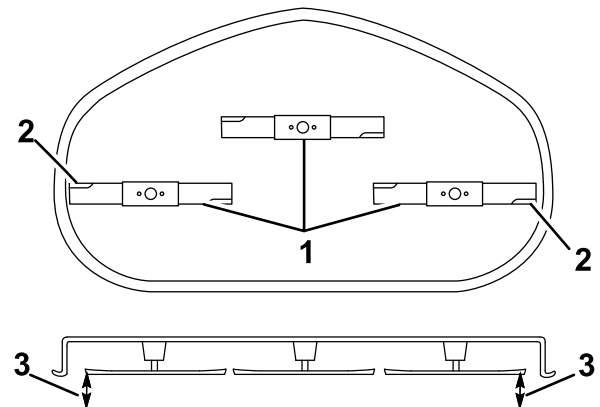


Bild 65

Mähwerke mit drei Messern

g296913

1. Messer von Seite zu Seite
2. Äußere Schnittkanten
3. Messen Sie an dieser Stelle von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche.

Prüfen der Schnittmesserneigung in Längsrichtung

Prüfen Sie die Schnittmesserneigung in Längsrichtung jedes Mal, wenn Sie das Mähwerk einbauen. Wenn das Mähwerk vorne mehr als 7,9 mm tiefer liegt als hinten, stellen Sie die Schnittmesserneigung ein.

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.

2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Stellen Sie die Schnitthöhe auf 76 mm ein.
4. Drehen Sie die Messer vorsichtig, sodass sie in Längsrichtung zeigen (**Bild 66**).
5. Messen Sie zwischen der Messerspitze vorne und hinten und der flachen Oberfläche (**Bild 66** oder **Bild 67**).

Hinweis: Wenn die vordere Messerspitze nicht um 1,6 mm bis 7,9 mm tiefer als die hintere Messerspitze ist, machen Sie mit Schritt [Einstellen der Schnitmesserneigung in Längsrichtung](#) (Seite 53) weiter.

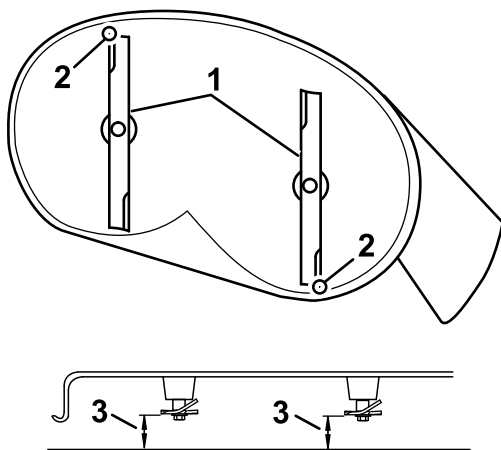


Bild 66

Mähwerke mit zwei Messern

1. Messer in Längsrichtung
2. Äußere Schnittkanten
3. Messen Sie an dieser Stelle von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche.

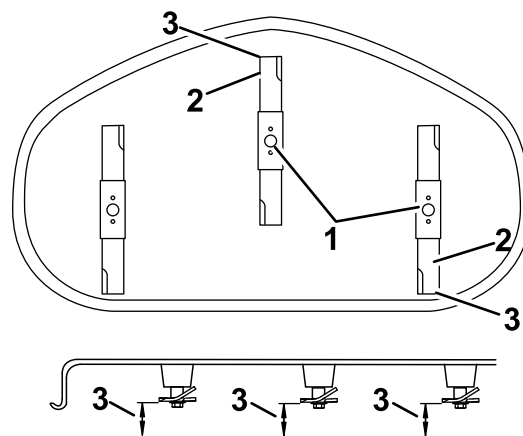


Bild 67

Mähwerke mit drei Messern

1. Messer in Längsrichtung
2. Äußere Schnittkanten
3. Messen Sie an dieser Stelle von der Messerspitze bis zu ebenen Fläche.

Seitliches Nivellieren

1. Gehen Sie zur linken Seite der Maschine.
2. Setzen Sie die Antiskalpierrollen in die oberen Löcher ein oder entfernen sie für diesen Schritt, siehe [Einstellen der Antiskalpierrollen](#) (Seite 27).
3. Stellen Sie den Schnitthöhenhebel auf 76 mm, siehe [Einstellen der Schnitthöhe](#) (Seite 27).
4. Legen Sie zwei 6,6 cm dicke Blöcke an jeder Seite unter die vordere Kante des Mähwerks, jedoch nicht unter die Halterungen der Antiskalpierrollen (**Bild 68** oder **Bild 69**).
5. Legen Sie zwei 7,3 cm dicke Blöcke unter die hintere Kante des Mähwerks, einen an jeder Seite des Mähwerks (**Bild 68** oder **Bild 69**).

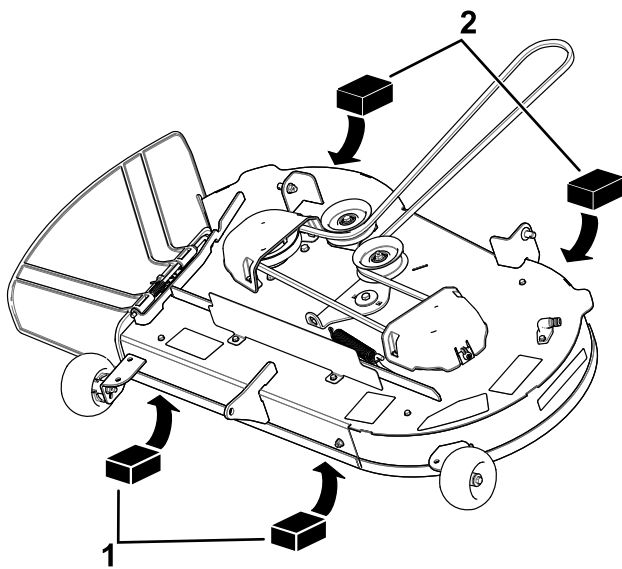


Bild 68

Mähwerke mit zwei Messern

1. Holzblock, 6,6 cm dick 2. Holzblock, 7,3 cm dick

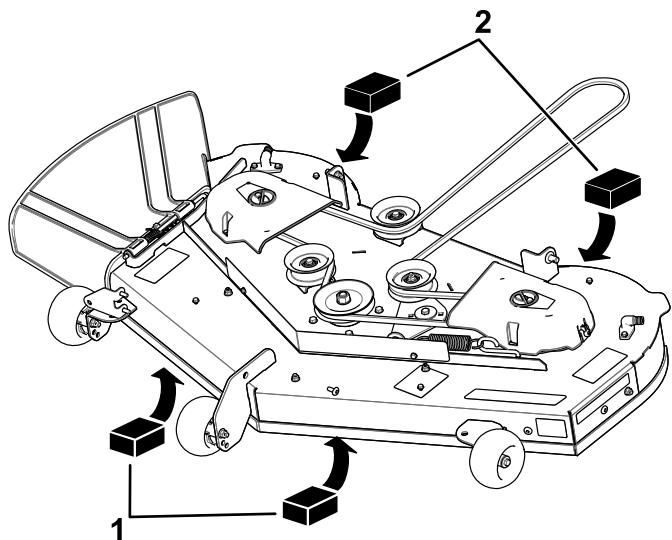


Bild 69

Mähwerke mit drei Messern

1. Holzblock, 6,6 cm dick 2. Holzblock, 7,3 cm dick

6. Entfernen Sie den Splint und die Unterlegscheibe vom unteren Hubarmbolzen ([Bild 70](#)).

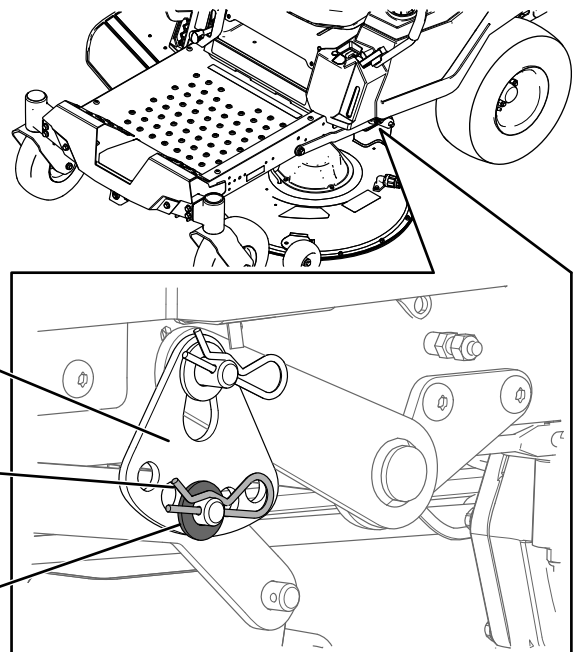


Bild 70

1. Schnitthöhenplatte 3. Scheibe
2. Splint

7. Drehen Sie die Schnitthöhenplatte in ein anderes Loch, so dass sie das Gewicht des Mähwerks nach der Montage der Platte trägt ([Bild 71](#)).

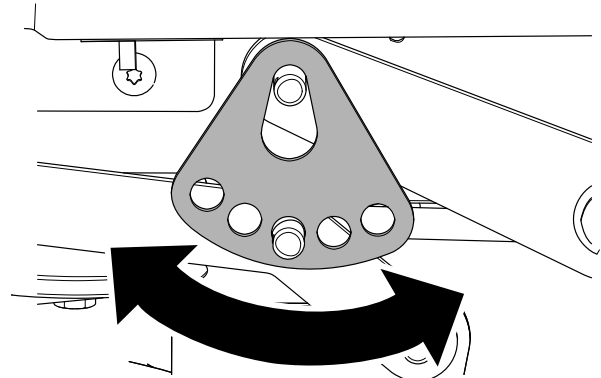


Bild 71

8. Montieren Sie die Unterlegscheibe und den Splint ([Bild 71](#)).
9. Wiederholen Sie die Schritte 6 bis 8 an der anderen Maschinenseite.
10. Prüfen Sie die Nivellierung in Querrichtung erneut; wiederholen Sie diese Schritte, bis die Messungen richtig sind.
11. Prüfen Sie die Schnittmesserneigung in Längsrichtung, um das Mähwerk zu nivellieren, siehe [Prüfen der Schnittmesserneigung in Längsrichtung](#) (Seite 50).

Einstellen der Schnitmesserneigung in Längsrichtung

1. Drehen Sie die Einstellmutter an der Vorderseite des Mähers ([Bild 72](#)).

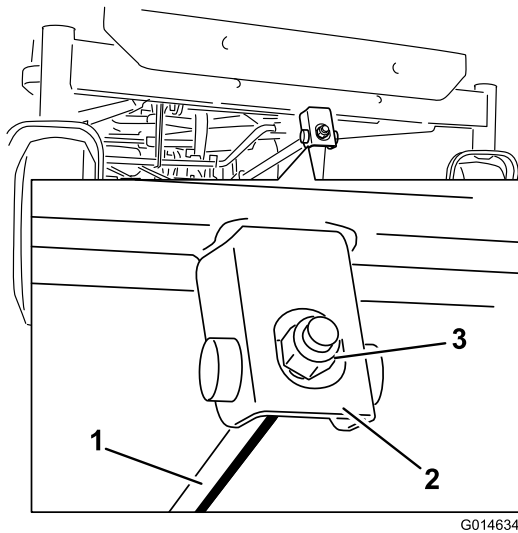


Bild 72

- | | |
|-------------------|-------------------|
| 1. Einstellstange | 3. Einstellmutter |
| 2. Einstellblock | |

2. Ziehen Sie die Einstellmutter fest, um die Vorderseite des Mähwerks anzuheben.
3. Lockern Sie die Einstellmutter, um die Vorderseite des Mähwerks abzusenken.
4. Überprüfen Sie nach dem Einstellen erneut die Neigung in Längsrichtung. Stellen Sie die Mutter ein, bis die vordere Messerspitze um 1,6 mm bis 7,9 mm tiefer liegt als die hintere Messerspitze ([Bild 66](#)).
5. Wenn die Neigung in Längsrichtung richtig ist, prüfen Sie die seitliche Nivellierung des Mähwerks noch einmal, siehe [Prüfen der seitlichen Nivellierung \(Seite 50\)](#).

Mähwerk befestigt ist. Siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung \(Seite 35\)](#).

5. Entfernen Sie den Splint von der vorderen Stützstange und nehmen Sie die Stange aus der Mähwerkhalterung ([Bild 73](#)).

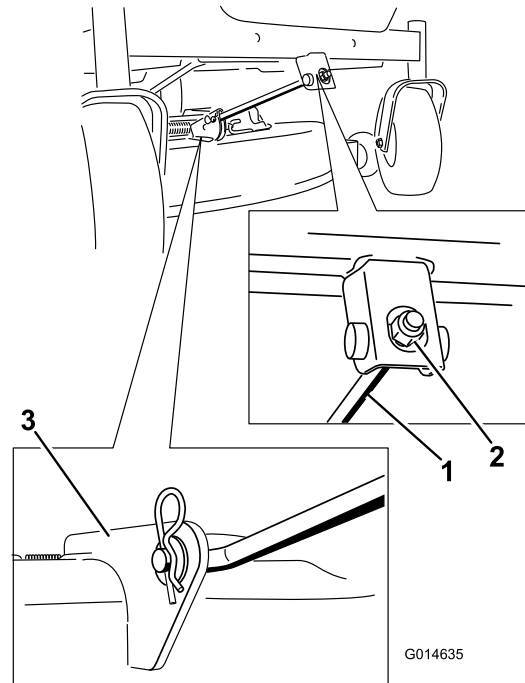


Bild 73

- | | |
|------------------------|---------------------|
| 1. Vordere Stützstange | 3. Mähwerkhalterung |
| 2. Sicherungsmutter | |

6. Lassen Sie die Vorderseite des Mähwerks vorsichtig auf den Boden ab.
7. Entfernen Sie auf einer Seite der Maschine die Unterlegscheibe und den Splint vom Mähwerksstift ([Bild 74](#)).

Entfernen des Mähwerks

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Senken Sie den Schnitthöhenhebel in seine niedrigste Stellung ab.
4. Lösen Sie die unteren zwei Schrauben, mit denen die Mähwerkabdeckung am

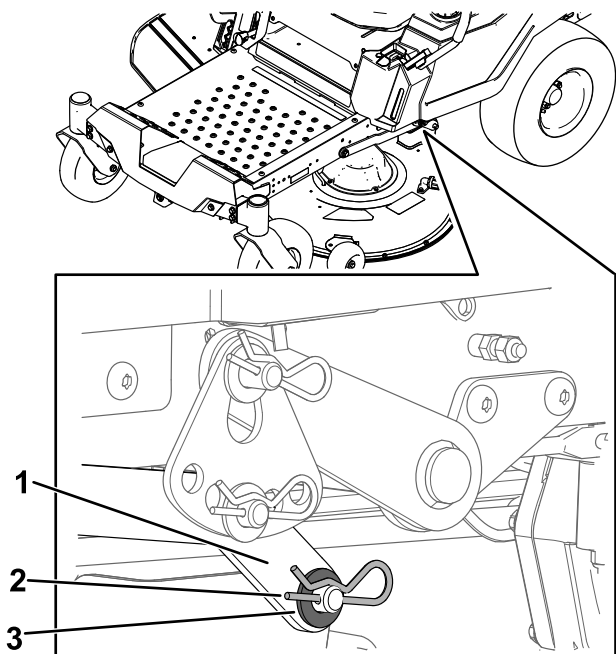


Bild 74

1. Hubarm
2. Splint

3. Scheibe

8. Entfernen Sie den Hubarm vom Mähwerksstift ([Bild 74](#)).
9. Wiederholen Sie die Schritte [7](#) und [8](#) für die andere Seite der Maschine.
10. Schieben Sie das Mähwerk nach hinten, um den Mähwerkriemen von der Motorriemenscheibe zu entfernen.
11. Schieben Sie das Mähwerk unter der Maschine heraus.

Hinweis: Bewahren Sie alle Teile für den Wiederaufbau auf.

Einbauen des Mähwerks

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Schieben Sie das Mähwerk unter die Maschine.
4. Senken Sie den Schnitthöhenhebel in seine niedrigste Stellung ab.
5. Heben Sie auf einer Seite der Maschine die Rückseite des Mähwerks an und montieren Sie den Hubarm am Mähwerksstift ([Bild 74](#)).

6. Montieren Sie den Hubarm mit der Unterlegscheibe und dem Splint ([Bild 74](#)).
7. Wiederholen Sie die Schritte [5](#) und [6](#) für die andere Seite der Maschine.
8. Befestigen Sie die vordere Stützstange mit den Lastösenbolzen und Splints am Mähwerk ([Bild 73](#)).
9. Verlegen Sie den Mähwerkriemen auf der Motorriemenscheibe, siehe [Austauschen des Mähwerk-Treibriemens](#) (Seite 45).
10. Ziehen Sie die unteren zwei Schrauben an, mit denen die Mähwerkabdeckung am Mähwerk befestigt ist, siehe [Lösen der Mähwerkabdeckung](#) (Seite 35).

Austauschen des Ablenkblechs

Wartungsintervall: Bei jeder Verwendung oder täglich—Prüfen Sie das Ablenkblech auf Defekte.

⚠ WARNUNG:

Eine nicht abgedeckte Auswurföffnung kann zum Ausschleudern von Gegenständen auf den Bediener oder Unbeteiligte führen. Das kann schwere Verletzungen zur Folge haben. Außerdem könnte es auch zum Kontakt mit dem Messer kommen.

Setzen Sie die Maschine nie ohne Grasablenkblech, Auswurfabdeckung oder Heckfangsystem ein.

1. Nehmen Sie die Mutter ($\frac{3}{8}$ ") aus der Stange unter dem Mähwerk ab ([Bild 75](#)).

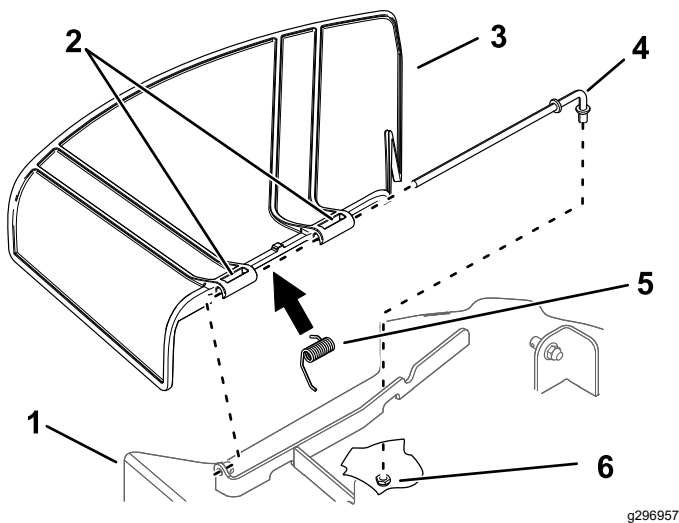


Bild 75

g296957

- | | |
|------------------------------|------------------|
| 1. Mähwerk | 4. Stange |
| 2. Grasablenkblech-Halterung | 5. Feder |
| 3. Grasablenkblech | 6. Mutter (3/8") |
2. Schieben Sie die Stange aus dem kurzen Vorsprung, der Feder und dem Ablenkblech (Bild 75).
 3. Entfernen Sie defekte oder abgenutzte Ablenkbleche.
 4. Montieren Sie das Ablenkblech (Bild 75).
 5. Schieben Sie die Stange mit dem geraden Ende durch die hintere Ablenkblechhalterung.
 6. Setzen Sie die Feder mit den Enddrähten nach unten auf die Stange, zwischen die Ablenkblechhalterungen.
 7. Schieben Sie die Stange durch die zweite Halterung am Grasablenkblech (Bild 75).
 8. Setzen Sie die Stange vorne am Ablenkblech in den kurzen Vorsprung am Mähwerk.
 9. Befestigen Sie das hintere Stangenende mit einer Mutter (3/8") am Mähwerk, wie in Bild 75 abgebildet.

Wichtig: Das Grasablenkblech muss in der abgesenkten Stellung unter Federdruck stehen. Heben Sie das Ablenkblech an, um zu testen, ob es in der ganz abgesenkten Stellung einrastet.

Reinigung

Reinigen der Unterseite des Mähwerks

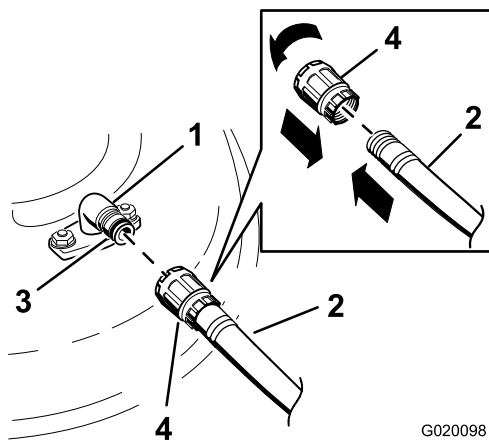
Wartungsintervall: Nach jeder Verwendung—Reinigen Sie das Mähwerkgehäuse.

Wichtig: Sie können die Maschine mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser waschen. Waschen Sie die Maschine nicht mit einem Hochdruckreiniger. Vermeiden Sie den Einsatz von zu viel Wasser, insbesondere in der Nähe des Armaturenbretts, unter dem Sitz, um den Motor, die Hydraulikpumpen und -motoren.

Reinigen Sie die Mähwerkunterseite nach jedem Einsatz, um eine Schnitgutansammlung zu vermeiden, damit das Mulchen verbessert und das Schnitgut besser auf dem Rasen verteilt wird.

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Montieren Sie die Schlauchkupplung auf die Kupplung am Mähwerk-Spülanschluss und drehen Sie das Wasser mit starkem Druck auf (Bild 76).

Hinweis: Überziehen Sie den O-Ring des Spülanschlusses mit Vaseline, damit die Kupplung besser rutscht und der O-Ring geschützt wird.



G020098

g020098

Bild 76

- | | |
|------------------|-------------|
| 1. Spülanschluss | 3. O-Ring |
| 2. Schlauch | 4. Kupplung |

4. Senken Sie das Mähwerk auf die niedrigste Schnitthöhe ab.
5. Setzen Sie sich auf den Sitz und lassen Sie den Motor an.
6. Kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter ein und lassen Sie das Mähwerk für 1-3 Minuten laufen.
7. Kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus, stellen den Motor ab, ziehen Sie den Schlüssel ab, und warten Sie bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
8. Stellen Sie das Wasser ab und schließen die Kupplung vom Spülanschluss ab.

Hinweis: Wenn das Mähwerk nach einer Reinigung noch nicht sauber ist, weichen Sie es 30 Minuten lang ein. Wiederholen Sie dann die Reinigung.

9. Lassen Sie das Mähwerk noch einmal ein bis drei Minuten lang laufen, um überschüssiges Wasser zu entfernen.

⚠ **WARNUNG:**

Bei einem gebrochenen oder fehlenden Spülanschluss können Sie oder andere Personen von aufgeworfenen Gegenständen getroffen werden oder mit dem Schnittmesser in Berührung kommen. Ausgeschleuderte Gegenstände und die Berührung mit dem Schnittmesser können zu Verletzungen ggf. tödlichen führen.

- Tauschen Sie einen zerbrochenen oder fehlenden Spülanschluss sofort aus, bevor Sie das Maschine erneut einsetzen.
- Stecken Sie Ihre Hände und Füße niemals unter das Mähwerk oder durch Öffnungen im Mähwerk.

Beseitigung von Abfällen

Motoröl, Batterien, Hydrauliköl und Motorkühlmittel belasten die Umwelt. Entsorgen Sie diese Mittel entsprechend den in Ihrem Gebiet gültigen Vorschriften.

Einlagerung

Sicherheit bei der Einlagerung

- Lassen Sie den Motor vor der Einlagerung abkühlen.
- Lagern Sie die Maschine oder Kraftstoff nicht in der Nähe von offenem Feuer. Lassen Sie Kraftstoff auch nie in geschlossenen Räumen ab.

Reinigung und Einlagerung

1. Stellen Sie die Maschine auf einer ebenen Fläche ab, kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus und schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung.
2. Stellen Sie vor dem Verlassen der Bedienungsposition den Motor ab, ziehen den Schlüssel ab und warten, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind.
3. Entfernen Sie Schnittgut und Schmutz von den äußeren Teilen der Maschine, insbesondere vom Motor und der Hydraulikanlage. Entfernen Sie Schmutz und Rückstände außen an den Zylinderkopfrippen des Motors und am Gebläsegehäuse.

Wichtig: Sie können die Maschine mit einem milden Reinigungsmittel und Wasser waschen. Reinigen Sie die Maschine nicht mit einem Hochdruckreiniger. Vermeiden Sie den Einsatz von zu viel Wasser, insbesondere in der Nähe des Armaturenbretts, des Motors, der Hydraulikpumpen und -motoren.

4. Prüfen Sie die Funktion der Feststellbremse, siehe [Park-Stellung \(Seite 11\)](#).
5. Warten Sie den Luftfilter, siehe [Warten des Luftfilters \(Seite 36\)](#).
6. Schmieren Sie die Maschine ein, siehe [Schmierung \(Seite 35\)](#).
7. Wechseln Sie das Öl im Kurbelgehäuse, siehe [Wechseln des Motoröls und des Ölfilters \(Seite 38\)](#).
8. Prüfen Sie den Reifendruck, siehe [Prüfen des Reifendrucks \(Seite 44\)](#).
9. Laden Sie die Batterie auf, siehe [Aufladen der Batterie \(Seite 43\)](#).
10. Schaben Sie starke Schnittgut- und Schmutzablagerungen von der Unterseite des Mähwerks ab und reinigen Sie die Maschine dann mit einem Gartenschlauch.

Hinweis: Lassen Sie die Maschine mit eingekuppeltem Zapfwellenantriebsschalter und Motor mit hoher Drehzahl für 2-5 Minuten nach dem Reinigen laufen.

11. Prüfen Sie den Zustand der Messer, siehe [Warten der Schnittmesser \(Seite 47\)](#).
12. Bereiten Sie die Maschine wie folgt für eine Lagerung von mehr als 30 Tagen vor:
 - A. Geben Sie dem Kraftstoff im Tank einen Stabilisator auf Mineralölbasis hinzu. Befolgen Sie dabei die Mischanweisungen des Herstellers des Kraftstoffstabilisators. Verwenden Sie keinen Stabilisator auf Alkoholbasis (Ethanol oder Methanol).
 - B. Lassen Sie den Motor für fünf Minuten laufen, um den stabilisierten Kraftstoff in der Kraftstoffanlage zu verteilen.
 - C. Stellen Sie den Motor ab, lassen ihn abkühlen und lassen den Kraftstoff mit einer Absaugpumpe aus dem Tank ab. Alternativ können Sie den Motor auch so lange laufen lassen, bis er selbstständig abstellt.
 - D. Entsorgen Sie Kraftstoff vorschriftsmäßig. Entsorgen Sie den Kraftstoff entsprechend den örtlich geltenden Vorschriften.

Wichtig: Kraftstoff, der Stabilisator/Konditionierer enthält, nicht länger als vom Hersteller des Kraftstoffstabilisators empfohlen lagern.

13. Entfernen und prüfen Sie den Zustand der Zündkerzen, siehe [Warten der Zündkerze \(Seite 40\)](#). Gießen Sie bei entfernter Zündkerze 30 ml (zwei Esslöffel) Motoröl in die Zündkerzenöffnung. Lassen Sie dann den Motor mit dem Anlasser an, um das Öl im Zylinder zu verteilen. Setzen Sie die Zündkerze(n) wieder ein. Setzen Sie der Zündkerze nicht den -stecker auf.
14. Überprüfen Sie alle Befestigungselemente und ziehen Sie sie fest. Reparieren Sie alle beschädigten und defekten Teile oder wechseln sie aus.
15. Bessern Sie alle zerkratzten oder abgeblätterten Metallflächen aus. Die passende Farbe erhalten Sie bei Ihrem Toro Vertragshändler.
16. Lagern Sie die Maschine in einer sauberen, trockenen Garage oder an einem anderen geeigneten Ort ein. Ziehen Sie den Schlüssel aus dem Zündschloss und bewahren Sie ihn außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen auf. Decken Sie die Maschine ab, damit sie geschützt ist und nicht verstaubt.

Einlagerung der Batterie

1. Laden Sie die Batterie ganz auf.
2. Lassen Sie die Batterie für 24 Stunden ruhen und prüfen Sie dann die Batteriespannung.

Hinweis: Wenn die Batteriespannung unter 12,6 Volt liegt, wiederholen Sie die Schritte [1](#) und [2](#).

3. Trennen Sie die Kabel von der Batterie ab.
4. Prüfen Sie regelmäßig die Spannung, um sicherzustellen, dass die Spannung mindestens 12,4 Volt ist.

Hinweis: Wenn die Batteriespannung unter 12,4 Volt liegt, wiederholen Sie die Schritte [1](#) und [2](#).

Tipps für das Einlagern der Batterie

- Lagern Sie die Batterie aufrecht an einem kühlen und trockenen Ort.
- Stapeln Sie Batterien nur direkt aufeinander, wenn sie in Kartons sind.
- Stapeln Sie nicht mehr als drei Batterien (nur zwei bei gewerblichen Batterien).
- Testen Sie eine Nassbatterie alle vier bis sechs Monate und laden sie ggf. auf.
- Testen und laden Sie die Batterie vor dem Einsetzen auf.

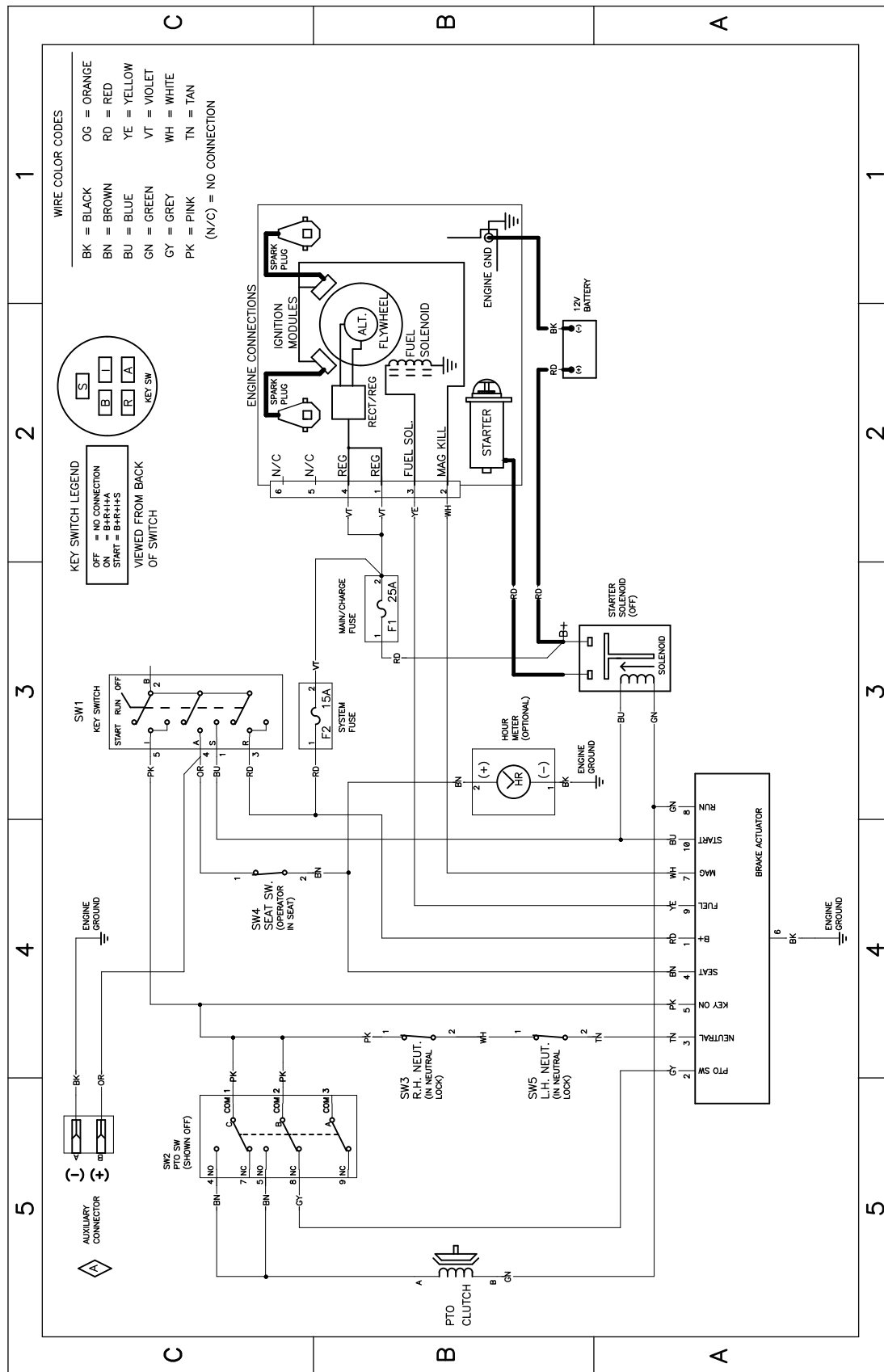
Fehlersuche und -behebung

Problem	Mögliche Ursache	Behebungsmaßnahme
Der Kraftstofftank scheint zu kollabieren oder die Maschine scheint oft keinen Kraftstoff zu haben.	1. Der Papiereinsatz des Luftfilters ist verstopft.	1. Reinigen Sie den Papiereinsatz.
Der Motor wird zu heiß.	1. Der Motor wird zu stark belastet. 2. Es befindet sich zu wenig Öl im Kurbelgehäuse. 3. Die Kühlrippen und Luftwege unter dem Motorgebläsegehäuse sind verstopft. 4. Der Luftfilter ist verschmutzt. 5. Es befindet sich Schmutz, Wasser oder zu alter Kraftstoff in der Kraftstoffanlage.	1. Verringern Sie die Fahrgeschwindigkeit. 2. Füllen Sie Öl in das Kurbelgehäuse. 3. Entfernen Sie die Verstopfungen von den Kühlrippen und aus den Luftwegen. 4. Reinigen Sie den Luftfiltereinsatz oder tauschen ihn aus. 5. Setzen Sie sich mit einem offiziellen Toro-Vertragshändler in Verbindung.
Der Anlasser läuft nicht.	1. Der Zapfwellenantriebsschalter ist eingekuppelt. 2. Die Fahrtriebshebel sind nicht in der PARK-Stellung. 3. Die Batterie ist leer. 4. Elektrische Anschlüsse sind korrodiert oder locker. 5. Eine Sicherung ist durchgebrannt. 6. Ein Relais oder Schalter ist defekt.	1. Kuppeln Sie den Zapfwellenantriebsschalter aus. 2. Schieben Sie die Fahrtriebshebel nach außen in die PARK-Stellung. 3. Laden Sie die Batterie auf. 4. Überprüfen Sie die elektrischen Anschlüsse auf guten Kontakt. 5. Tauschen Sie die Sicherung aus. 6. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung.
Der Motor springt nicht an, kann nur schwer angelassen werden, oder stellt ab.	1. Der Kraftstofftank ist leer. 2. Der Choke (falls vorhanden) ist nicht aktiviert. 3. Der Luftfilter ist verschmutzt. 4. Die Zündkerzenstecker sind locker oder von der Kerze abgezogen. 5. Die Zündkerzen sind korrodiert, verrußt oder haben den falschen Elektrodenabstand. 6. Der Kraftstofffilter ist verschmutzt. 7. Es befindet sich Schmutz, Wasser oder zu alter Kraftstoff in der Kraftstoffanlage. 8. Im Tank befindet sich der falsche Kraftstoff. 9. Es befindet sich zu wenig Öl im Kurbelgehäuse.	1. Füllen Sie den Kraftstofftank auf. 2. Stellen Sie den Chokehebel in die EIN-Stellung. 3. Reinigen Sie den Luftfiltereinsatz oder tauschen ihn aus. 4. Bringen Sie die Stecker an den Zündkerzen an. 5. Installieren Sie neue Zündkerzen mit dem richtigen Elektrodenabstand. 6. Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus. 7. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 8. Lassen Sie den Kraftstoff ablaufen und betanken die Maschine mit dem korrekten Kraftstoff. 9. Füllen Sie Öl in das Kurbelgehäuse.

Problem	Mögliche Ursache	Behebungsmaßnahme
Der Motor verliert an Leistung.	1. Der Motor wird zu stark belastet. 2. Der Luftfilter ist verschmutzt. 3. Es befindet sich zu wenig Öl im Kurbelgehäuse. 4. Die Kühlrippen und Luftwege unter dem Gebläsegehäuse sind verstopft. 5. Die Zündkerze(n) ist/sind korrodiert, verrußt oder hat/haben den falschen Elektrodenabstand. 6. Der Entlüftungsdeckel am Kraftstofftank ist verstopft. 7. Der Kraftstofffilter ist verschmutzt. 8. Es befindet sich Schmutz, Wasser oder zu alter Kraftstoff in der Kraftstoffanlage. 9. Im Tank befindet sich der falsche Kraftstoff.	1. Verringern Sie die Fahrgeschwindigkeit. 2. Reinigen Sie den Luftfiltereinsatz. 3. Füllen Sie Öl in das Kurbelgehäuse. 4. Entfernen Sie die Verstopfungen von den Kühlrippen und aus den Luftwegen. 5. Installieren Sie neue Zündkerzen mit dem richtigen Elektrodenabstand. 6. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 7. Tauschen Sie den Kraftstofffilter aus. 8. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 9. Wenden Sie sich an den Toro Vertragshändler.
Die Maschine fährt nicht.	1. Die Sicherheitsventile sind offen. 2. Die Fahrtriebsriemen sind abgenutzt, locker oder gerissen. 3. Die Fahrtriebsriemen sind von den Riemenscheiben gerutscht. 4. Das Getriebe ist ausgefallen.	1. Schließen Sie die Schleppventile. 2. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 3. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler. 4. Wenden Sie sich an den Toro-Vertragshändler.
Die Maschine weist abnormale Vibrationen auf.	1. Die Schnittmesser sind verbogen oder nicht ausgewuchtet. 2. Die Messerbefestigungsschraube ist locker. 3. Die Motorbefestigungsschrauben sind locker. 4. Die Motorriemenscheibe, Spannscheibe oder Messerriemenscheibe ist locker. 5. Die Motorriemenscheibe ist beschädigt. 6. Die Messerspindel ist verbogen. 7. Die Motorbefestigung ist lose oder abgenutzt.	1. Montieren Sie neue Schnittmesser. 2. Ziehen Sie die Schraube fest. 3. Ziehen Sie die Motorbefestigungsschrauben an. 4. Ziehen Sie die zutreffende Riemenscheibe fest. 5. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung. 6. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung. 7. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung.
Die Schnitthöhe ist unregelmäßig.	1. Das/die Schnittmesser ist/sind stumpf. 2. Das/die Schnittmesser ist/sind verbogen. 3. Das Mähwerk ist nicht nivelliert. 4. Eine Antiskalpierrolle (falls vorhanden) ist falsch eingestellt. 5. Die Unterseite des Mähwerks ist schmutzig. 6. Falscher Reifendruck. 7. Die Messerspindel ist verbogen.	1. Schärfen Sie die Messer. 2. Montieren Sie neue Schnittmesser. 3. Nivellieren Sie das Mähwerk seitlich und in Längsrichtung. 4. Stellen Sie die Höhe des Antiskalpierrads ein. 5. Reinigen Sie die Unterseite des Mähwerkes. 6. Einstellen des Reifendrucks. 7. Setzen Sie sich dann mit einem Vertragshändler in Verbindung.

Problem	Mögliche Ursache	Behebungsmaßnahme
Die Schnittmesser drehen sich nicht.	1. Der Treibriemen ist abgenutzt, locker oder gerissen. 2. Der Treibriemen ist von der Riemenscheibe gerutscht. 3. Der Zapfwellenschalter oder die Zapfwellenkupplung sind defekt. 4. Der Mähwerk-Treibriemen ist abgenutzt, locker oder gerissen.	1. Bringen Sie einen neuen Treibriemen an. 2. Bringen Sie den Treibriemen an und prüfen die jeweilige Position der Einstellwellen und der Riemenführungen. 3. Setzen Sie sich dann mit Ihrem Vertragshändler von Toro in Verbindung. 4. Bringen Sie einen neuen Mähwerk-Treibriemen an.

Schaltbilder



Elektrisches Schaltbild: 139-2356 (Rev. A)

g307974

Hinweise:

EEA/UK Datenschutzerklärung

Toros Verwendung Ihrer persönlichen Informationen

The Toro Company („Toro“) respektiert Ihre Privatsphäre. Wenn Sie unsere Produkte kaufen, können wir bestimmte persönliche Informationen über Sie sammeln, entweder direkt von Ihnen oder über Ihre lokale Toro-Niederlassung oder Ihren Händler. Toro verwendet diese Informationen, um vertragliche Verpflichtungen zu erfüllen – z. B. um Ihre Garantie zu registrieren, Ihren Garantieanspruch zu bearbeiten oder Sie im Falle eines Rückrufs zu kontaktieren – und für legitime Geschäftszwecke – z. B. um die Kundenzufriedenheit zu messen, unsere Produkte zu verbessern oder Ihnen Produktinformationen zur Verfügung zu stellen, die für Sie von Interesse sein könnten. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Toro Tochtergesellschaften, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Wir können auch persönliche Daten offenlegen, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist oder im Zusammenhang mit dem Verkauf, Kauf oder der Fusion eines Unternehmens. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen niemals an anderen Unternehmen.

Speicherung Ihrer persönlichen Daten

Toro wird Ihre persönlichen Daten so lange aufbewahren, wie es für die oben genannten Zwecke relevant ist und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen. Für weitere Informationen über die geltenden Aufbewahrungsfristen wenden Sie sich bitte an legal@toro.com.

Toros Engagement für Sicherheit

Ihre persönlichen Daten können in den USA oder einem anderen Land verarbeitet werden, in dem möglicherweise weniger strenge Datenschutzgesetze gelten als in Ihrem Wohnsitzland. Wann immer wir Ihre Daten außerhalb Ihres Wohnsitzlandes übermitteln, werden wir die gesetzlich vorgeschriebenen Schritte unternehmen, um sicherzustellen, dass angemessene Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz Ihrer Daten getroffen werden und um sicherzustellen, dass diese sicher behandelt werden.

Zugang und Korrektur

Sie haben das Recht, Ihre persönlichen Daten zu korrigieren und zu überprüfen oder der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersprechen bzw. diese einzuschränken. Bitte kontaktieren Sie uns dazu per E-Mail unter legal@toro.com. Wenn Sie Bedenken haben, wie Toro mit Ihren Daten umgegangen ist, bitten wir Sie, dies direkt mit uns zu besprechen. Bitte beachten Sie, dass europäische Bürger das Recht haben, sich bei Ihrer Datenschutzbehörde zu beschweren.



Count on it.

Form No. 3433-826 Rev B

Manuel de l'utilisateur

Tondeuse autoportée TimeCutter® MX 4275T et 5075T

N° de modèle 74690—N° de série 400000000 et suivants

N° de modèle 74694—N° de série 400000000 et suivants



Ce produit est conforme à toutes les directives européennes pertinentes. Pour plus de renseignements, reportez-vous à la Déclaration de conformité spécifique du produit fournie séparément.

Couple brut ou net : le couple brut ou net de ce moteur a été calculé en laboratoire par le constructeur du moteur selon la norme SAE J1940 ou J2723 de la Society of Automotive Engineers (SAE). Étant configuré pour satisfaire aux normes de sécurité, antipollution et d'exploitation, le moteur monté sur cette classe de tondeuse aura un couple effectif nettement inférieur. Reportez-vous aux informations du constructeur du moteur qui accompagnent la machine.

Rendez-vous sur www.Toro.com pour vérifier les spécifications de votre modèle.

Important: Si vous utilisez une machine équipée d'un moteur Toro à plus de 1 500 m d'altitude de manière continue, assurez-vous de monter le kit haute altitude pour que le moteur réponde aux normes antipollution CARB/EPA. Le kit haute altitude accroît les performances du moteur tout en prévenant l'encrassement des bougies, les difficultés de démarrage et l'augmentation des émissions polluantes. Après avoir installé le kit, apposez l'étiquette relative à l'utilisation à haute altitude sur la machine, près de l'autocollant du numéro de série. Contactez un concessionnaire-réparateur Toro agréé pour vous procurer le kit haute altitude et l'étiquette associée pour votre machine. Pour trouver le concessionnaire le plus proche, consultez notre site web à www.Toro.com ou contactez le service client de Toro au(x) numéro(s) indiqué(s) dans votre Déclaration de garantie de conformité à la réglementation antipollution.

Déposez le kit du moteur et rétablissez la configuration d'origine du moteur si vous devez utiliser la machine en dessous de 1 500 m. Si le moteur a été converti pour l'usage à haute altitude, ne le faites pas tourner à une altitude inférieure, au risque de le faire surchauffer et de l'endommager. Si vous ne savez pas avec certitude si votre machine a été modifiée pour l'utilisation à haute altitude, recherchez l'étiquette suivante.

NOTE: THE ENGINE ON THIS PRODUCT HAS BEEN MODIFIED FOR USE AT ABOVE 5,000 FEET ELEVATION. IF USING BELOW 5,000 FEET, IT MUST BE REVISED BACK TO ORIGINAL SPECIFICATIONS.

127-9363

decal127-9363

Figure 2

Introduction

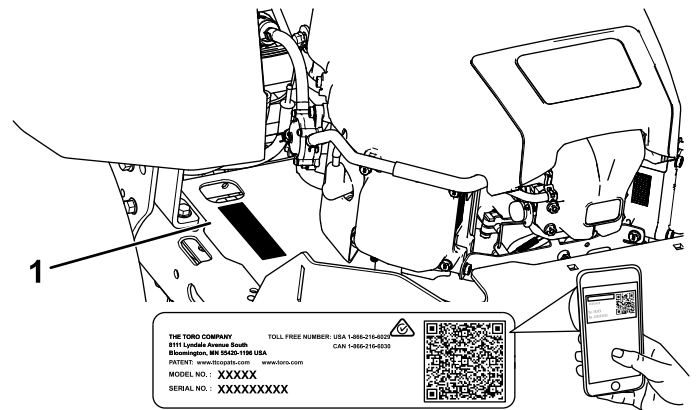
Cette tondeuse autoportée à lame rotative est destinée au grand public, pour des applications résidentielles. Elle est principalement conçue pour tondre les pelouses régulièrement entretenues. L'utilisation de ce produit à d'autres fins que celle prévue peut être dangereuse pour vous-même et toute personne à proximité.

Lisez attentivement cette notice pour apprendre comment utiliser et entretenir correctement votre produit, et éviter ainsi de l'endommager ou de vous blesser. Vous êtes responsable de l'utilisation sûre et correcte du produit.

Rendez-vous sur www.Toro.com pour tout document de formation à la sécurité et à l'utilisation des produits, pour tout renseignement concernant un produit ou un accessoire, pour obtenir l'adresse des concessionnaires ou pour enregistrer votre produit.

Pour obtenir des prestations de service, des pièces Toro d'origine ou des renseignements complémentaires, munissez-vous des numéros de modèle et de série du produit et contactez un concessionnaire-réparateur agréé ou le service client Toro. La Figure 1 indique l'emplacement des numéros de modèle et de série sur le produit. Inscrivez les numéros dans l'espace réservé à cet effet.

Important: Avec votre appareil mobile, vous pouvez scanner le code QR sur l'autocollant du numéro de série (le cas échéant) afin d'accéder aux informations sur la garantie, les pièces détachées et autres renseignements sur le produit.



g297763

Figure 1

Sous le siège

1. Emplacement des numéros de modèle et de série

Notez les numéros de modèle et de série du produit dans l'espace ci-dessous :

N° de modèle _____

N° de série _____

Ce manuel utilise deux termes pour faire passer des renseignements essentiels. **Important**, pour attirer l'attention sur des renseignements mécaniques spécifiques et **Remarque**, pour insister sur des renseignements d'ordre général méritant une attention particulière.

Table des matières

Sécurité	4
Symbole de sécurité	4
Consignes de sécurité générales	4
Indicateur de pente	5
Autocollants de sécurité et d'instruction	6
Vue d'ensemble du produit	10
Commandes	11
Avant l'utilisation	12
Contrôles de sécurité avant l'utilisation	12
Avant de démarrer	13
Consignes de sécurité concernant le carburant	13
Ajout de carburant	15
Procédures d'entretien quotidien	16
Rodage d'une machine neuve	16
Utilisation du système de sécurité	16
Positionnement du siège	17
Réglage de la suspension MyRide™	17
Réglage des leviers de commande de déplacement	17
Conversion à l'éjection latérale	18
Pendant l'utilisation	20
Consignes de sécurité pendant l'utilisation	20
Utilisation de la commande des lames (PDF)	23
Utilisation de l'accélérateur	23
Utilisation du starter	24
Démarrage du moteur	24
Arrêt du moteur	24
Utilisation des leviers de commande de déplacement	25
Conduire la machine	25
Utilisation du système de commande Smart Speed™	26
Utilisation de l'éjection latérale	27
Réglage de la hauteur de coupe	28
Réglage des galets anti-scalp	28
Conseils d'utilisation	29
Après l'utilisation	30
Consignes de sécurité après l'utilisation	30
Pousser la machine à la main	32

Entretien	33
Programme d'entretien recommandé	33
Consignes de sécurité pendant l'entretien	34
Procédures avant l'entretien	35
Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe	35
Lubrification	35
Graissage des roulements	35
Entretien du moteur	36
Sécurité du moteur	36
Entretien du filtre à air	36
Contrôle du niveau, vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile	38
Entretien de la bougie	40
Nettoyage du circuit de refroidissement	41
Entretien du système d'alimentation	41
Remplacement du filtre à carburant en ligne	41
Entretien du système électrique	42
Consignes de sécurité relatives au système électrique	42
Entretien de la batterie	42
Entretien du système d'entraînement	44
Contrôle de la pression des pneus	44
Desserrage du frein électrique	44
Réglage de l'alignement des roues	44
Entretien des courroies	45
Contrôle des courroies	45
Remplacement de la courroie du plateau de coupe	45
Entretien de la tondeuse	47
Consignes de sécurité relative aux lames	47
Entretien des lames	47
Mise à niveau du plateau de coupe	49
Dépose du plateau de coupe	52
Montage du plateau de coupe	53
Remplacement du déflecteur d'herbe	54
Nettoyage	55
Lavage du dessous du plateau de coupe	55
Élimination des déchets	55
Remisage	56
Consignes de sécurité pour le remisage	56
Nettoyage et remisage	56
Remisage de la batterie	57
Dépistage des défauts	58
Schémas	61

Sécurité

Cette machine est conçue en conformité avec la norme EN ISO 5395:2013.

Symbole de sécurité

Ce symbole de sécurité (Figure 3) est utilisé dans ce manuel et sur la machine pour identifier d'importants messages de sécurité qu'il est nécessaire de respecter pour éviter les accidents.

Ce symbole signifie : **ATTENTION ! SOYEZ VIGILANT ! VOTRE SÉCURITÉ EN DÉPEND !**



g000502

Figure 3

Symbole de sécurité

Le symbole de sécurité apparaît au-dessus d'informations signalant des actions ou des situations dangereuses. Il est suivi de la mention **DANGER**, **ATTENTION** ou **PRUDENCE**.

DANGER : Signale un danger immédiat qui, s'il n'est pas évité, **entraînera obligatoirement** des blessures graves ou mortelles.

ATTENTION : Signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **peut entraîner** des blessures graves ou mortelles.

PRUDENCE : Signale un danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, **peut entraîner** des blessures légères ou modérées.

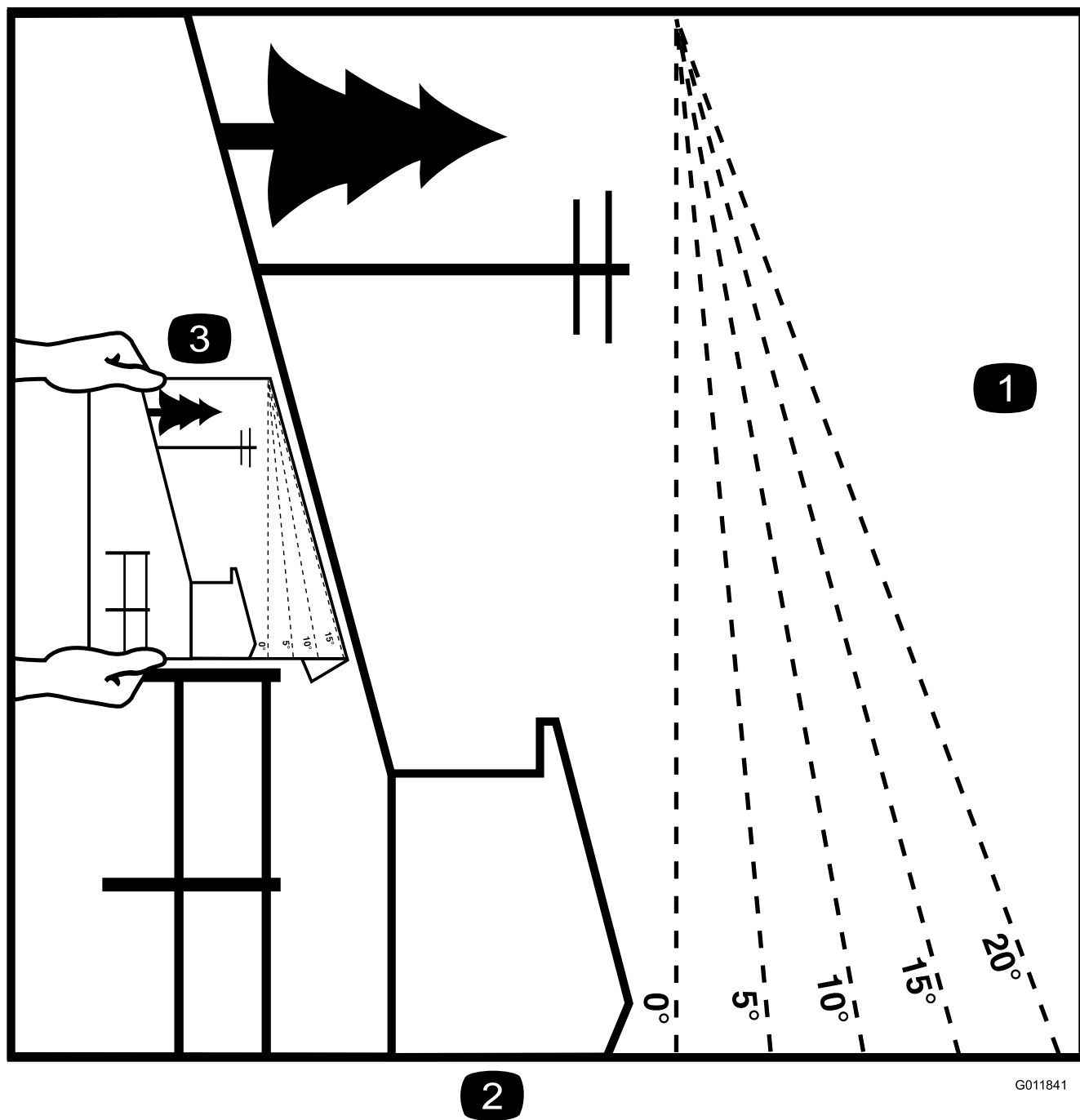
Deux autres termes sont également utilisés pour faire passer des informations essentielles : **Important**, pour attirer l'attention sur des renseignements mécaniques spécifiques et **Remarque**, pour insister sur des renseignements d'ordre général méritant une attention particulière.

Consignes de sécurité générales

Cette machine peut sectionner les mains ou les pieds et projeter des objets. Toro a conçu et testé cette tondeuse pour garantir un fonctionnement correct et sûr, à condition de respecter rigoureusement les consignes de sécurité. Le non respect de ces consignes peut causer des accidents parfois mortels.

- Vous devez lire, comprendre et respecter les instructions et les avertissements qui figurent dans le Manuel de l'utilisateur et tout autre document de formation, ainsi que sur la machine, le moteur et les accessoires. Les utilisateurs et mécaniciens doivent tous posséder les compétences nécessaires. Il appartient au propriétaire de la machine d'expliquer le contenu de ce manuel aux personnes (utilisateurs, mécaniciens, etc.) qui ne maîtrisent pas suffisamment la langue dans laquelle il est rédigé ; d'autres langues sont disponibles sur notre site.
- Ne confiez l'utilisation de la machine qu'à des personnes formées à son utilisation, responsable et physiquement aptes, connaissant parfaitement les procédures d'utilisation sécuritaire, les commandes et la signification des panneaux et instructions de sécurité. Ne confiez jamais l'utilisation ou l'entretien de la machine à des enfants ou à des personnes non qualifiées. Certaines législations imposent un âge minimum pour l'utilisation de ce type d'appareil.
- N'utilisez pas la machine près de fortes dénivellations, fossés, berges, étendues d'eau ou tout autre danger, ni sur des pentes de plus de 15 degrés.
- N'approchez pas les mains ou les pieds des composants mobiles de la machine.
- N'utilisez jamais la machine si les protections, les carters ou les capots sont endommagés. Les capots, carters, contacteurs et autres dispositifs de sécurité doivent toujours être en place et en bon état de marche.
- Arrêtez la machine, coupez le moteur et enlevez la clé avant d'effectuer un entretien, de faire le plein de carburant ou d'éliminer une obstruction sur la machine.

Indicateur de pente



G011841

g011841

Figure 4

Vous pouvez faire une copie de cette page pour votre usage personnel.

1. Vous pouvez utiliser la machine sur une pente maximale de **15 degrés**. Utilisez le graphique de mesure de la pente pour déterminer le degré d'une pente avant d'utiliser la machine. **N'utilisez pas la machine sur des pentes de plus de 15 degrés.** Pliez le long de la ligne correspondant à la pente recommandée.
2. Alignez ce bord avec une surface verticale (arbre, bâtiment, piquet de clôture, poteau, etc.).
3. Exemple de comparaison d'une pente avec le bord replié

Autocollants de sécurité et d'instruction



Des autocollants de sécurité et d'instructions bien visibles par l'opérateur sont placés près de tous les endroits potentiellement dangereux. Remplacez tout autocollant endommagé ou manquant.

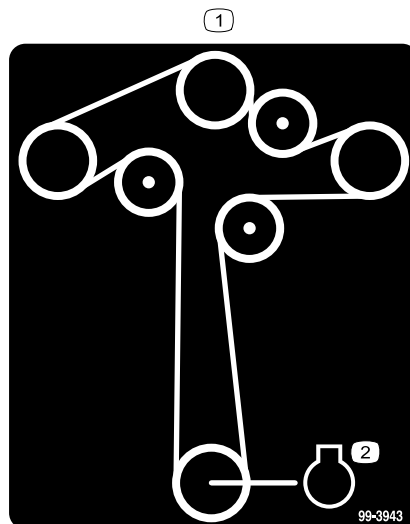


Symboles utilisés sur la batterie

Certains ou tous les symboles suivants figurent sur la batterie.

- | | |
|--|---|
| 1. Risque d'explosion | 6. Tenez tout le monde à bonne distance de la batterie. |
| 2. Restez à distance des flammes nues ou des étincelles, et ne fumez pas | 7. Portez une protection oculaire ; les gaz explosifs peuvent causer la cécité et d'autres blessures. |
| 3. Liquide caustique/risque de brûlure chimique | 8. L'acide de la batterie peut causer la cécité ou des brûlures graves. |
| 4. Portez une protection oculaire. | 9. Rincez immédiatement les yeux avec de l'eau et consultez un médecin rapidement. |
| 5. Lisez le <i>Manuel de l'utilisateur</i> . | 10. Contient du plomb – ne mettez pas au rebut |

L'autocollant 99-3943 est pour les modèles équipés d'un plateau de 127 cm.

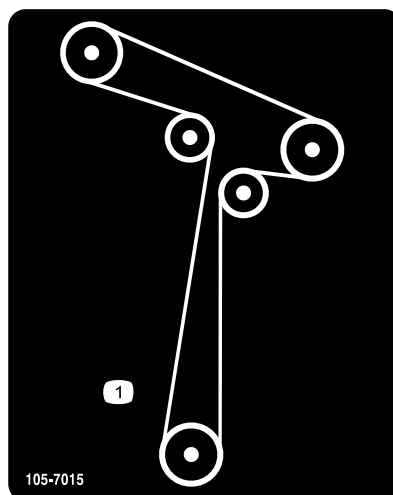


99-3943

decal99-3943

1. Trajet de la courroie
2. Moteur

L'autocollant 105-7015 est pour les modèles équipés d'un plateau de 107 cm.



105-7015

decal105-7015

1. Trajet de la courroie



decaloemmark1

Marque du fabricant

1. Cette marque identifie la lame comme pièce d'origine.

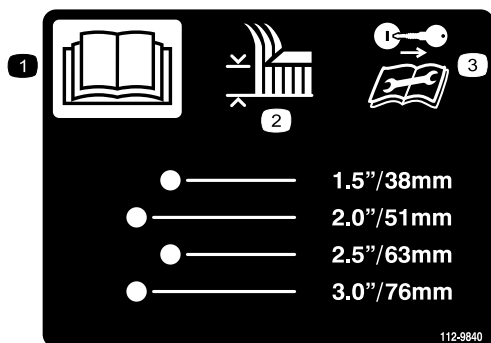


93-7009

decal93-7009

1. Attention – n'utilisez pas la tondeuse avec le déflecteur relevé ou sans le déflecteur. Le déflecteur doit rester en place.
2. Risque de coupure/mutilation des mains ou des pieds par la lame de la tondeuse – ne vous approchez pas des pièces mobiles.

L'autocollant 112-9840 est pour les modèles équipés d'un plateau de 127 cm.



112-9840

decal112-9840

1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Hauteur de coupe
3. Retirez la clé de contact et lisez les instructions avant de procéder à l'entretien ou à des révisions.



121-2989

decal121-2989b

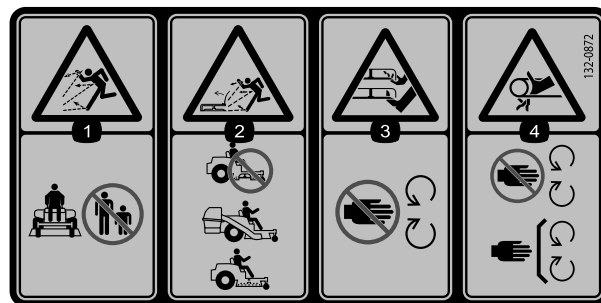
1. Position des leviers de dérivation pour pousser la machine
2. Position des leviers de dérivation pour utiliser la machine



131-1097

decal131-1097

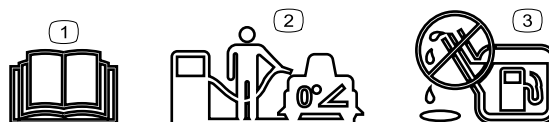
1. Vidange d'huile



132-0872

decal132-0872

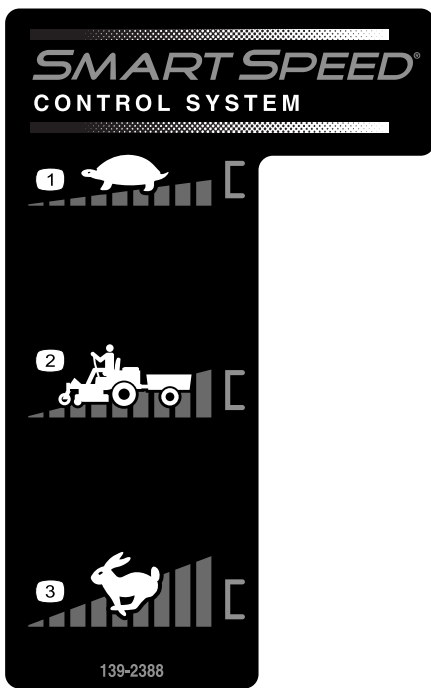
1. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher de la machine.
2. Risque de projections d'objets par le déflecteur relevé – n'utilisez pas la machine sans fermer le plateau de coupe ; utilisez un système de ramassage ou un déflecteur.
3. Risque de sectionnement des mains ou des pieds – ne vous approchez pas des pièces mobiles.
4. Risque de coincement – ne vous approchez pas des pièces mobiles ; laissez toutes les protections et tous les capots en place.



138-2456

decal138-2456

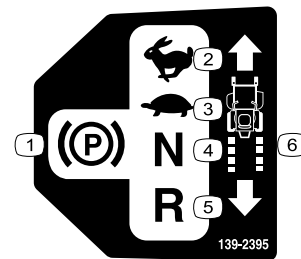
1. Lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Pour faire le plein de carburant, gardez la machine sur une surface plane et horizontale.
3. Ne remplissez pas excessivement le réservoir de carburant.



139-2388

decal139-2388

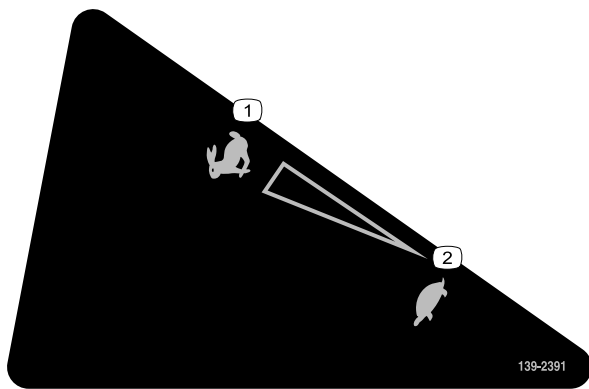
- | | |
|-------------------|----------------|
| 1. Petite vitesse | 3. Haut régime |
| 2. Transport | |



139-2395

decal139-2395

- | | |
|---------------------------|-----------------------------|
| 1. Frein de stationnement | 4. Point mort |
| 2. Haute vitesse | 5. Marche arrière |
| 3. Basse vitesse | 6. Commandes de déplacement |



139-2391

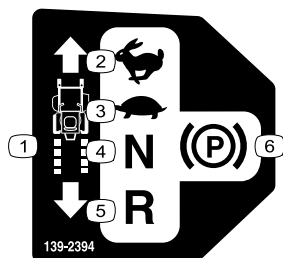
decal139-2391

- | | |
|------------------|------------------|
| 1. Haute vitesse | 2. Basse vitesse |
|------------------|------------------|



140-2748

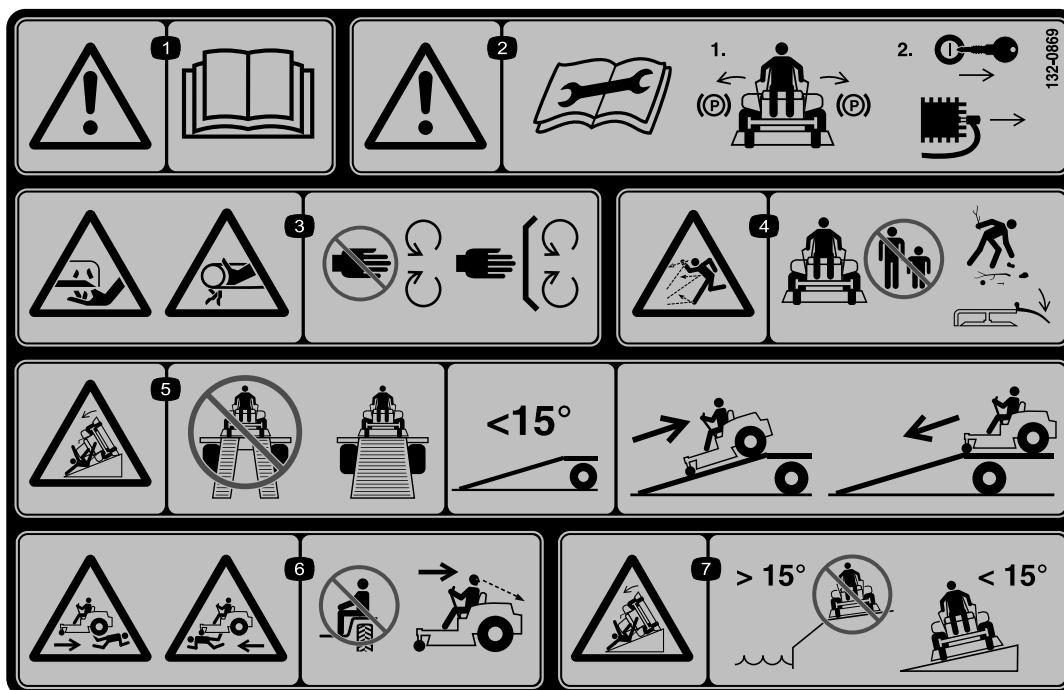
decal140-2748



139-2394

decal139-2394

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Commandes de déplacement | 4. Point mort |
| 2. Haute vitesse | 5. Marche arrière |
| 3. Basse vitesse | 6. Frein de stationnement |



132-0869

decal 132-0869

Remarque: Cette machine est conforme au test de stabilité standard de l'industrie pour les essais de stabilité statique latérale et longitudinale par rapport à la pente maximale recommandée, indiquée sur l'autocollant. Lisez les instructions relatives à l'utilisation de la machine sur les pentes qui figurent dans le *Manuel de l'utilisateur* pour déterminer si les conditions d'utilisation et le site actuels se prêtent à l'utilisation de la machine. Les variations de terrain peuvent modifier le fonctionnement de la machine sur les pentes.

1. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur*.
2. Attention – lisez le *Manuel de l'utilisateur* avant de procéder à l'entretien ; serrez le frein de stationnement, retirez la clé de contact et débranchez la bougie.
3. Risque de coupure/mutilation des mains par la lame de la tondeuse et risque de coincement des mains dans la courroie – ne vous approchez pas des pièces mobiles et gardez toutes les protections en place.
4. Risque de projection d'objets – n'autorisez personne à s'approcher ; ramassez les débris avant de tondre ; laissez le déflecteur baissé.
5. Risque de renversement – n'utilisez pas de rampes doubles lorsque vous chargez la machine sur une remorque ; utilisez 1 rampe suffisamment large pour la machine ; utilisez une rampe avec une pente de moins de 15° ; montez la rampe en marche arrière pour charger la machine et descendez-la en marche avant pour décharger la machine.
6. Risque d'écrasement – ne transportez jamais de passagers ; regardez derrière vous lorsque vous tondez en marche arrière.
7. Risque de renversement – n'utilisez pas la machine près de dénivellations ou de pentes de plus de 15° ; travaillez transversalement et uniquement sur des pentes de moins de 15°.

Vue d'ensemble du produit

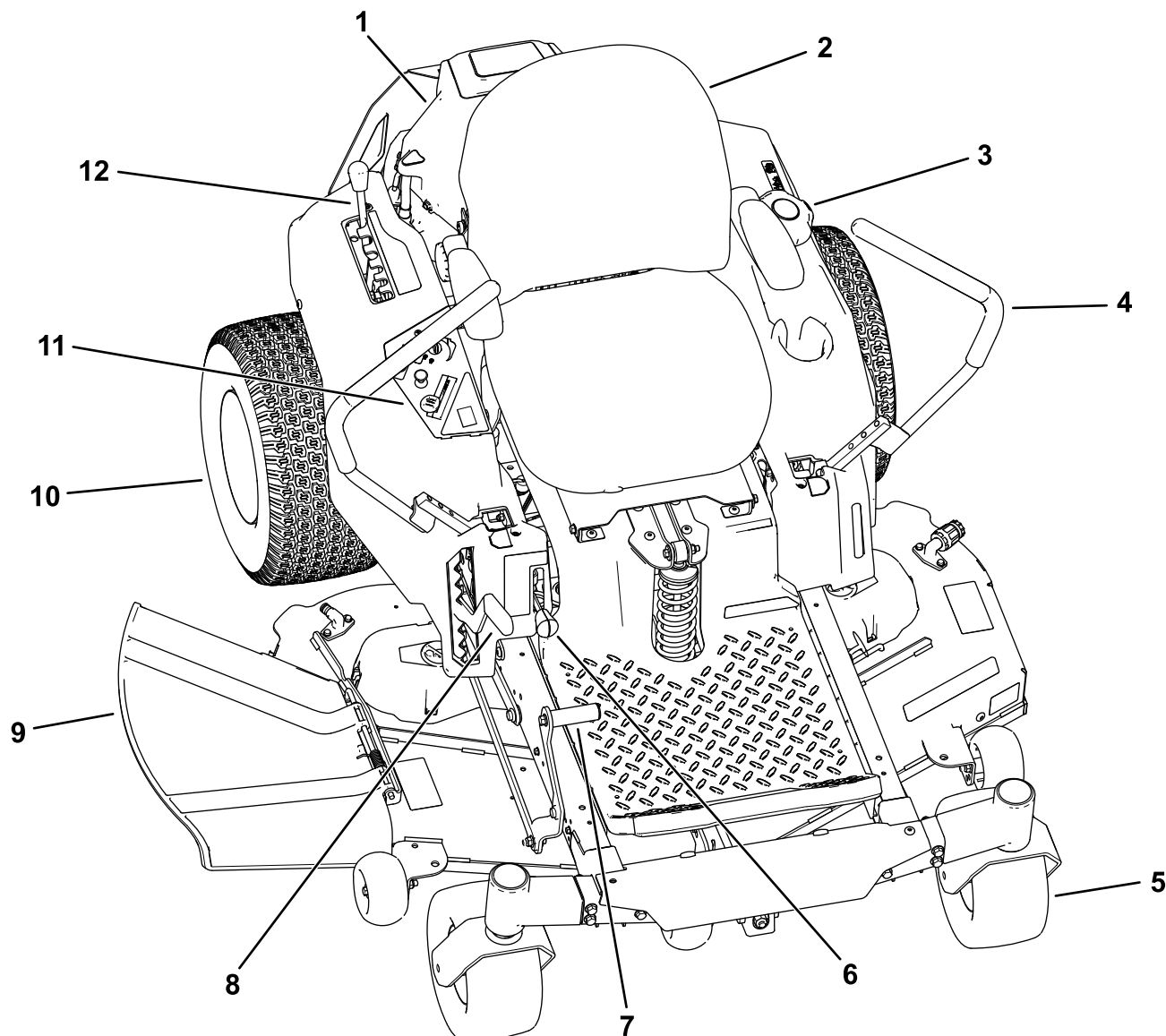


Figure 5

g292025

- | | | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|--|-------------------------------|
| 1. Moteur | 4. Leviers de commande de déplacement | 7. Pédale de relevage du plateau de coupe (machines équipées d'un plateau de coupe de 127 cm uniquement) | 10. Roue motrice arrière |
| 2. Siège de l'utilisateur | 5. Roue pivotante avant | 8. Levier de sélection de hauteur de coupe | 11. Panneau de commande |
| 3. Bouchon du réservoir de carburant | 6. Levier Smart Speed™ | 9. Déflecteur | 12. Levier de réglage MyRide™ |

Commandes

Avant de mettre le moteur en marche et d'utiliser la machine, familiarisez-vous avec toutes les commandes.

Panneau de commande

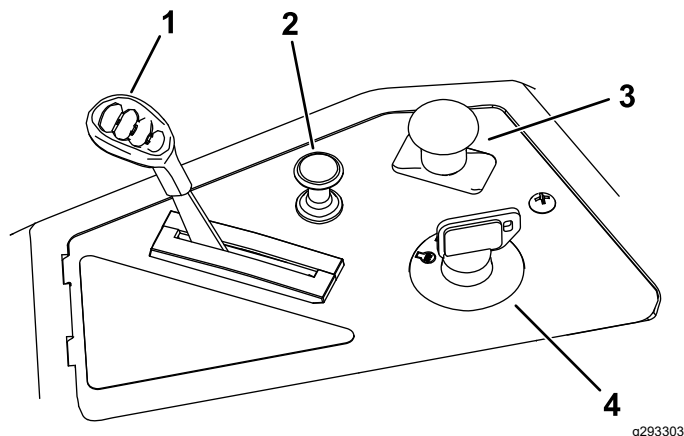


Figure 6

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Commande d'accélérateur | 3. Commande des lames (prise de force) |
| 2. Commande de starter | 4. Commutateur d'allumage |

Commutateur d'allumage

Le commutateur d'allumage sert à démarrer et arrêter le moteur, et comporte 3 positions : ARRÊT, CONTACT et DÉMARRAGE (Figure 6). Voir [Démarrage du moteur \(page 24\)](#).

Commande d'accélérateur

L'accélérateur commande le régime moteur et peut se régler à l'infini entre les positions BAS RÉGIME et HAUT RÉGIME (Figure 6).

Commande de starter

Utilisez le starter pour démarrer quand le moteur est froid (Figure 6).

Commande des lames (prise de force)

La commande des lames, représentée par le symbole de la prise de force (PDF), engage et désengage l'entraînement des lames (Figure 6).

Leviers de commande de déplacement

Les leviers de commande de déplacement permettent de conduire la machine en marche avant, en marche arrière et de tourner à droite ou à gauche (Figure 5).

Position de stationnement

Quand vous descendez de la machine, écarter les leviers de commande vers l'extérieur, du centre à la position de STATIONNEMENT (Figure 23). Placez toujours les leviers de commande à la position de STATIONNEMENT avant d'arrêter la machine ou de la laisser sans surveillance.

Levier de réglage MyRide™

Utilisez le levier de réglage MyRide™ pour régler la suspension du siège (Figure 5).

Levier du système de commande Smart Speed™

Le levier du système de commande Smart Speed™ est situé sous la position d'utilisation et vous permet de choisir entre 3 gammes de vitesses : tonte de finition, remorquage et tonte (Figure 5).

Regard de carburant

Le regard de carburant, situé sur le côté gauche de la machine, vous permet de vérifier que le réservoir contient du carburant (Figure 7).

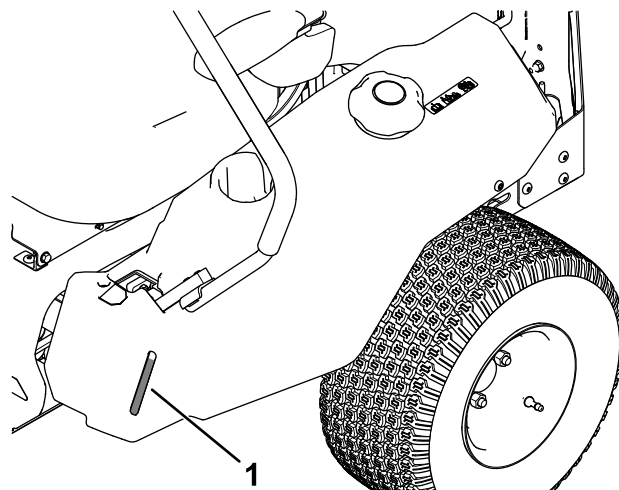


Figure 7

1. Regard de carburant

Levier de sélection de hauteur de coupe

Le levier de sélection de hauteur de coupe permet d'abaisser et d'élever le plateau de coupe sans quitter le siège. Le plateau de coupe s'élève quand vous tirez le levier vers vous et s'abaisse quand vous le poussez vers le bas. Arrêtez toujours la machine avant de modifier la hauteur de coupe (Figure 27).

Système de levage du plateau de coupe à pédale

Machines équipées d'un plateau de 127 cm uniquement

Le système de levage à pédale vous permet d'abaisser et d'élever le plateau de coupe sans quitter le siège. Vous pouvez utiliser la pédale pour relever brièvement le plateau afin d'éviter des obstacles (Figure 5).

Outils et accessoires

Une sélection d'outils et d'accessoires agréés par Toro est disponible pour augmenter et améliorer les capacités de la machine. Pour obtenir la liste de tous les accessoires et outils agréés, contactez votre concessionnaire-réparateur ou votre distributeur Toro agréé, ou rendez-vous sur www.Toro.com.

Pour garantir un rendement optimal et la sécurité continue de la machine, utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires Toro d'origine. Les pièces de rechange et accessoires provenant d'autres constructeurs peuvent être dangereux, et leur utilisation risque d'annuler la garantie de la machine.

Utilisation

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Avant l'utilisation

Contrôles de sécurité avant l'utilisation

- Examinez la zone de travail pour déterminer quels accessoires et équipements vous permettront d'exécuter votre tâche correctement et sans danger. Utilisez uniquement les accessoires et équipements agréés par Toro.
- Inspectez la zone de travail et enlevez tous les objets susceptibles d'être projetés par la machine (pierres, jouets, branches, ossements, etc.). Ces objets peuvent être éjectés ou gêner le fonctionnement de la machine, et vous blesser ou blesser d'autres personnes.
- Portez un équipement de protection individuelle adapté, comme des lunettes de sécurité, des chaussures solides à semelle antidérapante et des protecteurs d'oreilles. Si vos cheveux sont longs, attachez-les et ne portez pas de vêtements amples ni de bijoux pendants qui pourraient se prendre dans les pièces mobiles.

▲ PRUDENCE

Cette machine produit au niveau de l'oreille de l'utilisateur un niveau sonore de plus de 85 dBA qui peut entraîner des déficiences auditives en cas d'exposition prolongée.

Portez des protecteurs d'oreilles quand vous utilisez la machine.

- Vérifiez toujours que les commandes de présence de l'utilisateur, les contacteurs de sécurité et les capots de protection sont en place et en bon état. N'utilisez pas la machine en cas de mauvais fonctionnement.
- N'utilisez pas la tondeuse lorsque des personnes, en particulier des enfants, ou des animaux familiers se trouvent à proximité. Arrêtez la machine et le(s) accessoire(s) si quelqu'un entre dans la zone de travail.
- N'utilisez pas la machine sans que le système de ramassage au complet, le déflecteur d'éjection ou d'autres dispositifs de sécurité soient en place et en bon état de marche. Les éléments du bac à herbe peuvent s'user, se détériorer ou être endommagés, et risquent ainsi d'exposer

les pièces mobiles ou de projeter des objets.
Contrôlez fréquemment l'usure ou la détérioration des composants et remplacez-les au besoin par des pièces recommandées par le fabricant.

Consignes de sécurité concernant le carburant

Faites preuve de la plus grande prudence quand vous manipulez du carburant.

Avant de démarrer

Faites le plein du réservoir de carburant sur une surface plane et horizontale. Pour tout renseignement complémentaire sur l'essence, reportez-vous aux **Recommandations relatives au carburant** à la section Spécifications.

N'ajoutez **pas** d'huile à l'essence.

Ne remplissez **pas** excessivement le réservoir de carburant. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'à la base du goulot de remplissage. L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre à l'essence de se dilater. Ne remplissez pas excessivement pour ne pas causer de fuite de carburant ou de dommages au moteur ou au système antipollution.

Assurez-vous de comprendre parfaitement les commandes, leur emplacement, leur fonctionnement et les exigences de sécurité afférentes.

Reportez-vous à la section Entretien et effectuez tous les contrôles et entretiens nécessaires.

⚠ DANGER

Dans certaines circonstances, l'essence est extrêmement inflammable et ses vapeurs sont hautement explosives.

Un incendie ou une explosion causé(e) par de l'essence peut vous brûler, ainsi que d'autres personnes, et causer des dommages matériels.

- Faites le plein du réservoir de carburant à l'extérieur sur un sol plat et horizontal, dans un endroit bien dégagé et lorsque le moteur est froid. Essuyez toute essence répandue.
- Ne faites jamais le plein ni la vidange du réservoir à l'intérieur d'un local ou d'une remorque fermé(e).
- Ne remplissez complètement pas le réservoir de carburant. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'à la base du goulot de remplissage. L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre à l'essence de se dilater. Ne remplissez pas excessivement pour ne pas causer de fuite de carburant ou de dommages au moteur ou au système antipollution.
- Ne fumez jamais en manipulant de l'essence et tenez-vous à l'écart des flammes nues ou des sources d'étincelles qui pourraient enflammer les vapeurs d'essence.
- Conservez l'essence dans un récipient homologué et hors de la portée des enfants.
- Faites le plein de carburant avant de mettre le moteur en marche. N'enlevez jamais le bouchon du réservoir de carburant et n'ajoutez jamais de carburant lorsque le moteur tourne ou qu'il est chaud.
- Si vous renversez du carburant, ne démarrez pas le moteur à cet endroit. Éloignez la machine du carburant renversé et évitez de créer des sources d'inflammation jusqu'à dissipation complète des vapeurs de carburant.
- N'utilisez pas la machine si elle n'est pas équipée du système d'échappement complet et en bon état de marche.

⚠ DANGER

Dans certaines circonstances, de l'électricité statique peut se former lors du remplissage, produire une étincelle et enflammer les vapeurs d'essence. Un incendie ou une explosion causé(e) par l'essence peut vous brûler, ainsi que d'autres personnes, et causer des dommages matériels.

- Posez toujours les bidons d'essence sur le sol, à l'écart du véhicule, avant de les remplir.
- Ne remplissez pas les bidons d'essence à l'intérieur d'un véhicule ou dans la caisse d'un véhicule utilitaire, car la moquette intérieure ou le revêtement en matière plastique de la caisse risque d'isoler le bidon et de freiner l'élimination de l'électricité statique éventuellement produite.
- Dans la mesure du possible, descendez la machine du véhicule ou de la remorque et posez-la à terre avant de remplir le réservoir de carburant.
- Si ce n'est pas possible, laissez la machine dans le véhicule ou sur la remorque, mais remplissez le réservoir à l'aide d'un bidon, et non directement à la pompe.
- En cas de remplissage à la pompe, maintenez le pistolet en contact avec le bord du réservoir ou du bidon, jusqu'à ce que le remplissage soit terminé. N'utilisez pas de dispositif de verrouillage du pistolet en position ouverte.

⚠ ATTENTION

L'essence est toxique voire mortelle en cas d'ingestion. Des cancers ont été constatés chez les animaux de laboratoire exposés de manière prolongée à la vapeur de carburant. Des blessures ou maladies graves sont possibles si les précautions d'usage ne sont pas respectées.

- Évitez de respirer les vapeurs de carburant de façon prolongée.
- N'approchez pas le visage du pistolet ni de l'ouverture du réservoir de carburant ou du bidon.
- Tenez le carburant éloigné des yeux et de la peau.
- N'amorcez jamais la vidange avec la bouche.

Pour éviter les incendies :

- Ne laissez pas l'herbe, les feuilles, la graisse ou l'huile, et autres débris s'accumuler sur et autour du moteur.
- Nettoyez les coulées éventuelles d'huile et de carburant, et éliminez les débris imbibés de carburant.
- Laissez refroidir la machine avant de la remiser dans un local fermé. Ne la remisez pas près d'une flamme ou dans un local fermé où se trouve une veilleuse ou un appareil de chauffage.

Ajout de carburant

Carburant recommandé

- Pour assurer le fonctionnement optimal de la machine, utilisez uniquement de l'essence sans plomb propre et fraîche (stockée depuis moins d'un mois) ayant un indice d'octane de 87 ou plus (méthode de calcul $[R+M]/2$).
- **Éthanol** : De l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (essence-alcool) ou 15 % de MTBE (éther méthyltertiobutylique) par volume peut être utilisée. L'éthanol et le MTBE sont deux produits différents. L'utilisation d'essence contenant 15 % d'éthanol (E15) par volume n'est pas agréée.
N'utilisez jamais d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol par volume, comme E15 (qui contient 15 % d'éthanol), E20 (qui contient 20 % d'éthanol) ou E85 (qui contient jusqu'à 85 % d'éthanol). L'utilisation d'essence non agréée peut entraîner des problèmes de performances et/ou

des dommages au moteur qui peuvent ne pas être couverts par la garantie.

- N'utilisez **pas** d'essence contenant du méthanol.
- Ne stockez **pas** le carburant dans le réservoir ou dans des bidons de carburant pendant l'hiver, à moins d'utiliser un stabilisateur de carburant.
- N'ajoutez **pas** d'huile à l'essence.

Utilisation d'un stabilisateur/conditionneur

Utilisez toujours un additif stabilisateur/conditionneur dans la machine pour que le carburant reste frais plus longtemps quand il est utilisé conformément aux indications du fabricant du stabilisateur.

Important: N'utilisez pas d'additifs contenant du méthanol ou de l'éthanol.

Ajoutez au carburant frais la quantité de stabilisateur/conditionneur indiquée par le fabricant du stabilisateur.

Remplissage du réservoir de carburant

1. Garez la machine sur un sol plat et horizontal.
2. Poussez les leviers de commande de déplacement vers l'extérieur, à la position de STATIONNEMENT.
3. Coupez le moteur et enlevez la clé.
4. Nettoyez la surface autour du bouchon du réservoir de carburant.
5. Remplissez le réservoir de carburant jusqu'à la base du goulot de remplissage (Figure 8).

Remarque: Ne remplissez pas complètement le réservoir de carburant. L'espace au-dessus doit rester vide pour permettre au carburant de se dilater.

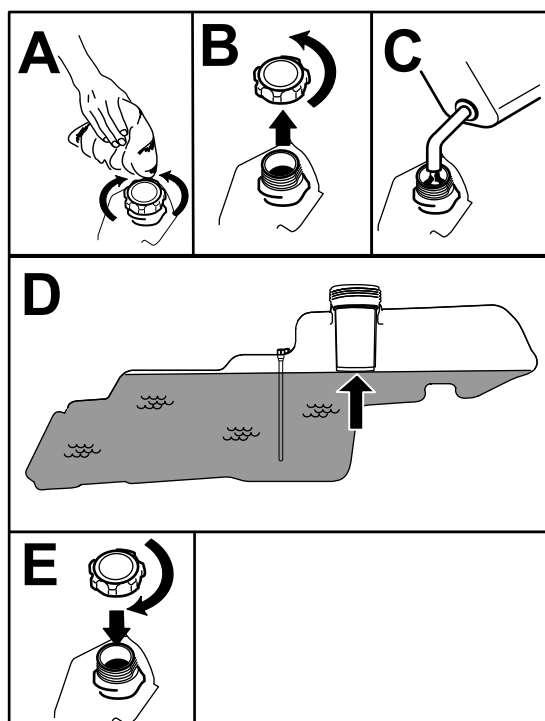


Figure 8

g293796

Utilisation du système de sécurité

⚠ ATTENTION

Si les contacteurs de sécurité sont déconnectés ou endommagés, la machine peut se mettre en marche inopinément et causer des blessures.

- Ne modifiez pas abusivement les contacteurs de sécurité.
- Vérifiez chaque jour le fonctionnement des contacteurs de sécurité et remplacez ceux qui sont endommagés avant d'utiliser la machine.

Principe du système de sécurité

Le système de sécurité est conçu pour empêcher le démarrage du moteur, sauf si :

- La commande des lames (PDF) est désengagée.
- Les leviers de commande de déplacement sont à la position de STATIONNEMENT.

Le système de sécurité est également prévu pour arrêter le moteur lorsque les leviers de commande quittent la position de STATIONNEMENT et que vous vous soulevez du siège.

Contrôle du système de sécurité

Contrôlez le système de sécurité avant chaque utilisation de la machine. Si le système de sécurité ne fonctionne pas comme spécifié ci-dessous, faites-le immédiatement réviser par un concessionnaire-réparateur agréé.

1. Asseyez-vous sur le siège, amenez les leviers de commande de déplacement en position de STATIONNEMENT et la commande des lames en position ENGAGÉE. Essayez de démarrer le moteur ; le démarreur ne doit pas fonctionner.
2. Asseyez-vous sur le siège et placez la commande des lames en position DÉSENGAGÉE. Amenez l'un des leviers de commande de déplacement au centre, en position déverrouillée. Essayez de démarrer le moteur ; le démarreur ne doit pas fonctionner. Répétez la procédure avec l'autre levier de déplacement.
3. Asseyez-vous sur le siège, amenez la commande des lames en position DÉSENGAGÉE et verrouillez les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT. Démarrez le moteur. Lorsque le moteur tourne, placez la commande des lames en position engagée et soulevez-vous légèrement du siège ; le moteur doit s'arrêter.

Procédures d'entretien quotidien

Avant de démarrer la machine chaque jour, effectuez les procédures décrites à la section [Entretien \(page 33\)](#).

Rodage d'une machine neuve

Les moteurs neufs demandent un certain temps pour développer toute leur puissance. Les plateaux de coupe et les systèmes d'entraînement neufs présentent plus de friction, ce qui augmente la charge sur le moteur. Prévoyez 40 à 50 heures de rodage pour les machines neuves afin de leur permettre de développer toute leur puissance et d'offrir des performances optimales.

4. Asseyez-vous sur le siège, amenez la commande des lames en position DÉSENGAGÉE et verrouillez les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT. Démarrez le moteur. Lorsque le moteur tourne, amenez les leviers de commande de déplacement au centre en position déverrouillée, placez la commande des lames en position engagée et soulevez-vous légèrement du siège ; le moteur doit s'arrêter.

Positionnement du siège

Vous pouvez avancer ou reculer le siège. Amenez le siège à la position la plus confortable pour vous, et offrant le meilleur contrôle de pour la conduite (Figure 9).

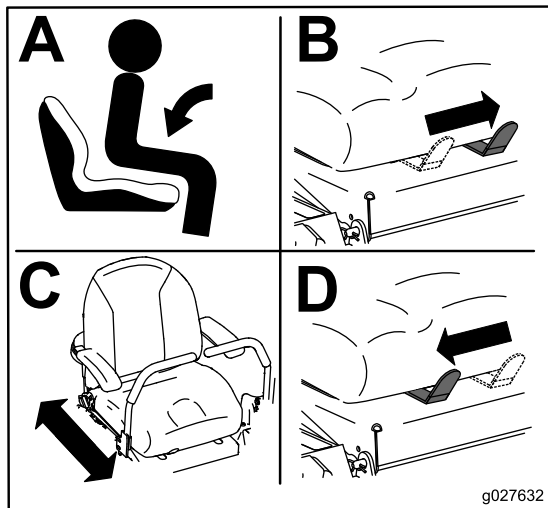


Figure 9

Réglage de la suspension MyRide™

La suspension MyRide™ est réglable pour offrir un confort optimal. Positionnez la suspension de manière la plus confortable pour vous.

Les fentes prévues pour le réglage de la suspension sont dotées de crans de référence.

Le schéma suivant montre la position des amortisseurs pour une suspension souple ou ferme et les différentes positions des crans (Figure 10).

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.

3. Descendez de la machine.
4. Tenez-vous sur le côté droit de la machine et déplacez le levier de réglage sur la gauche, vers le symbole – pour réduire la suspension du siège.

Déplacez le levier de réglage à droite, vers le symbole + pour augmenter la suspension du siège.

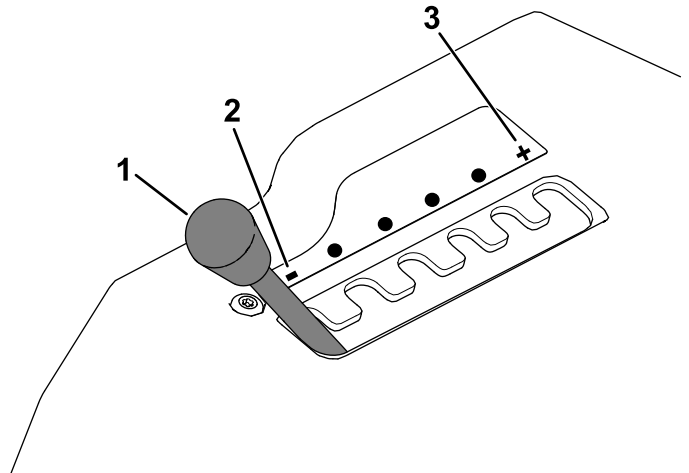


Figure 10

1. Levier de réglage MyRide
2. Réduire la suspension du siège
3. Augmenter la suspension du siège

Réglage des leviers de commande de déplacement

Réglage de la hauteur des leviers

Vous pouvez régler la hauteur des leviers de commande de déplacement de manière à obtenir un confort maximum (Figure 11).

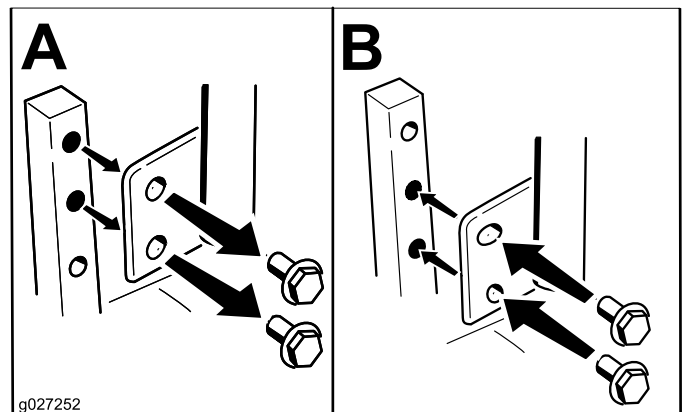


Figure 11

Réglage de l'angle des leviers

Vous pouvez régler les leviers de commande de déplacement vers l'avant ou l'arrière de manière à obtenir un confort maximum.

1. Retirez le boulon supérieur qui fixe le levier de commande à l'arbre du bras de commande.
2. Desserrez le boulon inférieur jusqu'à ce qu'il soit possible de pivoter le levier de commande en avant ou en arrière ([Figure 11](#)).
3. Serrez les deux boulons pour fixer le levier de commande à sa nouvelle position.
4. Répétez la procédure pour l'autre levier de commande.

Conversion à l'éjection latérale

Le plateau de coupe et les lames fournis avec la machine ont été conçus pour procurer des performances de mulching et d'éjection latérale optimales.

Dans les trous laissés vides après avoir déposé les déflecteurs de recyclage, posez les fixations fournies dans le sachet de pièces détachées. Ainsi, aucun trou n'est inoccupé pendant le fonctionnement du plateau.

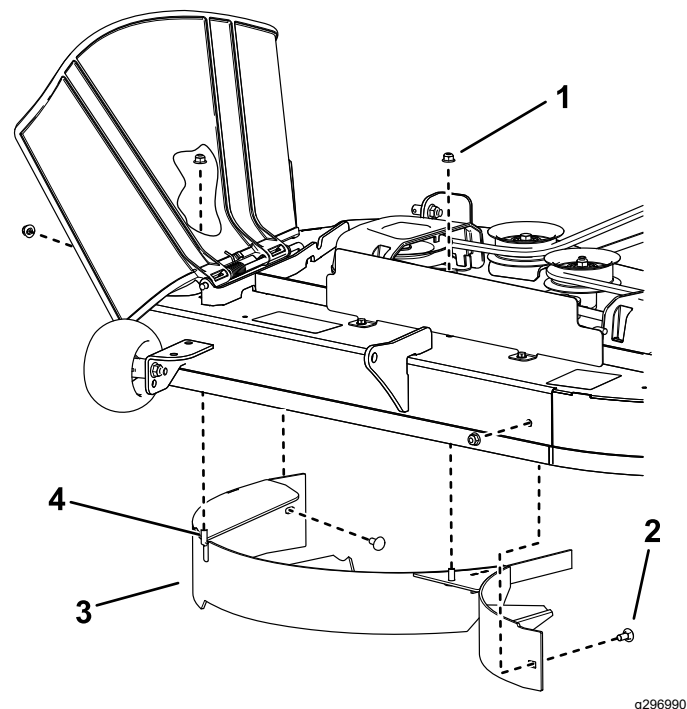
⚠ ATTENTION

Des débris peuvent être projetés par les trous non obturés et vous blesser gravement, ainsi que les personnes à proximité.

- N'utilisez jamais la machine sans que les fixations soient en place dans tous les trous du carter.
- Placez les fixations dans les trous lorsque vous retirez le déflecteur de mulching.

Machines équipées de plateaux de coupe de 107 cm

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Déposez le plateau de coupe ; voir [Dépose du plateau de coupe \(page 52\)](#).
4. Déposez les 2 contre-écrous (5/16") des montants soudés du déflecteur ([Figure 12](#)).



g296990

Figure 12

- | | |
|--|----------------------|
| 1. Contre-écrou – 5/16" (4) | 3. Déflecteur |
| 2. Boulon de carrosserie – 5/16 x 3/4" (2) | 4. Montant soudé (2) |
-
5. Retirez les 2 boulons de carrosserie et les 2 contre-écrous qui fixent le déflecteur au plateau, puis déposez le déflecteur ([Figure 12](#)).
 6. Localisez les 2 boulons dans les pièces détachées et insérez-les, avec les contre-écrous existants, dans les trous utilisés pour les montants soudés ([Figure 12](#)) afin d'éviter la projection de débris.
- Remarque:** Insérez le boulon en passant par le dessous du plateau de coupe et fixez-le au-dessus avec un contre-écrou existant.
7. Reposez le plateau de coupe ; voir [Montage du plateau de coupe \(page 53\)](#).

Machines équipées de plateaux de coupe de 127 cm

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Déposez le plateau de coupe ; voir [Dépose du plateau de coupe \(page 52\)](#).
4. Déposez les 3 contre-écrous (5/16") des montants soudés du déflecteur droit ([Figure 13](#)).

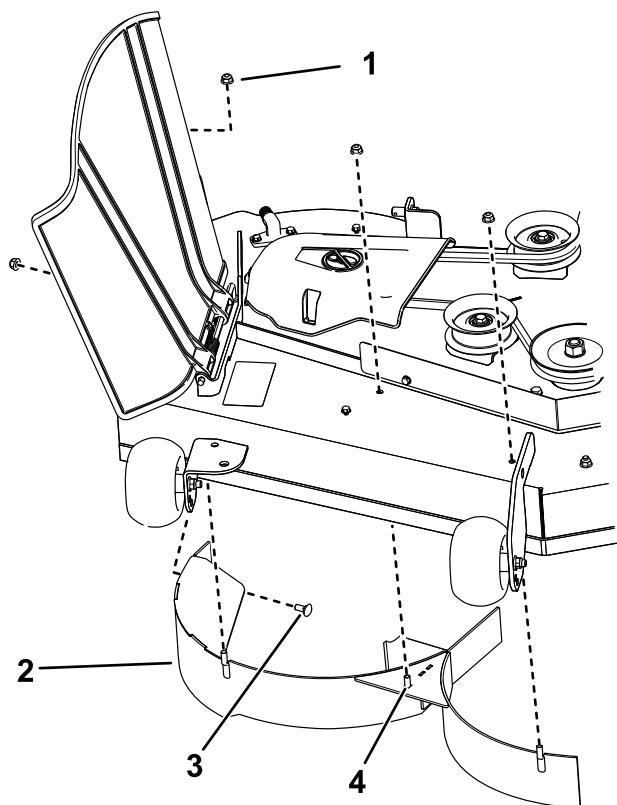


Figure 13

g297022

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Contre-écrou – 5/16" (4) | 3. Boulon de carrosserie – 5/16" x 3/4" |
| 2. Déflecteur droit | 4. Montant soudé (3) |
5. Retirez les 2 boulons de carrosserie et les 2 contre-écrous qui fixent le déflecteur droit au plateau, puis déposez le déflecteur (Figure 13).
 6. Localisez les 3 boulons dans les pièces détachées et insérez-les, avec les contre-écrous existants, dans les trous utilisés pour les montants soudés (Figure 13) afin d'éviter la projection de débris.

Remarque: Insérez le boulon en passant par le dessous du plateau de coupe et fixez-le au-dessus avec un contre-écrou existant.

7. Déposez les 2 contre-écrous (5/16") des montants soudés du déflecteur gauche (Figure 14).

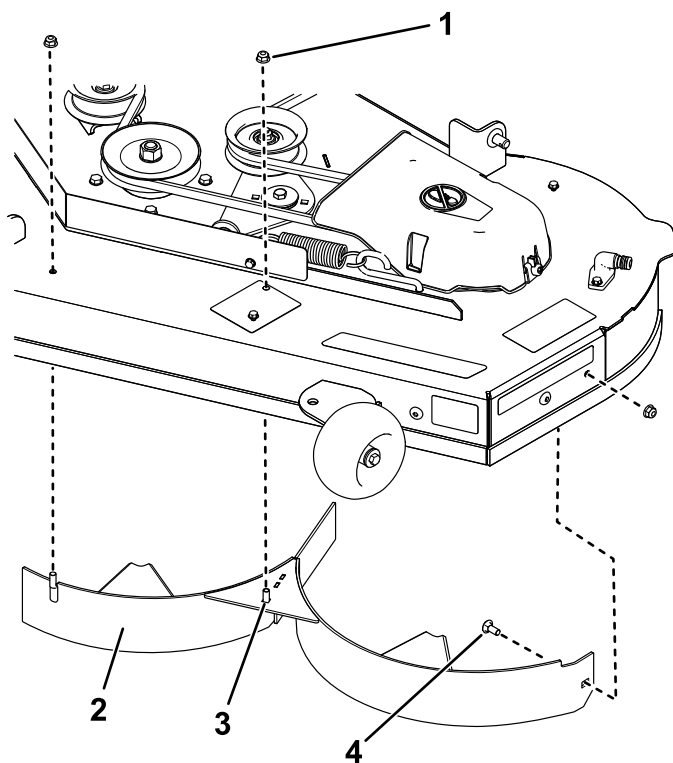


Figure 14

g297021

- | | |
|-----------------------------|---|
| 1. Contre-écrou – 5/16" (3) | 3. Montant soudé (2) |
| 2. Déflecteur gauche | 4. Boulon de carrosserie – 5/16" x 3/4" |
8. Retirez le boulon de carrosserie et le contre-écrou qui fixent le déflecteur gauche au plateau, puis déposez le déflecteur (Figure 14).
 9. Localisez les 2 boulons dans les pièces détachées et insérez-les, avec les contre-écrous existants, dans les trous du plateau de coupe (voir Figure 14) pour éviter la projection de débris.
- Remarque:** Insérez le boulon en passant par le dessous du plateau de coupe et fixez-le au-dessus avec un contre-écrou existant.
10. Déposez l'écrou de la tige de déflecteur d'herbe sous le plateau de coupe (Figure 15).

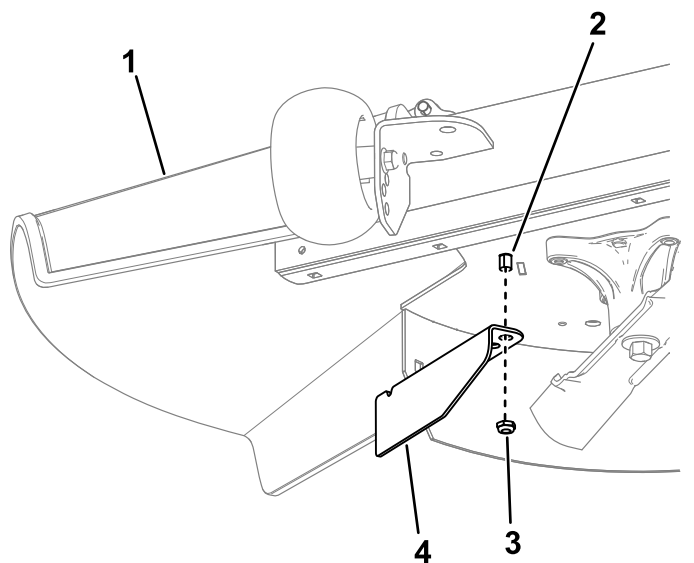


Figure 15

g297046

- | | |
|-------------------------------|---------------------------|
| 1. Déflecteur d'herbe | 3. Écrou |
| 2. Tige de déflecteur d'herbe | 4. Déflecteur d'ouverture |

11. Servez-vous de l'écrou pour monter le déflecteur d'ouverture sur la tige de déflecteur d'herbe, en utilisant le trou extérieur du déflecteur (Figure 15).
12. Reposez le plateau de coupe ; voir [Montage du plateau de coupe \(page 53\)](#).

Pendant l'utilisation

Consignes de sécurité pendant l'utilisation

Consignes de sécurité générales

L'opérateur doit consacrer toute son attention à l'utilisation de la machine. Ne vous livrez à **aucune** activité risquant de vous distraire, au risque de causer des dommages corporels ou matériels.

⚠ ATTENTION

Les pièces du moteur, en particulier le silencieux, deviennent extrêmement chaudes pendant le fonctionnement. Leur contact peut causer de graves brûlures et enflammer les débris (feuilles, herbe, broussailles, etc.).

- Laissez refroidir les pièces du moteur, surtout le silencieux, avant de les toucher.
- Éliminez les débris accumulés sur le silencieux et autour du moteur.

⚠ ATTENTION

Les gaz d'échappement contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore mortel.

Ne faites pas tourner le moteur à l'intérieur ou dans un petit espace confiné où le monoxyde de carbone dangereux dégagé par l'échappement peut s'accumuler.

- Le propriétaire/l'utilisateur est responsable des dommages matériels ou corporels et peut les prévenir.
- Cette tondeuse n'est conçue que pour un seul utilisateur. Ne transportez pas de passagers et n'autorisez personne à s'approcher de la machine en marche.
- N'utilisez pas la machine sous l'emprise de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Travaillez uniquement à la lumière du jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- La foudre peut causer des blessures graves ou mortelles. Si vous voyez des éclairs ou que vous entendez le tonnerre, n'utilisez PAS la machine et mettez-vous à l'abri.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez la machine équipée d'outils ou d'accessoires, tels des systèmes de ramassage. Ils peuvent modifier la stabilité et entraîner la perte du contrôle de la

machine. Suivez les instructions d'utilisation des contrepoids si nécessaire.

- Ne vous approchez pas des trous, ornières, bosses, rochers et autres dangers cachés. Faites preuve de prudence à l'approche de tournants sans visibilité, de buissons, d'arbres, d'herbe haute ou autres obstacles susceptibles de gêner la vue. Les terrains irréguliers peuvent causer le retournement de la machine ou faire glisser l'opérateur et lui faire perdre l'équilibre.
- Vérifiez que tous les embrayages sont au point mort et que le frein de stationnement est serré avant de mettre le moteur en marche.
- Démarrez le moteur prudemment en vous conformant aux instructions et en évitant d'approcher les pieds des lames.
- N'utilisez jamais la tondeuse si les protections, les carters ou les capots sont endommagés. Les capots, carters, contacteurs et autres dispositifs de sécurité doivent toujours être en place et en bon état de marche.
- Ne vous tenez jamais devant l'ouverture d'éjection. Ne tondez jamais avec le volet d'éjection relevé, déposé ou modifié à moins qu'un système de ramassage ou de déchiquetage soit en place et fonctionne correctement.
- N'approchez jamais les mains ou les pieds des pièces mobiles. Dans la mesure du possible, n'effectuez pas de réglages moteur en marche.

⚠ ATTENTION

Les pièces rotatives peuvent happer et coincer les mains, les pieds, les cheveux, les vêtements ou les accessoires. Le contact avec des pièces rotatives peut causer une amputation traumatisante ou de graves lacérations.

- **N'utilisez pas la machine si les protections, les capots et les dispositifs de sécurité ne sont pas en place et en bon état de fonctionnement.**
- **Gardez les mains, les pieds, les cheveux, les bijoux et les vêtements éloignés des pièces rotatives.**
- Ne levez jamais le plateau de coupe pendant que les lames tournent.
- Sachez dans quel sens s'effectue l'éjection et faites en sorte qu'elle ne soit dirigée vers personne. N'éjectez pas l'herbe coupée contre un mur ou un obstacle, car elle pourrait ricocher dans votre direction. Arrêtez les lames, ralentissez et faites preuve de prudence lorsque vous traversez des surfaces autres qu'une pelouse et quand vous déplacez la tondeuse entre les surfaces de travail.
- Restez vigilant, ralentissez et changez de direction avec prudence. Regardez derrière vous et de chaque côté avant de changer de direction. Ne tondez jamais en marche arrière, sauf en cas d'absolue nécessité.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur et ne faites pas tourner le moteur à un régime excessif.
- Placez la machine sur un sol plat et horizontal. Coupez le moteur, attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et débranchez le fil de la ou des bougies.
 - Avant d'inspecter, de nettoyer ou d'effectuer toute opération sur la tondeuse.
 - Après avoir heurté un obstacle ou en cas de vibrations anormales (vérifiez l'état de la tondeuse et effectuez les réparations éventuellement nécessaires avant de la remettre en marche et de l'utiliser à nouveau).
 - Avant de dégager des obstructions.
 - Avant de quitter la tondeuse. Ne laissez pas la machine en marche sans surveillance.
- Coupez le moteur et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles :
 - Avant de faire le plein de carburant.
 - Avant de vider le bac à herbe.
 - Avant de modifier la hauteur de coupe.
- Des accidents tragiques peuvent survenir si l'utilisateur ne sait pas que des enfants sont présents. Les enfants sont souvent attirés par la machine et l'activité de tonte. Ne partez jamais du principe que les enfants se trouvent encore à l'endroit où vous les avez vus pour la dernière fois.
 - Veillez à ce que les enfants restent hors de la zone de tonte, sous la garde d'un adulte responsable autre que l'utilisateur.
 - Montrez-vous vigilant et coupez le moteur de la machine si des enfants pénètrent dans la zone de travail.
 - Avant et pendant une marche arrière ou un changement de direction, vérifiez toujours qu'un enfant ne se tient pas juste derrière les roues de la machine, sur sa trajectoire ou sur les côtés.
 - N'autorisez jamais les enfants à utiliser la machine.
 - Ne transportez pas d'enfants, même si les lames sont arrêtées. Les enfants pourraient tomber et se blesser gravement ou compromettre le fonctionnement sûr de la machine. Les enfants qui ont été autorisés à monter sur la machine en marche par le passé peuvent apparaître subitement dans la zone de travail parce qu'ils veulent recommencer.

Ils risquent alors d'être renversés ou écrasés par la machine.

Consignes de sécurité pour l'utilisation sur des pentes

- Les pentes augmentent significativement les risques de perte de contrôle et de retournement de la machine pouvant entraîner des accidents graves, voire mortels. L'utilisateur est responsable de la sécurité d'utilisation de la machine sur les pentes. L'utilisation de la machine sur une pente, quelle qu'elle soit, demande une attention particulière. Avant d'utiliser la machine sur une pente, l'opérateur doit :

- Lire et comprendre les instructions relatives à l'utilisation sur les pentes qui figurent dans le manuel et sur la machine.
- Utiliser l'indicateur d'angle pour déterminer l'angle approximatif de la pente sur laquelle vous devez travailler.
- Ne travaillez jamais sur des pentes de plus de 15 degrés.
- Évaluer chaque jour l'état du terrain pour déterminer si la pente permet d'utiliser la machine sans risque. Faites preuve de bon sens et de discernement lors de cette évaluation. Les conditions changeantes du terrain, telle l'humidité, peuvent rapidement modifier le fonctionnement de la machine sur les pentes.

- Identifiez les dangers potentiels depuis le bas de la pente. N'utilisez pas la machine près de fortes dénivellations, fossés, berges, étendues d'eau ou autres dangers. La machine pourrait se retourner brusquement si une roue passe par-dessus une dénivellation quelconque et se retrouve dans le vide, ou si un bord s'effondre. Maintenez une distance de sécurité (deux fois la largeur de la machine) entre la machine et tout danger potentiel. Utilisez une tondeuse autotractée ou une débroussailleuse manuelle pour tondre sur ce type de terrain.

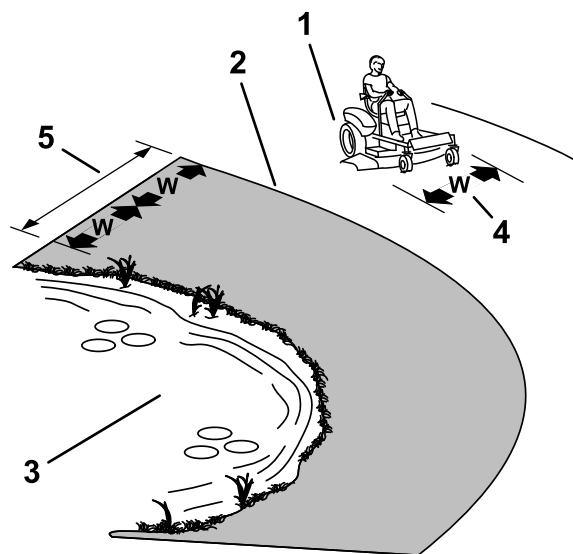


Figure 16

g229111

1. Zone de sécurité – utiliser la tondeuse sur des pentes de moins de 15 degrés
2. Zone dangereuse – utiliser une tondeuse autotractée et/ou une débroussailleuse manuelle sur les pentes de plus de 15 degrés
3. Eau
4. L = largeur de la machine
5. Maintenez une distance de sécurité (deux fois la largeur de la machine) entre la machine et tout danger potentiel.

- Évitez de démarrer, de vous arrêter ou de tourner sur les pentes. Ne changez pas soudainement de vitesse ou de direction; tournez lentement et graduellement.
- N'utilisez pas la machine si la motricité, la direction ou la stabilité peuvent être compromises. Tenez compte du fait que la motricité de la machine peut être réduite sur l'herbe humide, en travers des pentes ou dans les descentes. La perte d'adhérence des roues motrices peut faire patiner la machine et entraîner la perte du freinage et de la direction. La machine peut glisser même si les roues motrices ne tournent plus.
- Enlevez ou balisez les obstacles tels que fossés, trous, ornières, bosses, rochers ou autres dangers cachés. L'herbe haute peut masquer les accidents du terrain. Les irrégularités du terrain risquent de provoquer le retournement de la machine.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez la machine équipée d'outils ou d'accessoires, tels des systèmes de ramassage. Ils peuvent modifier la stabilité et entraîner la perte du contrôle de la machine. Suivez les instructions d'utilisation des contrepoids.
- Dans la mesure du possible, gardez le plateau de coupe abaissé au sol quand vous utilisez la machine sur des pentes. La machine peut devenir

instable si vous levez le plateau de coupe pendant l'utilisation sur une pente.

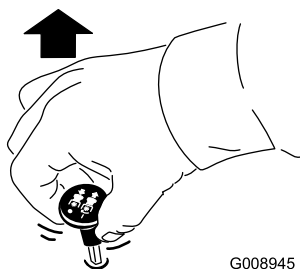
Consignes de sécurité concernant le remorquage

- Le matériel remorqué ne doit être attelé qu'au point d'attelage.
- N'utilisez pas la machine pour tracter quoi que ce soit, à moins qu'elle ne soit équipée d'un dispositif d'attelage.
- Ne dépassez pas les limites de poids spécifiées pour le matériel remorqué et le remorquage sur les pentes. Le poids remorqué ne doit pas être supérieur au poids combiné de la machine et de l'opérateur.
- N'autorisez jamais ni enfants ni adultes à s'approcher de l'équipement remorqué.
- Sur les pentes, le poids du matériel remorqué peut provoquer une perte de la motricité, augmenter le risque de retournement et la perte de contrôle. Réduisez le poids remorqué et ralentissez.
- La distance d'arrêt peut augmenter avec le poids de la charge remorquée. Conduisez lentement et prévoyez une distance de freinage plus grande que la normale.
- Prenez des virages larges pour ne pas trop rapprocher l'accessoire de la machine.

Utilisation de la commande des lames (PDF)

La commande des lames (PDF) permet de démarrer et d'arrêter la rotation des lames et des autres accessoires qu'elle entraîne.

Engagement de la commande des lames (PDF)

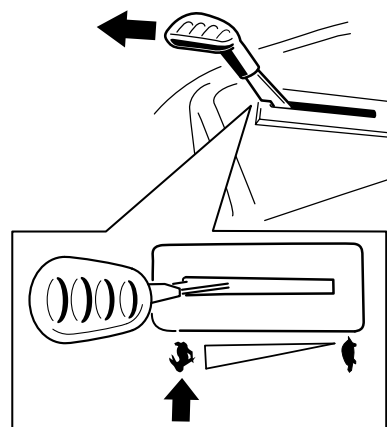


G008945

Figure 17

g008945

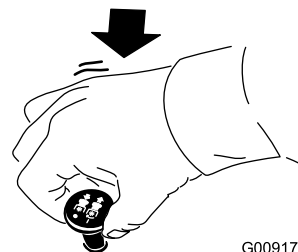
Remarque: Engagez toujours les lames en plaçant la commande d'accélérateur à la position HAUT RÉGIME (Figure 18).



g295538

Figure 18

Désengagement de la commande des lames (PDF)



G009174

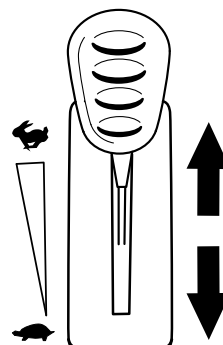
g009174

Figure 19

Utilisation de l'accélérateur

Vous pouvez régler la commande d'accélérateur entre les positions HAUT RÉGIME et BAS RÉGIME (Figure 20).

Sélectionnez toujours la position HAUT RÉGIME quand vous engagez la PDF.



g295539

Figure 20

Utilisation du starter

Utilisez le starter pour démarrer quand le moteur est froid.

1. Tirez sur la commande de starter pour engager le starter avant d'utiliser le commutateur d'allumage (Figure 21).

Remarque: Veillez à engager complètement le starter. Il faut parfois maintenir la commande tirée quand vous utilisez le commutateur d'allumage.

2. Poussez sur la commande pour désengager le starter lorsque le moteur a démarré (Figure 21).

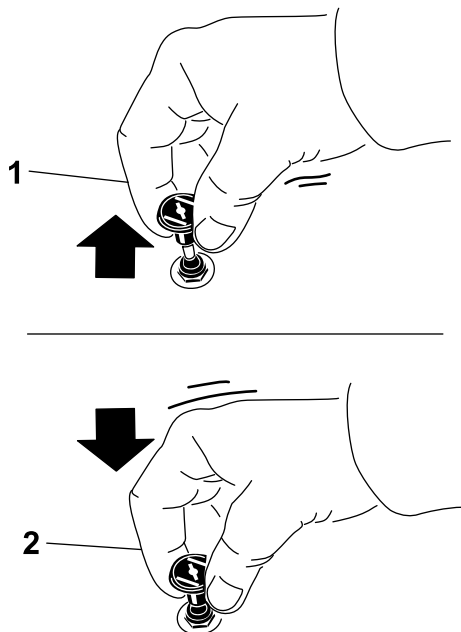


Figure 21

g295540

1. Position OUVERTE

2. Position FERMÉE

Démarrage du moteur

Remarque: L'usage du starter n'est généralement pas nécessaire si le moteur est chaud.

Important: N'actionnez pas le démarreur plus de 5 secondes de suite. N'actionnez pas le démarreur pendant plus de 5 secondes de suite au risque de l'endommager. Si le moteur refuse de démarrer, patientez 10 secondes avant de faire une nouvelle tentative de démarrage.

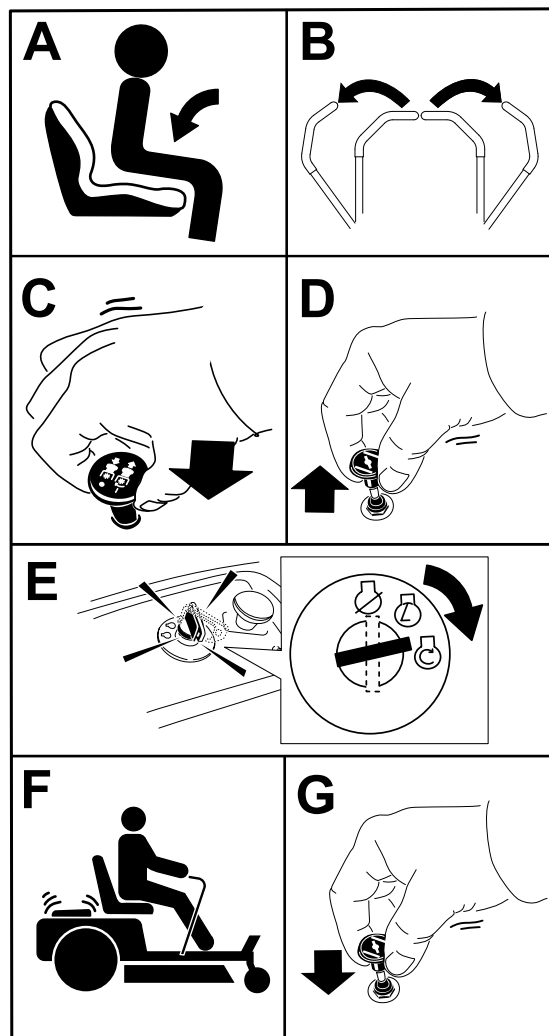


Figure 22

g295541

Arrêt du moteur

1. Désengagez les lames en plaçant la commande des lames en position DÉSENGAGÉE (Figure 19).
2. Poussez les leviers de commande de déplacement vers l'extérieur, à la position de STATIONNEMENT.
3. Amenez la commande d'accélérateur en position HAUT RÉGIME.
4. Tournez la clé en position ARRÊT et enlevez-la.

⚠ PRUDENCE

Les enfants ou les personnes à proximité risquent de se blesser s'ils déplacent ou essaient d'utiliser la machine, lorsque celle-ci est laissée sans surveillance.

Enlevez toujours la clé et serrez le frein de stationnement si vous laissez la machine sans surveillance.

Utilisation des leviers de commande de déplacement

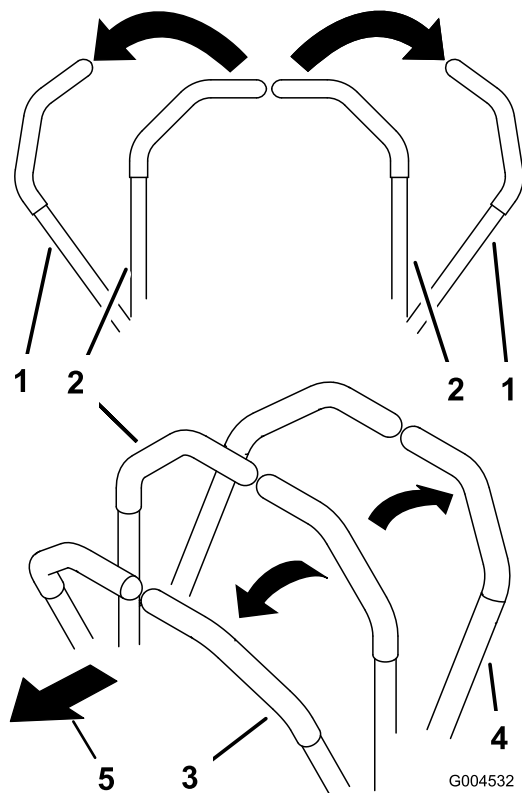


Figure 23

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Levier de commande de déplacement – position de STATIONNEMENT | 4. Marche arrière |
| 2. Position centrale de déverrouillage | 5. Avant de la machine |
| 3. Marche avant | |

Conduire la machine

Les roues motrices tournent indépendamment et sont entraînées par des moteurs hydrauliques sur chaque essieu. Vous pouvez faire tourner un côté en marche arrière et l'autre en marche avant, ce qui fait pivoter la machine au lieu de la faire changer de direction. La maniabilité de la machine en est grandement améliorée, mais il vous faudra peut-être un peu de temps pour vous adapter à cette manière de conduire.

La commande d'accélérateur agit sur le régime moteur qui se mesure en tours/minute (tr/min). Placez la commande d'accélérateur en position HAUT RÉGIME pour obtenir des performances optimales. Travaillez toujours à plein régime.

⚠ ATTENTION

La machine peut tourner très rapidement. Vous pouvez perdre le contrôle de la machine et vous blesser gravement ou endommager la machine.

- Soyez extrêmement prudent dans les virages.
- Ralentissez avant de prendre des virages serrés.

Conduite en marche avant

Remarque: Faites toujours marche arrière et tournez avec précaution.

1. Amenez les leviers de commande de déplacement au centre, en position déverrouillée.
2. Pour vous déplacer en marche avant, poussez lentement les leviers de commande de déplacement vers l'avant (Figure 24).

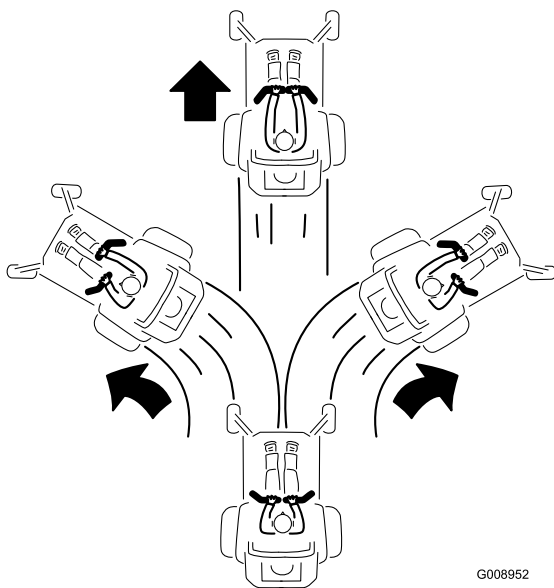


Figure 24

Utilisation du système de commande Smart Speed™

Le levier du système de commande Smart Speed™ est situé sous la position d'utilisation (Figure 26), et permet à l'utilisateur de choisir entre 3 gammes de vitesses : tonte de finition, remorquage et tonte.

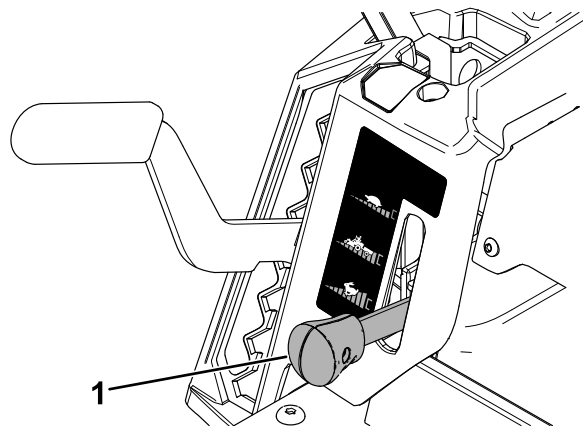


Figure 26

1. Levier de commande Smart Speed

Conduite en marche arrière

1. Amenez les leviers de commande de déplacement au centre, en position déverrouillée.
2. Pour vous déplacer en marche arrière, tirez lentement les leviers en arrière (Figure 25).

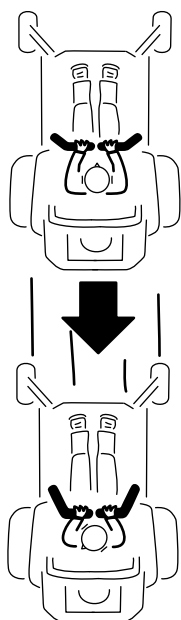


Figure 25

Pour changer de vitesse, procédez comme suit :

1. Poussez les leviers de commande de déplacement au point mort puis vers l'extérieur, à la position de STATIONNEMENT.
2. Désengagez la commande des lames.
3. Placez le levier à la position voulue.

Les chiffres suivants ne sont fournis qu'à titre indicatif. Les réglages varient selon le type, l'humidité et la hauteur de l'herbe.

Utilisations suggérées :	Tonte de finition	Remorquage	Tonte
Stationnement	X		
Herbe épaisse et humide	X		
Apprendre à se servir de la machine	X		
Tonte de finition	X		
Ramassage		X	
Mulching		X	
Remorquage d'accessoires		X	

Tonte normale			X
Déplacement de la machine			X

Tonte de finition

Cette vitesse est la plus basse. Il est conseillé d'utiliser cette vitesse dans les cas suivants :

- Stationnement
- Herbe épaisse et humide
- Apprendre à se servir de la machine
- Tonte de finition

Remorquage

Cette vitesse est la vitesse intermédiaire. Il est conseillé d'utiliser cette vitesse dans les cas suivants :

- Ramassage
- Mulching
- Remorquage d'accessoires

Tonte

Cette vitesse est la plus élevée. Il est conseillé d'utiliser cette vitesse dans les cas suivants :

- Tonte normale
- Déplacement de la machine

Utilisation de l'éjection latérale

La tondeuse est équipée d'un déflecteur d'herbe pivotant qui permet de disperser les déchets de tonte sur le côté et à la surface de la pelouse.

⚠ DANGER

Si le déflecteur d'herbe, l'obturateur d'éjection ou le bac à herbe complet ne sont pas en place sur la machine, vous-même ou d'autres personnes peuvent être touchés par une lame ou des débris projetés. Le contact avec les lames en rotation et la projection de débris peuvent occasionner des blessures graves ou mortelles.

- **N'enlevez jamais le déflecteur d'herbe du plateau de coupe, sa présence est nécessaire pour diriger l'herbe tondue sur le gazon. Si le déflecteur d'herbe est endommagé, remplacez-le immédiatement.**
- **Ne mettez jamais les mains ou les pieds sous le plateau de coupe.**
- **N'essayez jamais de dégager l'ouverture d'éjection ou les lames sans avoir au préalable amené la commande des lames (PDF) en position DÉSENGAGÉE, tourné la clé de contact sur ARRÊT et enlevé la clé.**
- **Vérifiez que le déflecteur d'herbe est abaissé.**

Réglage de la hauteur de coupe

Remarque: La position de transport est la hauteur de coupe la plus élevée (115 mm), comme montré à la [Figure 27](#).

La hauteur de coupe est commandée par le levier situé à droite de la position de conduite ([Figure 27](#)).

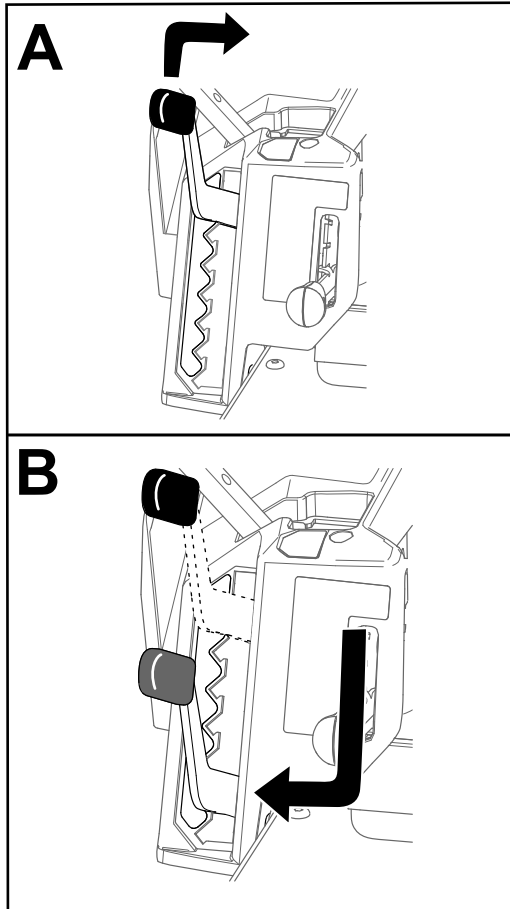


Figure 27

g296586

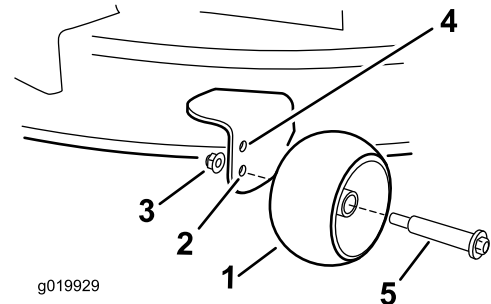
Réglage des galets anti-scalp

Machines équipées de plateaux de coupe de 107 cm

Ajustez la hauteur des galets anti-scalp chaque fois que vous modifiez la hauteur de coupe.

Remarque: Réglez les galets anti-scalp de sorte qu'ils ne touchent pas le sol sur les surfaces de tonte planes normales.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Réglez les galets anti-scalp sur l'une des positions suivantes :
 - Trou supérieur – utilisez cette position avec le plateau de coupe à une hauteur de coupe inférieure ou égale à 63 mm ([Figure 28](#)).
 - Trou inférieur – utilisez cette position avec le plateau de coupe à une hauteur de coupe égale ou supérieure à 76 mm ([Figure 28](#)).



g019929

g019929

Figure 28

- | | |
|---|---|
| 1. Galet anti-scalp | 4. Trou supérieur – plateau de coupe à une hauteur de coupe inférieure ou égale à 63 mm |
| 2. Trou inférieur – plateau de coupe à une hauteur de coupe égale ou supérieure à 76 mm | 5. Boulon |
| 3. Écrou à embase | |

Machines équipées de plateaux de coupe de 127 cm

Ajustez la hauteur des galets anti-scalp chaque fois que vous modifiez la hauteur de coupe.

Remarque: Réglez les galets anti-scalp de sorte qu'ils ne touchent pas le sol sur les surfaces de tonte planes normales.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Réglez les galets anti-scalp (Figure 29) en fonction de la position de hauteur de coupe la plus proche.

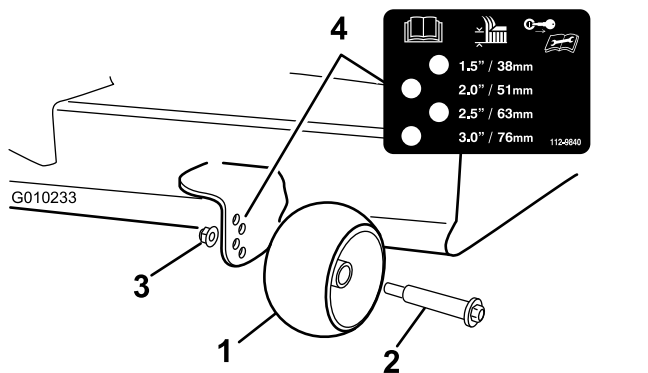


Figure 29

- | | |
|---------------------|-------------------------|
| 1. Galet anti-scalp | 3. Écrou à embase |
| 2. Boulon | 4. Espacement des trous |

Conseils d'utilisation

Utilisation du réglage du haut régime

Pour obtenir une circulation d'air maximale et de meilleurs résultats, faites tourner le moteur à HAUT RÉGIME. L'air doit pouvoir circuler pour bien couper l'herbe. Pour cette raison, ne sélectionnez pas une hauteur de coupe trop basse car le plateau de coupe serait alors complètement entouré d'herbe haute. Placez-vous toujours de sorte qu'un côté de la tondeuse se trouve à l'extérieur de la zone non-coupée. L'air pourra ainsi circuler librement dans le plateau de coupe.

Tonte initiale

Tondez l'herbe légèrement plus haut que d'habitude pour éviter de scalper les inégalités du terrain. La hauteur de coupe habituelle est cependant celle qui convient le mieux en général. Si la hauteur de l'herbe dépasse 15 cm, vous devrez peut-être vous y reprendre à deux fois pour obtenir un résultat acceptable.

Tondre un tiers de la hauteur de l'herbe

L'idéal est de ne raccourcir l'herbe que du tiers de sa hauteur. Une coupe plus courte est déconseillée, à moins que l'herbe ne soit clairsemée, ou en automne lorsque la pousse commence à ralentir.

Alternance de la direction de la tonte

Alternez le sens des passages pour ne pas coucher l'herbe. L'alternance permet aussi de mieux disperser l'herbe coupée, ce qui améliore la décomposition et la fertilisation.

Fréquence de tonte

L'herbe pousse à une vitesse différente selon les saisons. Pour conserver une hauteur de coupe uniforme, tondez plus souvent au début du printemps. Réduisez la fréquence de la tonte au milieu de l'été, lorsque l'herbe pousse moins vite. Si vous n'avez pas tondu depuis un certain temps, effectuez un premier passage à une hauteur de coupe élevée, puis repassez 2 jours plus tard en abaissant la hauteur de coupe.

Utilisation de la vitesse de tonte réduite

Ralentissez pour améliorer la qualité de la coupe dans certaines conditions.

Éviter de tondre trop ras

Si la surface est irrégulière, élevez la hauteur de coupe pour éviter de scalper l'herbe.

Arrêt de la machine

Si vous devez immobiliser la machine en cours de tonte, un paquet d'herbe coupée peut tomber sur la pelouse. Pour éviter cela, rendez-vous sur une surface déjà tondu en laissant les lames embrayées ou bien désengagez le plateau de coupe tout en vous déplaçant en marche avant.

Propreté du dessous du plateau de coupe

Nettoyez le dessous du plateau de coupe après chaque utilisation. Ne laissez pas l'herbe et la terre s'accumuler à l'intérieur, car la qualité de la tonte finira par en souffrir.

Entretien des lames

Utilisez une lame bien aiguisée durant toute la saison de coupe, pour obtenir une coupe nette sans arracher ni déchiqueter les brins d'herbe. L'herbe arrachée ou déchiquetée brunit sur les bords, sa croissance ralentit et elle devient plus sensible aux maladies. Après chaque utilisation, vérifiez l'état, l'usure et l'affûtage des lames. Limez les entailles éventuelles et aiguisiez les lames selon les besoins. Remplacez immédiatement les lames endommagées ou usées par des lames Toro d'origine.

Après l'utilisation

Consignes de sécurité après l'utilisation

Consignes de sécurité générales

- Garez la machine sur une surface plane et horizontale, débrayez toutes les commandes, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur et enlevez la clé ou débranchez le fil de la bougie. Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et laissez refroidir la machine avant de la régler, la nettoyer, la réparer ou la remiser. Ne confiez jamais l'entretien de la machine à des personnes non qualifiées.
- Nettoyez la machine comme expliqué à la section Entretien. Ne laissez pas l'herbe, les feuilles, la graisse ou l'huile, et autres débris s'accumuler sur et autour du moteur. Ces matériaux peuvent s'enflammer et causer un incendie.
- Vérifiez fréquemment que la machine ne comporte aucun composant usé ou détérioré qui pourrait présenter un danger. Resserrer les fixations desserrées.

Transport

Transport de la machine

Transportez la machine sur une remorque de poids-lourd ou un camion. Le camion ou la remorque

doit être équipé(e) des éclairages et de la signalisation exigés par la loi. Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité. Tenez-en compte pour éviter de vous blesser et de blesser d'autres personnes ou des animaux.

Pour transporter la machine :

- Serrez le frein et bloquez les roues.
- Arrimez solidement la machine sur la remorque ou le camion à l'aide de sangles, chaînes, câbles ou cordes. Utilisez uniquement les points d'attaches désignés sur la tondeuse, comme montré à la [Figure 30](#). Utilisez ces points même pour transporter la tondeuse équipée d'un accessoire. L'utilisation de points non désignés risque d'endommager la tondeuse et/ou l'accessoire.

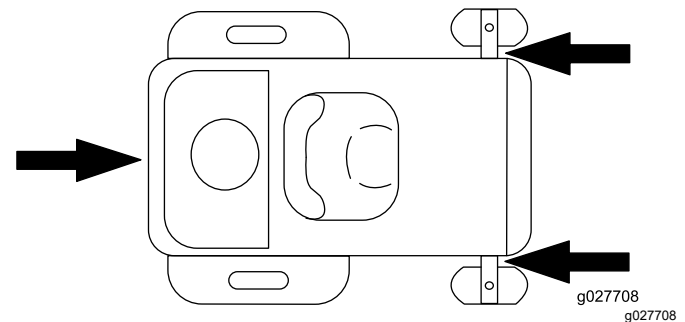


Figure 30

- Fixez la remorque au véhicule moteur avec des chaînes de sécurité.

⚠ ATTENTION

Il est dangereux de conduire sur la voie publique sans clignotants, éclairages, réflecteurs ou panneau « véhicule lent ». Vous risquez de provoquer un accident et de vous blesser.

Ne conduisez pas la machine sur la voie publique.

Chargement de la machine

Procédez avec la plus grande prudence lorsque vous chargez la machine sur une remorque ou un camion, ainsi que lorsque vous la déchargez. Utilisez une rampe d'une seule pièce plus large que la machine pour cette procédure. Montez les rampes en marche arrière et descendez-les en marche avant ([Figure 31](#)).

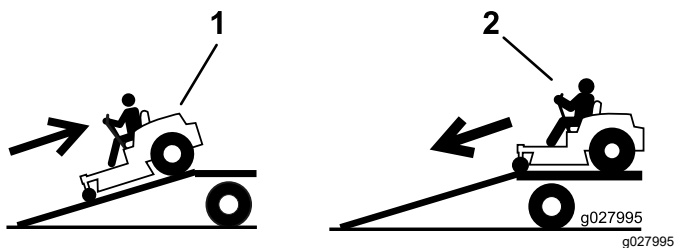


Figure 31

1. Montée en marche arrière 2. Descente en marche avant

Important: N'utilisez pas de rampes individuelles étroites de chaque côté de la machine.

Utilisez une rampe suffisamment longue pour que l'angle d'inclinaison ne dépasse pas 15 degrés (Figure 31). Sur les sols plats, la rampe doit être au moins quatre fois (4X) plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau du camion par rapport au sol. Si l'angle est supérieur, les composants de la tondeuse peuvent se coincer lors de son transfert de la rampe à la remorque ou au camion. La machine risque en outre de basculer en arrière ou vous pouvez en perdre le contrôle. Si vous vous trouvez sur ou près d'une pente, placez la remorque ou le camion en aval et la rampe en amont. Cela minimisera l'angle de la rampe.

⚠ ATTENTION

Le chargement de la machine sur une remorque ou un camion augmente le risque de basculement, et donc de blessures graves ou mortelles.

- Procédez avec la plus grande prudence lorsque vous manœuvrez la machine sur une rampe.
- Utilisez uniquement une rampe d'une seule pièce ; n'utilisez pas de rampes individuelles de chaque côté de la machine.
- Ne dépassez pas un angle de 15 degrés entre la rampe et le sol ou entre la rampe et la remorque ou le camion.
- La rampe doit être au moins quatre fois (4X) plus longue que la hauteur de la remorque ou du plateau du camion par rapport au sol. Ainsi, l'angle de la rampe ne dépassera pas 15 degrés par rapport au sol.
- Montez les rampes en marche arrière et descendez-les en marche avant.
- Évitez d'accélérer ou de décélérer brutalement lorsque vous conduisez la machine sur une rampe car vous pourriez en perdre le contrôle ou la renverser.

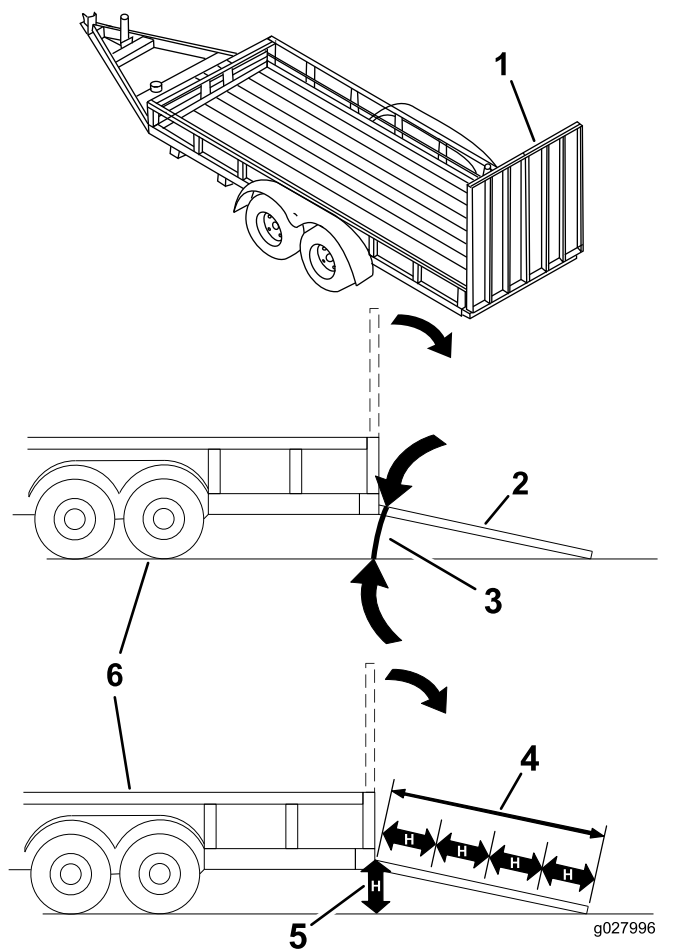


Figure 32

- | | |
|---|---|
| 1. Rampe d'une seule pièce en position rangée | 4. La rampe est au moins quatre fois (4X) plus longue que la hauteur du remorque ou du plateau du camion par rapport au sol |
| 2. Vue latérale d'une rampe d'une seule pièce en position de chargement | 5. H = Hauteur de la remorque ou du plateau du camion par rapport au sol |
| 3. 15 degrés maximum | 6. Remorque |

Pousser la machine à la main

Important: Poussez toujours la machine manuellement. Ne remorquez pas la machine au risque de l'endommager.

Cette machine comprend un mécanisme de freinage électrique ; la clé doit être en position CONTACT pour pousser la machine. La batterie doit être chargée et opérationnelle pour que le frein électrique puisse être desserré.

Pousser la machine

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Localisez les leviers de dérivation sur le cadre, des deux côtés du moteur.
4. Déplacez les leviers de dérivation en avant à travers le trou de clavette et vers le bas pour les verrouiller en position ([Figure 33](#)).

Remarque: Répétez cette opération pour chaque levier.

⚠ ATTENTION

Les pièces brûlantes peuvent causer des blessures.

Gardez les mains, les pieds, le visage et toute autre partie du corps ainsi que les vêtements à l'écart du moteur, du silencieux et autres surfaces brûlantes.

5. Mettez le contact et desserrez le frein de stationnement en sortant un des leviers de commande de déplacement de la position STATIONNEMENT.

Remarque: Ne démarrez pas la machine.

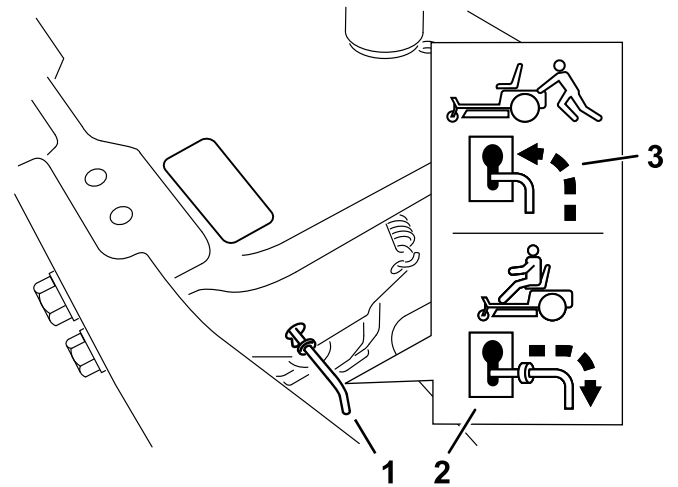


Figure 33

g295542

1. Emplacements des leviers de dérivation
 2. Position des leviers pour utiliser la machine
 3. Position des leviers pour pousser la machine
-
6. Lorsque vous avez terminé, n'oubliez pas de ramener la clé en position ARRÊT pour éviter de décharger la batterie.

Utilisation de la machine

Déplacez les leviers de dérivation en arrière à travers le trou de clavette et vers le bas pour les verrouiller en position, comme montré à la [Figure 33](#).

Remarque: Répétez cette opération pour chaque levier.

Entretien

Remarque: Les côtés gauche et droit de la machine sont déterminés d'après la position d'utilisation normale.

Programme d'entretien recommandé

Périodicité d'entretien	Procédure d'entretien
Après les 5 premières heures de fonctionnement	• Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.
À chaque utilisation ou une fois par jour	• Contrôlez le système de sécurité. • Vérifiez la propreté, le serrage et l'état du filtre à air. • Contrôle du niveau d'huile moteur. • Nettoyez la grille d'entrée d'air. • Contrôlez les lames. • Vérifiez l'état du déflecteur d'herbe.
Après chaque utilisation	• Nettoyez le carter du plateau de coupe.
Toutes les 25 heures	• Graissez les roulements des roues pivotantes. • Nettoyez l'élément en mousse du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté). • Contrôlez la pression des pneus. • Contrôlez l'état des courroies (usure/fissures).
	• Remplacez l'élément en mousse du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté). • Remplacez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté). • Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile (plus fréquemment si vous travaillez dans une atmosphère sale ou poussiéreuse). • Contrôlez la ou les bougies. • Contrôlez le filtre à carburant en ligne.
Toutes les 200 heures	• Remplacez la ou les bougies. • Remplacez le filtre à carburant en ligne.
Toutes les 300 heures	• Contrôlez et réglez le jeu aux soupapes. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
Avant le remisage	• Chargez la batterie et débranchez les câbles. • Effectuez tous les contrôles et entretiens mentionnés ci-dessus avant de remiser la machine. • Peignez les surfaces écaillées.

▲ PRUDENCE

Si vous laissez la clé dans le commutateur d'allumage, quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche accidentellement et vous blesser gravement, ainsi que toute personne à proximité.

Coupez le moteur et enlevez la clé du commutateur avant d'effectuer des entretiens.

Consignes de sécurité pendant l'entretien

⚠ ATTENTION

Quelqu'un pourrait mettre le moteur en marche pendant l'entretien ou les réglages. Le démarrage accidentel du moteur pourrait vous blesser gravement ou blesser des personnes à proximité.

Avant de procéder à un quelconque entretien, enlevez la clé de contact, serrez le frein de stationnement et débranchez le fil de la ou des bougies. Écartez le fil pour éviter tout contact accidentel avec la ou les bougies.

⚠ ATTENTION

Le moteur peut devenir très chaud. Vous pouvez vous brûler gravement à son contact.

Attendez que le moteur soit complètement froid avant d'effectuer des entretiens ou des réparations à proximité du moteur.

- Garez la machine sur une surface plane et horizontale, débrayez toutes les commandes, serrez le frein de stationnement, coupez le moteur et enlevez la clé ou débranchez le fil de la bougie. Attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles et laissez refroidir la machine avant de la régler, la nettoyer ou la réparer. Ne confiez jamais l'entretien de la machine à des personnes non qualifiées.
- Débranchez la batterie ou le fil de bougie avant d'entreprendre des réparations. Débranchez toujours la borne négative de la batterie avant la borne positive. Rebranchez toujours la borne positive avant la borne négative.
- Maintenez la machine, les protections, les capots et tous les dispositifs de sécurité en place et en bon état. Contrôlez fréquemment l'usure ou la détérioration des composants et remplacez-les au besoin par des pièces recommandées par le fabricant.

⚠ ATTENTION

Le retrait de pièces et/ou d'accessoires d'origine peut modifier la garantie, la maniabilité et la sécurité de la machine. Les modifications non autorisées du matériel d'origine ou l'utilisation de pièces autres que des pièces Toro d'origine peuvent entraîner des blessures graves ou mortelles. Toute modification non autorisée de la machine, du moteur, du système d'alimentation ou de dégazage peut contrevenir aux normes de sécurité telles que ANSI, OSHA et NFPA et/ou à la réglementation gouvernementale telle EPA et CARB.

- Examinez les lames avec prudence. Manipulez toujours les lames avec des gants ou en les enveloppant dans un chiffon, et toujours avec prudence. Remplacez uniquement les lames défectueuses. N'essayez jamais de les redresser ou de les souder.
- Utilisez des chandelles pour soutenir la machine et/ou ses composants au besoin.

⚠ PRUDENCE

Ne vous fiez pas uniquement à des crics mécaniques ou hydrauliques pour soulever la machine aux fins d'entretien ou de révision, cela pourrait être dangereux. Ils peuvent ne pas offrir un soutien suffisant ou peuvent lâcher et faire retomber la machine, et causer ainsi des blessures.

Ne vous fiez pas uniquement à des crics mécaniques ou hydrauliques comme soutien. Utilisez des chandelles adéquates ou un support équivalent.

- Libérez la pression emmagasinée dans les composants avec précaution.
- N'approchez jamais les mains ou les pieds des pièces mobiles. Dans la mesure du possible, n'effectuez pas de réglages moteur en marche. Si la procédure d'entretien ou de réglage exige que le moteur tourne et que des composants se déplacent, faites preuve d'une extrême prudence.

⚠ ATTENTION

Les pièces mobiles et les surfaces brûlantes peuvent causer des blessures.

N'approchez pas les doigts, les mains ou les vêtements des pièces rotatives et des surfaces chaudes.

- Vérifiez fréquemment le couple de serrage de tous les boulons.

Procédures avant l'entretien

Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe

Desserrez les 2 boulons inférieurs du panneau de protection pour accéder au sommet du plateau de coupe (Figure 34).

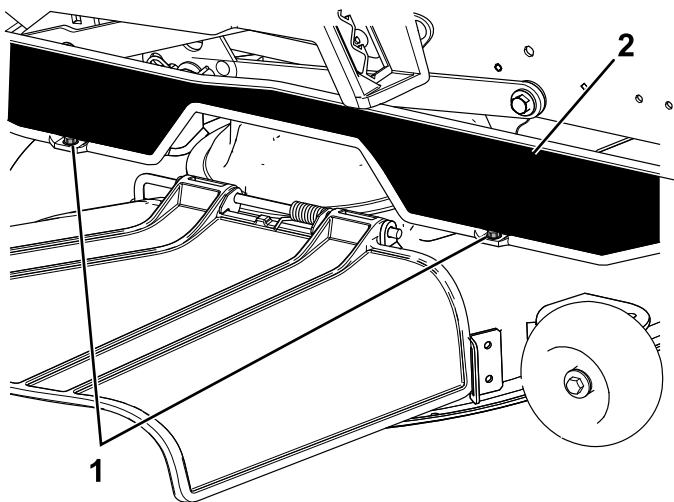


Figure 34

g295619

1. Boulon inférieur 2. Panneau de protection

Remarque: Serrez toujours les boulons pour assujettir le rideau après l'entretien.

Lubrification

Graissage des roulements

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures—Graissez les roulements des roues pivotantes.

Type de graisse : graisse au lithium n° 2

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Nettoyez les graisseurs (Figure 35) avec un chiffon.

Remarque: Grattez la peinture qui pourrait se trouver sur l'avant des graisseurs.

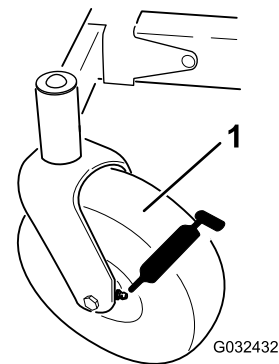


Figure 35

g032432

1. Pneu de roue pivotante

4. Raccordez une pompe à graisse à chaque graisseur (Figure 35).
5. Injectez de la graisse dans les graisseurs jusqu'à ce qu'elle commence à sortir des roulements.
6. Essuyez tout excès de graisse.

Entretien du moteur

Sécurité du moteur

- Coupez le moteur avant de contrôler le niveau d'huile ou d'ajouter de l'huile dans le carter.
- Gardez les mains, les pieds, le visage et toute autre partie du corps ainsi que les vêtements à l'écart du silencieux et autres surfaces brûlantes.

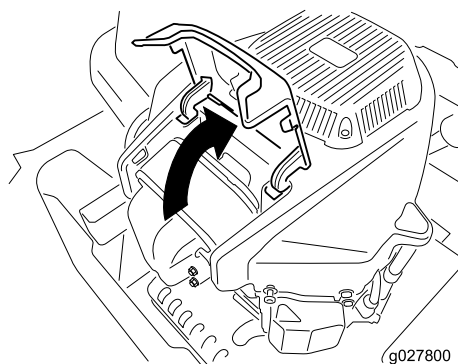
Entretien du filtre à air

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

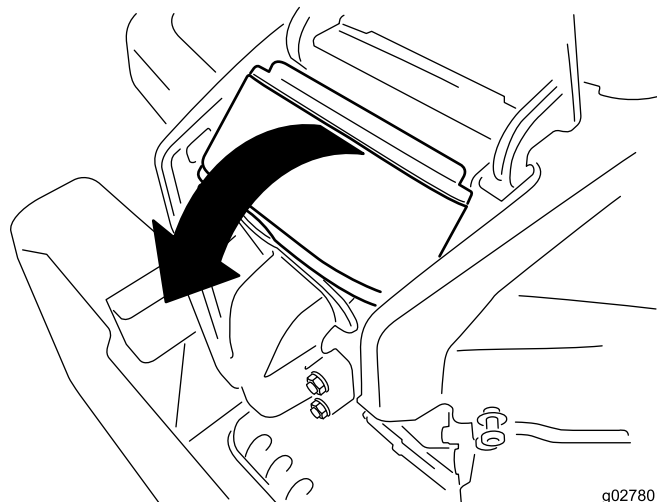
Remarque: Nettoyez le filtre à air plus fréquemment (toutes les quelques heures de fonctionnement) si vous travaillez dans des conditions très poussiéreuses ou sableuses.

Retrait des éléments en mousse et en papier

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Nettoyez la surface autour du couvercle du filtre à air pour éviter que des impuretés ne s'introduisent dans le moteur et l'endommagent.
4. Soulevez le couvercle et dévissez le filtre à air pour le déposer du moteur ([Figure 36](#)).



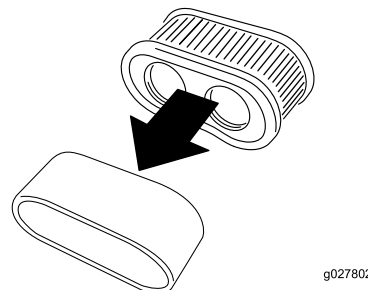
g027800



g027801

Figure 36

5. Séparez l'élément en mousse de l'élément en papier ([Figure 37](#)).



g027802

Figure 37

Entretien de l'élément en mousse du filtre à air

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures/Chaque mois (la première échéance prévalant)—Nettoyez l'élément en mousse du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).

—Remplacez l'élément en mousse du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).

1. Lavez l'élément en mousse dans de l'eau chaude additionnée de savon liquide. Rincez soigneusement l'élément une fois propre.
2. Séchez l'élément en le pressant dans un chiffon propre.

Important: Remplacez l'élément en mousse s'il est usé ou déchiré.

Entretien de l'élément en papier du filtre à air

Périodicité des entretiens: —Remplacez l'élément en papier du filtre à air (plus fréquemment s'il y a beaucoup de poussière ou de saleté).

1. Nettoyez l'élément en papier en le tapotant pour faire tomber la poussière.

Remarque: Remplacez-le par un neuf s'il est très encrassé.

2. Vérifiez que l'élément n'est pas déchiré ni couvert d'une pellicule grasse, et que le joint de caoutchouc n'est pas endommagé.
3. Remplacez l'élément en papier s'il est endommagé.

Important: Ne nettoyez pas l'élément en papier.

Pose du filtre à air

1. Placez l'élément en mousse par dessus l'élément en papier.

Remarque: Veillez à ne pas endommager les éléments.

2. Placez les trous du filtre et face des orifices du collecteur.
3. Tournez le filtre vers le bas dans la chambre et appuyez-le parfaitement contre le collecteur (Figure 38).

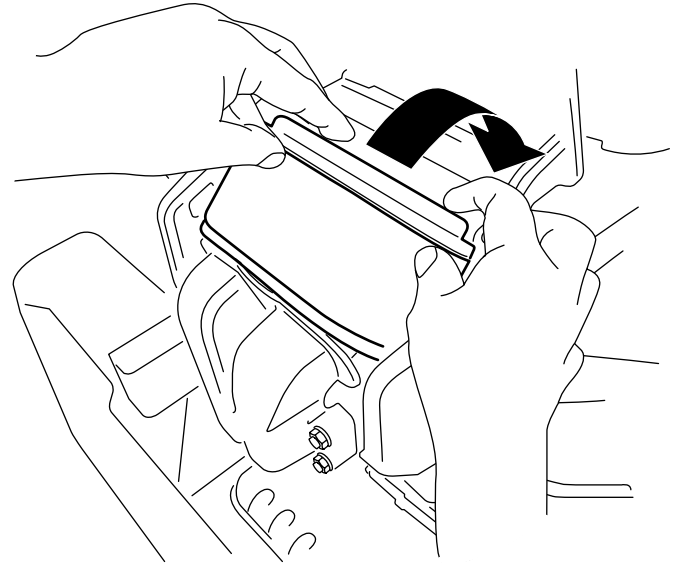


Figure 38

g228022

4. Fermez le couvercle.

Contrôle du niveau, vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Spécifications de l'huile moteur

Type d'huile : huile détergente (classe de service API SF, SG, SH, SJ ou SL)

Capacité du carter : 2,4 litres avec filtre à huile

Viscosité : voir le tableau ci-dessous.

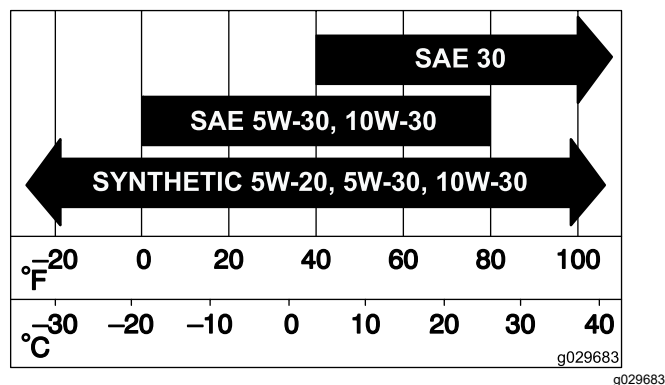


Figure 39

Contrôle du niveau d'huile moteur

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

Remarque: Contrôlez le niveau d'huile quand le moteur est froid.

Important: Ne faites pas tourner le moteur avec un carter d'huile trop ou pas assez rempli, sous peine d'endommager le moteur.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.

Remarque: Laissez refroidir le moteur pour donner le temps à l'huile de s'écouler dans le carter.

3. Pour éviter de faire tomber de l'herbe, de la poussière, etc. dans le moteur, nettoyez la surface autour du bouchon de remplissage et de la jauge de niveau avant de l'enlever (Figure 40).

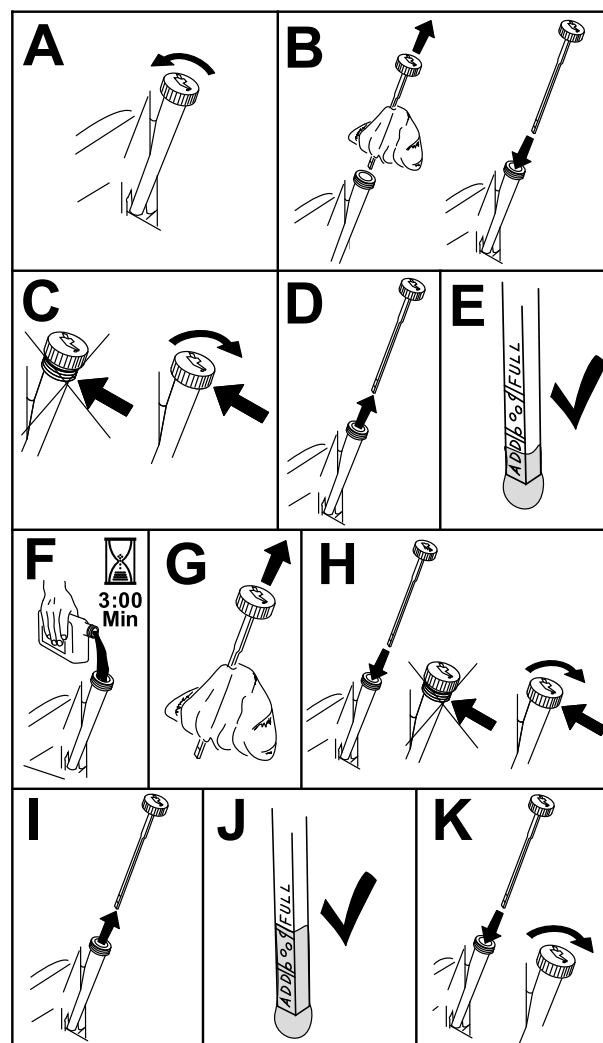


Figure 40

Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile

Périodicité des entretiens: Après les 5 premières heures de fonctionnement/Après le premier mois (la première échéance prévalant)—Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile.

—Vidangez l'huile moteur et remplacez le filtre à huile (plus fréquemment si vous travaillez dans une atmosphère sale ou poussiéreuse).

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale pour que la boîte-pont puisse se vider entièrement.
2. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.

3. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
4. Vidangez l'huile moteur (Figure 41).

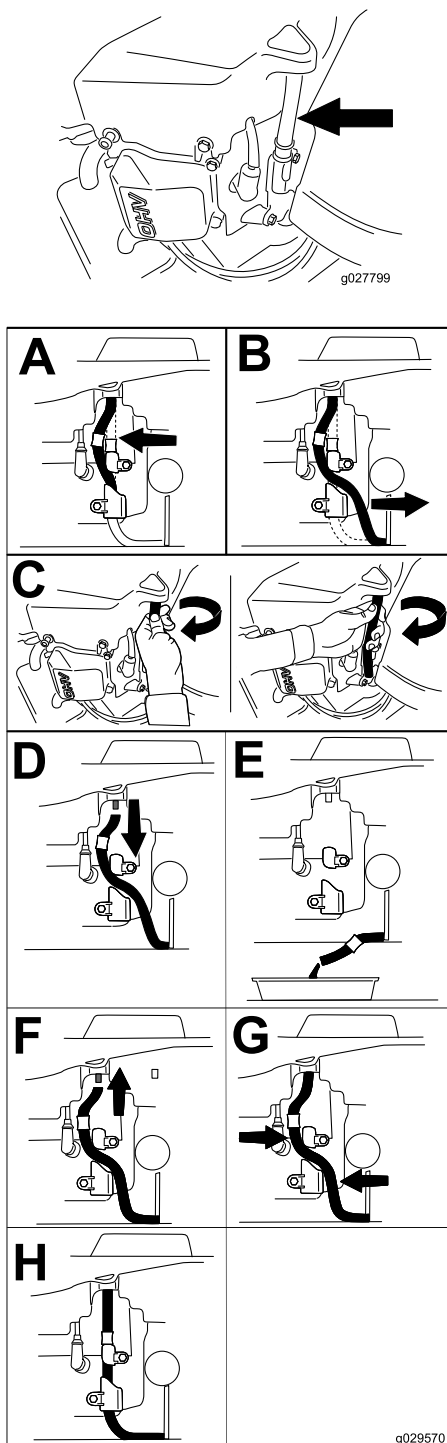


Figure 41

5. Remplacez le filtre à huile moteur (Figure 42).

Remarque: Assurez-vous que le joint du filtre à huile touche le moteur puis vissez-le encore de trois quarts de tour.

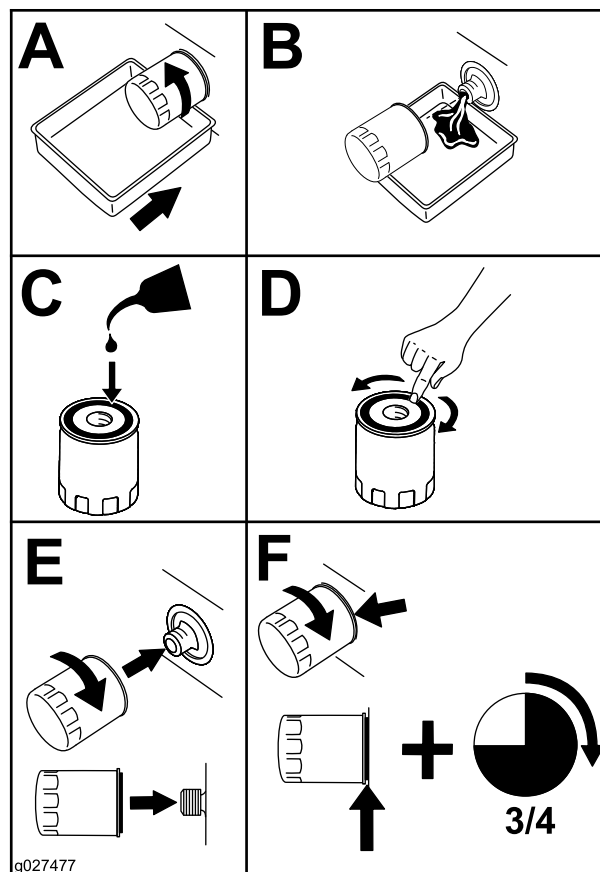


Figure 42

6. Versez lentement environ 80 % de l'huile spécifiée dans le tube de remplissage, puis faites l'appoint lentement jusqu'à ce que le niveau atteigne le repère maximum (Full) (Figure 43).

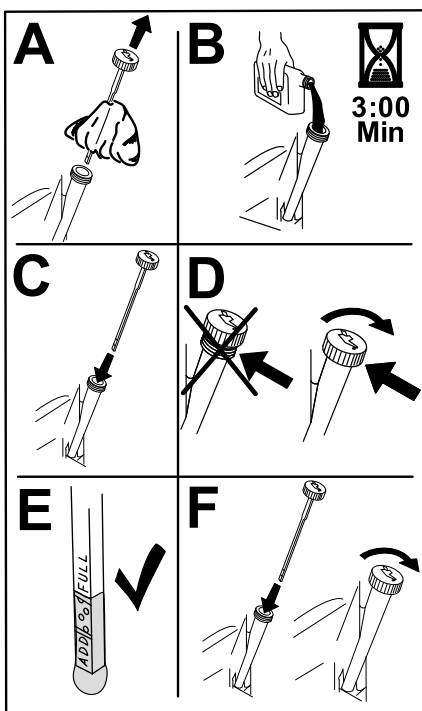


Figure 43

g235264

7. Débarrassez-vous de l'huile usagée dans un centre de recyclage.

Entretien de la bougie

Périodicité des entretiens: —Contrôlez la ou les bougies.

Toutes les 200 heures/Tous les 2 ans (la première échéance prévalant)—Remplacez la ou les bougies.

Avant de poser une bougie, assurez-vous que l'écartement entre l'électrode centrale et l'électrode latérale est correct. Utilisez une clé à bougies pour déposer et reposer les bougies, et une jauge d'épaisseur pour contrôler et régler l'écartement des électrodes. Remplacez la bougie au besoin.

Type : Champion® RN9YC ou NGK® BPR6ES

Écartement des électrodes : 0,76 mm

Dépose des bougies

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.

3. Nettoyez la surface autour de la base de la bougie pour empêcher la poussière et les débris de pénétrer dans le moteur.
4. Enlevez la bougie (Figure 44).

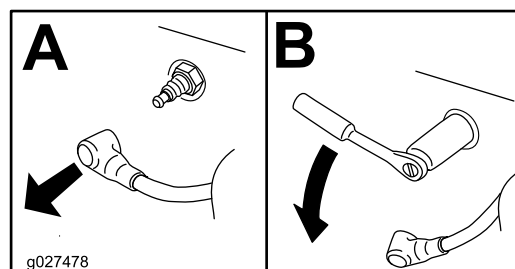


Figure 44

g027478

Contrôle de la bougie

Important: Ne nettoyez pas la ou les bougies. Remplacez toujours les bougies si elles sont recouvertes d'un dépôt noir ou d'une couche grasse, si elles sont fissurées ou si les électrodes sont usées.

Si le bec isolant est recouvert d'un léger dépôt gris ou brun, le moteur fonctionne correctement. S'il est couvert d'un dépôt noir, c'est généralement signe que le filtre à air est encrassé.

Réglez l'écartement des électrodes à 0,76 mm.

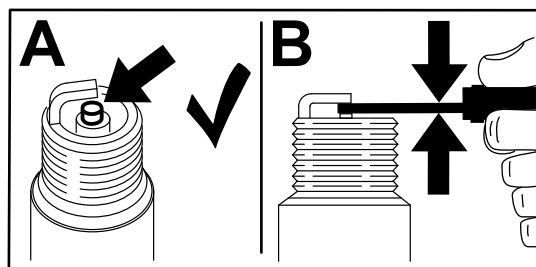


Figure 45

g206628

Pose des bougies

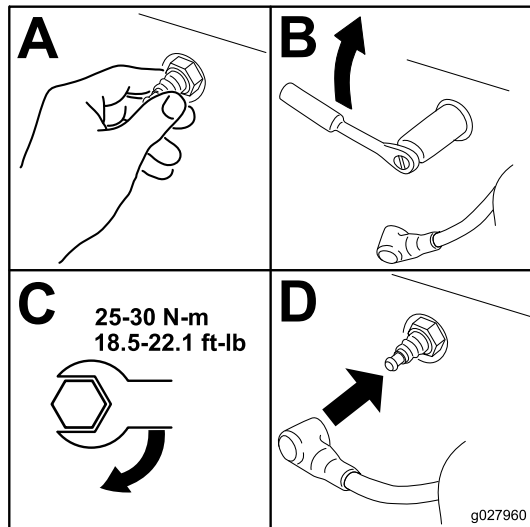


Figure 46

Entretien du système d'alimentation

⚠ DANGER

Dans certaines circonstances, le carburant est extrêmement inflammable et hautement explosif. Un incendie ou une explosion causé(e) par du carburant peut vous brûler, ainsi que les personnes se tenant à proximité, et causer des dommages matériels.

Vous trouverez une liste complète des consignes de sécurité liées au carburant sous [Consignes de sécurité concernant le carburant \(page 13\)](#).

Remplacement du filtre à carburant en ligne

Périodicité des entretiens: —Contrôlez le filtre à carburant en ligne.

Toutes les 200 heures/Tous les 2 ans (la première échéance prévalant)—Remplacez le filtre à carburant en ligne.

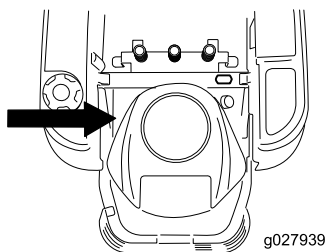
Ne remontez jamais un filtre encrassé après l'avoir enlevé de la conduite d'alimentation.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Déposez le filtre à air du moteur.
4. Déposez le capot du moteur.
5. Pour empêcher les débris de pénétrer dans l'admission d'air, montez le filtre à air sur sa base.
6. Débarrassez les pièces de l'herbe et des débris accumulés.
7. Déposez le filtre à air et posez le carénage du moteur.
8. Posez le filtre à air.

Remarque: Remarque : les repères sur le filtre doivent être dirigés dans le sens d'écoulement du carburant.

Nettoyage du circuit de refroidissement

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Déposez le filtre à air du moteur.
4. Déposez le capot du moteur.
5. Pour empêcher les débris de pénétrer dans l'admission d'air, montez le filtre à air sur sa base.
6. Débarrassez les pièces de l'herbe et des débris accumulés.
7. Déposez le filtre à air et posez le carénage du moteur.
8. Posez le filtre à air.



Entretien du système électrique

Consignes de sécurité relatives au système électrique

- Débranchez la batterie avant de réparer la machine. Débranchez toujours la borne négative avant la borne positive. Rebranchez la borne positive avant la borne négative.
- Chargez la batterie dans un endroit dégagé et bien aéré, à l'écart des flammes ou sources d'étincelles. Débranchez le chargeur avant de brancher ou débrancher la batterie. Portez des vêtements de protection et utilisez des outils isolés.

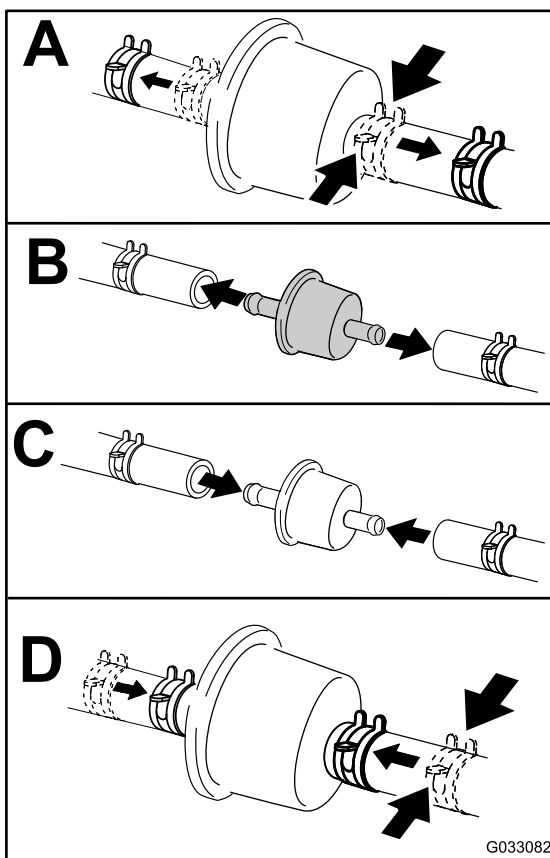


Figure 47

Entretien de la batterie

Dépose de la batterie

⚠ ATTENTION

Les bornes de la batterie ou les outils en métal peuvent causer des courts-circuits au contact des pièces métalliques de la machine et produire des étincelles. Les étincelles peuvent provoquer l'explosion des gaz de la batterie et vous blesser.

- Lors du retrait ou de la mise en place de la batterie, les bornes ne doivent toucher aucune partie métallique de la machine.
 - Évitez de créer des courts-circuits entre les bornes de la batterie et les parties métalliques de la machine avec des outils en métal.
1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
 2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
 3. Soulevez le siège pour accéder à la batterie.
 4. Débranchez le câble négatif (noir) de mise à la masse de la borne de la batterie (Figure 48).

Remarque: Conservez toutes les fixations.

⚠ ATTENTION

Si les câbles de la batterie ne sont pas débranchés correctement, la machine et les câbles peuvent être endommagés et produire des étincelles. Les étincelles peuvent provoquer l'explosion des gaz de la batterie et vous blesser.

- Débranchez toujours le câble négatif (noir) de la batterie avant le câble positif (rouge).
 - Connectez toujours le câble positif (rouge) de la batterie avant le câble négatif (noir).
5. Repoussez le capuchon en caoutchouc sur le câble positif (rouge).
 6. Débranchez le câble positif (rouge) de la borne de la batterie (Figure 48).

Remarque: Conservez toutes les fixations.

7. Déposez la barrette de maintien de la batterie (Figure 48) et soulevez la batterie de son support.

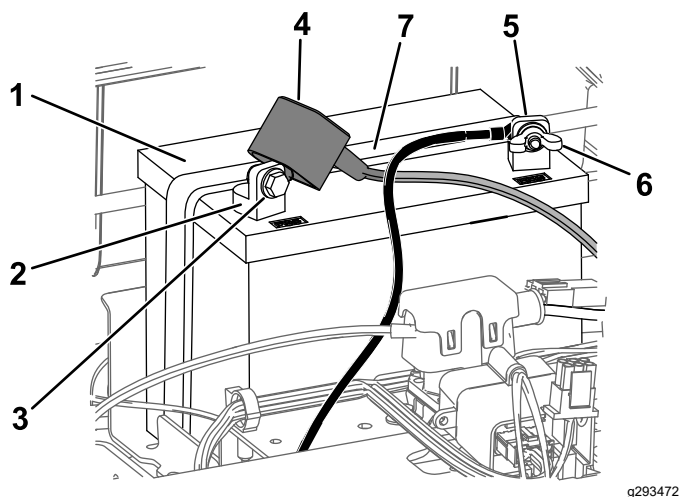


Figure 48

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Batterie | 5. Borne négative (-) de la batterie |
| 2. Borne positive (+) de la batterie | 6. Écrou à oreilles, rondelle et boulon |
| 3. Boulon, rondelle et écrou | 7. Dispositif de retenue |
| 4. Capuchon de borne | |

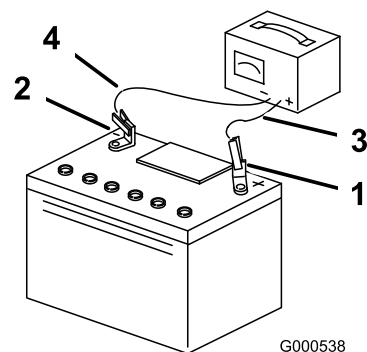
Charge de la batterie

Périodicité des entretiens: Avant le remisage—Chargez la batterie et débranchez les câbles.

1. Retirez la batterie du châssis ; voir [Dépose de la batterie \(page 42\)](#).
2. Chargez la batterie au régime de 6 à 10 ampères pendant un minimum de 1 heure.

Remarque: Ne chargez pas la batterie excessivement.

3. Quand la batterie est chargée au maximum, débranchez le chargeur de la prise, puis débranchez les fils du chargeur des bornes de la batterie (Figure 49).



g000538

Figure 49

- | | |
|--------------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Borne positive (+) de la batterie | 3. Fil rouge (+) du chargeur batterie |
| 2. Borne négative (-) de la batterie | 4. Fil noir (-) du chargeur batterie |

Mise en place de la batterie

1. Placez la batterie sur son support (Figure 48).
2. Branchez le câble positif (rouge) de la batterie à la borne positive (+) au moyen des fixations retirées précédemment.
3. Branchez le câble négatif de la batterie à la borne négative (-) au moyen des fixations retirées précédemment.
4. Placez le capuchon rouge sur la borne positive (rouge) de la batterie.
5. Fixez la batterie en place à l'aide de la sangle de maintien (Figure 48).
6. Abaissez le siège.

Entretien du système d'entraînement

Contrôle de la pression des pneus

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures—Contrôlez la pression des pneus.

Maintenez les pneus avant et arrière gonflés à la pression spécifiée. Les pneus mal gonflés peuvent compromettre la qualité et l'uniformité de la coupe. Vérifiez la pression à la valve ([Figure 50](#)). Contrôlez la pression lorsque les pneus sont froids pour obtenir un résultat plus précis.

Reportez-vous à la pression maximale suggérée par le fabricant des pneus et indiquée sur le flanc des roues pivotantes.

Gonflez les pneus des roues motrices arrière à 0,90 bar.

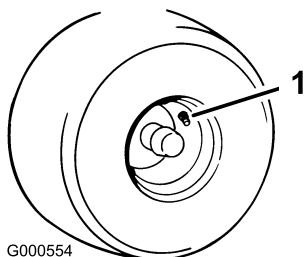


Figure 50

1. Valve

Desserrage du frein électrique

Vous pouvez desserrer manuellement le frein électrique en tournant les bras de liaison en avant. Lorsque le frein électrique est sous tension, le frein est réarmé.

1. Tournez la clé à la position ARRÊT ou débranchez la batterie.
2. Desserrez les deux boulons inférieurs qui fixent le panneau de protection au plateau de coupe. Voir [Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe \(page 35\)](#).
3. Localisez l'arbre sur le frein électrique au point de connexion des bras de liaison ([Figure 51](#)).
4. Tournez l'arbre en avant pour desserrer le frein.
5. Resserrez les 2 boulons inférieurs qui fixent le panneau de protection au plateau de coupe. Voir [Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe \(page 35\)](#).

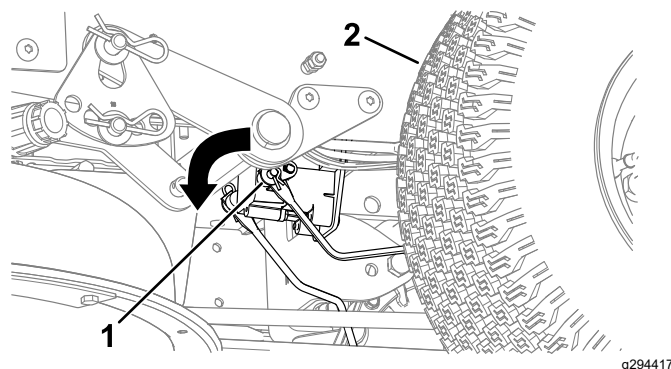


Figure 51

1. Bras de liaison de frein sur module de commande de frein électrique
2. Pneu arrière gauche

Réglage de l'alignement des roues

Lorsque vous conduisez la machine en marche avant à la vitesse maximale sur une surface plane et qu'elle tire d'un côté, corrigez la dérive.

Si la machine tire à gauche, ajustez le levier de commande de déplacement droit, et inversement, si elle tire à droite, ajustez le levier gauche.

Remarque: Vous ne pouvez corriger la dérive que pour la marche avant.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.

2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Localisez le boulon de réglage de la dérive près du levier de commande de déplacement du côté qui nécessite le réglage ([Figure 52](#)).

Remarque: Soulevez le siège pour faciliter l'accès au boulon de réglage.

4. Tournez le boulon pour réduire la vitesse de cette roue.

Remarque: Tournez légèrement le boulon pour effectuer de petits réglages.

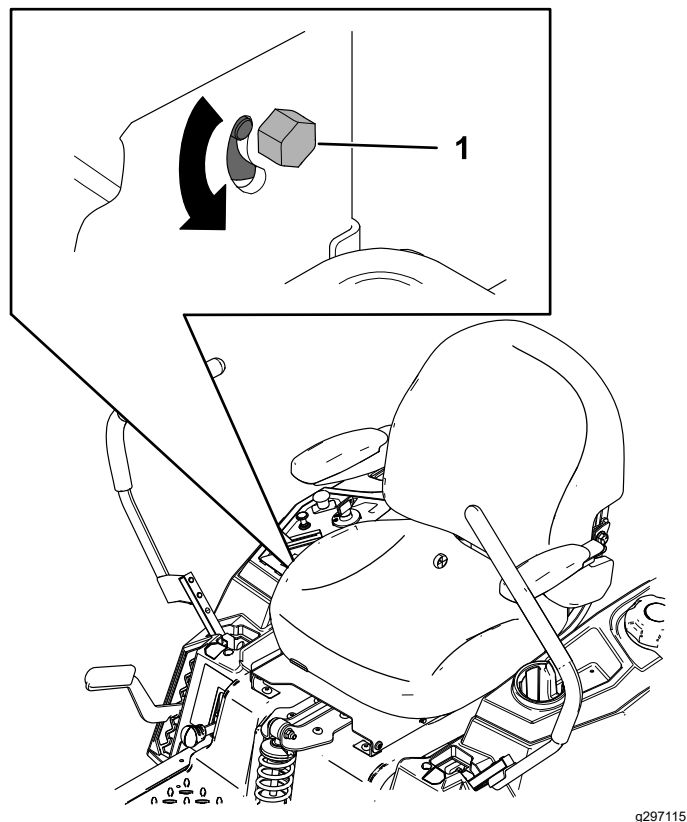


Figure 52

1. Boulon

5. Démarrez la machine et conduisez-la en marche avant sur une surface plane et horizontale, en poussant les leviers de commande de déplacement à la position avant maximale pour vérifier si la machine avance en ligne droite. Répétez la procédure si nécessaire.

Entretien des courroies

Contrôle des courroies

Périodicité des entretiens: Toutes les 25 heures—Contrôlez l'état des courroies (usure/fissures).

Remplacez les courroies si elles sont usées. Les courroies peuvent montrer les signes d'usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures.

Remplacement de la courroie du plateau de coupe

Les courroies peuvent montrer les signes d'usure suivants : grincement pendant la rotation, glissement des lames pendant la coupe, bords effilochés, traces de brûlures et fissures. Remplacez la courroie quand elle présente ce genre de problèmes.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Réglez la hauteur de coupe à la position la plus basse (38 mm).
4. Desserrez les deux boulons inférieurs qui fixent le panneau de protection au plateau de coupe. Voir [Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe \(page 35\)](#).
5. Desserrez la vis et enfoncez la languette sur le couvercle pour déposer les couvercles de poulie ([Figure 53](#)).

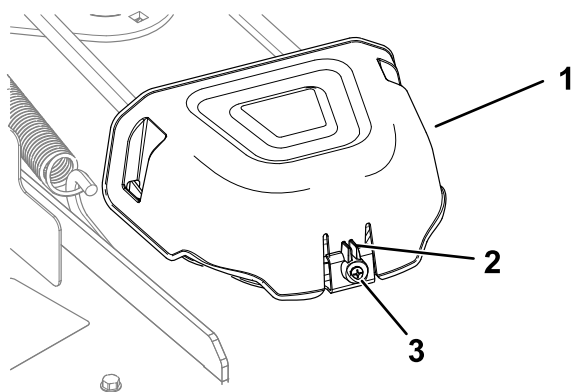


Figure 53

g296848

- | | |
|--------------|--------|
| 1. Couvercle | 3. Vis |
| 2. Languette | |

6. À l'aide d'un outil de dépose de ressort (réf. Toro 92-5771), décrochez le ressort du crochet sur le plateau pour détendre la poulie de tension et déchaussez la courroie des poulies ([Figure 54](#) ou [Figure 55](#)).

⚠ ATTENTION

Le ressort est tendu quand il est en place et peut causer des blessures en se détendant.

Enlevez la courroie avec précaution.

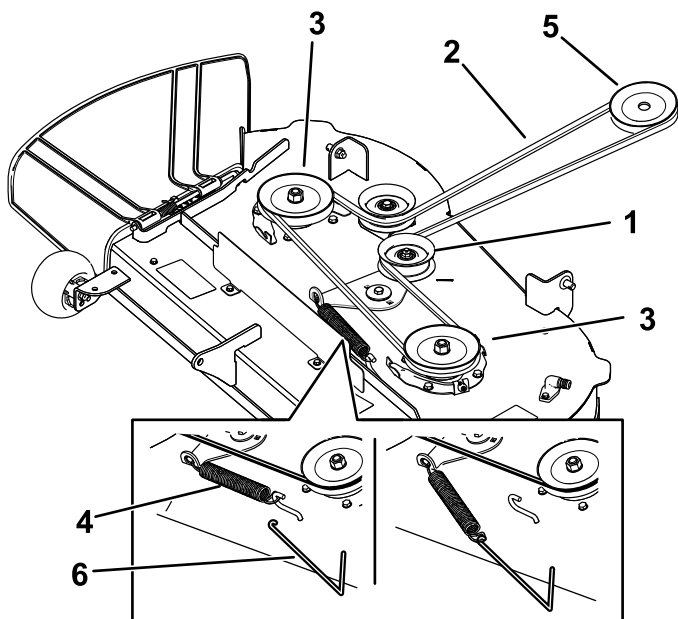
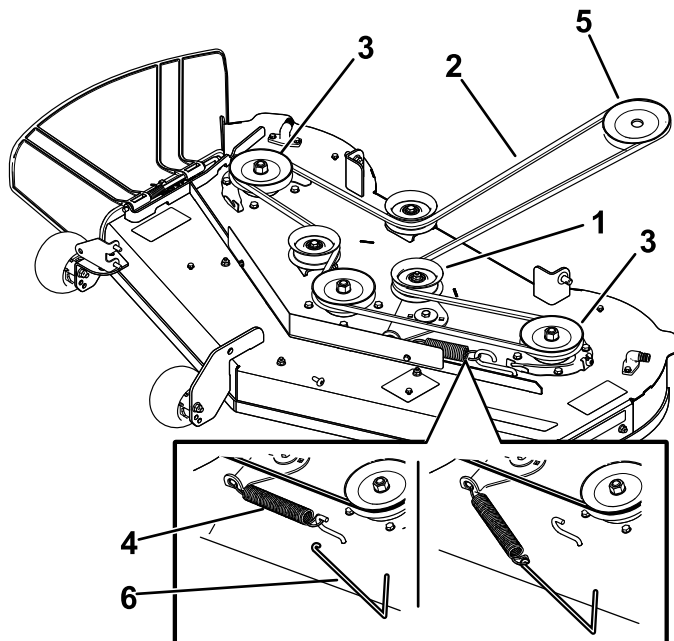


Figure 54

g298025

Plateaux de coupe à 2 lames

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Poulie de tension | 4. Ressort |
| 2. Courroie d'entraînement du plateau de coupe | 5. Poulie de moteur |
| 3. Poulie extérieure | 6. Outil de dépose de ressort |



g298026

Figure 55

Plateaux de coupe à 3 lames

- | | |
|--|-------------------------------|
| 1. Poulie de tension | 4. Ressort |
| 2. Courroie d'entraînement du plateau de coupe | 5. Poulie de moteur |
| 3. Poulie extérieure | 6. Outil de dépose de ressort |

7. Acheminez la courroie neuve autour des poulies du moteur et du plateau de coupe ([Figure 54](#) ou [Figure 55](#)).
8. À l'aide d'un outil de dépose de ressort (réf. Toro 92-5771), accrochez le ressort à l'ergot sur le plateau pour tendre la poulie de tension et la courroie de plateau de coupe ([Figure 54](#) ou [Figure 55](#)).
9. Resserrez les 2 boulons inférieurs qui fixent le panneau de protection au plateau de coupe. Voir [Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe](#) (page 35).
10. Reposez les couvercles de poulie.

Entretien de la tondeuse

Consignes de sécurité relative aux lames

Une lame usée ou endommagée peut se briser et projeter le morceau cassé dans votre direction ou celle d'autres personnes, et infliger des blessures graves ou mortelles. N'essayez jamais de réparer une lame endommagée car vous risquez de contrevenir aux normes de sécurité du produit.

- Contrôlez l'état et l'usure des lames régulièrement.
- Examinez toujours les lames avec prudence. Manipulez les lames avec des gants ou en les enveloppant dans un chiffon, et toujours avec prudence. Limitez-vous à remplacer ou aiguiser les lames ; n'essayez jamais de les redresser ou de les souder.
- Sur les machines à plusieurs lames, la rotation d'une lame peut entraîner celle des autres.

Entretien des lames

Pour garantir une excellente qualité de coupe, les lames doivent toujours être bien affûtées. Il est utile de prévoir des lames de rechange pour le remplacement et le réaffûtage.

Avant le contrôle ou l'entretien des lames

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames en position désengagée et les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Coupez le moteur, retirez la clé et débranchez le fil des bougies.

Contrôle des lames

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour

1. Examinez le tranchant des lames (Figure 56).
2. Si les lames ne sont pas tranchantes ou présentent des indentations, déposez-les et aiguiser-les ; voir [Affûtage des lames \(page 49\)](#).
3. Inspectez les lames, en particulier l'ailette.
4. Remplacez immédiatement toute lame fendue, usée ou qui présente une entaille (Figure 56).

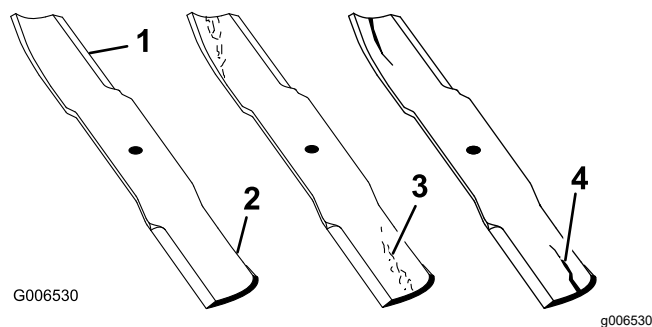


Figure 56

- | | |
|--------------|-----------------------------------|
| 1. Tranchant | 3. Usure/formation d'une entaille |
| 2. Ailette | 4. Fissure |

Détection des lames faussées

Remarque: Placez la machine sur une surface plane horizontale pour effectuer la procédure suivante.

1. Élevez le plateau à la hauteur de coupe maximale.
2. Enfilez des gants épais ou utilisez une autre protection adéquate pour les mains, et faites tourner la lame lentement jusqu'à une position permettant de mesurer correctement la distance entre le tranchant et la surface plane sur laquelle se trouve la machine (Figure 57).

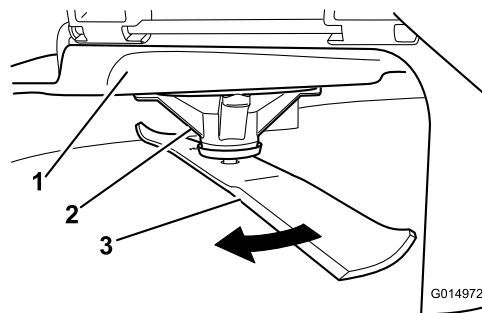


Figure 57

- | | |
|----------------------|---------|
| 1. Plateau de coupe | 3. Lame |
| 2. Logement de l'axe | |

3. Mesurez la distance entre la pointe de la lame et la surface plane (Figure 58).

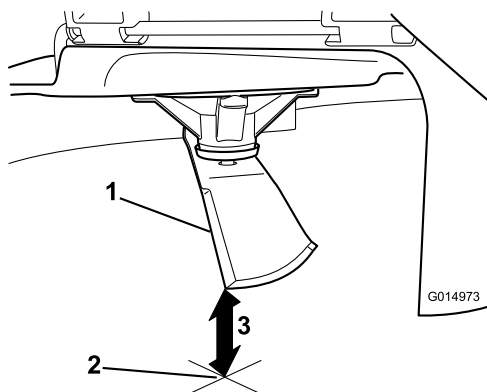


Figure 58

g014973

1. Lame (positionnée pour la mesure)
2. Surface plane et horizontale
3. Distance mesurée entre la lame et la surface (A)

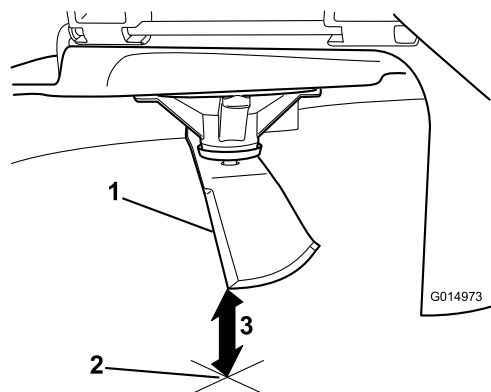


Figure 60

g014973

1. Côté opposé de la lame (positionné pour la mesure)
2. Surface plane et horizontale
3. Seconde distance mesurée entre la lame et la surface (B)

4. Tournez la même lame de 180 degrés pour amener l'autre tranchant à la même position (Figure 59).

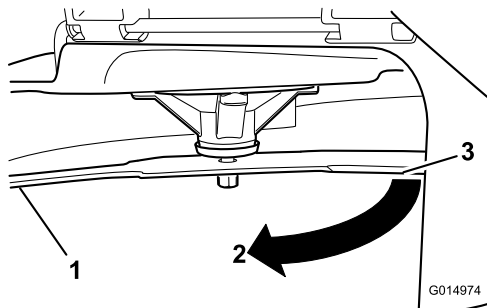


Figure 59

g014974

1. Lame (côté déjà mesuré)
2. Mesure (position utilisée précédemment)
3. Côté opposé de la lame déplacé en position de mesure

5. Mesurez la distance entre la pointe de la lame et la surface plane (Figure 60).

Remarque: L'écart ne doit pas excéder 3 mm.

- A. Si la différence entre A et B est supérieure à 3 mm, remplacez la lame par une neuve ; voir la [Dépose des lames \(page 48\)](#) et la [Montage des lames \(page 49\)](#).

Remarque: Si, après le remplacement d'une lame faussée par une neuve, la différence est toujours supérieure à 3 mm, l'axe de lame est peut-être faussé. Contactez un concessionnaire-réparateur Toro agréé pour faire réviser la machine.

- B. Si la différence reste dans les limites tolérées, passez à la lame suivante.

6. Répétez cette procédure pour chaque lame.

Dépose des lames

Remplacez les lames si elles heurtent un obstacle, ou si elles sont déséquilibrées ou faussées.

1. Tenez la lame par son extrémité avec un chiffon ou un gant épais.
2. Enlevez de l'axe, le boulon, la rondelle bombée et la lame (Figure 61).

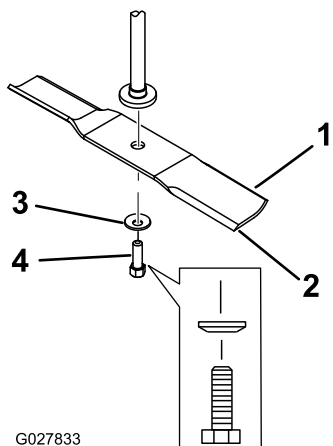


Figure 61

- | | |
|-----------------------|--------------------|
| 1. Ailette de la lame | 3. Rondelle bombée |
| 2. Lame | 4. Boulon de lame |

Affûtage des lames

1. Au moyen d'une lime, aiguissez les tranchants aux deux extrémités de la lame (Figure 62).

Remarque: Veillez à conserver l'angle de coupe d'origine.

Remarque: Limez la même quantité de métal sur chacun des deux tranchants pour ne pas déséquilibrer la lame.

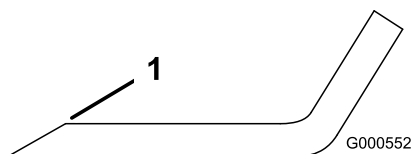


Figure 62

1. Aiguiser en conservant l'angle d'origine

2. Vérifiez l'équilibre de la lame en la plaçant sur un équilibreur (Figure 63).

Remarque: Si la lame reste horizontale, elle est équilibrée et peut être utilisée.

Remarque: Si la lame est déséquilibrée, limez un peu l'extrémité de l'ailette seulement (Figure 62).

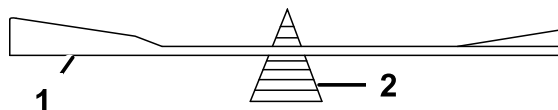


Figure 63

- | | |
|---------|----------------|
| 1. Lame | 2. Équilibreur |
|---------|----------------|

3. Répétez la procédure jusqu'à ce que la lame soit équilibrée.

Montage des lames

1. Placez la lame sur l'axe (Figure 61).

Important: Pour une coupe correcte, l'ailette de la lame doit être tournée vers le haut et dirigée vers l'intérieur du plateau de coupe.

2. Posez la rondelle bombée (face concave vers la lame) et le boulon de lame (Figure 61).
3. Serrez le boulon de la lame à un couple de 81 à 108 N·m.

Mise à niveau du plateau de coupe

Vérifiez que le plateau de coupe est de niveau chaque fois que vous l'installez ou si la tonte de la pelouse semble irrégulière.

Vérifiez si des lames sont faussées avant de mettre le plateau de coupe de niveau. Déposez et remplacez les lames faussées ; voir [Entretien des lames \(page 47\)](#) avant de continuer.

Mettez le plateau de coupe de niveau transversalement avant de le faire longitudinalement.

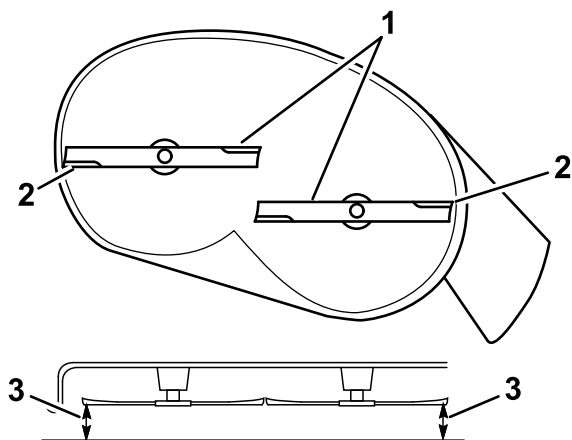
Assurez-vous que :

- La machine est placée sur une surface plane et horizontale.
- Tous les pneus sont gonflés à la pression correcte ; voir [Contrôle de la pression des pneus \(page 44\)](#).

Contrôle de l'horizontalité transversale

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames (PDF) en position désengagée et écartez les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Réglez la hauteur de coupe à 76 mm.
4. Tournez les lames avec précaution pour les mettre parallèles dans le sens transversal.
5. Mesurez la distance entre les tranchants extérieurs et la surface plane (Figure 64 et Figure 65).

Remarque: Si les deux mesures diffèrent de plus de 5 mm, un réglage s'impose ; voir [Réglage de l'horizontalité transversale \(page 51\)](#).

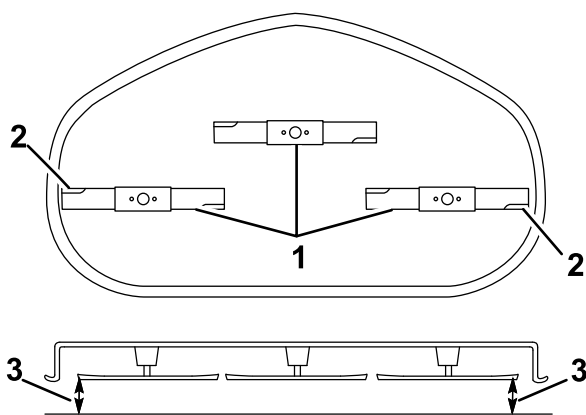


g294044

Figure 64

Plateaux de coupe à 2 lames

1. Lames parallèles entre elles
2. Tranchants extérieurs
3. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface plane ici



g296913

Figure 65

Plateaux de coupe à 3 lames

1. Lames parallèles entre elles
2. Tranchants extérieurs
3. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface plane ici

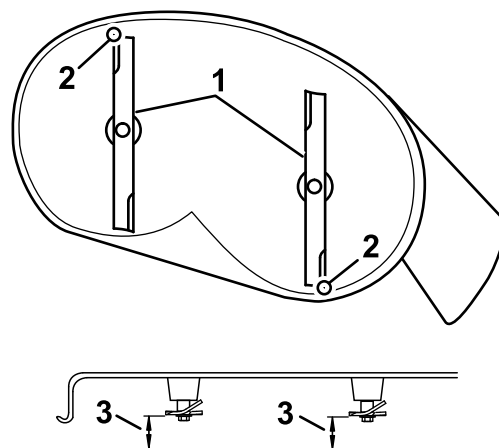
Contrôle de l'inclinaison avant/arrière des lames

Contrôlez l'inclinaison avant/arrière des lames chaque fois que vous montez le plateau de coupe. Si l'avant du plateau est plus de 7,9 mm plus bas que l'arrière, réglez l'inclinaison des lames.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames (PDF) en position désengagée et écartez les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.

2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Réglez la hauteur de coupe à 76 mm.
4. Faites pivoter les lames avec précaution pour faire passer les pointes avant à l'arrière ([Figure 66](#)).
5. Mesurez la distance entre la pointe de la lame avant et la pointe de la lame arrière par rapport à la surface plane ([Figure 66](#) ou [Figure 67](#)).

Remarque: Si la pointe avant de la lame n'est pas de 1,5 à 8 mm plus basse que la pointe arrière, passez à la procédure [Réglage de l'inclinaison avant/arrière des lames](#) (page 52).

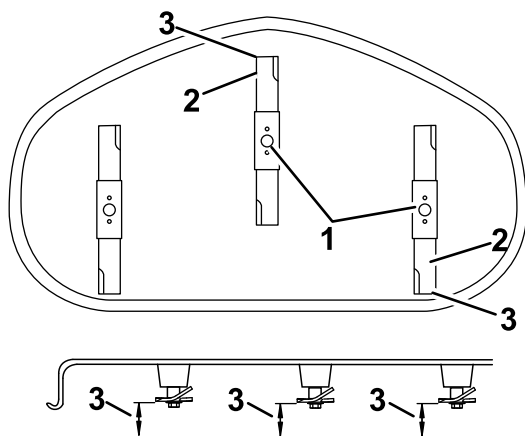


g294046

Figure 66

Plateaux de coupe à 2 lames

1. Lames dans le sens longitudinal
2. Tranchants extérieurs
3. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface plane ici

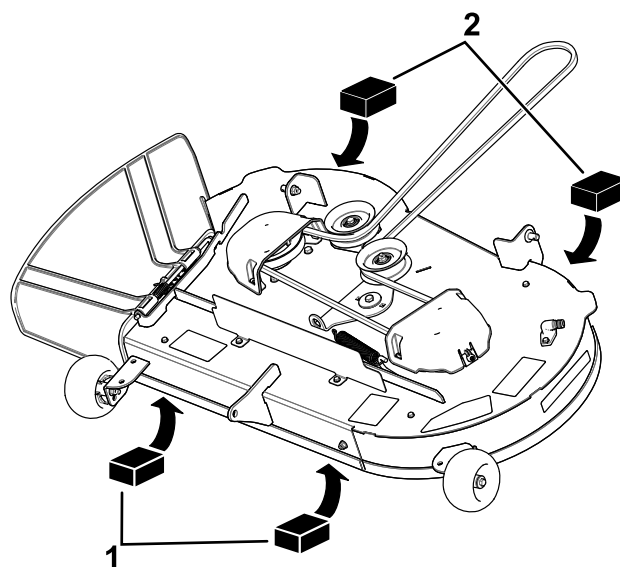


g296914

Figure 67

Plateaux de coupe à 3 lames

1. Lames dans le sens longitudinal
2. Tranchants extérieurs
3. Mesurer la distance entre la pointe de la lame et la surface plane ici



g298027

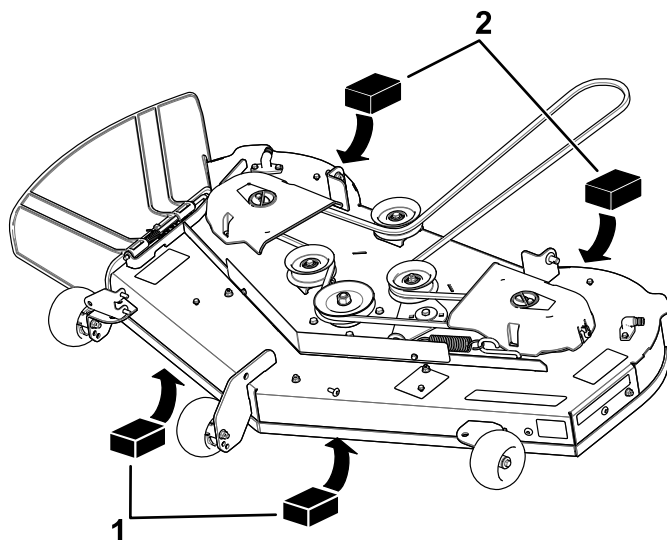
Figure 68

Plateaux de coupe à 2 lames

1. Cale en bois de 6,5 cm d'épaisseur
2. Cale en bois de 7,3 cm d'épaisseur

Réglage de l'horizontalité transversale

1. Passez au côté gauche de la machine.
2. Placez les galets anti-scalp dans les trous supérieurs ou enlevez-les complètement pour effectuer cette procédure ; voir [Réglage des galets anti-scalp \(page 28\)](#).
3. Réglez le levier de hauteur de coupe à la position 76 mm ; voir [Réglage de la hauteur de coupe \(page 28\)](#).
4. Placez 2 cales de 6,6 cm d'épaisseur chacune sous chaque côté du bord avant du plateau de coupe, mais pas sous les supports des galets anti-scalp ([Figure 68](#) ou [Figure 69](#)).
5. Placez 2 cales de 7,3 cm d'épaisseur chacune sous le bord arrière de la jupe du plateau de coupe, une de chaque côté du plateau ([Figure 68](#) ou [Figure 69](#)).



g298028

Figure 69

Plateaux de coupe à 3 lames

1. Cale en bois de 6,5 cm d'épaisseur
2. Cale en bois de 7,3 cm d'épaisseur

6. Retirez la goupille fendue et la rondelle de l'axe inférieur du bras de levage ([Figure 70](#)).

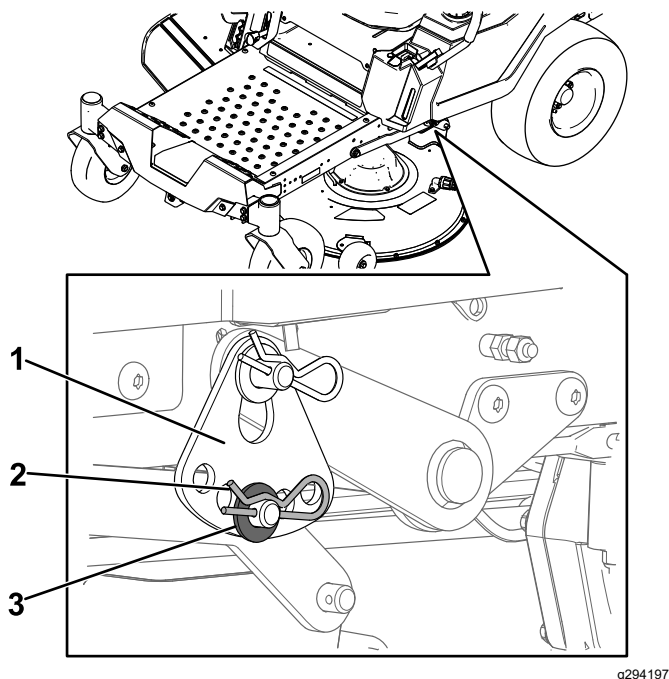


Figure 70

1. Plaque de hauteur de coupe
2. Goupille fendue
3. Rondelle

7. Tournez la plaque de hauteur de coupe à un trou différent pour que le poids du plateau de coupe soit soutenu après l'installation de la plaque ([Figure 71](#)).

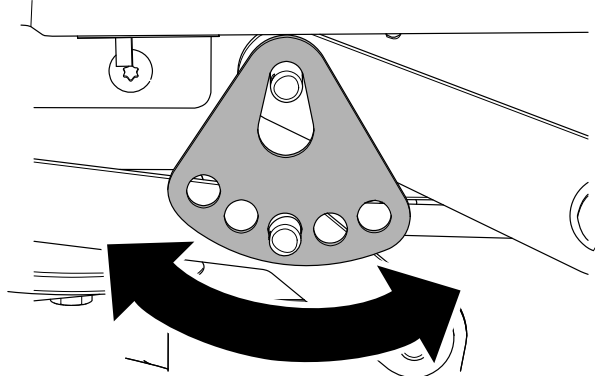


Figure 71

8. Remettez en place la rondelle et la goupille fendue ([Figure 71](#)).
9. Répétez les opérations 6 à 8 de l'autre côté de la machine.
10. Vérifiez de nouveau le réglage transversal ; répétez cette procédure jusqu'à ce que les mesures soient correctes.
11. Poursuivez la procédure de mise à niveau du plateau en contrôlant l'inclinaison avant/arrière des lames ; voir [Contrôle de l'inclinaison avant/arrière des lames](#) (page 50).

Réglage de l'inclinaison avant/arrière des lames

1. Tournez l'écrou de réglage à l'avant de la tondeuse ([Figure 72](#)).

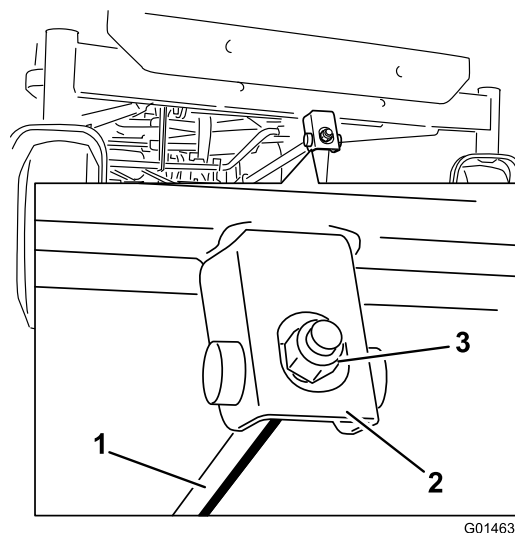


Figure 72

1. Tige de réglage
2. Bloc de réglage
3. Écrou de réglage

2. Serrez l'écrou de réglage pour relever l'avant du plateau et
3. desserrez-le pour abaisser l'avant du plateau.
4. Une fois le réglage effectué, vérifiez à nouveau l'inclinaison avant/arrière des lames ; continuez d'ajuster l'écrou jusqu'à ce que la pointe avant de la lame soit de 1,6 à 7,9 mm plus bas de la pointe arrière ([Figure 66](#)).
5. Lorsque l'inclinaison avant/arrière est correcte, vérifiez à nouveau l'horizontalité transversale du plateau ; voir [Contrôle de l'horizontalité transversale](#) (page 49).

Dépose du plateau de coupe

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames (PDF) en position désengagée et écartez les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Abaissez la commande de hauteur de coupe à la position la plus basse.
4. Desserrez les deux boulons inférieurs qui fixent le panneau de protection au plateau de coupe.

- Retirez la goupille fendue de la tige de support avant et déposez la tige du support de plateau (Figure 73).



6. Abaissez doucement l'avant du plateau de coupe au sol.
7. D'un côté de la machine, retirez la rondelle et la goupille fendue de l'axe du plateau ([Figure 74](#)).



8. Déposez le bras de levage de l'axe du plateau (Figure 74).
9. Répétez les opérations 7 et 8 de l'autre côté de la machine.
10. Déplacez le plateau de coupe en arrière pour dégager la courroie du plateau de coupe de la poulie du moteur.
11. Sortez le plateau de coupe de sous la machine.

Remarque: Conservez toutes les pièces en vue du remontage.

Montage du plateau de coupe

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames (PDF) en position désengagée et écartez les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Glissez le plateau de coupe sous la machine.
4. Abaissez la commande de hauteur de coupe à la position la plus basse.
5. D'un côté de la machine, soulevez l'arrière du plateau de coupe et installez le bras de levage sur l'axe du plateau (Figure 74).

6. Installez le bras de levage avec la rondelle et la goupille fendue ([Figure 74](#)).
7. Répétez les opérations 5 et 6 de l'autre côté de la machine.
8. Fixez la tige de support avant au plateau de coupe à l'aide de l'axe de chape et de la goupille fendue ([Figure 73](#)).
9. Placez la courroie d'entraînement du plateau de coupe sur la poulie de moteur ; voir [Remplacement de la courroie du plateau de coupe](#) (page 45).
10. Resserrez les 2 boulons inférieurs qui fixent le panneau de protection au plateau de coupe ; voir [Relâchement du panneau de protection du plateau de coupe](#) (page 35).

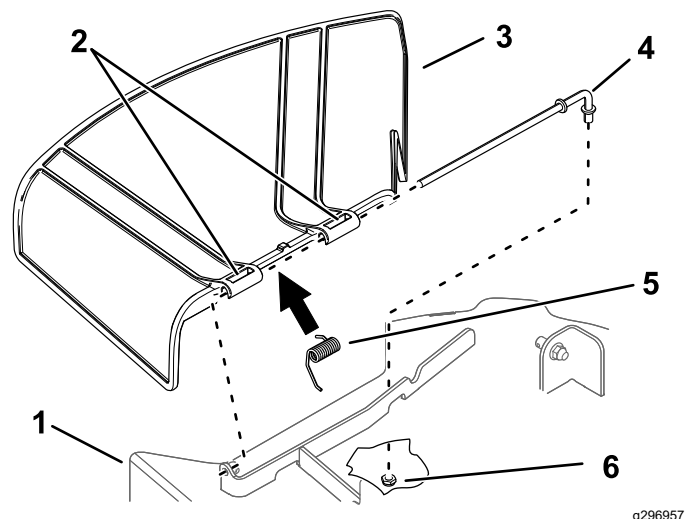


Figure 75

- | | |
|----------------------------------|------------------------------|
| 1. Plateau de coupe | 4. Tige |
| 2. Support de déflecteur d'herbe | 5. Ressort |
| 3. Déflecteur d'herbe | 6. Écrou ($\frac{3}{8}$ ") |

Remplacement du déflecteur d'herbe

Périodicité des entretiens: À chaque utilisation ou une fois par jour—Vérifiez l'état du déflecteur d'herbe.

⚠ ATTENTION

Si l'ouverture d'éjection n'est pas fermée, la machine peut projeter des objets dans votre direction ou celles de personnes à proximité et causer des blessures graves. Un contact avec la lame est également possible.

N'utilisez pas la machine sans le déflecteur d'herbe, l'obturateur d'éjection ou le système de ramassage.

1. Retirez l'écrou ($\frac{3}{8}$ ") de la tige, sous le plateau de coupe ([Figure 75](#)).

2. Sortez la tige de la courte cheville de positionnement, du ressort et du déflecteur d'herbe ([Figure 75](#)).
3. Déposez le déflecteur d'herbe s'il est endommagé ou usé.
4. Remettez en place le déflecteur d'herbe ([Figure 75](#)).
5. Insérez l'extrémité droite de la tige dans le support arrière du déflecteur d'herbe.
6. Placez le ressort sur la tige, les fils d'extrémité dirigés vers le bas, entre les supports du déflecteur d'herbe.
7. Insérez la tige dans le deuxième support du déflecteur d'herbe ([Figure 75](#)).
8. Insérez la tige à l'avant du déflecteur dans la courte cheville de positionnement sur le plateau.
9. Fixez l'extrémité arrière de la tige dans le plateau de coupe à l'aide d'un écrou ($\frac{3}{8}$ "), comme montré à la [Figure 75](#).

Important: Le déflecteur d'herbe doit être rappelé à la position abaissée par le ressort. Soulevez le déflecteur pour vérifier qu'il s'enclenche complètement en position abaissée.

Nettoyage

Lavage du dessous du plateau de coupe

Périodicité des entretiens: Après chaque utilisation—Nettoyez le carter du plateau de coupe.

Important: La machine peut être lavée à l'eau avec un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. N'utilisez pas trop d'eau, surtout près du panneau de commande, sous le siège et autour du moteur, des pompes hydrauliques et des moteurs électriques.

Lavez le dessous du plateau de coupe après chaque utilisation pour éviter l'accumulation d'herbe et améliorer ainsi le mulching et la dispersion des déchets de tonte.

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames (PDF) en position désengagée et écartez les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé de contact et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Branchez le raccord du tuyau au raccord de lavage du plateau de coupe et ouvrez l'eau en grand (Figure 76).

Remarque: Enduisez de vaseline le joint torique du raccord de lavage pour faciliter le branchement du tuyau d'arrosage sans endommager le joint torique.

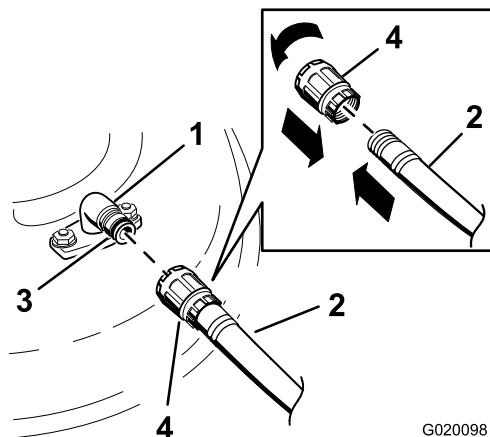


Figure 76

- | | |
|----------------------|------------------|
| 1. Raccord de lavage | 3. Joint torique |
| 2. Tuyau d'arrosage | 4. Raccord |

5. Asseyez-vous sur le siège et mettez le moteur en marche.
6. Engagez la commande des lames et laissez tourner le moteur pendant 1 à 3 minutes.
7. Désengagez la commande des lames, coupez le moteur, enlevez la clé et attendez l'arrêt de toutes les pièces mobiles.
8. Coupez l'eau et débranchez le tuyau d'arrosage du raccord de lavage.

Remarque: Si le plateau est encore sale après un premier lavage, laissez-le tremper 30 minutes. Recommencez ensuite la procédure.

9. Remettez la tondeuse en marche durant 1 à 3 minutes pour évacuer l'excès d'eau.

⚠ ATTENTION

Si le raccord de lavage est cassé ou manquant, l'utilisateur et les personnes à proximité peuvent être blessés par la projection d'objets ou par un contact avec la lame. Des débris projetés ou un contact avec la lame peuvent occasionner des blessures graves ou mortelles.

- Si le raccord de lavage est cassé ou manquant, n'utilisez pas la machine avant de l'avoir remplacé.
- Ne passez jamais les mains ou les pieds sous le plateau de coupe ni dans aucune de ses ouvertures.

Élimination des déchets

L'huile moteur, les batteries, le liquide hydraulique et le liquide de refroidissement sont polluants pour l'environnement. Débarrassez-vous en conformément à la réglementation nationale et locale en matière d'environnement.

4. Abaissez le plateau de coupe à la hauteur minimum.

Remisage

Consignes de sécurité pour le remisage

- Laissez refroidir le moteur avant de remiser la machine.
- Ne rangez pas la machine ou le carburant près d'une flamme et ne vidangez pas le carburant à l'intérieur d'un local.

Nettoyage et remisage

1. Garez la machine sur une surface plane et horizontale, placez la commande des lames (PDF) en position désengagée et écarter les leviers de commande de déplacement à la position de STATIONNEMENT.
2. Avant de quitter la position d'utilisation, coupez le moteur, retirez la clé et attendez l'arrêt complet de toutes les pièces mobiles.
3. Débarrassez entièrement l'extérieur de la machine, en particulier le moteur et le système hydraulique, des déchets d'herbe coupée, des saletés et de la crasse. Éliminez les saletés et les débris d'herbe sèche pouvant se trouver sur les ailettes de la culasse et le carter de ventilateur.
Important: Vous pouvez laver la machine avec de l'eau et un détergent doux. N'utilisez pas de nettoyeur haute pression. N'utilisez pas trop d'eau, surtout près du panneau de commande, du moteur, des pompes hydrauliques et des moteurs électriques.
4. Vérifier le fonctionnement du frein de stationnement ; voir [Position de stationnement \(page 11\)](#).
5. Faites l'entretien du filtre à air ; voir [Entretien du filtre à air \(page 36\)](#).
6. Graissez la machine ; voir [Lubrification \(page 35\)](#).
7. Vidangez l'huile moteur ; voir [Vidange de l'huile moteur et remplacement du filtre à huile \(page 38\)](#).
8. Contrôlez la pression des pneus ; voir [Contrôle de la pression des pneus \(page 44\)](#).
9. Chargez la batterie ; voir [Charge de la batterie \(page 43\)](#).
10. Grattez l'herbe et les saletés éventuellement accumulées sur le dessous du plateau de coupe, puis lavez la machine au tuyau d'arrosage.

Remarque: Conduisez la machine, commande des lames (PDF) engagée et moteur au régime de ralenti accéléré, pendant 2 à 5 minutes après l'avoir lavée.

11. Vérifiez l'état des lames ; voir [Entretien des lames \(page 47\)](#).
12. Si vous prévoyez de remiser la machine pour plus de 30 jours, préparez-la comme suit :
 - A. Ajoutez un stabilisateur/conditionneur dans le réservoir de carburant. Respectez les proportions spécifiées par le fabricant du stabilisateur. N'utilisez pas de stabilisateur à base d'alcool (éthanol ou méthanol).
 - B. Faites tourner le moteur pendant 5 minutes pour faire circuler le carburant traité dans tout le circuit d'alimentation.
 - C. Coupez le moteur, laissez-le refroidir, puis vidangez le réservoir de carburant à l'aide d'un siphon à pompe ou laissez tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête.
 - D. Débarrassez-vous du carburant correctement. Recyclez le carburant conformément à la réglementation locale en matière d'environnement.**Important:** Ne conservez pas le carburant additionné de stabilisateur/conditionneur plus longtemps que recommandé par le fabricant du stabilisateur de carburant.
13. Déposez la ou les bougies et vérifiez leur état ; voir [Entretien de la bougie \(page 40\)](#). Versez 30 ml (2 cuillères à soupe) d'huile moteur dans l'ouverture laissée par la bougie. Actionnez le démarreur pour faire tourner le moteur et bien répartir l'huile dans le cylindre. Posez les bougies. Ne rebranchez pas le fil de la ou des bougies.
14. Contrôlez et resserrez toutes les fixations. Réparez ou remplacez toute pièce endommagée.
15. Peignez toutes les surfaces métalliques éraflées ou mises à nu. Une peinture pour retouches est disponible chez les concessionnaires-réparateurs agréés.
16. Rangez la machine dans un endroit propre et sec, comme un garage ou une remise. Retirez la clé du commutateur d'allumage et rangez-la hors de la portée des enfants ou des personnes non autorisées. Couvrez la machine pour la protéger et la garder propre.

Remisage de la batterie

1. Chargez la batterie au maximum.
2. Laissez reposer la batterie pendant 24 heures, puis vérifiez la tension.

Remarque: Si la tension de la batterie est inférieure à 12,6 V, répétez les opérations 1 et 2.

3. Débranchez les câbles de la batterie.
4. Vérifiez régulièrement que la tension est bien égale ou supérieure à 12,4 V.

Remarque: Si la tension de la batterie est inférieure à 12,4 V, répétez les opérations 1 et 2.

Conseils pour l'entreposage de la batterie

- Rangez la batterie dans un endroit frais et sec, en position verticale.
- N'empilez pas les batteries directement l'une sur l'autre, à moins qu'elles ne soient dans des cartons.
- N'empilez pas plus de 3 batteries (seulement 2 batteries si elles sont de type professionnel).
- Testez les batteries à liquide tous les 4 à 6 mois et chargez-les au besoin.
- Contrôlez toujours et chargez la batterie avant de l'installer.

Dépistage des défauts

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le réservoir de carburant semble près de lâcher ou la machine semble tomber fréquemment en panne de carburant.	1. L'élément en papier du filtre à air est colmaté.	1. Nettoyez l'élément en papier
Le moteur surchauffe.	1. Charge excessive du moteur. 2. Bas niveau d'huile dans le carter moteur. 3. Les ailettes de refroidissement et les passages d'air sous le carter du ventilateur du moteur sont obstrués. 4. Le filtre à air est encrassé. 5. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le circuit d'alimentation.	1. Ralentissez. 2. Faites l'appoint d'huile moteur. 3. Dégagez les ailettes de refroidissement et les passages d'air. 4. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air. 5. Adressez-vous à un réparateur agréé.
Le démarreur ne fonctionne pas.	1. La commande des lames est en position engagée. 2. Les leviers de commande de déplacement ne sont pas à la position de STATIONNEMENT. 3. La batterie est à plat. 4. Les connexions électriques sont corrodées ou desserrées. 5. Un fusible a grillé. 6. Un relais ou contact est défectueux.	1. Désengagez la commande des lames. 2. Poussez les leviers de commande de déplacement vers l'extérieur, à la position de STATIONNEMENT. 3. Rechargez la batterie. 4. Contrôlez le bon contact des connexions électriques. 5. Remplacez le fusible. 6. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
Le moteur ne démarre pas, démarre difficilement ou cale.	1. Le réservoir de carburant est vide. 2. Le starter (le cas échéant) n'est pas actionné. 3. Le filtre à air est encrassé. 4. Fil(s) de bougie(s) mal connecté(s) ou débranché(s). 5. Bougie(s) piquée(s) ou encrassée(s), ou écartement des électrodes incorrect. 6. Le filtre à carburant est encrassé. 7. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le système d'alimentation. 8. Mauvais type de carburant dans le réservoir. 9. Bas niveau d'huile dans le carter moteur.	1. Faites le plein de carburant. 2. Amenez la commande de starter en position EN SERVICE. 3. Nettoyez ou remplacez l'élément du filtre à air. 4. Rebranchez le fil de la ou des bougies. 5. Montez des bougies neuves, à écartement correct. 6. Remplacez le filtre à carburant. 7. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 8. Vidangez le réservoir et faites le plein avec le carburant approprié. 9. Faites l'appoint d'huile moteur.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Le moteur perd de la puissance.	1. Charge excessive du moteur. 2. Le filtre à air est encrassé. 3. Bas niveau d'huile dans le carter moteur. 4. Les ailettes de refroidissement et les passages d'air sous le carter du ventilateur sont obstrués. 5. Bougie(s) piquée(s) ou encrassée(s), ou écartement des électrodes incorrect. 6. L'évent du réservoir de carburant est bouché. 7. Le filtre à carburant est encrassé. 8. Impuretés, eau ou carburant altéré dans le circuit d'alimentation. 9. Mauvais type de carburant dans le réservoir.	1. Ralentissez. 2. Nettoyez l'élément du filtre à air. 3. Faites l'appoint d'huile moteur. 4. Dégagez les ailettes de refroidissement et les passages d'air. 5. Montez des bougies neuves, à écartement correct. 6. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 7. Remplacez le filtre à carburant. 8. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 9. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
La machine ne se déplace pas.	1. Les vannes de dérivation sont ouvertes. 2. Les courroies de transmission aux roues sont usées, lâches ou cassées. 3. Les courroies de transmission aux roues sont déchaussées. 4. Panne de la transmission.	1. Fermez les vannes de remorquage. 2. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 3. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 4. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
La machine vibre de manière anormale.	1. Lame(s) faussée(s) ou déséquilibrée(s). 2. Le boulon de fixation de la lame est desserré. 3. Les boulons de fixation du moteur sont desserrés. 4. Poulies de moteur, de tension ou de lames desserrées. 5. La poulie du moteur est endommagée. 6. L'axe de lame est faussé. 7. Le support moteur est desserré ou usé.	1. Remplacez la ou les lames. 2. Serrez le boulon de fixation de la lame. 3. Resserrez les boulons de fixation du moteur. 4. Resserrez la poulie voulue. 5. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 6. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 7. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.
La hauteur de coupe est inégale.	1. Lame(s) émoussée(s). 2. Lame(s) faussée(s). 3. Le plateau de coupe n'est pas de niveau. 4. Un galet anti-scalp (le cas échéant) est mal réglé. 5. Le dessous du plateau de coupe est encrassé. 6. Pression des pneus incorrecte. 7. L'axe d'une lame est faussé.	1. Affûtez la ou les lames. 2. Remplacez la (les) lame(s). 3. Mettez le plateau de coupe de niveau, transversalement et longitudinalement. 4. Réglez la hauteur du galet anti-scalp. 5. Nettoyez le dessous du plateau de coupe. 6. Corrigez la pression des pneus. 7. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé.

Problème	Cause possible	Mesure corrective
Les lames ne tournent pas.	1. La courroie d'entraînement est usée, détendue ou cassée. 2. La courroie d'entraînement est sortie de la poulie. 3. La commande de prise de force (PDF) ou l'embrayage de PDF est défectueux. 4. Courroie du plateau de coupe usée, lâche ou cassée.	1. Remplacez la courroie d'entraînement. 2. Rechaussez la courroie d'entraînement et contrôlez la position des axes de réglage et des guide-courroie. 3. Contactez un concessionnaire-réparateur agréé. 4. Remplacez la courroie du plateau de coupe.

Schémas

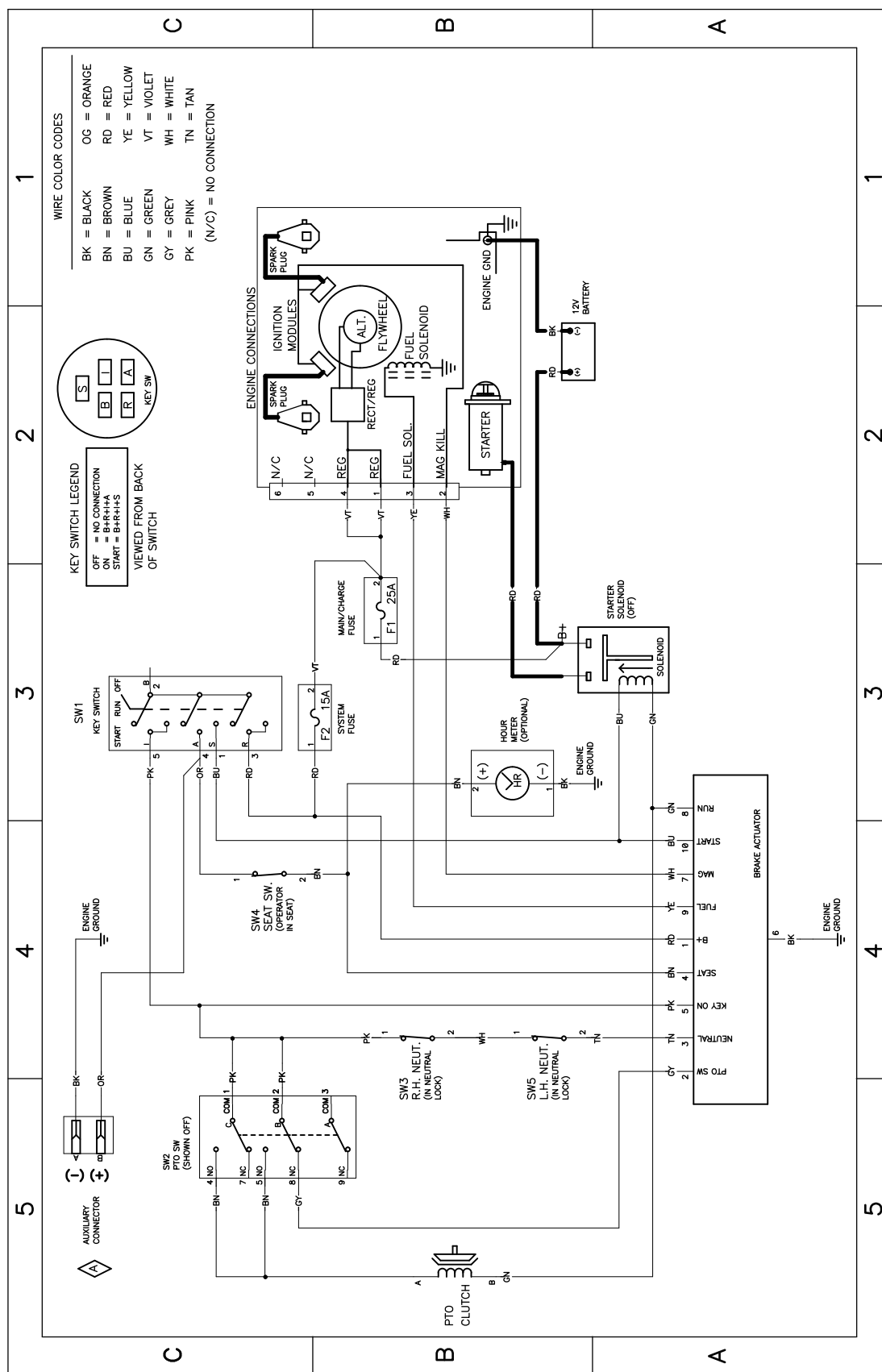


Schéma électrique – 139-2356 (Rev. A)

g307974

Remarques:

Déclaration de confidentialité EEE/R-U

Utilisation de vos renseignements personnels par Toro

La société The Toro Company (« Toro ») respecte votre vie privée. Lorsque vous achetez nos produits, nous pouvons recueillir certaines données personnelles vous concernant, soit directement soit par l'intermédiaire de votre société ou concessionnaire Toro local(e). Toro utilise ces données pour s'acquitter d'obligations contractuelles, par exemple pour enregistrer votre garantie, traiter une réclamation au titre de la garantie ou vous contacter dans l'éventualité d'un rappel de produit, mais aussi à des fins commerciales légitimes, par exemple pour mesurer la satisfaction des clients, améliorer nos produits ou vous transmettre des informations sur les produits susceptibles de vous intéresser. Toro pourra partager les données personnelles que vous lui aurez communiquées avec ses filiales, concessionnaires ou autres partenaires commerciaux dans le cadre de ces activités. Nous pourrions aussi être amenés à divulguer des données personnelles si la loi l'exige ou dans le cadre de la cession, de l'acquisition ou de la fusion d'une société. Nous ne vendrons jamais vos données personnelles à aucune autre société aux fins de marketing.

Conservation de vos données personnelles

Toro conservera vos données à caractère personnel aussi longtemps que nécessaire pour répondre aux fins susmentionnées et conformément aux dispositions légales applicables. Pour plus de renseignements concernant les durées de conservation applicables, veuillez contacter legal@toro.com.

L'engagement de Toro en matière de sécurité

Vos données personnelles pourront être traitées aux États-Unis ou dans tout autre pays où la législation concernant la protection des données peut être moins rigoureuse que celle de votre propre pays de résidence. Chaque fois que nous transférerons vos données personnelles hors de votre pays de résidence, nous prendrons toutes les dispositions légales requises pour mettre en place toutes les garanties nécessaires visant à la protection et au traitement sécurisé de vos données.

Droits d'accès et de rectification

Vous pouvez être en droit de corriger ou de vérifier vos données personnelles, ou encore de vous opposer au traitement de vos données, ou d'en limiter la portée. Pour ce faire, veuillez nous contacter par courriel à legal@toro.com. Si vous avez la moindre inquiétude concernant la manière dont Toro a traité vos données personnelles, nous vous encourageons à nous en faire part directement. Veuillez noter que les résidents européens ont le droit de porter plainte auprès de leur Autorité de protection des données.



Count on it.



Count on it.

Form No. 3433-828 Rev B

Gebruikershandleiding

TimeCutter® MX 4275T en 5075T zitmaaier

Modelnr.: 74690—Serienr.: 400000000 en hoger

Modelnr.: 74694—Serienr.: 400000000 en hoger



Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen; zie voor details de aparte productspecifieke conformiteitsverklaring.

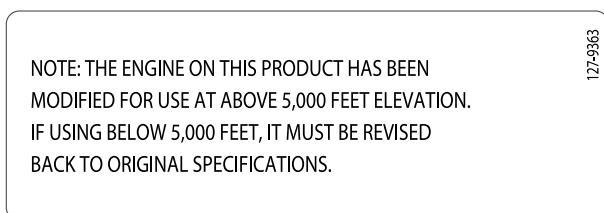
Bruto- en nettokoppel: Het bruto- en nettokoppel van deze motor is door de motorfabrikant in laboratoriumomstandigheden gemeten volgens standaard J1940 of J2723 van de Society of Automotive Engineers (SAE). Omdat bij de configuratie rekening is gehouden met de veiligheids-, emissie- en gebruiksvoorschriften, zal de motor van dit type maaiers in de praktijk veel minder koppel hebben. Raadpleeg de meegeleverde documentatie van de motorfabrikant.

Ga naar www.Toro.com om de specificaties van uw type te raadplegen.

Belangrijk: Als u een machine met een Toro motor gedurende een ononderbroken periode boven 1.500 m gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de set voor grote hoogte is gemonteerd zodat de motor voldoet aan de CARB- en EPA-emissierichtlijnen. De set voor grote hoogte vergroot de motorprestaties en voorkomt vervuiling van de bougie, moeilijk starten en grotere emissies. Zodra u de set hebt gemonteerd, dient u het label voor grote hoogte op de machine te bevestigen naast de sticker met het serienummer. Neem contact op met een erkende Toro servicedealer om de geschikte set voor grote hoogte en het label voor grote hoogte voor uw machine te verkrijgen. Om een dealer in uw buurt te vinden, kunt u kijken op onze website www.Toro.com of contact opnemen met onze Toro Customer Care Departement op het nummer dat is opgegeven in de garantieverklaring voor het emissiecontrolesysteem.

Verwijder de set van de motor en zet de motor terug naar zijn originele fabrieksinstelling als u de motor gebruikt onder 1.500 m. Gebruik geen motor die geschikt is gemaakt voor gebruik op grote hoogte op lagere hoogtes; anders kan de motor oververhit raken en worden beschadigd.

Indien u niet zeker bent of uw machine geschikt is gemaakt voor gebruik op grote hoogte, moet u zoeken naar het volgende label.



Figuur 2

decal127-9363

Inleiding

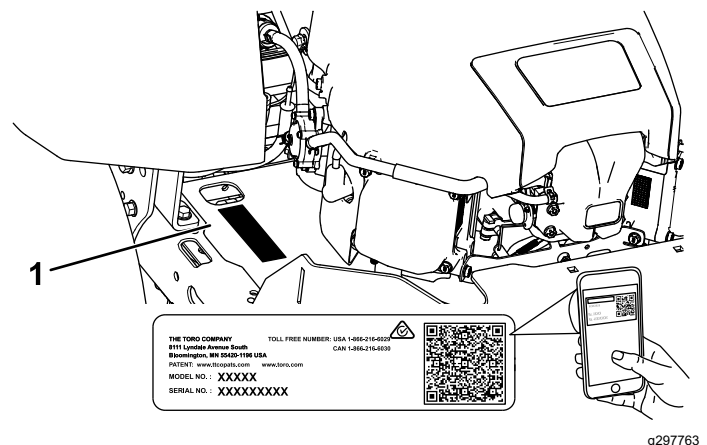
Deze zitmaaier met draaiende messen is bedoeld voor gebruik door particulieren in residentiële toepassingen. De machine is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras op goed onderhouden gazons. Dit product gebruiken voor andere doeleinden dan het bedoelde gebruik kan gevaarlijk zijn voor u of voor omstanders.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Ga naar www.Toro.com voor documentatie over productveiligheid en bedieningsinstructies, informatie over accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende servicedealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op **Figuur 1**. U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.

Belangrijk: U kunt met uw mobiel apparaat de QR-code op het plaatje met het serienummer (indien aanwezig) scannen om toegang te krijgen tot de garantie, onderdelen en andere productinformatie.



Figuur 1

Onder de stoel

1. Plaats van modelnummer en serienummer

U kunt het modelnummer en het serienummer noteren in de ruimte hieronder:

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen.

Belangrijk attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Inhoud

Veiligheid	4
Waarschuwingsspictogram	4
Algemene veiligheid	4
Hellingsindicator	5
Veiligheids- en instructiestickers	6
Algemeen overzicht van de machine	10
Bedieningsorganen	11
Voor gebruik	12
Veiligheidsinstructies voorafgaand aan het werk	12
Voor het starten	13
Brandstofveiligheid	13
Brandstof bijvullen	14
Dagelijks onderhoud uitvoeren	15
Een nieuwe machine inrijden	15
Het veiligheidssysteem gebruiken	15
Bestuurdersstoel instellen	16
Instellen van de MyRide™ vering	16
Rijhendels afstellen	16
Zijuitworp gebruiken	17
Tijdens gebruik	19
Veiligheid tijdens het werk	19
De messchakelaar (aftakas) bedienen	22
De gashendel bedienen	22
De choke bedienen	22
Starten van de motor	23
De motor afzetten	23
De rijhendels gebruiken	24
Met de machine rijden	24
Het Smart Speed™ besturingssysteem gebruiken	25
Zijafvoer gebruiken	26
De maaihoogte instellen	26
Antiscalpeerrollen afstellen	27
Tips voor bediening en gebruik	27
Na gebruik	28
Veiligheid na het werk	28
Machine met de hand duwen	30
Onderhoud	32
Aanbevolen onderhoudsschema	32
Veiligheid bij onderhoud	32
Procedures voorafgaande aan onderhoud	34

De afdekking van het maaidek losmaken	34
Smering	34
De lagers smeren	34
Onderhoud motor	35
Veiligheid van de motor	35
Onderhoud van het luchtfilter	35
Motorolie verversen	37
Onderhoud van de bougie	39
Het koelsysteem reinigen	40
Onderhoud brandstofsysteem	40
Brandstoffilter van de slang vervangen	40
Onderhoud elektrisch systeem	41
Veiligheid van het elektrisch systeem	41
Onderhoud van de accu	41
Onderhoud aandrijfsysteem	43
Bandenspanning controleren	43
Elektrische rem vrij zetten	43
De sporing afstellen	43
Onderhoud riemen	44
Riemen controleren	44
Drijfriem van maaidek vervangen	44
Onderhoud van de maaimachine	46
Veiligheid van de messen	46
Onderhoud van de maaimessen	46
Maaidek horizontaal stellen	48
Maaidek verwijderen	51
Het maaidek monteren	52
Grasgeleider vervangen	53
Reiniging	54
De onderkant van het maaidek reinigen	54
Afval afvoeren	54
Stalling	55
Veiligheid tijdens opslag	55
Reinigen en opslaan	55
Opslag van de accu	56
Problemen, oorzaak en remedie	57
Schema's	59

Veiligheid

Deze machine is ontworpen volgens norm EN ISO 5395:2013.

Waarschuwingspictogram

Dit waarschuwingspictogram (Figuur 3) wordt zowel in deze handleiding als op de machine gebruikt om belangrijke veiligheidsinformatie aan te geven. Deze informatie moet worden opgevolgd om ongelukken te voorkomen.

Dit pictogram betekent: **ATTENTIE! PAS OP! HET GAAT OM UW VEILIGHEID!**



Figuur 3

Waarschuwingspictogram

g000502

Dit pictogram staat boven informatie die u waarschuwt over onveilige handelingen of situaties, en wordt gevolgd door het woord **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** of **VOORZICHTIG**.

GEVAAR: een direct gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt voorkomen, **altijd zal leiden** tot de dood of ernstig letsel.

WAARSCHUWING: een mogelijk gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt voorkomen, **kan leiden** tot licht of ernstig letsel.

WAARSCHUWING: een mogelijk gevaarlijke situatie die, als deze niet wordt voorkomen, **kan leiden** tot licht of middelmatig letsel.

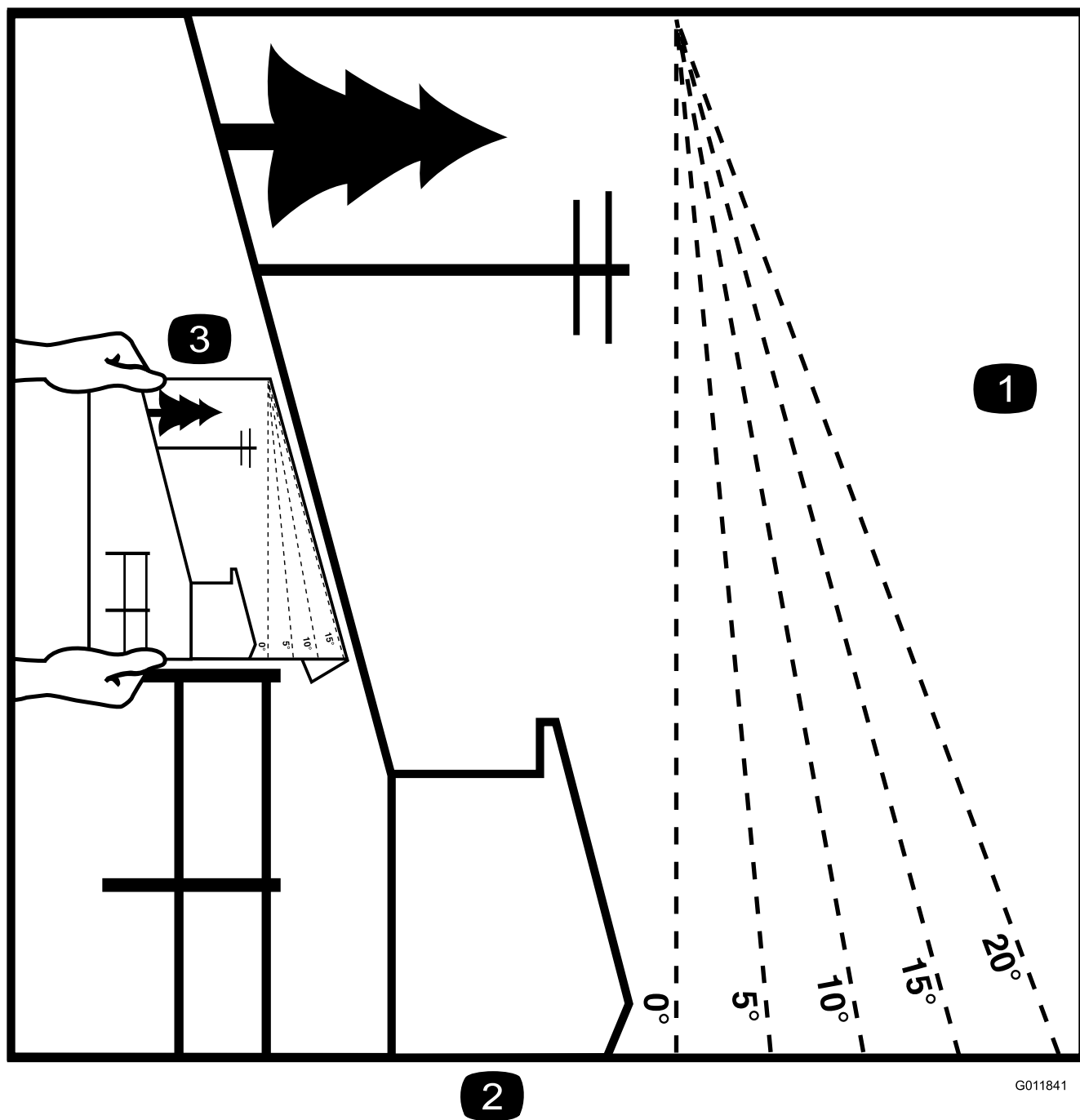
Er worden in deze handleiding nog twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

Algemene veiligheid

Deze machine kan handen of voeten afsnijden en voorwerpen uitwerpen. Toro heeft deze maaier ontworpen om onder redelijke omstandigheden veilig te werken, het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen kan echter leiden tot letsel of de dood.

- Lees de aanwijzingen en waarschuwingen met betrekking tot de machine, motor en hulpstukken in de gebruikershandleiding en ander instructiemateriaal, zorg dat u ze begrijpt, en volg ze op. Alle bestuurders en monteurs moeten instructies hebben ontvangen. Als de bestuurder(s) of monteur(s) deze handleiding niet kan/kunnen lezen dan is de eigenaar verantwoordelijk voor het uitleggen van de inhoud daarvan aan hen. De handleiding is mogelijk beschikbaar in andere talen op onze website.
- Deze machine mag alleen worden bediend door geïnstrueerde, verantwoordelijke bestuurders, die daartoe fysiek in staat zijn en bekend zijn met de veilige werking, bedieningsorganen, veiligheidspictogrammen en gebruiksaanwijzing. Laat kinderen of personen die geen instructie hebben ontvangen, de machine nooit gebruiken of onderhoudswerkzaamheden daaraan verrichten. Plaatselijke voorschriften kunnen nadere eisen stellen aan de leeftijd van degene die met de machine werkt.
- Gebruik de machine niet in de buurt van randen, sloten, taluds, of andere gevaren, of op hellingen steiler dan 15 graden.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van bewegende onderdelen van de machine.
- Gebruik de machine nooit met beschadigde afschermingen, schermen en deksels. Verzekert dat de veiligheidsafschermingen, schakelaars en andere voorzieningen aanwezig zijn en juist werken.
- Stop de machine, schakel de motor uit en verwijder het sleuteltje voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan de machine, brandstof bijvult of verstoppingen verwijderd.

Hellingsindicator



G011841

g011841

Figuur 4

U mag deze pagina kopiëren voor persoonlijk gebruik.

1. De maximale hellingshoek waarbij u de machine mag gebruiken is **15 graden**. Gebruik het hellingsschema om de hellingshoek te bepalen voordat u de machine bedient. **Gebruik de machine niet op hellingen van meer dan 15 graden.** Langs de betreffende lijn van de aanbevolen hellingshoek vouwen.
2. Lijn deze rand uit met een verticaal oppervlak, bijvoorbeeld een boom, gebouw of hek.
3. Voorbeeld van het vergelijken van de hellingshoek met de gevouwen rand

Veiligheids- en instructiestickers



Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.

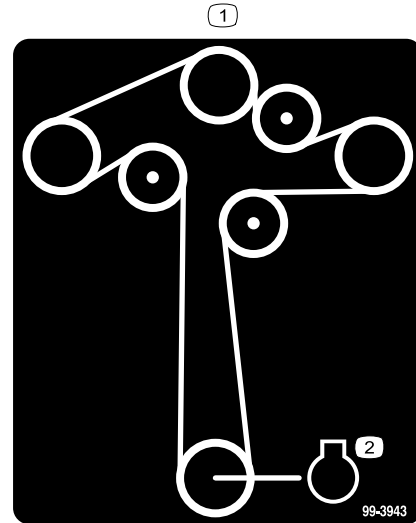


Symbolen op accu

Sommige of alle symbolen staan op de accu.

- | | |
|--|--|
| 1. Risico van explosie | 6. Houd omstanders uit de buurt van de accu. |
| 2. Niet roken. Geen open vuur of vonken | 7. Draag oogbescherming; explosieve gassen kunnen blindheid en ander letsel veroorzaken. |
| 3. Risico van bijtende vloeistof/chemische brandwonden | 8. Accuzuur kan blindheid of ernstige brandwonden veroorzaken. |
| 4. Draag oogbescherming. | 9. Ogen direct met water spoelen en snel arts raadplegen. |
| 5. Lees de <i>Gebruikershandleiding</i> . | 10. Bevat lood; niet weggooien |

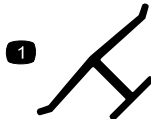
Sticker 99-3943 is uitsluitend voor modellen met maaidekken van 127 cm.



99-3943

decal99-3943

1. Geleiding van drijfriem
2. Motor



decaloemmarkt

Merkteken van fabrikant

1. Dit merkteken geeft aan dat het mes onderdeel van een originele Toro maaimachine is.

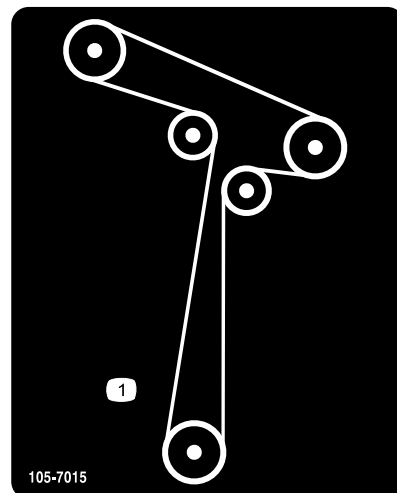


decal93-7009

93-7009

1. Waarschuwing – Gebruik de maaimachine niet als de grasgeleider omhoog geklapt of verwijderd is; zorg ervoor dat de grasgeleider is gemonteerd.
2. Handen of voeten kunnen worden gesneden/geamputeerd, maaimes – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.

Sticker 105-7015 is uitsluitend voor modellen met maaidekken van 107 cm.

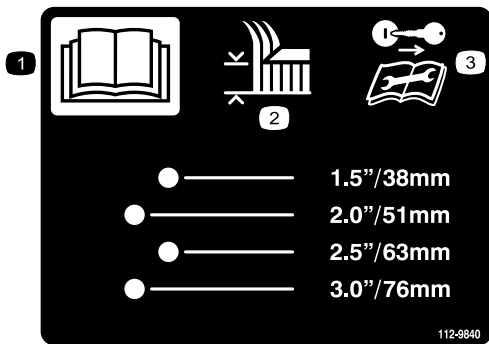


105-7015

decal105-7015

1. Geleiding van drijfriem

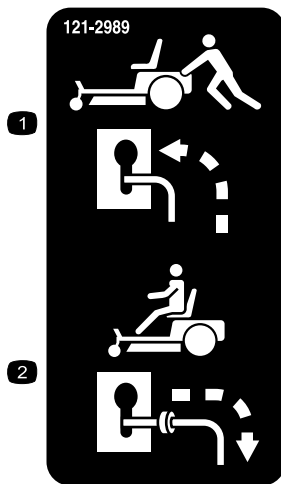
Sticker 112-9840 is uitsluitend voor modellen met maaidekken van 127 cm.



112-9840

decal112-9840

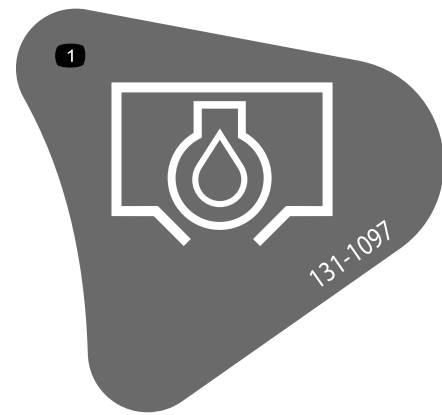
1. Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Maaihoogte
3. Verwijder het sleuteltje uit het contact en lees de instructies voordat u service- of onderhoudswerkzaamheden uitvoert.



121-2989

decal121-2989b

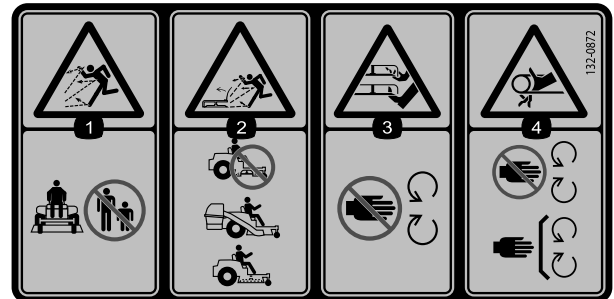
1. Omloophendel, hendel in duwstand
2. Omloophendel, hendel in gebruiksstand



131-1097

decal131-1097

1. Aftapplug



132-0872

decal132-0872

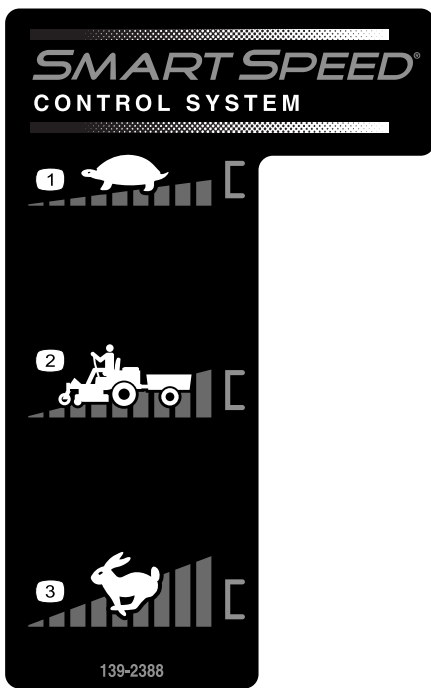
1. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders uit de buurt van de machine.
2. De maaier kan voorwerpen uitwerpen, geopende uitwerpplaat – Gebruik de machine niet met een open maaidek; gebruik een grasvanger of een uitwerpplaat.
3. Hands of voeten kunnen worden gesneden – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen.
4. Risico om gegrepen te worden – Blijf uit de buurt van bewegende delen en houd alle beschermende delen op hun plaats.



138-2456

decal138-2456

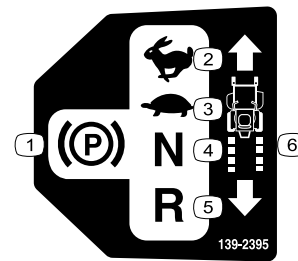
1. Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak wanneer u de brandstoftank vult.
3. De tank niet te vol vullen.



139-2388

decal139-2388

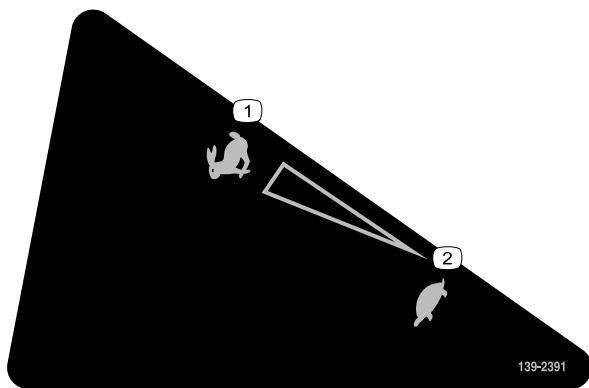
- | | |
|--------------|---------|
| 1. Langzaam | 3. Snel |
| 2. Vervoeren | |



139-2395

decal139-2395

- | | |
|---------------|---------------------|
| 1. Parkeerrem | 4. Neutraalstand |
| 2. Snel | 5. Achteruit |
| 3. Langzaam | 6. Tractiebediening |



139-2391

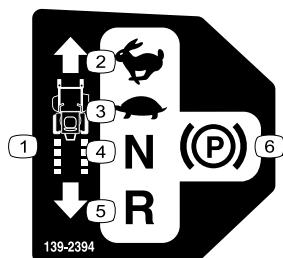
decal139-2391

- | | |
|---------|-------------|
| 1. Snel | 2. Langzaam |
|---------|-------------|



140-2748

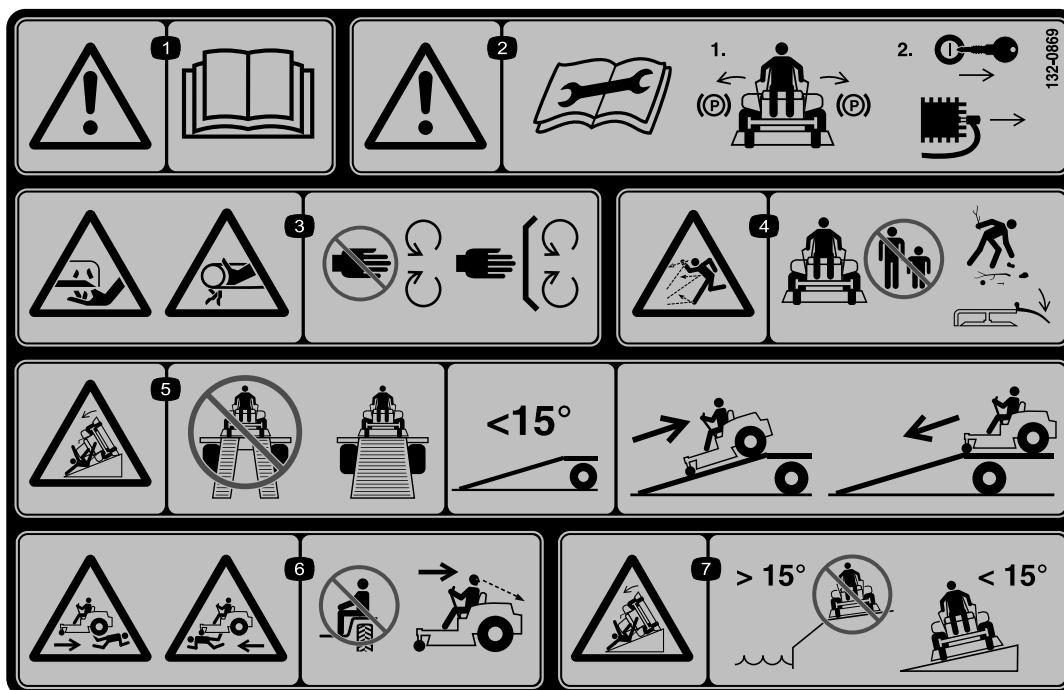
decal140-2748



139-2394

decal139-2394

- | | |
|---------------------|------------------|
| 1. Tractiebediening | 4. Neutraalstand |
| 2. Snel | 5. Achteruit |
| 3. Langzaam | 6. Parkeerrem |



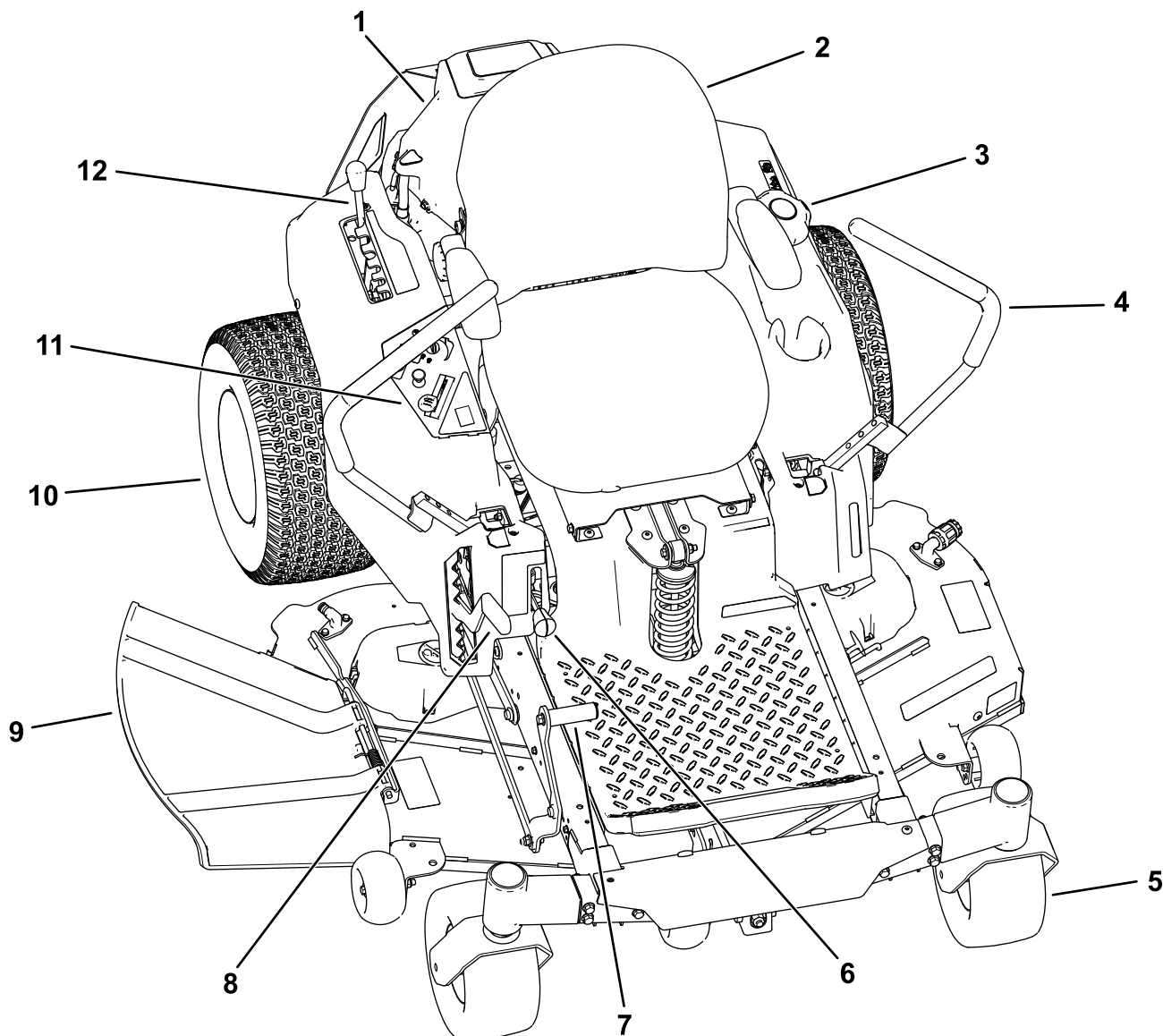
132-0869

decal 132-0869

Opmerking: Deze machine voldoet aan de tests die de statische breedte- en lengtestabiliteit meten en die standaard zijn in de sector. De maximale aanbevolen hellingshoek wordt vermeld op de sticker. Raadpleeg de instructies voor gebruik van de machine op hellingen in de *Gebruikershandleiding* en de omstandigheden waarin u de machine zou gebruiken om na te gaan of u de machine op een bepaalde dag en op het terrein in kwestie kunt gebruiken. Veranderingen in het terrein kunnen tot gevolg hebben dat de machine anders reageert op hellingen.

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding* voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert; stel de parkeerrem in werking, verwijder het sleuteltje en koppel de bougie af.
3. Hands kunnen worden gesneden/geamputeerd, maaimes; risico om gegrepen te worden, riem – Blijf uit de buurt van bewegende delen; houd alle beschermende delen op hun plaats.
4. Machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders uit de buurt; raap afval op voordat u de machine begint te gebruiken; zorg ervoor dat de grasgeleider op zijn plaats zit.
5. Kantelgevaar – Gebruik geen dubbele oprijplaat bij het laden op een aanhanger; gebruik één enkele oprijplaat die breed genoeg is voor de machine en die een hellingshoek heeft van minder dan 15° ; rij achteruit de oprijplaat op en rij vooruit de oprijplaat af.
6. Gevaar om overreden te worden – Vervoer geen passagiers; kijk achterom als u achteruitrijdt.
7. Kantelgevaar – Gebruik de machine niet in de buurt van steile hellingen of hellingen van meer dan 15° ; gebruik de machine enkel op hellingen van minder dan 15° .

Algemeen overzicht van de machine



Figuur 5

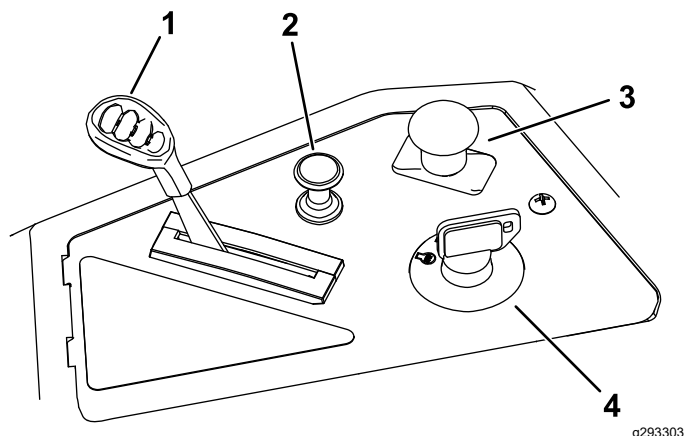
g292025

- | | | | |
|--------------------------|------------------------|---|--------------------------|
| 1. Motor | 4. Rijhendels | 7. Maaidekpedaal (alleen voor machines met maaidekken van 127 cm) | 10. Achteraandrijfwiel |
| 2. Bestuurdersstoel | 5. Voorste zwenkwiel | 8. Maaihoogtehendel | 11. Bedieningspaneel |
| 3. Dop van brandstoftank | 6. Smart Speed™ hendel | 9. Grasgeleider | 12. MyRide™ instelhendel |

Bedieningsorganen

Zorg dat u vertrouwd bent met alle bedieningsorganen voordat u de motor start en de machine gebruikt.

Bedieningspaneel



Figuur 6

- | | |
|--------------|----------------------|
| 1. Gashendel | 3. Aftakasschakelaar |
| 2. Chokeknop | 4. Contactschakelaar |

Contactschakelaar

De contactschakelaar, waarmee u de motor start en afzet, heeft 3 standen: UIT, LOPEN en START (Figuur 6). Zie [Starten van de motor \(bladz. 23\)](#).

Gashendel

De gashendel regelt het motortoerental en zorgt voor een continu verstelbare regeling van LANGZAAM tot SNEL (Figuur 6).

Chokeknop

Gebruik de chokeknop om een koude motor te starten (Figuur 6).

Maaimesschakelaar (aftakas, PTO)

Met de maaimesschakelaar, aangeduid met het aftakassymbool (PTO), schakelt u de aandrijving naar de maaimessen aan of uit (Figuur 6).

Rijhendels

De rijhendels worden gebruikt om de motor vooruit en achteruit te laten rijden en om bochten naar links of naar rechts te maken (Figuur 5).

Parkeerstand

Zet de rijhendels vanuit het midden naar buiten in de PARKEERSTAND en verlaat de machine (Figuur 23). Zet de rijhendels altijd in de PARKEERSTAND als u de machine stopt of onbeheerd achterlaat.

MyRide™ instelhendel

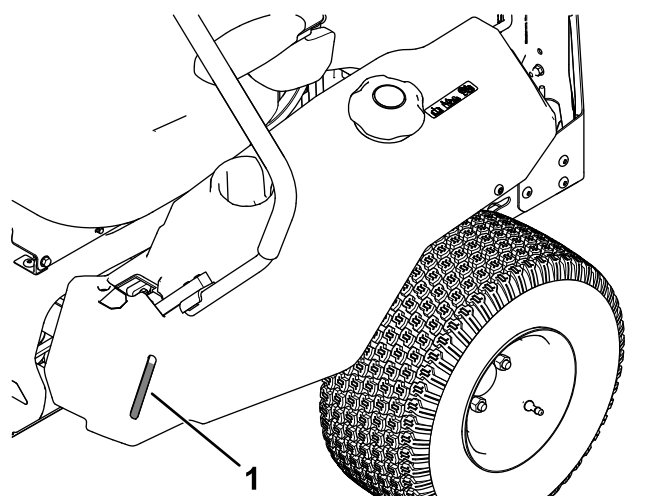
Gebruik de MyRide™instelhendel om de stoelvering af te stellen (Figuur 5).

Smart Speed™ bedieningssysteem

De hendel van het Smart Speed™ systeem bevindt zich onder de bestuurdersstoel en geeft u de keuze uit drie snelheidsbereiken: trimmen, slepen en maaien (Figuur 5).

Brandstofvenstertje

Met het brandstofvenstertje aan de linkerkant van de machine kunt u nagaan of er zich brandstof in de tank bevindt (Figuur 7).



Figuur 7

1. Brandstofvenstertje

Maaihoogtehendel

Met de maaihoogtehendel kunt u het maaidek opheffen en neerlaten vanuit de bestuurdersstoel. Als u de hendel omhoog zet, naar u toe, wordt het maaidek opgeheven van de grond en als u de hendel omlaag zet, weg van u, wordt het maaidek neergelaten. De maaihoogte mag uitsluitend worden ingesteld als de machine stilstaat ([Figuur 27](#)).

Maaidekhefsysteem met voetpedaal

Alleen voor machines met maaidekken van 127 cm

Met het voetbediende maaidekhefsysteem kan de gebruiker het maaidek omhoog en omlaag brengen vanuit de bestuurdersstoel. U kunt het voetpedaal gebruiken om het maaidek kort omhoog te brengen om obstakels te vermijden ([Figuur 5](#)).

Werktuigen/accessoires

Een selectie van door Toro goedgekeurde werktuigen en accessoires is verkrijgbaar voor gebruik met de machine om de mogelijkheden daarvan te verbeteren en uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of een erkende Toro distributeur, of bezoek www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires.

Om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt, moet u ter vervanging uitsluitend originele Toro onderdelen en accessoires gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn. Dit kan ertoe leiden dat de garantie op het product komt te vervallen.

Gebruiksaanwijzing

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Voor gebruik

Veiligheidsinstructies voorafgaand aan het werk

- Inspecteer het terrein om vast te stellen welke accessoires en werktuigen nodig zijn om goed en veilig te werken. Gebruik alleen accessoires en hulpstukken die goedgekeurd zijn door Toro.
- Controleer het gebied waar de machine wordt ingezet en verwijder alle stenen, speelgoed, stokken, takken, draden, botten en andere materialen. Deze kunnen worden weggeworpen of de werking van de machine storen, en kunnen leiden tot letsel van de gebruiker of omstanders.
- Draag geschikte persoonlijke beschermingsmiddelen zoals een veiligheidsbril, stevige, stroeve schoenen en gehoorbescherming. Draag lang haar niet los en draag geen loszittende kleding of sieraden die aangegrepen kunnen worden door bewegende delen.

⚠ VOORZICHTIG

Deze machine stelt de gebruiker bloot aan geluidsniveaus van meer dan 85 dBA. Bij langdurige blootstelling kan dit leiden tot gehoorbeschadiging.

Draag gehoorbescherming als u deze machine gebruikt.

- Controleer de aanwezigheid en de goede werking van de detectie van de aanwezigheid van de bestuurder, veiligheidsschakelaars en afschermingen. Gebruik de machine niet indien deze niet goed functioneren.
- Gebruik de maaier niet indien er mensen, specifiek kinderen, of huisdieren in de buurt zijn. Stop de machine en het werktuig indien iemand in de buurt komt.
- Gebruik de machine niet zonder dat het gehele gras opvangsysteem, de grasgeleider, en andere veiligheidsvoorzieningen aanwezig zijn en goed werken. De onderdelen van de grasvanger kunnen slijten of beschadigd raken, waardoor bewegende delen zichtbaar worden of voorwerpen kunnen worden uitgeworpen. Controleer regelmatig of er onderdelen versleten zijn of hun toestand achteruit is gegaan en vervang deze indien nodig.

door onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.

Voor het starten

Vul de brandstoftank terwijl de machine op een horizontaal oppervlak staat. Zie **Aanbevolen brandstof** in de Specificaties voor informatie over de benodigde benzine.

Meng nooit olie door benzine.

Giet de brandstoftank niet te vol. Vul de tank tot aan de onderkant van de vulbuis. De ruimte in de tank geeft benzine de kans om uit te zetten. Als de tank te vol wordt gevuld, kan dit leiden tot brandstoflekkage of schade aan de motor of het emissiesysteem.

Zorg dat u bekend bent met de bedieningsorganen, hun plaats, functie en veiligheidsvereisten.

Zie het hoofdstuk Onderhoud en voer alle vereiste inspecties en onderhoud uit.

Brandstofveiligheid

Ga bijzonder voorzichtig om met brandstof.

⚠ GEVAAR

Onder bepaalde omstandigheden is benzine uiterst ontvlambaar en zijn de dampen explosief.

Brand of explosie kan brandwonden bij u of anderen en schade aan eigendommen veroorzaken.

- **Vul de brandstoftank op een horizontaal oppervlak in de open lucht wanneer de motor koud is. Eventueel gemorste benzine opnemen.**
- **U mag de brandstoftank nooit binnenshuis of in gesloten aanhangwagen vullen of aftappen.**
- **Vul de brandstoftank niet helemaal vol. Vul de tank tot aan de onderkant van de vulbuis. De ruimte in de tank geeft benzine de kans om uit te zetten. Als de tank te vol wordt gevuld, kan dit leiden tot brandstoflekkage of schade aan de motor of het emissiesysteem.**
- **Rook nooit wanneer u met benzine bezig bent, en houd de brandstof weg van open vuur of vonken.**
- **Bewaar benzine in een goedgekeurd vat of blik en buiten bereik van kinderen.**
- **Vul brandstof bij voordat u de motor start. Verwijder de dop van de brandstoftank nooit en vul de tank nooit bij als de motor loopt of heet is.**
- **Als u brandstof morst, start de motor dan niet. Verlaat de morsplek en voorkom alle ontstekingsbronnen totdat de brandstofdampen volledig zijn verdwenen.**
- **Gebruik het voertuig uitsluitend als het complete uitlaatsysteem is gemonteerd en naar behoren werkt.**

⚠ GEVAAR

In bepaalde omstandigheden kan tijdens het tanken statische elektriciteit worden ontladen waardoor vonken ontstaan die benzinedampen tot ontbranding kunnen brengen. Brand of explosie van benzine kan brandwonden of materiële schade veroorzaken.

- Zet benzinevaten altijd op de grond en uit de buurt van het voertuig alvorens de tank bij te vullen.
- Benzinevaten niet in een vrachtwagen of aanhanger vullen, omdat bekleding of kunststof beplating het vat kan isoleren, waardoor de afvoer van statische lading wordt bemoeilijkt.
- Als het praktisch mogelijk is, kunt u het beste een machine met een benzinemotor eerst van de vrachtwagen of aanhanger halen en bijtanken als de machine met de wielen op de grond staat.
- Als dit niet mogelijk is, verdient het de voorkeur dergelijke machines op een truck of aanhanger bij te vullen uit een draagbaar vat, niet met behulp van een vulpistool van een pomp.
- Als u een vulpistool moet gebruiken, dient u de vulpijp voortdurend in contact met de rand van de brandstoftank of de opening van het vat te houden, totdat u klaar bent met bijvullen. Gebruik geen vergrendeling van het vulpistool.

⚠ WAARSCHUWING

Benzine is schadelijk of dodelijk bij inname. Langdurige blootstelling aan dampen heeft bij laboratoriumdieren kanker veroorzaakt. Onvoorzichtigheid kan leiden tot ernstig letsel en ziekte.

- Voorkom dat u dampen lange tijd inademt.
- Houd uw gezicht uit de buurt van een vulpijp en de opening van een tank of een blik.
- Houd ze uit de buurt van ogen en huid.
- Probeer brandstof nooit met uw mond over te hevelen.

Voorkomen van brandgevaar:

- Voorkom de opbouw op en rond de motor van gras, bladeren, overmatig vet of olie, en andere vervuiling die zich hier kan opbouwen.
- Verwijder gemorste olie en brandstof en met brandstof doortrokken rommel.
- Laat de machine afkoelen voordat u de machine binnen stalt. Stal de machine niet in de buurt van open vuur of een gesloten ruimte met waakvlammen of verwarmingsapparatuur.

Brandstof bijvullen

Aanbevolen brandstof

- Gebruik voor de beste resultaten uitsluitend schone, verse (minder dan 30 dagen oud), loodvrije benzine met een octaangetal van 87 of hoger (indelingsmethode (R+M)/2).
- **Ethanol:** benzine met maximaal 10 vol.% ethanol of 15 vol.% MTBE (methyl tertiaire butylether) is geschikt. Ethanol en MTBE zijn verschillende stoffen. Benzine met 15% ethanol (E15) per volume is niet goedgekeurd voor gebruik. **Gebruik nooit benzine die meer dan 10% ethanol per volume bevat**, zoals E15 (bevat 15% ethanol), E20 (bevat 20% ethanol), of E85 (bevat tot 85% ethanol). Het gebruik van niet-goedgekeurde benzine kan leiden tot verminderde prestaties en/of motorschade die mogelijk niet gedekt wordt door de garantie.
- **Geen** benzine gebruiken die methanol bevat.
- Tijdens de winter **geen** brandstof bewaren in de brandstoftank of in vaten, tenzij u een brandstofstabilisator gebruikt.
- **Meng** nooit olie door benzine.

Gebruik van stabilizer/conditioner

Gebruik stabilizer/conditioner in de machine om de brandstof langer vers te houden; volg de aanbevelingen van de fabrikant van de stabilizer op.

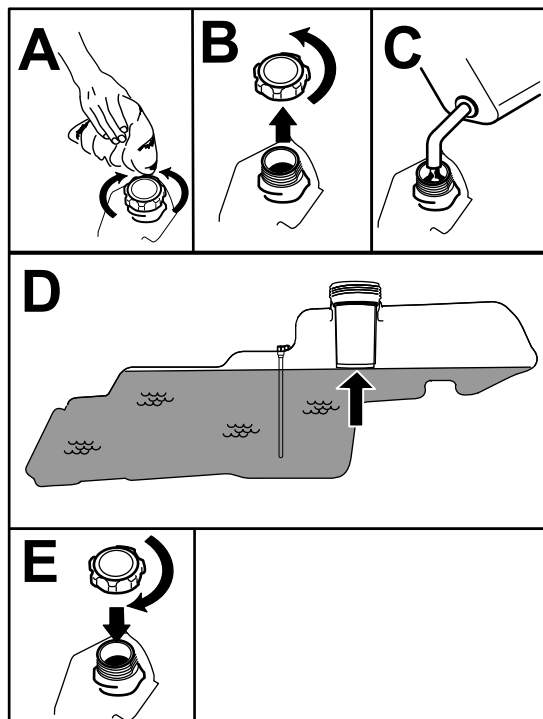
Belangrijk: Gebruik nooit brandstofadditieven die methanol of ethanol bevatten.

Voeg de hoeveelheid stabilizer/conditioner toe aan de verse brandstof volgens de voorschriften van de fabrikant van de stabilizer.

Brandstoftank vullen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Zet de rijhendels in PARKEER.
3. Zet de motor af en verwijder het sleuteltje.
4. Reinig het gebied rond de dop van de brandstoftank.
5. Vul de tank tot aan de onderkant van de vulbuis (Figuur 8).

Opmerking: Vul de brandstoftank niet helemaal vol. Dit geeft de brandstof in de tank ruimte om uit te zetten.



Figuur 8

g293796

Dagelijks onderhoud uitvoeren

Voer elke dag, voordat u de machine start, de dagelijkse procedures uit beschreven in [Onderhoud \(bladz. 32\)](#).

Een nieuwe machine inrijden

Een nieuwe motor heeft tijd nodig om vol vermogen te ontwikkelen. Maai-eenheden en aandrijfsystemen hebben meer wrijving als zij nieuw zijn, waardoor de motor extra wordt belast. Houd er rekening mee dat een nieuwe machine een inrijperiode van 40

tot 50 bedrijfsuren nodig heeft om vol vermogen te ontwikkelen voor de beste prestaties.

Het veiligheidssysteem gebruiken

⚠ WAARSCHUWING

Niet-aangesloten of beschadigde interlockschakelaars kunnen onverwachte gevolgen hebben op de werking van de machine. Dit kan lichamelijk letsel veroorzaken.

- Laat de interlockschakelaars ongemoeid.
- Controleer elke dag de werking van de interlockschakelaars en vervang beschadigde schakelaars voordat u de machine weer in gebruik neemt.

Werking van het veiligheidssysteem

Het veiligheidssysteem is bedoeld om starten van de motor alleen mogelijk te maken wanneer:

- de messchakelaar (aftakas) is uitgeschakeld;
- De rijhendels staan in PARKEER.

Het veiligheidssysteem zorgt ook dat de motor wordt gestopt wanneer de rijhendels niet in PARKEER staan en u de bestuurdersstoel verlaat.

Het veiligheidssysteem testen

Controleer de werking van het veiligheidssysteem telkens voordat u de machine in gebruik neemt. Als het veiligheidssysteem niet werkt zoals hieronder wordt beschreven, moet u het direct laten repareren door een erkende servicedealer.

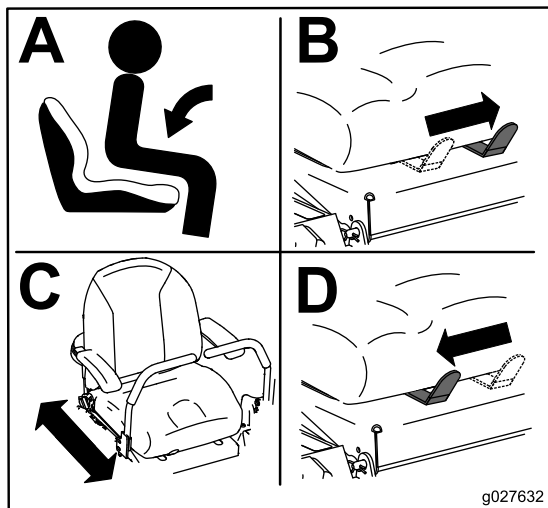
1. Neem plaats op de bestuurdersstoel, zet de rijhendels in de PARKEERSTAND en zet de messchakelaar AAN. Probeer de motor te starten; de motor mag nu niet gaan draaien.
2. Blijf zitten op de bestuurdersstoel en schakel de messchakelaar in de UIT-stand. Zet één van de rijhendels in de middelste, onvergrendelde stand. Probeer de motor te starten; de motor mag nu niet gaan draaien. Beweeg nu de andere rijhendel.
3. Blijf zitten op de bestuurdersstoel, zet de messchakelaar UIT en zet de rijhendels vast in de PARKEERSTAND. Start de motor. Als de motor loopt, schakelt u de messchakelaar in en komt u

iets overeind uit de bestuurdersstoel; de motor moet stoppen.

4. Blijf zitten op de bestuurdersstoel, zet de messchakelaar UIT en zet de rijhendels vast in de PARKEERSTAND. Start de motor. Als de motor loopt, moet u de rijhendels in de middelste, onvergrendelde stand zetten en de messchakelaar inschakelen. Kom dan iets overeind uit de bestuurdersstoel; de motor moet stoppen.

Bestuurdersstoel instellen

U kunt de stoel naar voren en naar achteren verschuiven. De stand van de stoel moet zo zijn dat u de machine het best kunt bedienen en dat u comfortabel zit (Figuur 9).



Figuur 9

Instellen van de MyRide™ vering

U kunt de MyRide™ vering naar uw voorkeur instellen zodat u prettig en comfortabel kunt rijden. Stel de vering in zodat die voor u het meest comfortabel is.

De sleuven voor de aafstelling van de vering hebben inklikpunten om de instelling aan te geven.

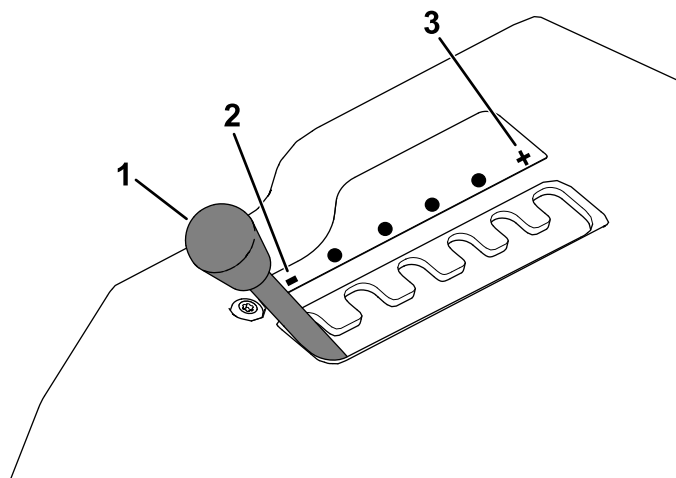
De onderstaande tekening toont de posities voor een harde of zachte veringinstelling, en de bijbehorende inklikpunten (Figuur 10).

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

3. Stap af de machine.

4. Terwijl u aan de rechterkant van de machine staat, beweegt u de instelhendel naar links in de richting van het '-'-symbool om de stoelvering te verlagen.

Beweeg de instelhendel naar rechts in de richting van het '+'-symbool om de stoelvering te verhogen.



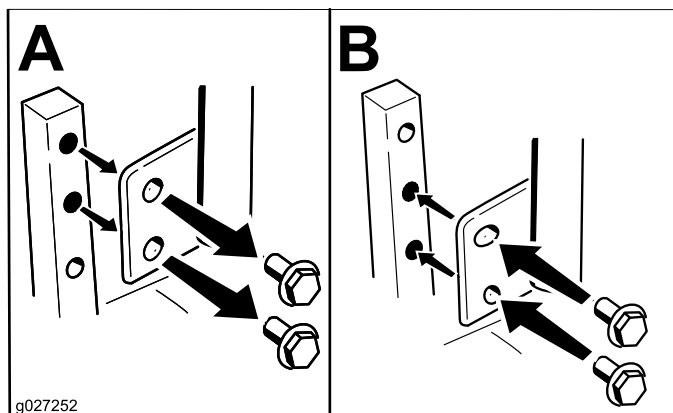
Figuur 10

1. MyRide instelhendel
2. Stoelvering verlagen
3. Stoelvering verhogen

Rijhendels afstellen

De hoogte instellen

U kunt de rijhendels hoger of lager afstellen, voor meer comfort (Figuur 11).



Figuur 11

Hoek van rijhendels verstellen

U kunt de hoek van de rijhendels naar voren of achteren afstellen, voor meer comfort.

1. Verwijder de bovenste bout waarmee de rijhendel is bevestigd aan de schacht van de bedieningsarm.
2. Draai de onderste bout los totdat u de rijhendels naar voren of naar achteren kunt bewegen (Figuur 11).
3. Draai de moeren aan om de rijhendel vast te zetten in de nieuwe stand.
4. Stel vervolgens ook de andere rijhendel af.

Zijuitworp gebruiken

Het maaidek en de maaimessen die worden geleverd met de machine zijn ontworpen om optimale mulchen zijuitworpprestaties te leveren.

Monteer het bevestigingsmateriaal van de zak met losse onderdelen in de lege openingen nadat u de recyclerschotten hebt verwijderd. Hierdoor voorkomt u dat er openingen niet afgedekt zijn wanneer u het maaidek gebruikt.

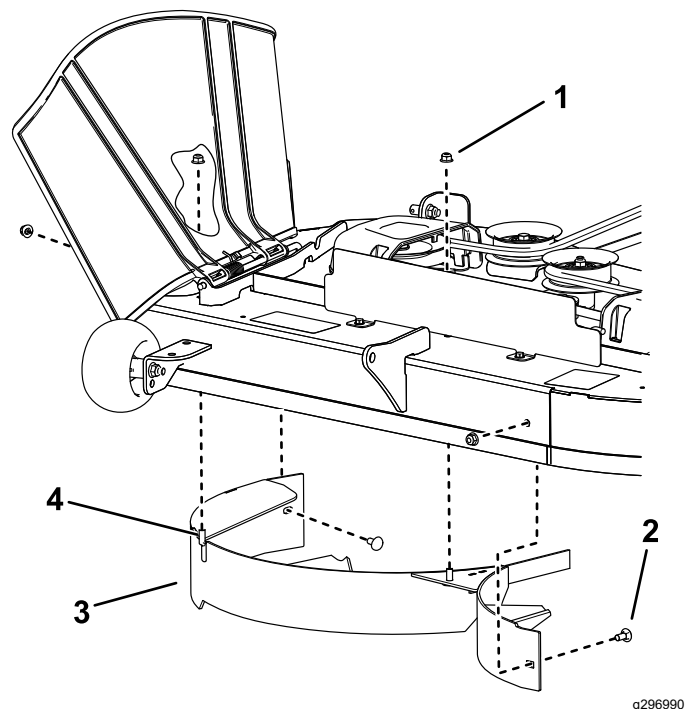
⚠ WAARSCHUWING

Het maaidek kan voorwerpen uitwerpen uit niet-afgedichte openingen, waardoor u en anderen letsel kunnen oplopen.

- Gebruik de machine nooit zonder dat alle openingen in het maaikast zijn afgedicht met bouten en moeren.
- Zorg ervoor dat er bouten en moeren zijn gemonteerd in de montageopeningen als de mulchplaat is verwijderd.

Machines met een maaidek van 107 cm

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Verwijder het maaidek; zie [Maaidek verwijderen \(bladz. 51\)](#).
4. Verwijder de 2 borgmoeren (5/16") van de gelaste pennen van het schot (Figuur 12).



Figuur 12

- | | |
|--------------------------------|--------------------|
| 1. Borgmoer – 5/16" (4) | 3. Schot |
| 2. Slotbout – 5/16" x 3/4" (2) | 4. Gelaste pen (2) |

5. Verwijder de 2 slotbouten en 2 borgmoeren waarmee het schot bevestigd is aan het maaidek en verwijder het schot (Figuur 12).
6. Zoek de 2 bouten in de losse onderdelen en gebruik de aanwezige borgmoeren om de bevestigingen te monteren in de openingen die worden gebruikt voor de gelaste pennen (Figuur 12). Dit voorkomt rondvliegende voorwerpen.

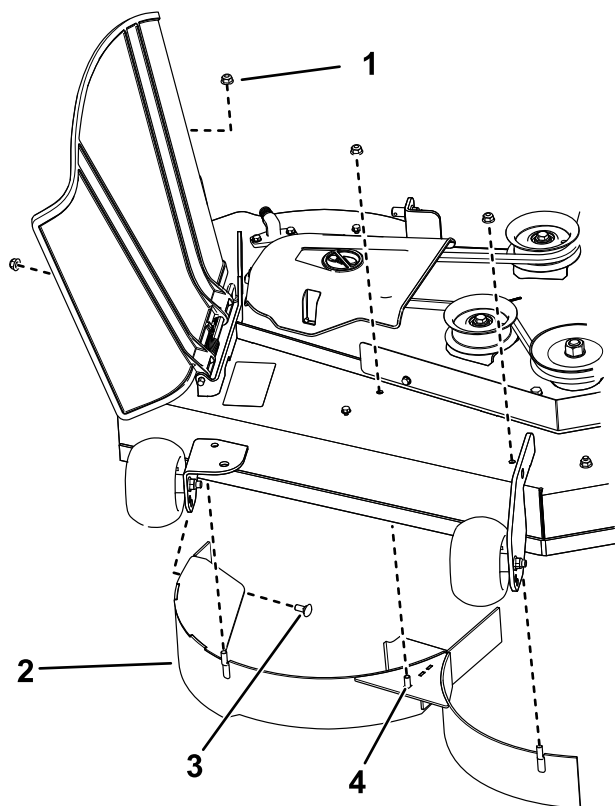
Opmerking: Monteer de bout naar boven wijzend door de onderkant van het maaidek en gebruik een bestaande borgmoer om langs de bovenkant te borgen.

7. Monteer het maaidek; zie [Het maaidek monteren \(bladz. 52\)](#).

Machines met een maaidek van 127 cm

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Verwijder het maaidek; zie [Maaidek verwijderen \(bladz. 51\)](#).

4. Verwijder de 3 borgmoeren (5/16") van de gelaste pennen van het rechter schot ([Figuur 13](#)).



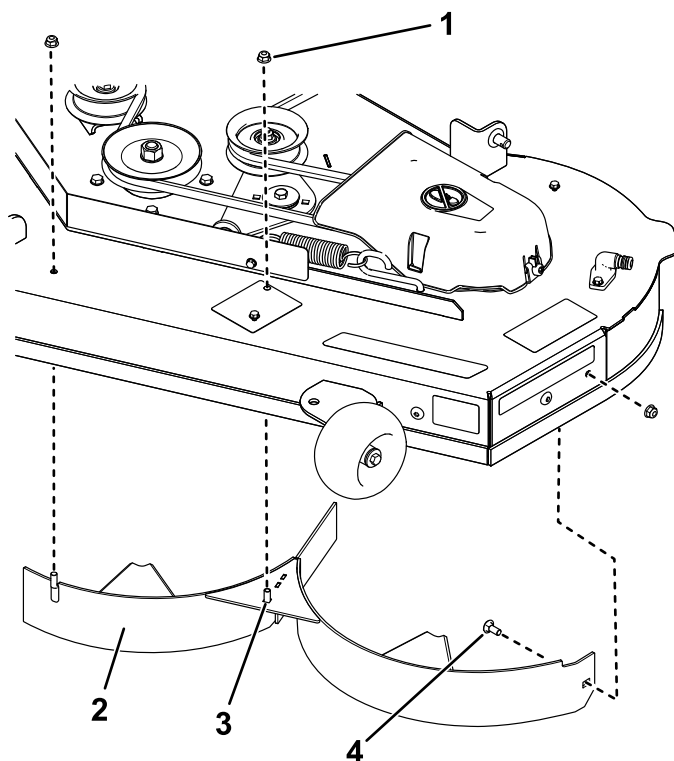
Figuur 13

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Borgmoer – 5/16" (4) | 3. Slotbout – 5/16" x 3/4" |
| 2. Rechter schot | 4. Gelaste pen (3) |

5. Verwijder de 2 slotbouten en 2 borgmoeren waarmee het rechter schot bevestigd is aan het maaidek en verwijder het schot ([Figuur 13](#)).
6. Zoek de 3 bouten in de losse onderdelen en gebruik de aanwezige borgmoeren en monteer de bevestigingen in de openingen die worden gebruikt voor de gelaste pennen ([Figuur 13](#)). Dit voorkomt rondvliegende voorwerpen.

Opmerking: Monteer de bout naar boven wijzend door de onderkant van het maaidek en gebruik een bestaande borgmoer om langs de bovenkant te borgen.

7. Verwijder de 2 borgmoeren (5/16") van de gelaste pennen van het linker schot ([Figuur 14](#)).



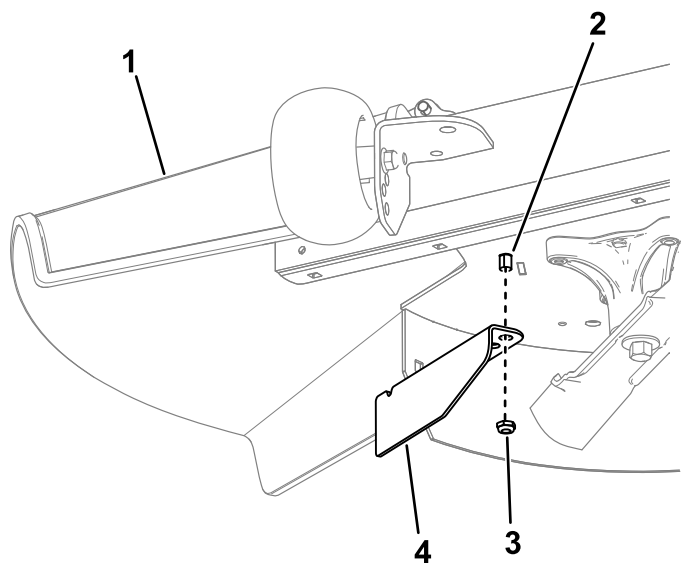
Figuur 14

- | | |
|-------------------------|----------------------------|
| 1. Borgmoer – 5/16" (3) | 3. Gelaste pen (2) |
| 2. Linker schot | 4. Slotbout – 5/16" x 3/4" |

8. Verwijder de slotbout en borgmoer waarmee het linker schot bevestigd is aan het maaidek en verwijder het schot ([Figuur 14](#)).
9. Zoek de 2 bouten in de losse onderdelen en gebruik de aanwezige borgmoeren om de bevestigingen in de openingen te monteren; zie [Figuur 14](#). Dit voorkomt rondvliegende voorwerpen.

Opmerking: Monteer de bout naar boven wijzend door de onderkant van het maaidek en gebruik een bestaande borgmoer om langs de bovenkant te borgen.

10. Verwijder de moer van de stang van de grasgeleider onder het maaidek ([Figuur 15](#)).



Figuur 15

g297046

- | | |
|---------------------------|--------------|
| 1. Grasgeleider | 3. Moer |
| 2. Stang van grasgeleider | 4. Keerplaat |

11. Gebruik de moer om de keerplaat te monteren aan de stang van de grasgeleider. Gebruik hierbij de buitenste opening in de keerplaat (Figuur 15).
12. Monteer het maaidek; zie [Het maaidek monteren \(bladz. 52\)](#).

Tijdens gebruik

Veiligheid tijdens het werk

Algemene veiligheid

Bij het gebruik van de machine moet de bestuurder zijn/haar aandacht hier volledig op richten. **Doe niets dat u afleidt**, dit zou kunnen leiden tot letsel of schade.

⚠ WAARSCHUWING

Diverse motoronderdelen, vooral de knaldemper, worden bijzonder heet. Het aanraken daarvan kan leiden tot ernstige brandwonden, en ze kunnen bladeren, gras, struiken, enz. in brand steken.

- Laat de motoronderdelen, vooral de knaldemper, afkoelen voordat u deze aanraakt.
- Verwijder vervuiling die zich heeft opgebouwd bij de knaldemper en motor.

⚠ WAARSCHUWING

De uitlaatgassen van de motor bevatten koolmonoxide, een reukloos, dodelijk gif.

Laat de motor niet binnen een gebouw of op een afgesloten plaats draaien omdat het gevaarlijke koolmonoxide zich daar kan opbouwen.

- De eigenaar/gebruiker is verantwoordelijk voor ongelukken, letsel van hemzelf/haarzelf of van anderen, en schade aan eigendom, die hij/zij kan voorkomen.
- Deze maaier is ontworpen voor één bestuurder. Neem geen passagiers mee en houd iedereen uit de buurt van de machine als deze in gebruik is.
- Gebruik de machine niet als u onder de invloed van alcohol of drugs bent.
- Werk uitsluitend bij daglicht of goed kunstlicht.
- Bliksem kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. Als u bliksem ziet of donder hoort in het gebied, gebruik de machine dan niet en ga schuilen.
- Wees extra voorzichtig wanneer u de machine gebruikt met accessoires of werktuigen zoals grasopvangsystemen. Deze kunnen de machine minder stabiel maken, waardoor u de controle over de machine kunt verliezen. Volg, waar nodig, de aanwijzingen voor de contragewichten op.
- Blijf uit de buurt van gaten, bandensporen, stenen en andere verborgen gevaren. Wees

voorzichtig bij het naderen van blinde hoeken, struiken, bomen, hoog gras en andere objecten die obstakels kunnen verbergen of het zicht verminderen. Op ongelijke oppervlakken kan de machine omslaan of de bestuurder het evenwicht verliezen.

- Controleer of alle aandrijvingen in de neutraalstand zijn en de parkeerrem in werking is gesteld alvorens de motor te starten.
- Start de motor voorzichtig, volgens de aanwijzingen, hou uw voeten uit de buurt van de bladen.
- Gebruik de maaier nooit met beschadigde afschermingen, schermen en deksels. Verzekert dat de veiligheidsafschermingen, schakelaars en andere voorzieningen aanwezig zijn en juist werken.
- Blijf altijd uit de buurt van de afvoeropening. Maai nooit als de klep van de uitworp in de geheven stand staat, verwijderd is of gewijzigd is, tenzij een grasvanger of mulch-set gemonteerd is en goed werkt.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van bewegende onderdelen. Doe, indien mogelijk, geen instellingen terwijl de motor loopt.

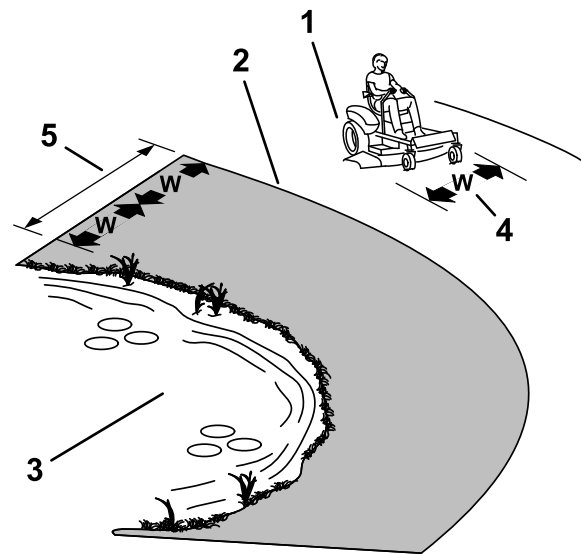
⚠ WAARSCHUWING

Handen, voeten, haar, kleding en andere dingen kunnen verstrikt raken met draaiende onderdelen. Het aanraken van draaiende onderdelen kan leiden tot ernstige snijwonden of verlies van lichaamsdelen.

- **Gebruik de machine niet als de afschermingen, schermen en veiligheidsvoorzieningen niet aanwezig zijn of niet goed werken.**
- **Hou handen, voeten, haar, sieraden en kleding uit de buurt van de draaiende onderdelen.**
- Hef het maaidek nooit als de maaimessen draaien.
- Let op de uitworp van de maaier en richt deze uit de buurt van mensen. Zorg dat het afgevoerde materiaal niet tegen een muur of obstakel komt omdat het materiaal naar de bestuurder terug kan ketsen. Stop de maaimessen, verminder de snelheid, en wees voorzichtig als op een oppervlak anders dan gras rijdt en bij het transport van de maaier van en naar de maailocatie.
- Let goed op, verminder uw snelheid en wees voorzichtig als u een bocht maakt. Kijk achterom en naar links en naar rechts voordat u van richting verandert. Maai niet in de achteruit-stand, tenzij dat strikt noodzakelijk is.
- Wijzig de instelling van de motor toerentalregeling niet en laat de motor niet te snel lopen.
- Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak. Stop de motor, wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen, maak de bougiekabel(s) los.
 - Voordat u de maaimachine gaat controleren, schoonmaken of werkzaamheden daaraan gaat verrichten.
 - Na het raken van een voorwerp of als er abnormale trillingen zijn (controleer de maaier op schade en repareer deze voordat u de maaier weer start en gebruikt).
 - Voordat u verstoppingen verwijdt.
 - Als u de maaier verlaat. Laat een draaiende machine niet zonder toezicht achter.
- Stop de motor en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen:
 - Voordat u brandstof bijvult.
 - Voordat u de grasvanger leegt.
 - Voordat u de hoogte instelt.
- Als de bestuurder zich niet bewust is van kinderen in de buurt kan dit leiden tot tragische ongevallen. Kinderen komen vaak naar de machine en het maaien kijken. Ga er nooit van uit dat kinderen op de plaats blijven waar u ze voor laatst zag.
 - Hou kinderen buiten het maaigebied en onder toezicht van een andere verantwoordelijke volwassene (dus niet onder toezicht van de bestuurder).
 - Pas goed op en schakel de machine uit als er kinderen in de buurt komen.
 - Kijk voor en tijdens het achteruitrijden of van richting veranderen naar achteren, naar beneden en van links naar rechts om te zien of er kleine kinderen in de buurt zijn.
 - Laat kinderen nooit de machine bedienen.
 - Laat nooit kinderen meerijden, ook niet als de maaimessen uitgeschakeld zijn. Kinderen kunnen van de machine vallen en ernstig letsel oplopen, of het veilig gebruik van de machine onmogelijk maken. Als in kind in het verleden op een maaier heeft meegereden kan het opeens in het maaigebied verschijnen om weer mee te rijden, en kan dan overreden worden door de maaier, bij het vooruit of achteruit rijden.

De machine veilig gebruiken op hellingen

- Het maaien op hellingen is een belangrijke factor bij ongelukken waarbij de controle over de machine wordt verloren of deze omkantelt. Dit kan ernstig of dodelijk letsel veroorzaken. De bestuurder is verantwoordelijk voor een veilig gebruik van de machine op hellingen. Gebruik van de machine op hellingen vereist altijd extra voorzichtigheid. Voordat de machine op een helling wordt gebruikt moet de bestuurder:
 - Lees de instructies voor gebruik op een helling in de handleiding en op de machine, en zorg dat u deze instructies begrijpt.
 - Gebruik een hellingsindicator om de hellingshoek bij benadering te bepalen.
 - Gebruik de maaimachine nooit op hellingen van meer dan 15 graden.
 - Onderzoek de toestand van het werkgebied op die dag om te bepalen of de machine veilig kan worden gebruikt op de helling. Gebruik uw gezond verstand en uw beoordelingsvermogen wanneer u dit onderzoek uitvoert. Veranderingen in het terrein, zoals de vochtigheidsgraad, kunnen snel van invloed zijn op de manier waarop de machine reageert op een helling.
- Spoor gevaren onderaan de helling op. Gebruik de machine niet in de buurt van randen, sloten, taluds, water, of andere gevaren. De machine kan plotseling omslaan als een wiel over de rand komt of als de rand instort. Houd een veilige afstand (tweemaal de breedte van de machine) tussen de machine en landschapselementen die gevaarlijk kunnen zijn. Gebruik een loopmaaier of een handtrimmer om gras te maaien op deze plaatsen.



g229111

Figuur 16

1. Veilig gebied: gebruik de maaier hier op hellingen van minder dan 15 graden
2. Gevaarlijk gebied: gebruik een loopmaaier en/of handmodel trimmer op hellingen van meer dan 15 graden
3. Water
4. W = breedte van de machine
5. Houd een veilige afstand (tweemaal de breedte van de machine) tussen de machine en landschapselementen die gevaarlijk kunnen zijn.

- Vermijd starten, stoppen of bochten maken op hellingen. Vermijd plotse veranderingen van snelheid of richting; verander traag en geleidelijk van richting.
- Gebruik de machine nooit onder omstandigheden waar de goede tractie, sturen of stabiliteit onzeker zijn. Denk eraan dat de machine tractie kan verliezen doordat u bergafwaarts, op nat gras of dwars op een helling maait. Als de aandrijfwielen tractie verliezen, kunnen ze gaan slippen en kunt u niet meer remmen of sturen. De machine kan schuiven, zelfs als de aandrijfwielen niet draaien.
- Verwijder of markeer obstakels zoals sloten, gaten, bandensporen, oneffenheden, stenen en andere verborgen gevaren. In hoog gras zijn obstakels niet altijd zichtbaar. De machine kan omslaan op oneffenheden in het terrein.
- Wees extra voorzichtig wanneer u de machine gebruikt met accessoires of werktuigen zoals grasopvangsystemen. Deze kunnen de machine minder stabiel maken, waardoor u de controle over de machine kunt verliezen. Volg de aanwijzingen voor de contragewichten op.
- Laat het maaidek indien mogelijk neer op de grond wanneer u de machine op een helling gebruikt. Als u het maaidek omhoog brengt op hellingen, kan de machine onstabiel worden.

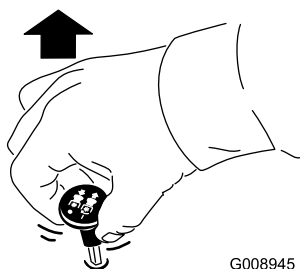
Veiligheid tijdens het slepen

- Bevestig materiaal dat wordt gesleept, uitsluitend aan het sleeppunt.
- Gebruik de machine enkel als sleepvoertuig als ze voorzien is van een trekhaak.
- Overschrijd de gewichtslimieten voor gesleepte werktuigen en slepen op hellingen niet. Het gesleepte gewicht mag niet hoger zijn dan het totale gewicht van de machine en de bestuurder.
- Laat kinderen of andere personen nooit in de buurt komen van het gesleepte werktuig.
- Op een helling kan het gewicht van een gesleept werktuig ertoe leiden dat de wielen hun grip verliezen, een hoger risico op omslaan, en verlies van de controle over de machine door de bestuurder. Verminder het sleepgewicht en verminder uw snelheid.
- Hoe zwaarder een gesleepte last, hoe langer de stopafstand kan worden. Rij langzaam en zorg voor voldoende afstand om te stoppen.
- Maak grote bochten om ervoor te zorgen dat het werktuig de machine niet raakt.

De messchakelaar (aftakas) bedienen

De messchakelaar (aftakas) start en stopt de maaimessen en eventuele bekrachtigde werktuigen.

Messchakelaar (aftakas) inschakelen

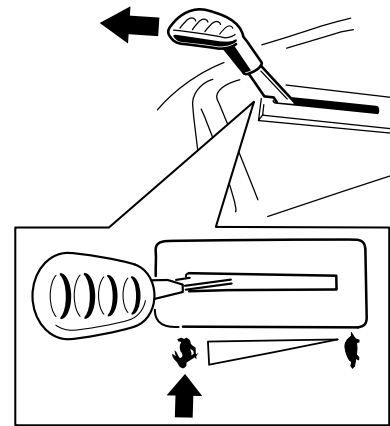


G008945

Figuur 17

g008945

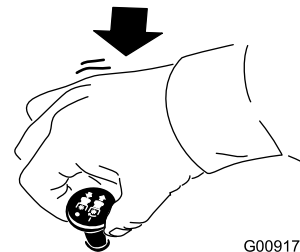
Opmerking: U moet de maaimessen altijd inschakelen met de gashendel op SNEL (Figuur 18).



g295538

Figuur 18

Messchakelaar (aftakas) uitschakelen



G009174

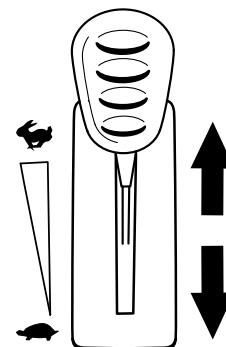
Figuur 19

g009174

De gashendel bedienen

De gashendel heeft twee standen: SNEL en LANGZAAM (Figuur 20).

Gebruik altijd de stand SNEL wanneer u de aftakas inschakelt.



g295539

Figuur 20

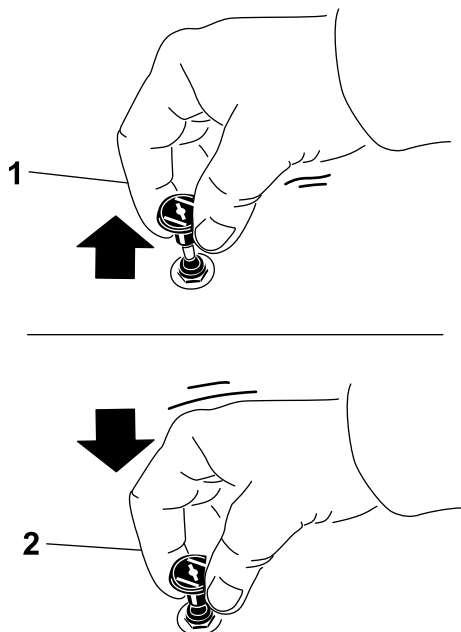
De choke bedienen

Gebruik de choke om een koude motor te starten.

1. Trek de knop van de choke omhoog om deze in te schakelen voordat u de contactschakelaar inschakelt (Figuur 21).

Opmerking: Zorg ervoor dat u de choke volledig hebt ingeschakeld. Het zou kunnen dat u de knop omhoog moet houden als u het sleuteltje gebruikt.

2. Druk de choke omlaag om deze weer uit te schakelen nadat de motor is gestart (Figuur 21).



Figuur 21

g295540

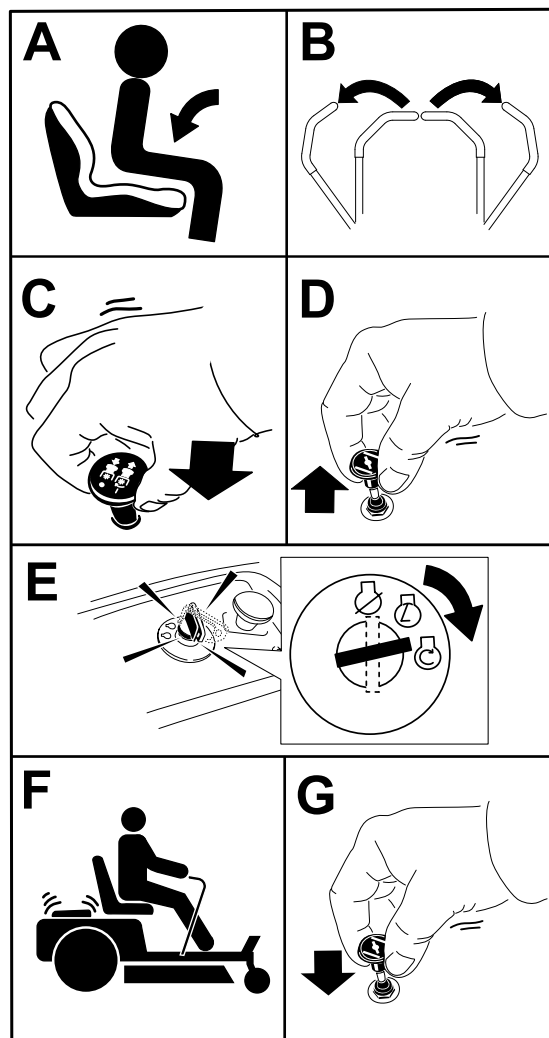
1. AAN

2. UIT

Starten van de motor

Opmerking: Als de motor warm of heet is, hoeft u de choke niet te gebruiken.

Belangrijk: Stel de startmotor telkens niet langer dan 5 seconden in werking. Als u de startmotor langer dan 5 seconden in werking stelt, kan deze worden beschadigd. Als de motor niet wil starten, moet u 10 seconden wachten voordat u de startmotor opnieuw in werking stelt.



Figuur 22

g295541

De motor afzetten

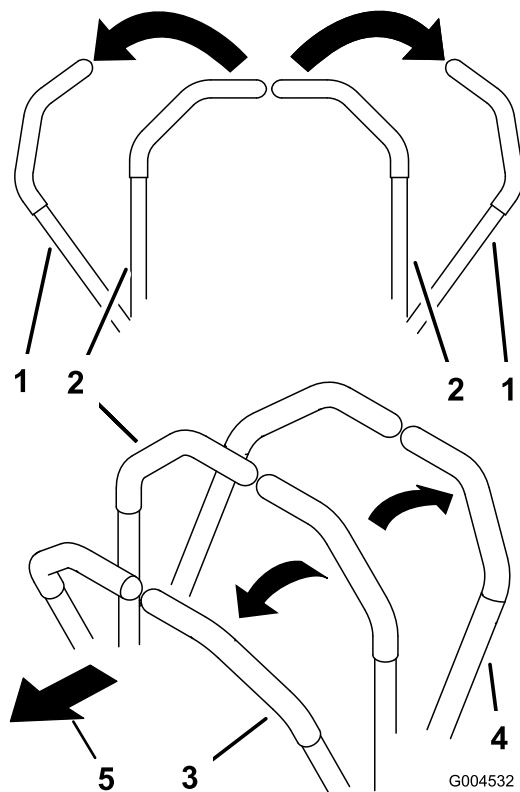
1. Schakel de maaimessen uit door de aftakasschakelaar op UIT te zetten (Figuur 19).
2. Zet de rijhendels in PARKEER.
3. Zet de gashendel op SNEL.
4. Draai het sleuteltje op UIT en verwijder het sleuteltje.

⚠ VOORZICHTIG

Kinderen of omstanders kunnen letsel oplopen als zij de machine verplaatsen of proberen te bedienen terwijl deze onbeheerd staat.

Verwijder altijd het sleuteltje en stel de parkeerrem in werking wanneer u de machine onbeheerd achterlaat.

De rijhendels gebruiken



Figuur 23

- | | |
|-----------------------------------|----------------------------|
| 1. Rijhendel –
PARKEERSTAND | 4. Achteruit |
| 2. Centrale ontgrendelde
stand | 5. Voorkant van de machine |
| 3. Vooruit | |

Met de machine rijden

De aandrijfwielen draaien onafhankelijk en worden aangedreven door hydraulische motoren op elke as. U kunt de wielen aan de ene zijde achteruit laten draaien en tegelijk die aan de andere zijde vooruit, waardoor de machine om zijn as draait in plaats van een bocht te maken. Zo is de machine veel wendbaarder, maar het kan wat tijd vergen eer u aangepast bent aan de manier waarop de machine beweegt.

Met de gashendel regelt u de snelheid van de motor, oftewel het toerental (in omwentelingen per minuut). Zet de gashendel op SNEL om de beste prestaties te verkrijgen. Laat de motor tijdens het maaien altijd vol gas draaien.

⚠ WAARSCHUWING

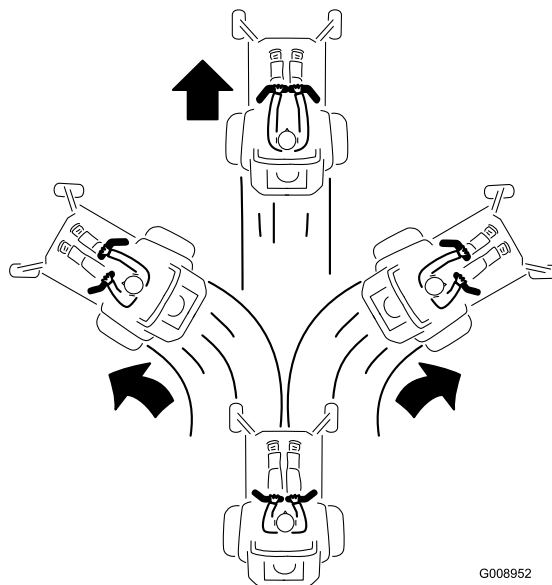
De machine kan zeer snel ronddraaien. De bestuurder kan de controle over de machine verliezen. Dit kan leiden tot lichamelijk letsel en schade aan de machine.

- Wees voorzichtig als u een bocht maakt.
- Verminder de snelheid van de machine voordat u een scherpe bocht maakt.

Vooruitrijden

Opmerking: Wees altijd voorzichtig als u achteruitrijdt of draait.

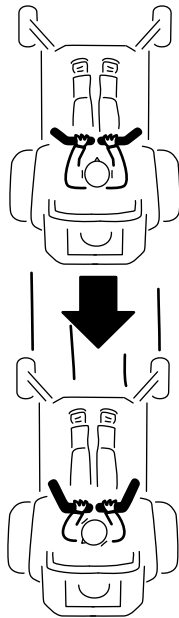
1. Zet de hendels in de middelste, ontgrendelde stand.
2. Om vooruit te rijden, duwt u de rijhendels langzaam naar voren (Figuur 24).



Figuur 24

Achteruitrijden

1. Zet de hendels in de middelste, ontgrendelde stand.
2. Om achteruit te rijden, trekt u de rijhendels langzaam naar achteren (**Figuur 25**).



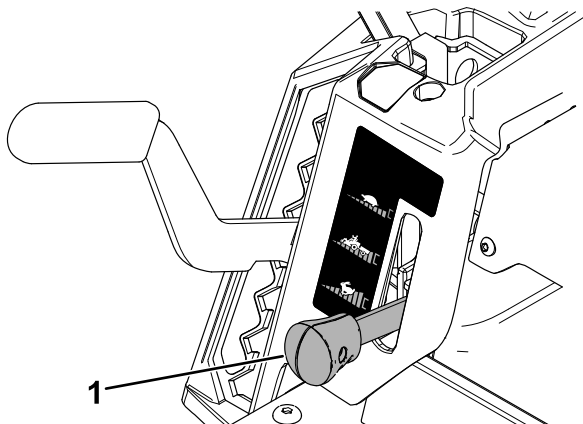
G008953

g008953

Figuur 25

Het Smart Speed™ besturingssysteem gebruiken

De hendel van het Smart Speed™ besturingssysteem bevindt zich onder de bestuurdersstoel (**Figuur 26**) en geeft de bestuurder de keuze uit drie snelheidsbereiken: trimmen, slepen en maaien.



g293338

Figuur 26

1. Smart Speed hendel

Om van snelheid te veranderen, gaat u als volgt te werk:

1. Zet de rijhendels in neutraal en dan naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Schakel de aftakas uit.
3. Zet de hendel in de gewenste stand.

Wat volgt, is uitsluitend bedoeld als gebruiksaanbeveling. De instelling is afhankelijk van de grassoort, het vochtgehalte en de hoogte van het gras.

Aanbevolen gebruik:	Trimmen	Slepen	Maaien
Parkeren	X		
Zwaar, nat gras	X		
Instructie	X		
Trimmen van gras	X		
Maaisel opvangen		X	
Mulchen		X	
Bij het slepen van hulpstukken of werktuigen		X	
Normaal maaien			X
Met de machine rijden			X

Trimmen

Dit is de laagste snelheid. Deze snelheid wordt aanbevolen voor de volgende gevallen:

- Parkeren
- Zwaar, nat gras maaien
- Instructie
- Trimmen van gras

Slepen

Dit is de middelste snelheid. Deze snelheid wordt aanbevolen voor de volgende gevallen:

- Maaisel opvangen
- Mulchen
- Bij het slepen van hulpstukken of werktuigen

Maaien

Dit is de hoogste snelheid. Deze snelheid wordt aanbevolen voor de volgende gevallen:

- Normaal maaien
- Met de machine rijden

Zijafvoer gebruiken

Het maaidek is uitgerust met een scharnierende grasgeleider, die het maaisel zijwaarts en omlaag naar het gazon afvoert.

⚠ GEVAAR

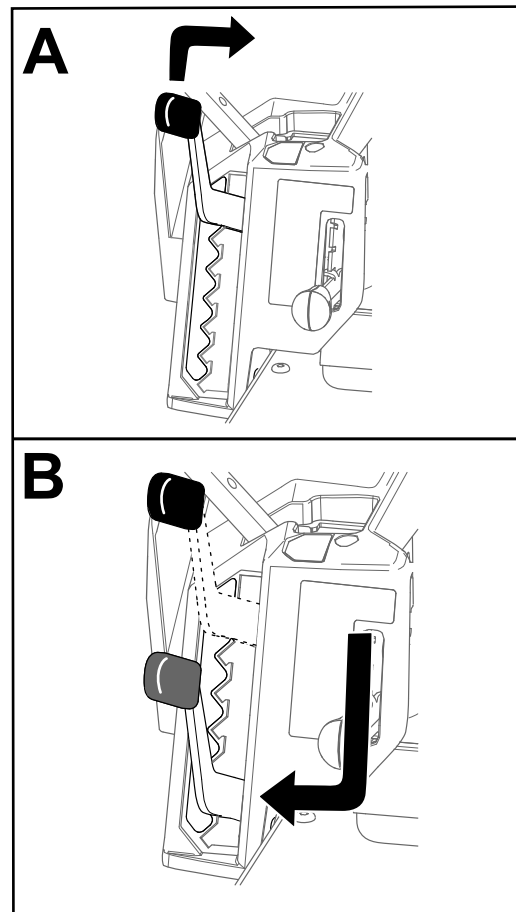
Als de grasgeleider, afsluiter van de afvoer of de grasvanger niet op de juiste plaats zijn gemonteerd, kunnen u of anderen in aanraking komen met het maaimes of uitgeworpen voorwerpen. Contact met het draaiende maaimes en uitgeworpen voorwerpen kan lichamelijk of dodelijk letsel veroorzaken.

- Verwijder de grasgeleider nooit van het maaidek omdat hiermee het maaisel wordt afgevoerd naar het gazon. Een beschadigde grasgeleider moet direct worden vervangen.
- Steek nooit uw handen of voeten onder het maaidek.
- Probeer nooit het afvoersysteem of de maaimessen te reinigen zonder eerst de messchakelaar (aftakas) UIT te schakelen, het contactsleuteltje op UIT te draaien en het sleuteltje uit het contact te nemen.
- Controleer of de grasgeleider omlaag staat.

De maaihoogte instellen

Opmerking: De transportstand is de hoogste maaihoogtestand of maaihoogte (115 mm), zoals geïllustreerd in [Figuur 27](#).

De maaihoogte wordt bepaald met de hendel rechts van de bestuurdersstoel ([Figuur 27](#)).



Figuur 27

g296586

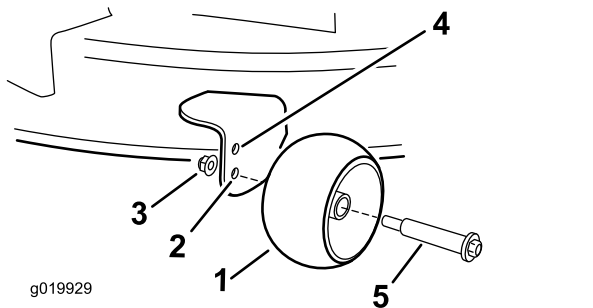
Antiscalpeerrollen afstellen

Machines met een maaidek van 107 cm

Als u de maaihoogte wijzigt, stel dan de hoogte van de antiscalpeerrollen in.

Opmerking: Stel de antiscalpeerrollen zo af dat ze de grond niet raken op normale, vlakke maaierreinen.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Stel de antiscalpeerrollen af in een van de volgende standen:
 - Bovenste gat – gebruik deze stand als het maaidek op een maaihoogte van 63 mm of lager staat (Figuur 28).
 - Onderste gat – gebruik deze stand als het maaidek op een maaihoogte van 76 mm of hoger staat (Figuur 28).



Figuur 28

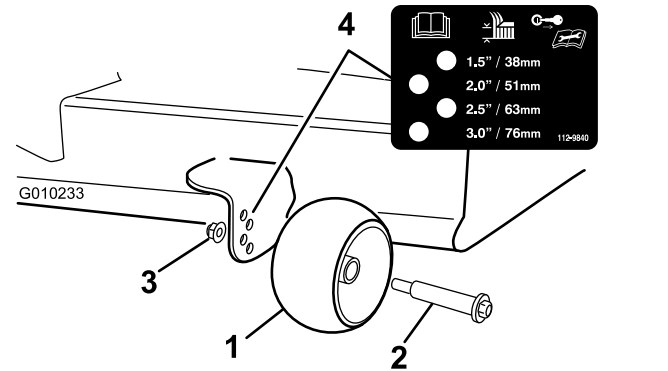
- | | |
|--|---|
| 1. Antiscalpeerrol | 4. Bovenste gat – met het maaidek op een maaihoogte van 63 mm of lager. |
| 2. Onderste gat – met het maaidek op een maaihoogte van 76 mm of hoger | 5. Bout |
| 3. Flensmoer | |

Machines met een maaidek van 127 cm

Als u de maaihoogte wijzigt, stel dan de hoogte van de antiscalpeerrollen in.

Opmerking: Stel de antiscalpeerrollen zo af dat ze de grond niet raken op normale, vlakke maaierreinen.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Stel de antiscalpeerrollen (Figuur 29) in zodat deze zo goed mogelijk overeenkomen met de ingestelde maaihoogte.



Figuur 29

- | | |
|--------------------|-----------------------------|
| 1. Antiscalpeerrol | 3. Flensmoer |
| 2. Bout | 4. Afstand tussen openingen |

Tips voor bediening en gebruik

Gebruik van de snel-stand van de gashendel

Voor een optimaal maaieresultaat en een maximale luchtcirculatie moet u de gashendel op SNEL zetten. Om het gras goed te maaien is lucht nodig; zet de maaihoogte dus niet te laag en zorg ervoor dat het maaidek niet helemaal door ongemaaid gras is omgeven. Probeer altijd één zijkant van het maaidek vrij van ongemaaid gras te houden, zodat lucht in het maaidek kan worden gezogen.

Wanneer u een gazon voor de eerste keer maait

Laat het gras iets langer dan normaal om te voorkomen dat oneffenheden in het gras volledig worden weggemaaid. In het algemeen kan het best de voorheen gebruikte maaihoogte worden gekozen. Als u gras van meer dan 15 cm lang gaat maaien, kunt u het best in twee keer maaien om een goed maaieresultaat te verkrijgen.

Eén derde van de lengte van het gras afmaaien

Aanbevolen wordt niet meer dan ongeveer één derde van de lengte van het gras af te maaien. Meer afmaaien wordt afgeraden, tenzij het gras dun is, of in de late herfst, wanneer het gras langzamer groeit.

Maairichting afwisselen

Maai afwisselend in verschillende richtingen, zodat het gras rechtop blijft staan. Dit zorgt ook voor een betere verspreiding van het maaisel, wat de vertering en bemesting ten goede komt.

Met de juiste regelmaat maaien

Het tempo waarmee het gras groeit, varieert per jaargetijde. Om dezelfde maaihoogte te behouden, moet u in het vroege voorjaar vaker maaien. Als de groeisnelheid in de zomer afneemt, maait u minder vaak. Als u langere tijd niet hebt kunnen maaien, maait u eerst op een hoge maaihoogte. Maai 2 dagen later op een lagere maaihoogte.

Een lagere maaisnelheid gebruiken

Om de maairesultaten te verbeteren, moet u in bepaalde omstandigheden bij een lagere rijsnelheid maaien.

Gras niet te kort afmaaien

Wanneer u op oneffenheden maait, moet u de maaihoogte hoger zetten om een golvend gazon te voorkomen.

De machine stoppen

Als u de machine tijdens het maaien moet stoppen, kan er een kluit maaisel op uw gazon achterblijven. Om dit te voorkomen kunt u naar een reeds gemaaid oppervlak gaan met de messen ingeschakeld, of u kunt het maaidek uitschakelen terwijl u vooruitgaat.

Onderkant van het maaidek schoonhouden

Verwijder na elk gebruik maaisel en vuil van de onderkant van het maaidek. Als zich gras en vuil in het maaidek ophopen, leidt dat uiteindelijk tot een onbevredigend maairesultaat.

Onderhoud van de maaimessen

Zorg gedurende het hele maaiseizoen voor een scherp maaimes. Een scherp mes snijdt het gras

goed af zonder het te scheuren of te kwetsen. Door scheuren en kwetsen wordt het gras bruin aan de randen, waardoor het langzamer groeit en gevoeliger is voor ziekten. Controleer na elk gebruik of de maaimessen scherp zijn en of ze versleten of beschadigd zijn. Vijl regelmatig kerven en inkepingen weg en slijp de messen indien dit nodig is. Als een mes beschadigd of versleten is, moet u dit onmiddellijk vervangen door een origineel Toro mes.

Na gebruik

Veiligheid na het werk

Algemene veiligheid

- Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aandrijving uit, schakel de parkeerrem in, stop de motor, verwijder het contactsleuteltje of maak de bougiekabel los. Wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en laat de machine afkoelen voor het instellen, schoonmaken, repareren of stallen. Laat personeel dat niet bekend is met de instructies, nooit onderhoudswerkzaamheden aan de machine uitvoeren.
- Maak de machine schoon zoals beschreven in Onderhoud. Voorkom de opbouw op en rond de motor van gras, bladeren, overmatig vet of olie, en andere vervuiling die zich hier kan opbouwen. Deze materialen kunnen brandbaar zijn en tot brand leiden.
- Controleer regelmatig of er versleten of beschadigde onderdelen zijn die tot gevaar kunnen leiden. Zet losse bevestigingsmiddelen vast.

Transport

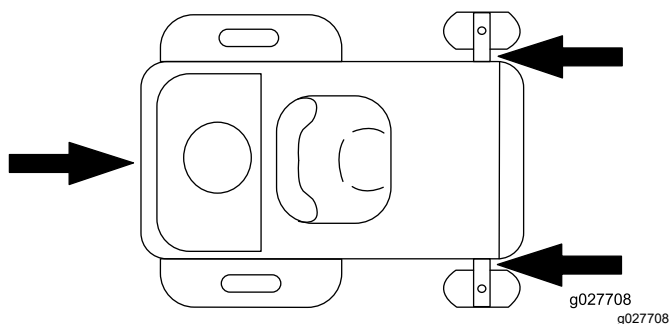
De machine transporteren

Gebruik een aanhanger of vrachtwagen voor zwaar vervoer om de machine te transporteren. Zorg ervoor dat de aanhanger of vrachtwagen is voorzien van alle benodigde verlichting en aanduidingen die wettelijk vereist zijn. Lees alle veiligheidsinstructies grondig. Met behulp van deze informatie kunt u letsels van uw gezinsleden, omstanders, dieren en uzelf voorkomen.

De machine transporteren:

- Vergrendel de rem en blokkeer de wielen.
- Zet de machine goed vast op de aanhanger of de vrachtwagen met behulp van riemen, kettingen, kabels of touwen. Gebruik enkel de aangegeven bevestigingspunten op de maaier zoals getoond in [Figuur 30](#). Gebruik deze punten ook bij het

transporteren van de maaier met gemonteerd hulpstuk. Vastzetten op andere punten kan leiden tot beschadiging van de maaier en/of het werktuig.



Figuur 30

- Bevestig een aanhanger aan het sleepvoertuig met veiligheidskettingen.

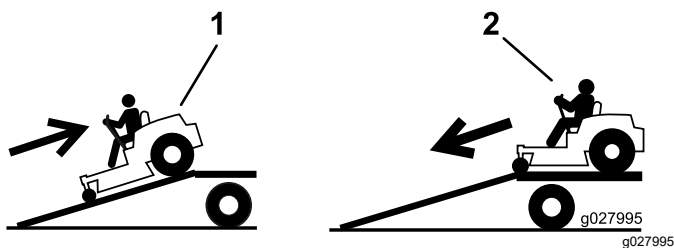
⚠ WAARSCHUWING

Deelname aan het wegverkeer zonder richtingaanwijzers, verlichting, reflectoren of een bord met de aanduiding 'Langzaam rijdend voertuig', is gevaarlijk en kan leiden tot ongelukken die lichamelijk letsel veroorzaken.

Rijd niet met de machine op de openbare weg.

De machine laden

Wees extra voorzichtig als u machines inlaadt op een aanhangwagen of een vrachtwagen of uitlaadt. Gebruik voor deze procedure een hellingbaan die breder is dan de machine. Rij achteruit op oprijplaten en rij er vooruit af (Figuur 31).



Figuur 31

1. Rij achteruit op oprijplaten 2. Rij vooruit van oprijplaten

Belangrijk: Gebruik geen smalle, afzonderlijke hellingbanen voor elke zijde van de machine.

Zorg dat de hellingbaan zo lang is dat de hellingshoek niet groter is dan 15 graden (Figuur 31). Op een vlakke ondergrond moet u dus een hellingbaan gebruiken die minstens vier keer (4 x) zo lang is als de afstand van de aanhangwagen of laadbak

tot de grond. Een steilere hoek kan ertoe leiden dat onderdelen van de maaier blijven haken als de machine van de hellingbaan naar de aanhanger of de vrachtwagen rolt. Steilere hoeken kunnen ook tot gevolg hebben dat de machine achterover kantelt of dat u de controle verliest. Als u de machine inlaadt op of in de nabijheid van een helling, moet u de aanhanger of vrachtwagen zo plaatsen dat deze lager op de helling staat en de hellingbaan hoger op de helling. Hierdoor wordt de hoek die de hellingbaan maakt, zo klein mogelijk.

⚠ WAARSCHUWING

Als een machine wordt geladen op een aanhanger of een vrachtwagen, wordt de kans vergroot dat de machine kantelt. Dit kan ernstig lichamelijk letsel of de dood veroorzaken.

- Ga zeer voorzichtig te werk als u een machine een hellingbaan op-/afrijdt.
- Gebruik één oprijplaat die de volle breedte van de machine beslaat. Gebruik geen afzonderlijke hellingbanen voor elke kant van de machine.
- Zorg ervoor dat de hoek van de oprijplaat en de grond of van de oprijplaat en de aanhanger of vrachtwagen niet groter is dan 15 graden.
- Zorg ervoor dat de hellingbaan minstens vier keer (4 x) zo lang is als de afstand van de aanhangwagen of de laadbak tot de grond. Hierdoor is de hoek die de hellingbaan maakt niet groter dan 15 graden op een vlakke ondergrond.
- Rij achteruit op oprijplaten en rij er vooruit af.
- U mag niet abrupt versnellen of vertragen als u de machine een hellingbaan op- of afrijdt, omdat anders de machine kan kantelen of u de controle over de machine kunt verliezen.

Machine met de hand duwen

Belangrijk: U moet de machine altijd met de hand duwen. Sleep de machine niet: dit kan schade veroorzaken.

Deze machine is uitgerust met een elektrisch remmechanisme. Om de machine te duwen, moet het contactsleuteltje in de stand LOPEN staan. De accu moet geladen zijn en werken om de elektrische rem uit te schakelen.

De machine duwen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Zoek de omloophendels op het frame aan beide kanten van de machine.
4. Zet de omloophendels naar voren door het "sleutelgat" en dan naar beneden om ze vast te zetten (Figuur 33).

Opmerking: Doe dit met elke hendel.

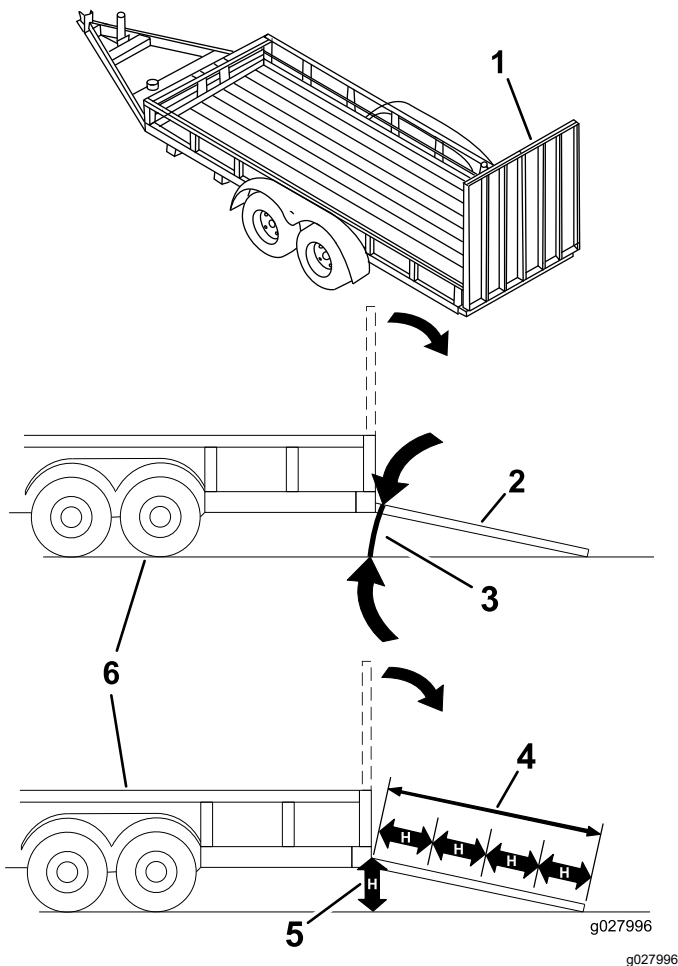
⚠ WAARSCHUWING

Contact met hete oppervlakken kan lichamelijk letsel veroorzaken.

Houd uw kleding, gezicht, handen, voeten en andere lichaamsdelen uit de buurt van de motor, geluiddemper en andere hete oppervlakken.

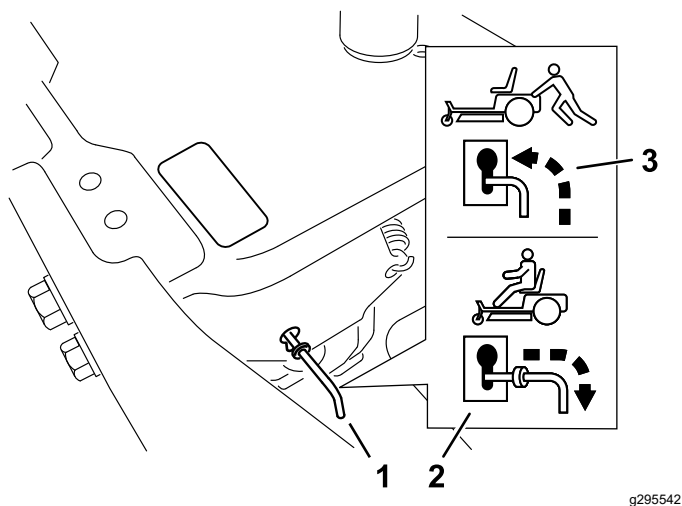
5. Draai het contactsleuteltje op aan en schakel de parkeerrem uit door 1 rijhendel uit de PARKEERSTAND te zetten.

Opmerking: Start de machine niet.



Figuur 32

- | | |
|---|---|
| 1. Oprijplaat over volledige breedte in opslagstand. | 4. De hellingbaan is minstens vier keer (4 x) zo lang als de afstand van de aanhangwagen of de laadbak tot de grond |
| 2. Zijaanzicht van oprijplaat over volledige breedte in laadstand | 5. H = Afstand van de aanhanger of laadbak tot de grond |
| 3. Niet groter dan 15 graden | 6. Aanhanger |



Figuur 33

g295542

1. Locatie van de omloophendels
2. Stand van hendel voor het gebruik van machine
3. Stand van hendel voor het duwen van machine

-
6. Als u klaar bent, dient u het contactsleuteltje opnieuw naar STOP draaien om te voorkomen dat de accu ontlad.

Gebruik van de machine

Zet de omloophendels naar achteren door het spiegelat en dan naar beneden om ze vast te zetten zoals wordt getoond in [Figuur 33](#).

Opmerking: Doe dit met elke hendel.

Onderhoud

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Aanbevolen onderhoudsschema

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Na de eerste 5 bedrijfsuren	Motorolie verversen en filter vervangen.
Bij elk gebruik of dagelijks	- Controleer het veiligheidssysteem (interlock). - Controleer het luchtfilter op vuile, losse of beschadigde onderdelen. - Oliepeil controleren. - Luchtinlaatrooster reinigen. - Controleer de maaimessen. - Controleer de grasgeleider op schade.
Na elk gebruik	Maaikast reinigen.
Om de 25 bedrijfsuren	- De zwenkwiellagers smeren. - Het schuimelement van het luchtfilter reinigen (vaker in stoffige, vuile omstandigheden). - Bandenspanning controleren. - Alle riemen op slijtage en scheurtjes controleren.
	- Het schuimelement van het luchtfilter vervangen (vaker in stoffige, vuile omstandigheden). - Het papierelement van het luchtfilter vervangen (vaker als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden). - Motorolie verversen en oliefilter vervangen (dit moet vaker gebeuren als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden). - Controleer de bougie(s). - Controleer het brandstoffilter van de slang.
Om de 200 bedrijfsuren	- De bougie(s) vervangen. - Brandstoffilter van de slang vervangen.
Om de 300 bedrijfsuren	Klepspeling controleren en afstellen. Neem contact op met een erkende Service Dealer.
Vóór de stalling	- Accu opladen en accukabels loskoppelen. - Voorafgaande aan de stalling moeten alle bovengenoemde onderhoudsprocedures worden uitgevoerd. - Beschadigde oppervlakken bijwerken.

⚠ VOORZICHTIG

Als u het sleuteltje in het contact laat, bestaat de kans dat iemand de motor per ongeluk start waardoor u en andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.

Zet de motor af en haal het sleuteltje uit het contact voordat u onderhoud uitvoert.

Veiligheid bij onderhoud

⚠ WAARSCHUWING

Iemand zou de motor kunnen starten terwijl er onderhoud of aanpassingen gebeuren. Als de motor per ongeluk gestart wordt, kan dat u en andere omstanders ernstig verwonden.

Haal het sleuteltje uit het contact, schakel de parkeerrem in en maak de bougiekabel(s) los voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan de machine. Duw de bougiekabel(s) weg zodat deze niet onbedoeld contact kan/kunnen maken met de bougie(s).

⚠ WAARSCHUWING

De motor kan bijzonder heet worden. Het aanraken van een hete motor kan leiden tot ernstige brandwonden.

Laat de motor geheel afkoelen voordat u service of onderhoud uitvoert in de buurt van de motor.

- Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aandrijving uit, schakel de parkeerrem in, stop de motor, verwijder het contactsleuteltje of maak de bougiekabel los. Wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen en laat de machine afkoelen voor het instellen, schoonmaken of repareren. Laat personeel dat niet bekend is met de instructies, nooit onderhoudswerkzaamheden aan de machine uitvoeren.
- Maak de accukabels los of verwijder de bougie voordat u reparatiewerkzaamheden gaat verrichten. Maak eerst de minpool van de accu los en daarna de pluspool. Sluit eerst de pluspool van de accu aan en daarna de minpool.
- Verzekert dat de machine, afschermingen, en alle veiligheidsvoorzieningen op hun plaats zitten en goed werken. Controleer regelmatig of er onderdelen versleten zijn of hun toestand achteruit is gegaan en vervang deze indien nodig door onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen.

⚠ WAARSCHUWING

Het verwijderen of wijzigen van originele apparatuur, onderdelen en/of accessoires kan van invloed zijn op de garantie, en de beheersbaarheid en veiligheid van de machine. Niet-goedgekeurde wijzigingen aan de originele apparatuur of het niet gebruiken van Toro onderdelen zou kunnen leiden tot ernstig of dodelijk letsel. Niet-goedgekeurde wijzigingen aan de machine, brandstof of afblaassysteem kunnen leiden tot inbreuk op veiligheidsnormen zoals die van ANSI, OSHA en NFPA en/of regelgeving zoals die van EPA en CARB.

- Wees voorzichtig als u de messen controleert. Omwikkel de maaimessen of draag handschoenen en wees voorzichtig als u er onderhoudswerkzaamheden aan verricht. Vervang beschadigde maaimessen. Probeer ze nooit recht te buigen of te lassen.
- Plaats de machine en/of onderdelen ervan op assteunen indien dit nodig is.

⚠ VOORZICHTIG

Vertrouw nooit uitsluitend op een mechanische of hydraulische krik om de machine op te heffen voor service- of onderhoudswerkzaamheden. Dit kan gevaarlijk zijn. Een mechanische of hydraulische krik kan een machine soms niet goed ondersteunen of slecht functioneren, waardoor de machine kan vallen. Dit kan letsel veroorzaken.

Vertrouw nooit uitsluitend op een mechanische of hydraulische krik om het maaidek op te heffen. Gebruik goede assteunen of gelijkwaardige middelen om de machine te ondersteunen.

- Haal voorzichtig de druk van onderdelen met opgeslagen energie.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van bewegende onderdelen. Doe, indien mogelijk, geen instellingen terwijl de motor loopt. Als de motor moet lopen en onderdelen in beweging moeten zijn voor het doen van instellingen of onderhoud moet u bijzonder voorzichtig zijn.

⚠ WAARSCHUWING

Contact met bewegende onderdelen of hete oppervlakken kan lichamelijk letsel veroorzaken.

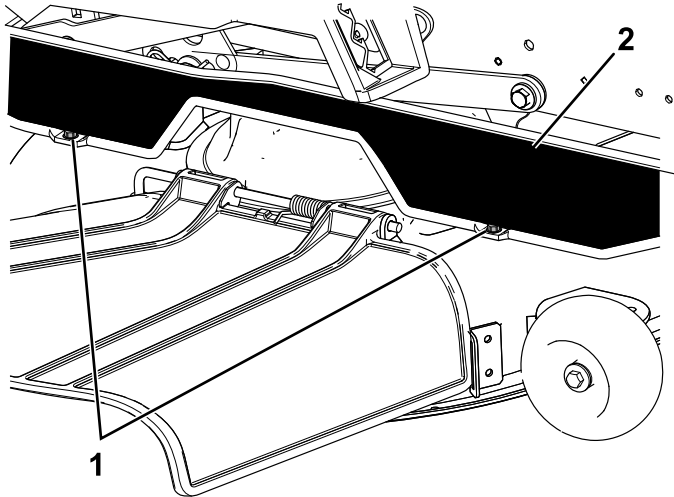
Houd uw vingers, handen en kleding uit de buurt van draaiende onderdelen en hete oppervlakken.

- Controleer alle bouten regelmatig om te verzekeren dat ze goed vast zitten.

Procedures voorafgaande aan onderhoud

De afdekking van het maaidek losmaken

Maak de 2 onderste bouten van de afdekking los om toegang te verkrijgen tot de bovenkant van het maaidek (Figuur 34).



Figuur 34

g295619

1. Onderste bout 2. Afdekking

Opmerking: Draai de bouten altijd vast om de afdekking te bevestigen na onderhoudswerkzaamheden.

Smering

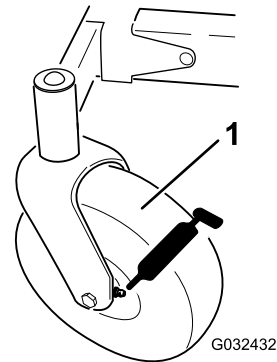
De lagers smeren

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren—De zwenkwielagers smeren.

Type vet: nr. 2 vet op lithiumbasis

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Reinig de smeernippels (Figuur 35) met een doek.

Opmerking: Verwijder indien nodig verf van de voorkant van de fitting(s).



G032432

Figuur 35

g032432

1. Voorste zwenkwiel

4. Sluit een smeerpistool aan op elke smeernippel (Figuur 35).
5. Spuit vet in de nippels totdat er nieuw vet bij de lagers naar buiten komt.
6. Veeg overtollig vet weg.

Onderhoud motor

Veiligheid van de motor

- U moet de motor afzetten voordat u het oliepeil controleert of het carter bijvult met olie.
- Houd uw kleding, gezicht, handen, voeten en andere lichaamsdelen uit de buurt van de geluiddemper en andere hete oppervlakken.

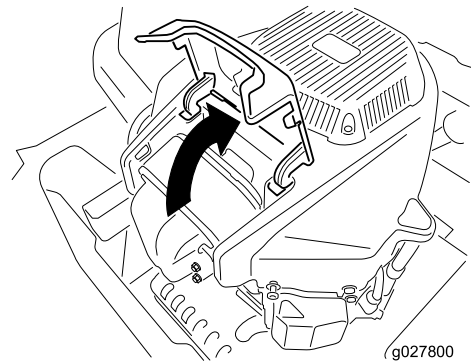
Onderhoud van het luchtfilter

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

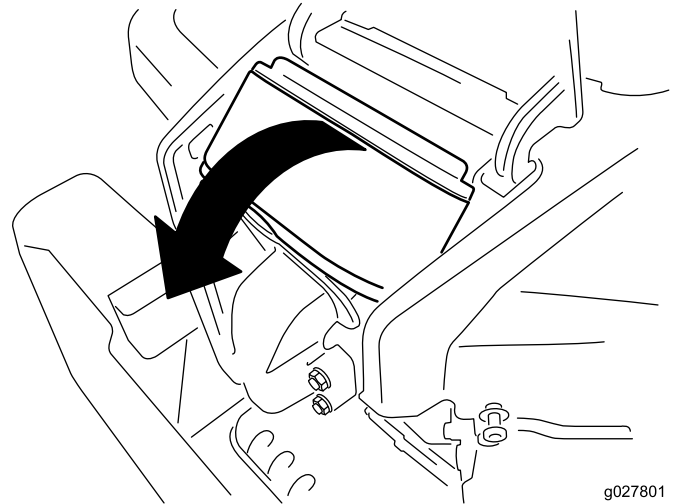
Opmerking: Het luchtfilter moet vaker een onderhoudsbeurt krijgen (om de paar uren) als de machine wordt gebruikt in buitengewoon stoffige of zanderige omstandigheden.

Schuim- en papierelement verwijderen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Maak de omgeving van het luchtfilterdeksel schoon om te voorkomen dat vuil in de motor komt en schade veroorzaakt.
4. Til het deksel op en draai het luchtfilter uit de motor (**Figuur 36**).



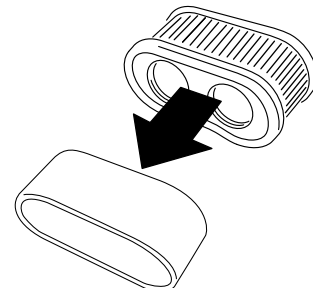
g027800



g027801

Figuur 36

5. Scheid het schuim- en papierelement (**Figuur 37**).



g027802

g027802

Figuur 37

Het schuimelement van het luchtfilter een onderhoudsbeurt geven

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren/Maandelijks (houd hierbij de kortste periode aan)—Het schuimelement van het luchtfilter reinigen (vaker in stoffige, vuile omstandigheden).

—Het schuimelement van het luchtfilter vervangen (vaker in stoffige, vuile omstandigheden).

1. Was het schuimfilter in warm water met vloeibare zeep. Als het element schoon is, moet u het grondig uitspoelen.
2. Schuimfilter in een schone doek wikkelen en droogknijpen.

Belangrijk: Vervang het schuimelement als het gescheurd of versleten is.

Papierelement van het luchtfilter onderhoudsbeurt geven

Onderhoudsinterval: —Het papierelement van het luchtfilter vervangen (vaker als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden).

1. Reinig het papierelement door er voorzichtig op te kloppen en het stof te verwijderen.

Opmerking: Als het papierelement zeer vuil is, vervang het dan door een nieuwe papierelement.

2. Controleer het filter op scheuren, een vetting oppervlak of beschadiging van de rubberen afdichting.
3. Vervang het papierelement als het is beschadigd.

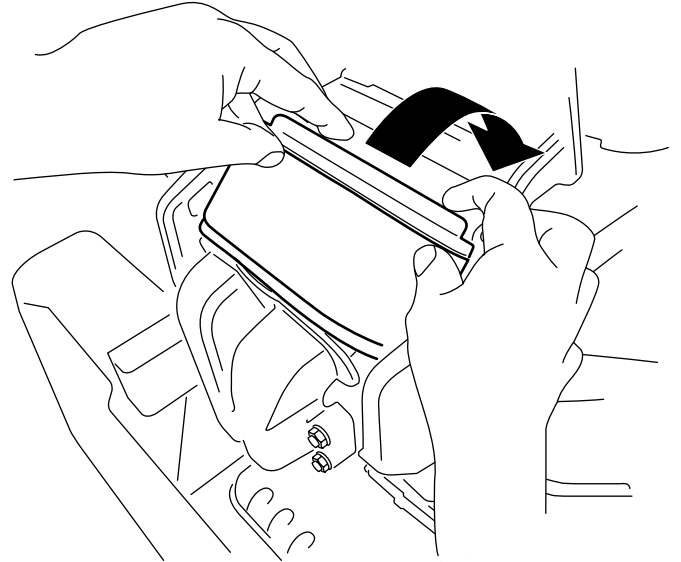
Belangrijk: U mag het papierfilter niet reinigen.

Het luchtfilter monteren

1. Monteer het schuimelement op het papierelement.

Opmerking: Voorkom beschadiging van de elementen.

2. Lijn de gaten in het filter uit met de openingen van het verdeelstuk.
3. Kantel het filter omlaag in de kamer en druk het tegen het verdeelstuk aan (Figuur 38).



g228022

Figuur 38

4. Sluit de motorkap.

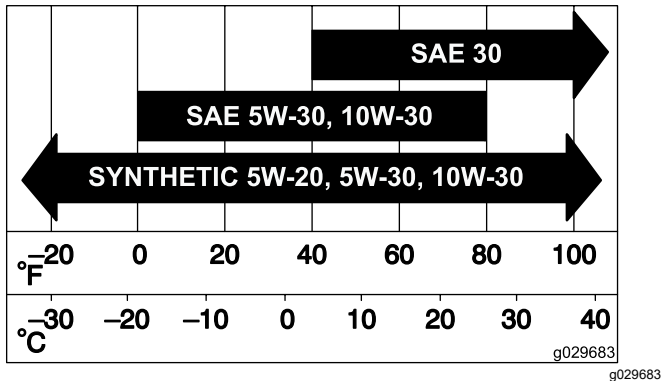
Motorolie verversen

Motorolietype

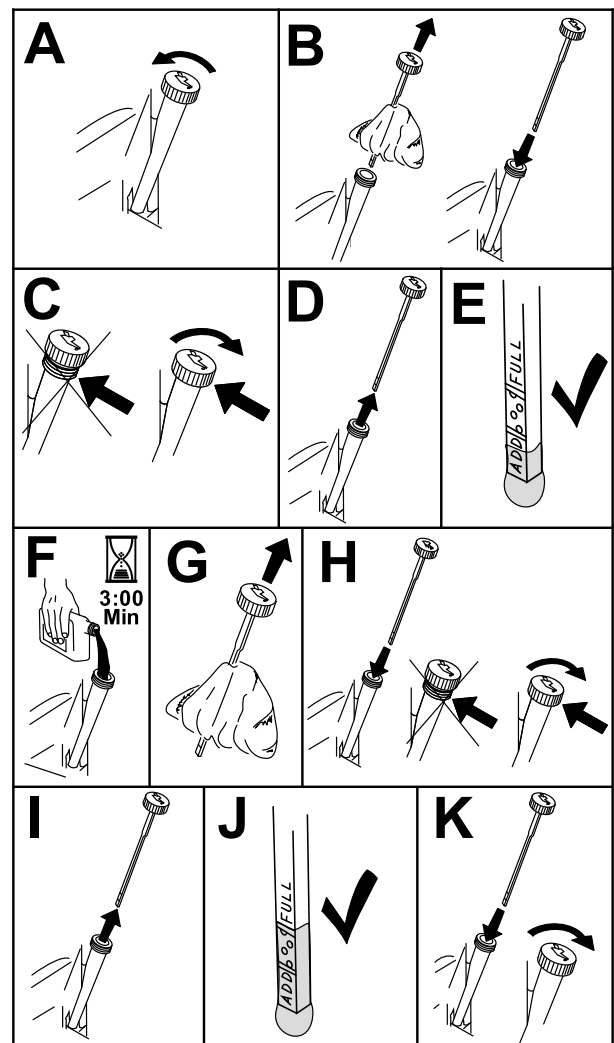
Type olie: Reinigingsolie (API onderhoudsclassificatie SF, SG, SH, SJ of SL)

Carterinhoud: 2,4 liter met oliefilter

Viscositeit: zie onderstaande tabel.



Figuur 39



Figuur 40

Het motoroliepeil controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Opmerking: Controleer het oliepeil als de motor koud is.

Belangrijk: Als er te veel of te weinig olie zit in het carter van de motor en u laat de motor toch draaien, kunt u deze beschadigen.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

Opmerking: Zorg dat de motor uitgeschakeld is zodat de olie tijd heeft gekregen om weg te lopen naar de opvangbak.

3. Om te voorkomen dat er vuil, maaisel, enz. in de motor terechtkomt, moet u de omgeving van de vuldop/peilstok reinigen voordat u deze verwijderd (Figuur 40).

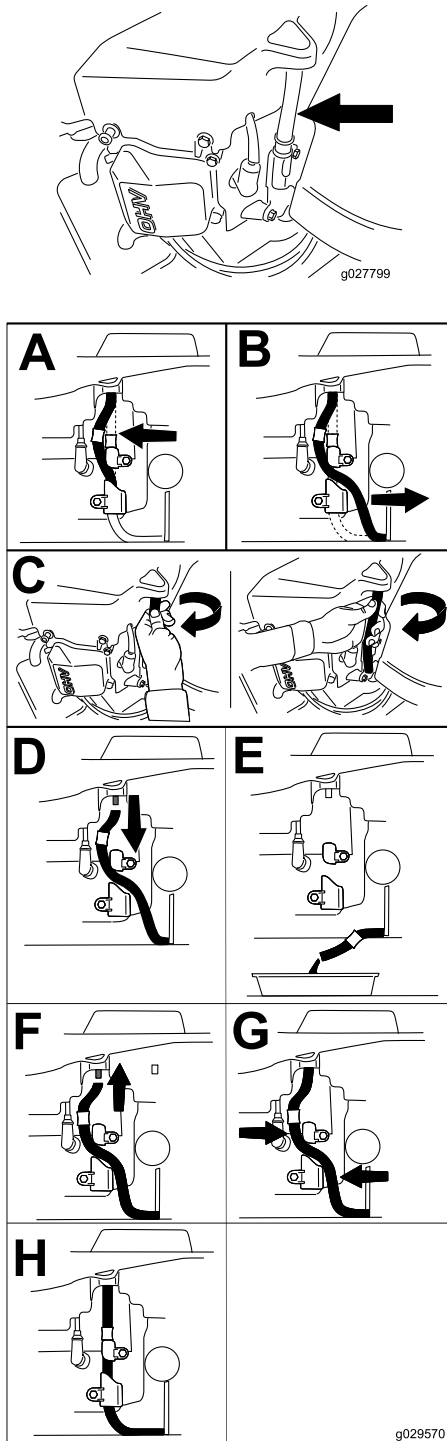
Motorolie verversen en oliefilter vervangen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 5 bedrijfsuren/Na de eerste maand (houd hierbij de kortste periode aan)—Motorolie verversen en filter vervangen.

—Motorolie verversen en oliefilter vervangen (dit moet vaker gebeuren als de machine wordt gebruikt in stoffige of vuile omstandigheden).

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak zodat alle olie volledig kan worden afgetapt.
2. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
3. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

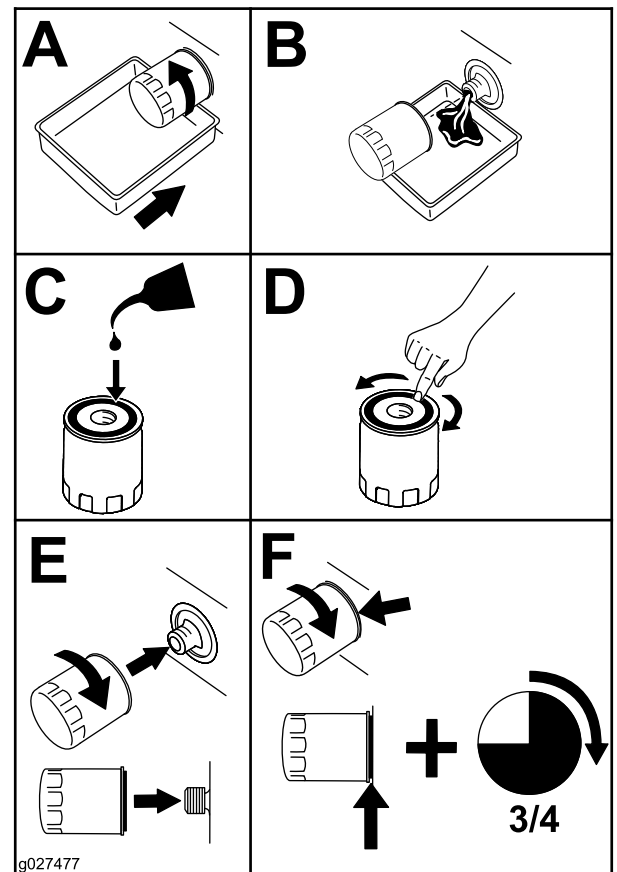
4. Laat de olie uit de motor lopen (Figuur 41).



Figuur 41

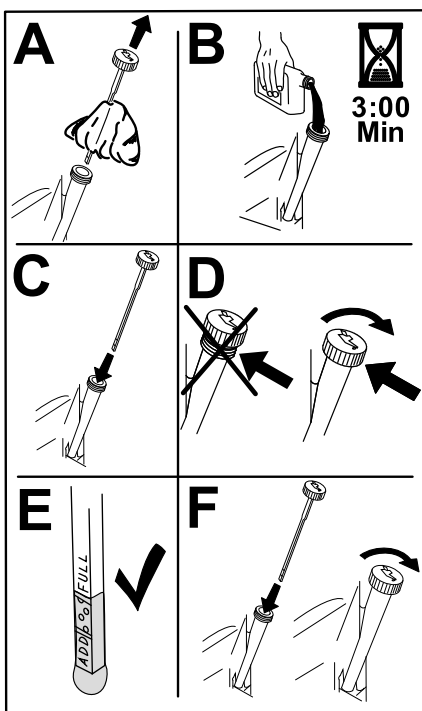
5. Vervang het motoroliefilter (Figuur 42).

Opmerking: Controleer of de pakking van het oliefilter contact maakt met de motor en draai de filter nog $\frac{3}{4}$ slag extra vast.



Figuur 42

6. Giet langzaam ongeveer 80% van de gespecificeerde olie in de vulbuis en voeg langzaam de rest van de olie toe tot het peil de markering Vol bereikt (Figuur 43).



Figuur 43

g235264

7. Geef de afgewerkte olie af bij een inzamelcentrum.

Onderhoud van de bougie

Onderhoudsinterval: —Controleer de bougie(s).

Om de 200 bedrijfsuren/Om de 2 jaar (houd hierbij de kortste periode aan)—De bougie(s) vervangen.

Controleer of de elektrodenafstand tussen de centrale elektrode- en de massa-elektrode correct is voordat u de bougie monteert. Gebruik een bougiesleutel voor het (de)monteren van de bougie en een voelermaat om de elektrodenafstand te meten en af te stellen. Monteer een nieuwe bougie indien dit nodig is.

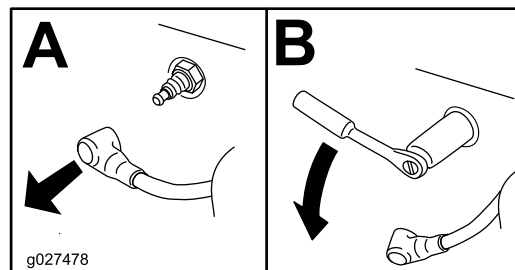
Type: Champion® RN9YC of NGK® BPR6ES

Elektrodenafstand: 0,76 mm

Bougie verwijderen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijkhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Maak de omgeving van de onderkant van de bougie schoon om te voorkomen dat er vuil en rommel in de motor terechtkomt.

4. Verwijder de bougie (Figuur 44).



Figuur 44

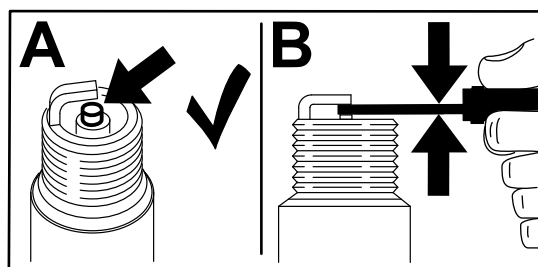
g027478

Bougie controleren

Belangrijk: Maak de bougie(s) niet schoon. Verwijder een bougie altijd als deze: een zwarte laag heeft, als de elektroden versleten zijn, als er een vette laag op ligt of als de bougie scheuren vertoont.

Als de isolator lichtbruin of grijs is, werkt de motor naar behoren. Een zwarte laag op de isolator duidt meestal op een vuil luchtfilter.

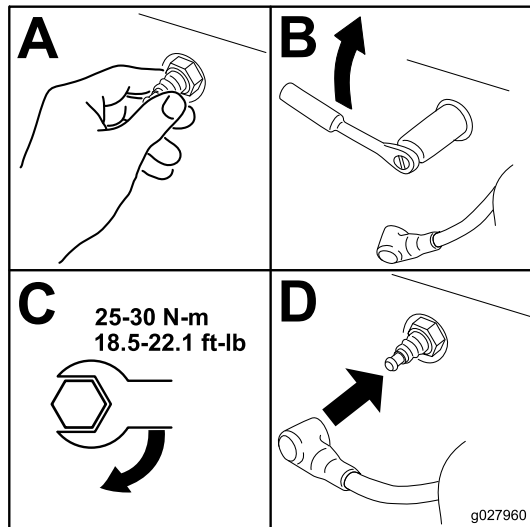
Stel de afstand in op 0,75 mm.



Figuur 45

g206628

Bougie monteren



Figuur 46

g027960

Het koelsysteem reinigen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijkhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Verwijder het luchtfilter van de motor.
4. Verwijder het motorscherm.
5. Om te voorkomen dat vuil in de luchtinlaat komt, plaats de luchtfilter op de filterbasis.
6. Verwijder vuil en gras van de onderdelen.
7. Verwijder de luchtfilter en plaats het motorscherm.
8. Monteer het luchtfilter.

Onderhoud brandstofsysteem

⚠ GEVAAR

In bepaalde omstandigheden is brandstof uiterst ontvlambaar en zeer explosief. Brand of explosie van brandstof kan brandwonden bij u of anderen en materiële schade veroorzaken.

Zie [Brandstofveiligheid \(bladz. 13\)](#) voor een volledige lijst van voorzorgsmaatregelen met betrekking tot brandstof.

Brandstoffilter van de slang vervangen

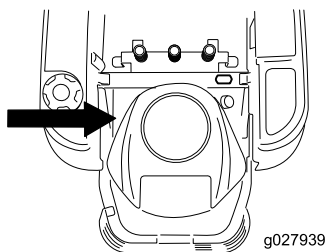
Onderhoudsinterval: —Controleer het brandstoffilter van de slang.

Om de 200 bedrijfsuren/Om de 2 jaar (houd hierbij de kortste periode aan)—Brandstoffilter van de slang vervangen.

Na verwijdering mag u nooit een vuil filter opnieuw aan de brandstofslang monteren.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijkhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Filter vervangen ([Figuur 47](#)).

Opmerking: Opmerking: zorg ervoor dat de markeringen op het filter de richting van de brandstofstroom volgen.



g027939

g027939

Onderhoud elektrisch systeem

Veiligheid van het elektrisch systeem

- Koppel de accu af voordat u reparaties aan de machine verricht. Maak eerst de minpool van de accu los en daarna de pluspool. Bevestig eerst de pluspool van de accu en daarna de minpool.
- Laad de accu op in een open, goed geventileerde ruimte, uit de buurt van vonken en open vuur. Haal de oplader uit het stopcontact voordat u de accu aan- of loskoppelt. Draag beschermende kleding en gebruik geïsoleerd gereedschap.

Onderhoud van de accu

Verwijderen van de accu

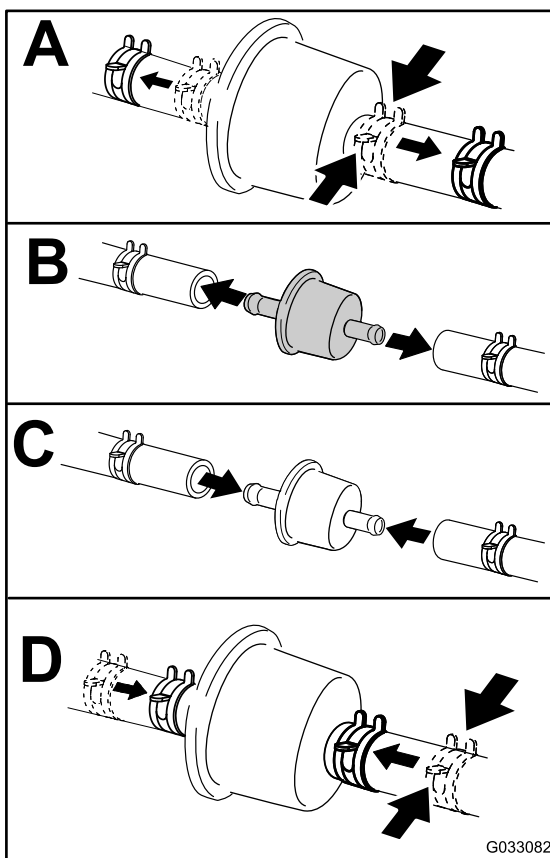
⚠ WAARSCHUWING

Accupolen of metalen gereedschappen kunnen kortsluiting maken met metalen onderdelen van de machine, waardoor vonken kunnen ontstaan. Hierdoor kunnen accugassen tot ontploffing komen en lichamelijk letsel veroorzaken.

- Zorg ervoor dat bij het verwijderen of installeren van de accu de accupolen niet in aanraking komen met metalen onderdelen van de machine.
- Voorkom dat metalen gereedschappen kortsluiting veroorzaken tussen de accupolen en metalen onderdelen van de machine.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Til de stoel omhoog om toegang te krijgen tot de accu.
4. Maak de minkabel (zwart) los van de accupool (Figuur 48).

Opmerking: Bewaar alle bevestigingsmiddelen.



G033082

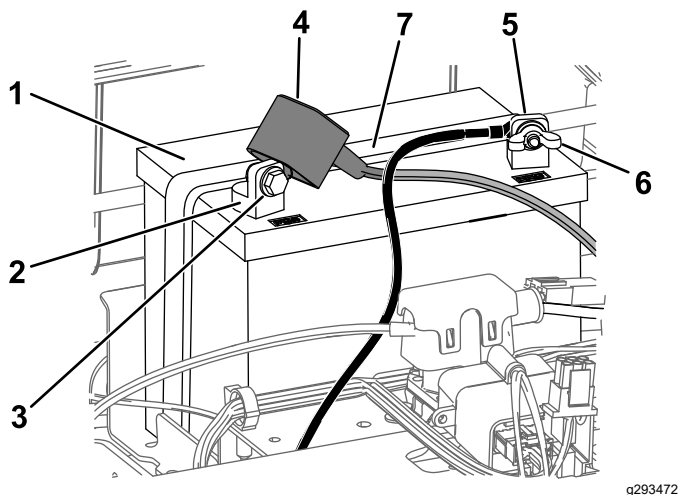
g033082

Figuur 47

⚠ WAARSCHUWING

De accukabels onjuist afkoppelen kan schade aan de machine en de kabels tot gevolg hebben en vonken veroorzaken. Hierdoor kunnen accugassen tot ontploffing komen en lichamelijk letsel veroorzaken.

- Maak altijd de minkabel (zwart) van de accu los voordat u de pluskabel (rood) losmaakt.
 - Sluit altijd de pluskabel (rood) van de accu aan voordat u de minkabel (zwart) aansluit.
5. Schuif het rubberen kapje van de pluskabel (rood).
 6. Maak de pluskabel (rood) los van de accupool (Figuur 48).
- Opmerking:** Bewaar alle bevestigingsmiddelen.
7. Verwijder de bevestigingsband van de accu (Figuur 48) en til de accu uit de accubak.



Figuur 48

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Accu | 5. Minpool (–) van de accu |
| 2. Pluspool (+) van de accu | 6. Vleugelmoe, ring en bout |
| 3. Bout, ring en moer | 7. Bevestiging van accu |
| 4. Stofkapje van de accupool | |

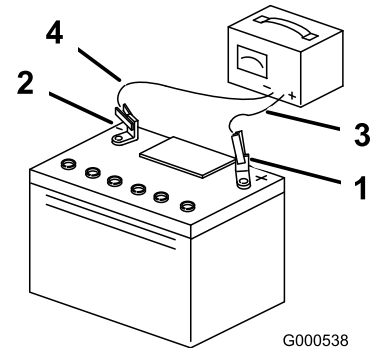
Accu opladen

Onderhoudsinterval: Vóór de stalling—Accu opladen en accukabels loskoppelen.

1. Verwijder de accu van het chassis; raadpleeg [Verwijderen van de accu \(bladz. 41\)](#).
2. Laad de accu gedurende minstens een uur op bij 6 tot 10 A.

Opmerking: De accu niet te ver opladen.

3. Zodra de accu volledig is opgeladen, haalt u de acculader uit het stopcontact en maakt u vervolgens de oplaadkabels los van de accuklemmen (Figuur 49).



g000538

Figuur 49

- | | |
|-----------------------------|---------------------------|
| 1. Pluspool (+) van de accu | 3. Rode (+) oplaadkabel |
| 2. Minpool (–) van de accu | 4. Zwarte (–) oplaadkabel |

Accu plaatsen

1. Plaats de accu in de bak (Figuur 48).
2. Gebruik de eerder verwijderde bevestigingsmiddelen om de pluskabel (rood) op de pluspool (+) van de accu aan te sluiten.
3. Gebruik de eerder verwijderde bevestigingsmiddelen om de minkabel op de minpool (–) van de accu aan te sluiten.
4. Schuif het rode stofkapje voor de accupool op de pluspool (rood) van de accu.
5. Zet de accu vast met de bevestigingsband (Figuur 48).
6. Zet de stoel omlaag.

Onderhoud aandrijfsysteem

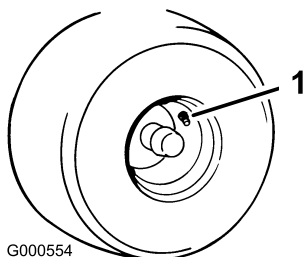
Bandenspanning controleren

Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren—Bandenspanning controleren.

Zorg ervoor dat de voor- en achterbanden de voorgeschreven spanning hebben. Een ongelijke bandenspanning kan leiden tot onregelmatige maaieresultaten. Controleer de bandenspanning bij het ventiel ([Figuur 50](#)). De bandenspanning kan het best bij koude banden worden gecontroleerd.

Kijk naar de aanbevolen maximale druk van de bandenfabrikant op de zijkant van de banden van de zwenkwielen.

Pomp de banden van de achteraandrijfwielen op tot 0,9 bar.



G000554

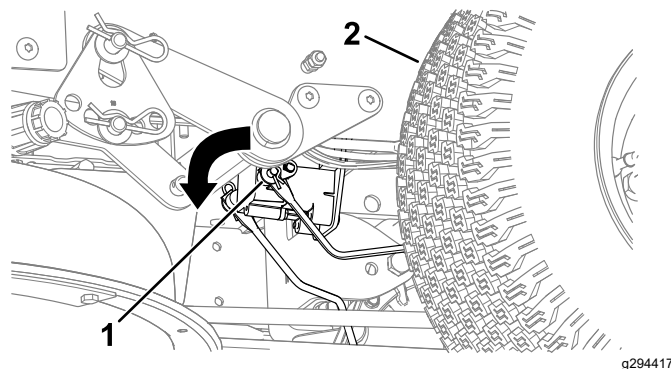
Figuur 50

1. Ventiel

Elektrische rem vrij zetten

U kunt de elektrische rem manueel vrij zetten door de verbindingssarmen naar voren te draaien. Zodra de elektrische rem van stroom wordt voorzien, wordt hij teruggesteld.

1. Draai het sleuteltje op UIT of koppel de accu af.
2. Draai de twee onderste bouten los waarmee de afdekking van het maaidek is bevestigd aan het maaidek. Zie [De afdekking van het maaidek losmaken \(bladz. 34\)](#).
3. Zoek de as van de elektrische rem waar de verbindingssarmen gekoppeld zijn ([Figuur 51](#)).
4. Draai de as naar voren om de rem vrij te zetten.
5. Draai de 2 onderste bouten vast waarmee de afdekking van het maaidek is bevestigd aan het maaidek. Zie [De afdekking van het maaidek losmaken \(bladz. 34\)](#).



g294417

Figuur 51

1. Verbindingsarm van de regelmodule van de elektrische rem
2. Linkerachterband

De sporing afstellen

Wanneer u de machine vooruitrijdt op volle snelheid op een vlak, horizontaal oppervlak en de machine naar 1 kant trekt, moet u de sporing afstellen.

Als de machine naar links trekt, moet u de rechter rijhendel afstellen; als de machine naar rechts trekt, moet u de linker rijhendel afstellen.

Opmerking: U kunt enkel de sporing voor vooruitrijden afstellen.

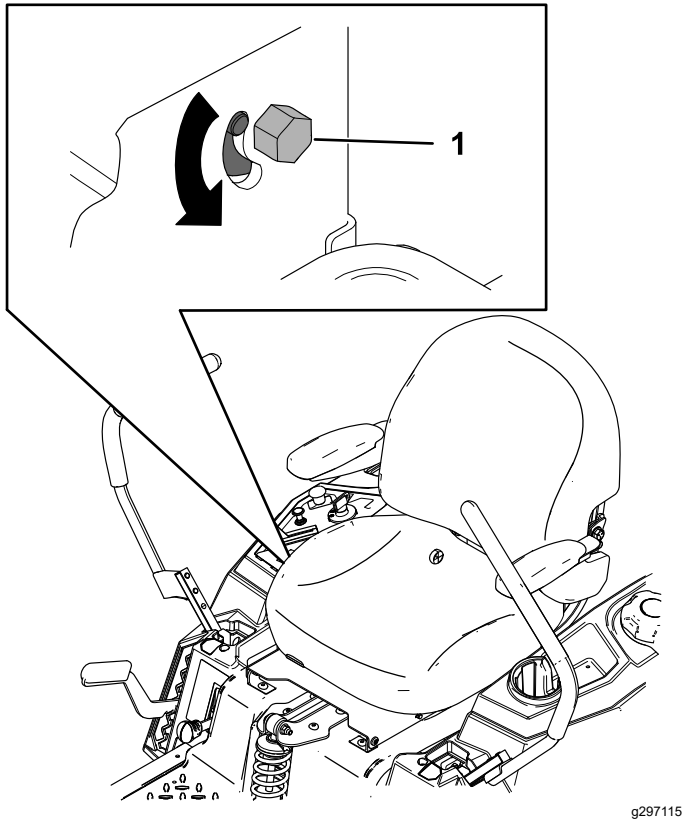
1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

3. Zoek de stelbout voor sporing in de buurt van de rijhendel aan die kant die afgesteld moet worden ([Figuur 52](#)).

Opmerking: Zet de stoel omhoog om gemakkelijker bij de stelbout te kunnen.

4. Draai de bout om de snelheid voor dat wiel te doen afnemen.

Opmerking: Draai de bout een klein beetje om kleine afstellingen uit te voeren.



Figuur 52

1. Bout

5. Start de machine en rijd vooruit op een vlakke, horizontale ondergrond met de rijhendels volledig naar voren om te controleren of de machine recht rijdt. Herhaal deze procedure als dit nodig is.

Onderhoud riemen

Riemen controleren

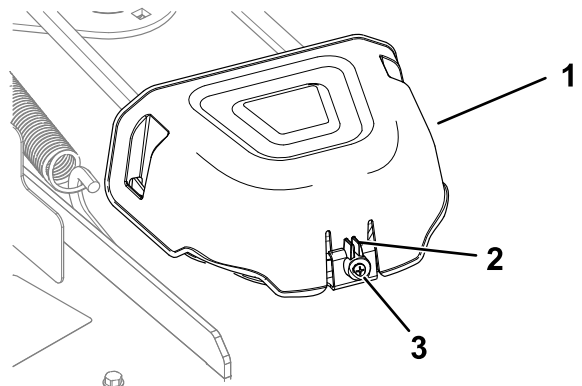
Onderhoudsinterval: Om de 25 bedrijfsuren—Alle riemen op slijtage en scheurtjes controleren.

Vervang de riem als deze versleten is. Een aantal indicaties van een versleten riem: een gierend geluid tijdens het draaien van de riem, de messen die slippen tijdens het maaien, gerafelde randen en schroeiplekken en scheuren op de riem.

Drijfriem van maaidek vervangen

Een aantal indicaties van een versleten riem: een gierend geluid tijdens het draaien van de riem, messen die slippen tijdens het maaien, gerafelde randen en schroeiplekken en scheuren op de riem. Vervang de riem als u deze zaken constateert.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Zet de maaihoogte op de laagste stand (38 mm).
4. Draai de twee onderste bouten los waarmee de afdekking van het maaidek is bevestigd aan het maaidek. Zie [De afdekking van het maaidek losmaken \(bladz. 34\)](#).
5. Maak de schroef los en duw de lip op de kap in om de poeliekappen te verwijderen ([Figuur 53](#)).



Figuur 53

1. Kap
2. Lip
3. Schroef

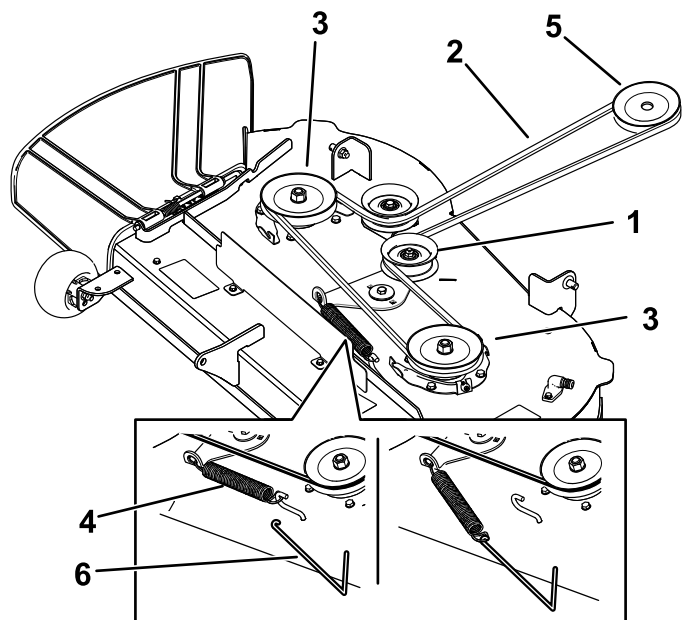
g296848

6. Verwijder de spanpoelieveer van de maaidekhaak met een veerverwijderaar (Toro onderdeelnummer 92-5771) om de spanning op de spanpoelie te verwijderen en rol de riem van de poelies ([Figuur 54](#) en [Figuur 55](#)).

⚠ WAARSCHUWING

De veer is onder spanning gemonteerd en kan lichamelijk letsel veroorzaken.

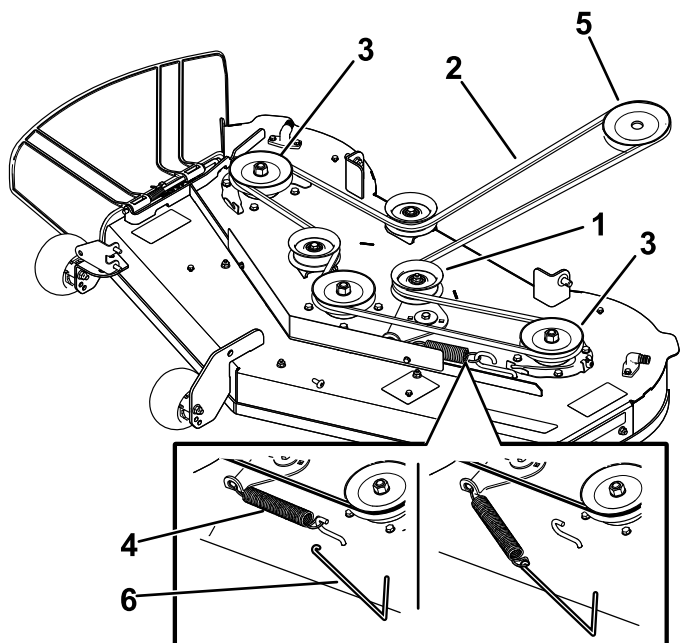
Wees voorzichtig als u de riem verwijdert.



Figuur 54

Maai-eenheden met 2 messen

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Spanpoelie | 4. Veer |
| 2. Drijfriem van maaidek | 5. Motorpoelie |
| 3. Buitenste poelie | 6. Veerverwijderaar |



g298026

Figuur 55

Maai-eenheden met 3 messen

- | | |
|--------------------------|---------------------|
| 1. Spanpoelie | 4. Veer |
| 2. Drijfriem van maaidek | 5. Motorpoelie |
| 3. Buitenste poelie | 6. Veerverwijderaar |

7. Leg de nieuwe riem rond de motorpoelie en de poelies van het maaidek ([Figuur 54](#) of [Figuur 55](#)).
8. Gebruik een veerverwijderaar (Toro onderdeelnummer 92-5771) en plaats de spanpoelieveer terug op de maaidekhaak om spanning op de spanpoelie en riem te zetten ([Figuur 54](#) of [Figuur 55](#)).
9. Draai de 2 onderste bouten vast waarmee de afdekking van het maaidek is bevestigd aan het maaidek. Zie [De afdekking van het maaidek losmaken \(bladz. 34\)](#).
10. Monteer de kappen van de poelies.

Onderhoud van de maaimachine

Veiligheid van de messen

Een versleten of beschadigd mes kan breken en een stuk van het mes kan worden uitgeworpen in de richting van de bestuurder of omstanders en ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen. Indien u een beschadigd mes probeert te repareren, kan de veiligheidscertificatie van het product vervallen.

- Controleer op gezette tijden de maaimessen op slijtage of beschadigingen.
- Wees voorzichtig als u de messen controleert. Omwikkel de maaimessen of draag handschoenen en wees voorzichtig als u onderhoudswerkzaamheden aan de maaimessen verricht. De maaimessen mogen alleen worden vervangen of geslepen, probeer ze nooit recht te maken of er aan te lassen.
- Let op dat bij machines met meerdere maaimessen andere messen kunnen gaan draaien doordat u 1 mes draait.

Onderhoud van de maaimessen

Om een goed maaieresultaat te verkrijgen, moet u de maaimessen scherp houden. Om het slijpen en vervangen te vergemakkelijken, is het handig extra messen in voorraad te hebben.

Vóór controle en onderhoud van de maaimessen

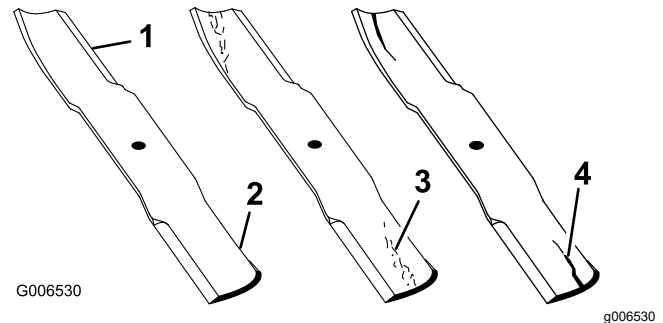
1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de aftakas uit en zet de rijkhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het sleuteltje en maak de bougiekabels los.

De maaimessen controleren

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

1. Controleer de snijranden ([Figuur 56](#)).
2. Als de randen niet scherp zijn of bramen vertonen, moet u het maaimes verwijderen en slijpen; zie [De maaimessen slijpen \(bladz. 48\)](#).
3. Controleer de messen, in het bijzonder het gebogen deel.

4. Als u scheuren, slijtage of groefvorming in dit deel constateert, moet u direct een nieuw mes monteren ([Figuur 56](#)).



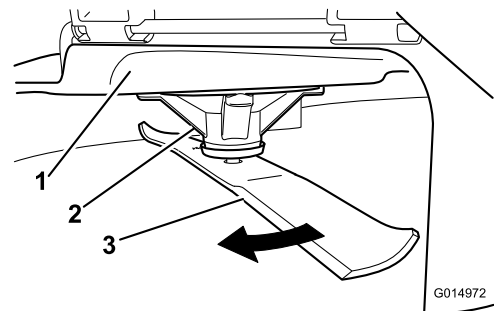
Figuur 56

- | | |
|-----------------|--------------------------|
| 1. Snijrand | 3. Slijtage/groefvorming |
| 2. Gebogen deel | 4. Scheur |

Controle op kromme messen

Opmerking: De machine moet op een egaal oppervlak staan voor de volgende procedure.

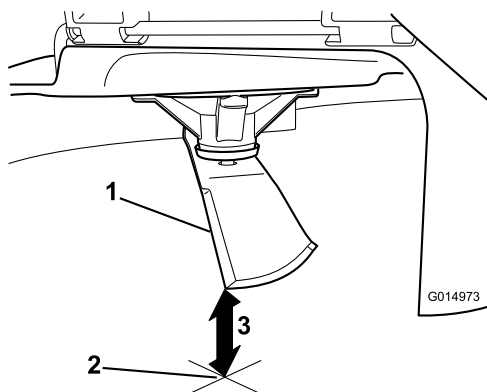
1. Zet het maaidek op de hoogste maaipositie.
2. Trek dikke handschoenen of andere adequate handbescherming aan en draai langzaam het mes in een stand die meting mogelijk maakt van de afstand tussen de maairand en het egale oppervlak waarop de machine staat ([Figuur 57](#)).



Figuur 57

- | | |
|----------------|--------|
| 1. Maaidek | 3. Mes |
| 2. Asbehuizing | |

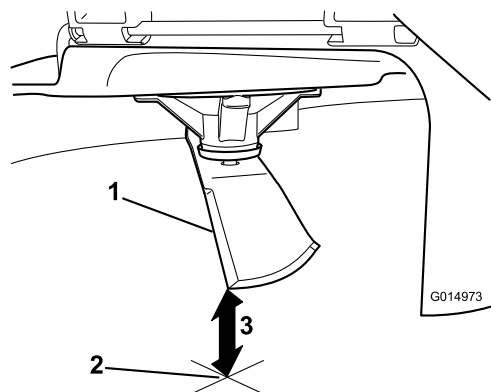
3. Meet de afstand tussen het uiteinde van het mes en de vlakke ondergrond ([Figuur 58](#)).



Figuur 58

g014973

1. Mes, in meetstand
2. Vlakke ondergrond
3. Gemeten afstand tussen mes en de ondergrond (A)

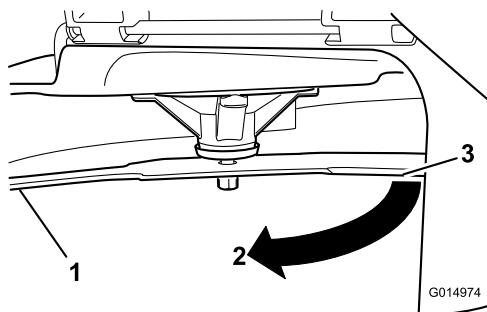


Figuur 60

g014973

1. Mes aan andere zijde, in meetstand
2. Vlakke ondergrond
3. Tweede gemeten afstand tussen mes en oppervlak (B)

4. Draai hetzelfde mes 180 graden, zodat de maairand aan de andere kant nu in dezelfde stand staat ([Figuur 59](#)).



Figuur 59

g014974

1. Mes, eerder gemeten kant
2. Eerder gebruikte meetstand
3. Andere kant van mes die in meetstand wordt gebracht

5. Meet de afstand tussen het uiteinde van het mes en de vlakke ondergrond ([Figuur 60](#)).

Opmerking: De speling mag niet meer dan 3 mm bedragen.

- A. Als het verschil tussen A en B groter is dan 3 mm, vervang dan het mes door een nieuw mes; zie [Maaimessen verwijderen \(bladz. 47\)](#) en [Maaimessen monteren \(bladz. 48\)](#).

Opmerking: Als een krom mes is vervangen door een nieuw mes en de afstand nog altijd groter is dan 3 mm, dan is het mogelijk dat de mesas verbogen is. Neem contact op met een erkende onderhoudsdealer voor service.

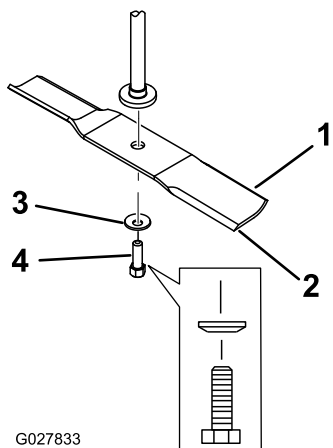
- B. Ga als het verschil binnen de grenzen ligt door met het volgende mes.

6. Herhaal deze procedure op elk mes.

Maaimessen verwijderen

Vervang messen die een vast voorwerp hebben geraakt of uit balans of krom zijn.

1. Pak het uiteinde van het mes vast met een doek of een dikke handschoen.
2. Verwijder de mesbout, de klemring en het mes van de spilas ([Figuur 61](#)).



Figuur 61

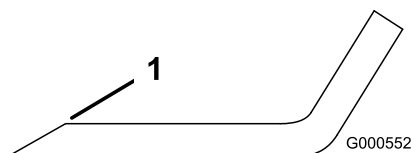
- | | |
|------------------------|-------------|
| 1. Vleugel van het mes | 3. Klemring |
| 2. Mes | 4. Mesbout |

De maaimessen slijpen

1. Gebruik een vijl om de snijranden aan beide uiteinden van het mes te slijpen (Figuur 62).

Opmerking: Houd daarbij de oorspronkelijke hoek in stand.

Opmerking: Het mes blijft in balans als u van beide snijranden dezelfde hoeveelheid materiaal verwijdert.



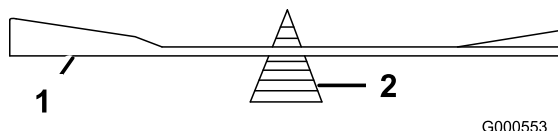
Figuur 62

1. Onder oorspronkelijke hoek slijpen.

2. Controleer de balans van het mes met een mesbalans (Figuur 63).

Opmerking: Als het mes horizontaal blijft, is het in balans en geschikt voor gebruik.

Opmerking: Als het mes niet in balans is, moet u wat metaal afvijlen van het uiteinde van de vleugel (Figuur 62).



Figuur 63

- | | |
|--------|--------------|
| 1. Mes | 2. Mesbalans |
|--------|--------------|

3. Herhaal dit indien nodig totdat het mes in balans is.

Maaimessen monteren

1. Monteer het mes op de as (Figuur 61).

Belangrijk: Het gebogen deel van het mes moet naar de binnenzijde van de maaikast wijzen om een goede maaikwaliteit te garanderen.

2. Monteer de klemring (holle kant naar het mes toe) en de mesbout (Figuur 61).
3. Draai de mesbout vast met een torsie van 81 tot 108 Nm.

Maaidek horizontaal stellen

Controleer of het maaidek horizontaal staat telkens wanneer u de maaier installeert of wanneer u een ongelijke maaiplek in uw gras ziet.

Voordat u het maaidek horizontaal afstelt moet u eerst controleren of er verbogen maaimessen zijn, en eventueel verbogen maaimessen verwijderen en vervangen; lees [Onderhoud van de maaimessen \(blad. 46\)](#) voordat u dit doet.

Stel het maaidek eerst links/rechts horizontaal, en dan kunt u voor/achter afstellen.

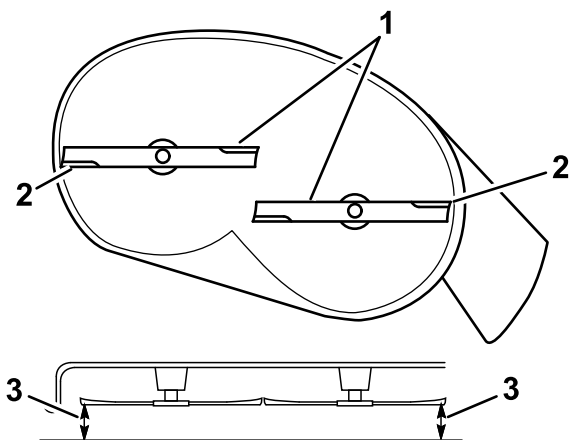
Eisen:

- De machine moet op een egaal vlak staan.
- Alle banden moeten de juiste spanning hebben, zie [Bandenspanning controleren \(blad. 43\)](#).

Controleren of de maaimessen horizontaal staan

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de messchakelaar uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Stel de maaahoogte in op 76 mm.
4. Draai het maaimes voorzichtig in dwarsrichting horizontaal.
5. Meet tussen de buitenste snijranden en de vlakke ondergrond (Figuur 64 en Figuur 65).

Opmerking: Als beide afstanden groter zijn dan 5 mm, moeten deze worden bijgesteld; zie [Gelijkstellen in de breedterichting \(blad. 50\)](#).

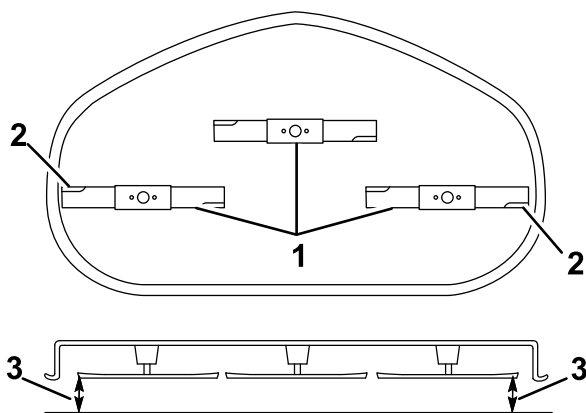


g294044

Figuur 64

Maai-eenheden met 2 messen

1. Maaimessen evenwijdig
2. Buitenste snijranden
3. Meet vanaf het uiteinde van het mes tot het platte oppervlak hier.



g296913

Figuur 65

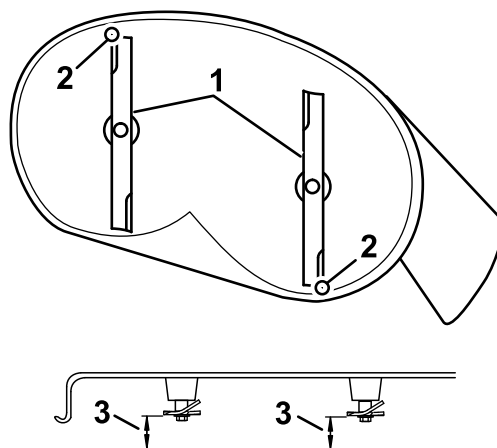
Maai-eenheden met 3 messen

1. Maaimessen evenwijdig
2. Buitenste snijranden
3. Meet vanaf het uiteinde van het mes tot het platte oppervlak hier.

tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.

3. Stel de maaihoogte in op 76 mm.
4. Draai de messen voorzichtig rond, totdat ze in de lengterichting wijzen (**Figuur 66**).
5. Meet de afstand tussen de rand van het voorste mes en het horizontale oppervlak, en de afstand tussen de rand van het achterste mes en het horizontale oppervlak (**Figuur 66** of **Figuur 67**).

Opmerking: Als de rand van het voorste mes niet 1,6 tot 7,9 mm lager staat dan de rand van het achterste mes, ga verder met **Schuinstand van het maaidek (lengterichting) instellen** (bladz. 51).



g294046

Figuur 66

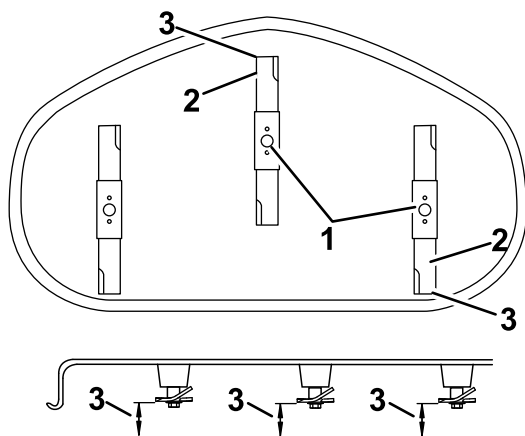
Maai-eenheden met 2 messen

1. Messen in lengterichting
2. Buitenste snijranden
3. Meet vanaf het uiteinde van het mes tot het platte oppervlak hier.

Schuinstand van het maaidek (lengterichting) controleren

Controleer de schuinstand van het maaidek telkens wanneer u dit monteert. Als de voorkant van de maaier meer dan 7,9 mm lager staat dan de achterkant van de maaier, moet u de schuinstand van het maaimes instellen.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de messchakelaar uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen

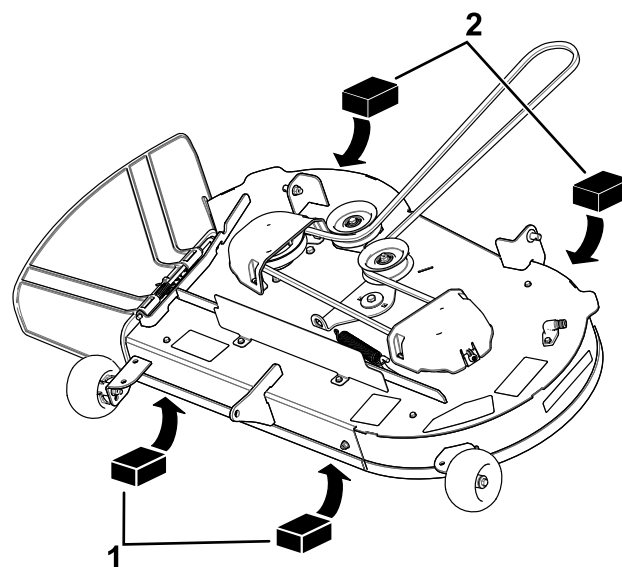


g296914

Figuur 67

Maai-eenheden met 3 messen

1. Messen in lengterichting
2. Buitenste snijranden
3. Meet vanaf het uiteinde van het mes tot het platte oppervlak hier.



g298027

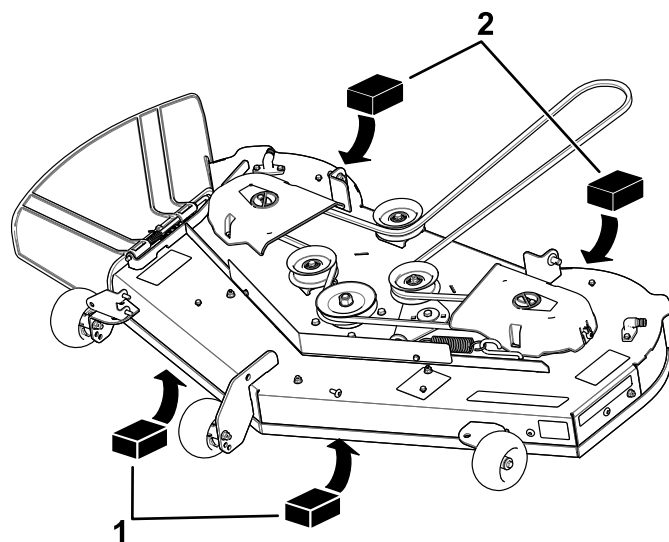
Figuur 68

Maai-eenheden met 2 messen

1. Houten blok, 6,6 cm dik
2. Houten blok, 7,3 cm dik

Gelijkstellen in de breedterichting

1. Ga naar de linkerkant van de machine.
2. Hiervoor moet u de antiscalpeerrollen in de bovenste openingen zetten of ze geheel verwijderen; zie [Antiscalpeerrollen afstellen \(bladz. 27\)](#).
3. Zet de maaihoogtehendel in de stand van 76 mm; zie [De maaihoogte instellen \(bladz. 26\)](#).
4. Plaats 2 blokjes met een dikte van 6,6 cm onder elke kant van de voorste rand van het maaidek, maar niet onder de beugels van de antiscalpeerrollen ([Figuur 68](#) of [Figuur 69](#)).
5. Plaats 2 blokjes met een dikte van 7,3 cm onder de achterste rand van de maaikast, één blokje aan elke kant van het maaidek ([Figuur 68](#) of [Figuur 69](#)).



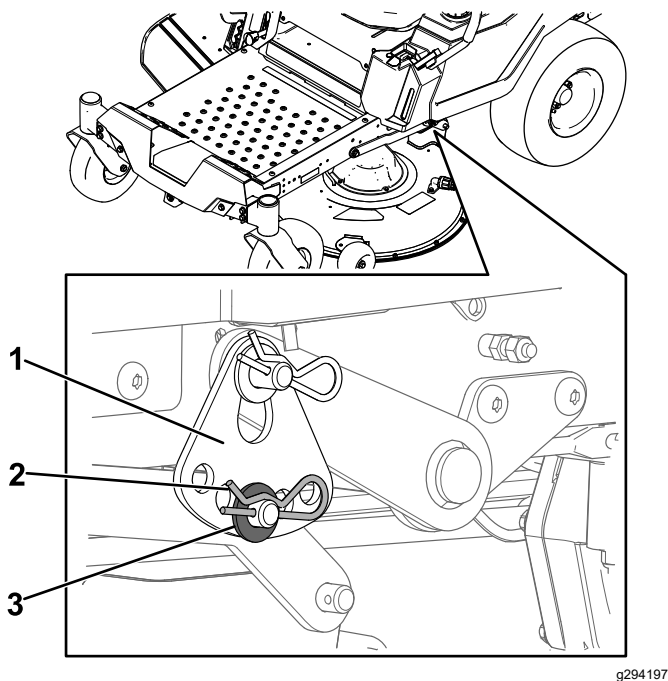
g298028

Figuur 69

Maai-eenheden met 3 messen

1. Houten blok, 6,6 cm dik
2. Houten blok, 7,3 cm dik

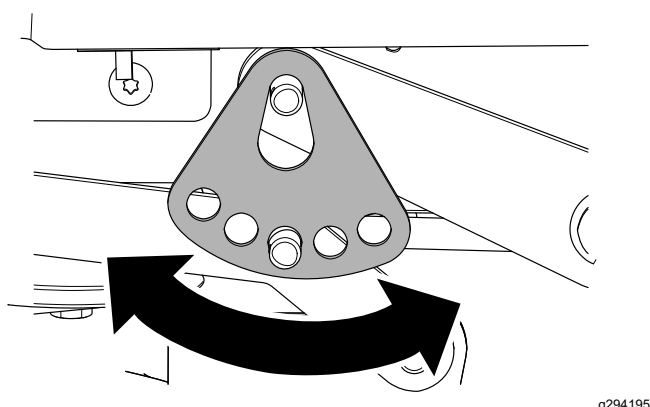
6. Verwijder de R-pen en de ring van de onderste pen van de hefarm ([Figuur 70](#)).



Figuur 70

1. Maaihoogteplaat 3. Ring
2. R-pen

7. Draai de maaihoogteplaat naar een andere opening zodat deze het gewicht van het maaidek ondersteunt nadat u de plaat hebt geïnstalleerd (Figuur 71).

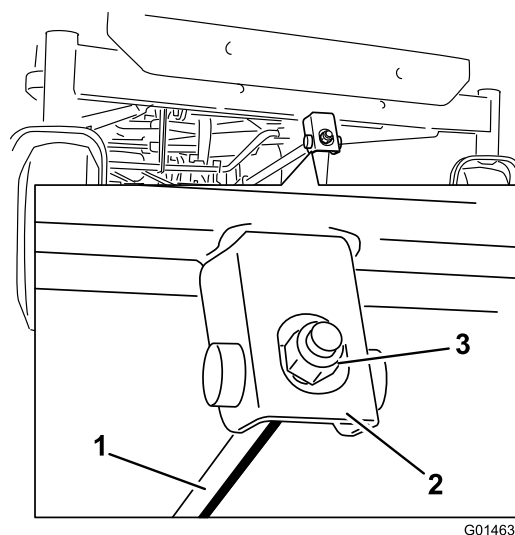


Figuur 71

8. Monteer de ring en de R-pen (Figuur 71).
9. Herhaal stappen 6 tot en met 8 voor de andere kant van de machine.
10. Controleer de breedterichting opnieuw; herhaal deze stappen totdat de juiste metingen worden verkregen.
11. Ga verder met het horizontaal brengen van het maaidek door de schuinstand in de lengterichting te controleren; zie [Schuinstand van het maaidek \(lengterichting\) controleren](#) (bladz. 49).

Schuinstand van het maaidek (lengterichting) instellen

1. Draai de stelmoer in de voorkant van de maaier (Figuur 72).



Figuur 72

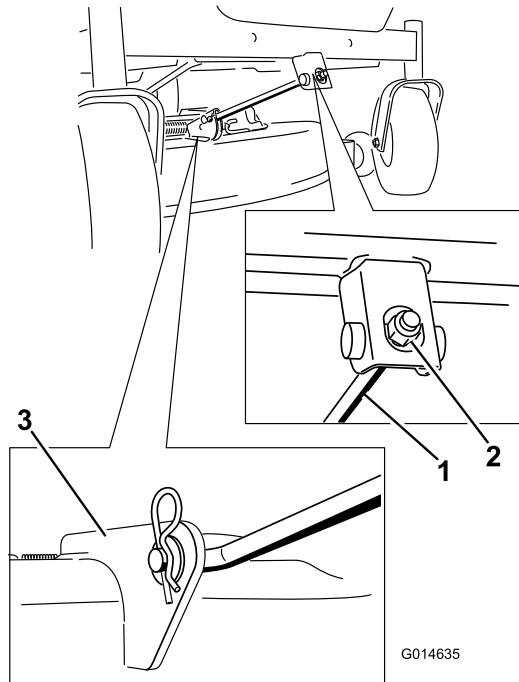
1. Stelstang 3. Stelmoer
2. Stelblok

2. Om de voorkant van het maaidek hoger te zetten, draait u de stelmoer vaster.
3. Om de voorkant van het maaidek lager te zetten, draait u de stelmoer losser.
4. Controleer de schuinstand nogmaals na het instellen, ga door met het instellen van de moer totdat de rand van het voorste mes 1,6 tot 7,9 mm lager staat dan de rand van het achterste mes (Figuur 66).
5. Als de schuinstand correct is, moet u nogmaals controleren of het maaidek horizontaal staat; zie [Controleren of de maaimessen horizontaal staan](#) (bladz. 48).

Maaidek verwijderen

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de messchakelaar uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Zet de maaihoogtehendel in de laagste stand.
4. Draai de twee onderste bouten los waarmee de afdekking van het maaidek is bevestigd aan het maaidek. Zie [De afdekking van het maaidek losmaken](#) (bladz. 34).

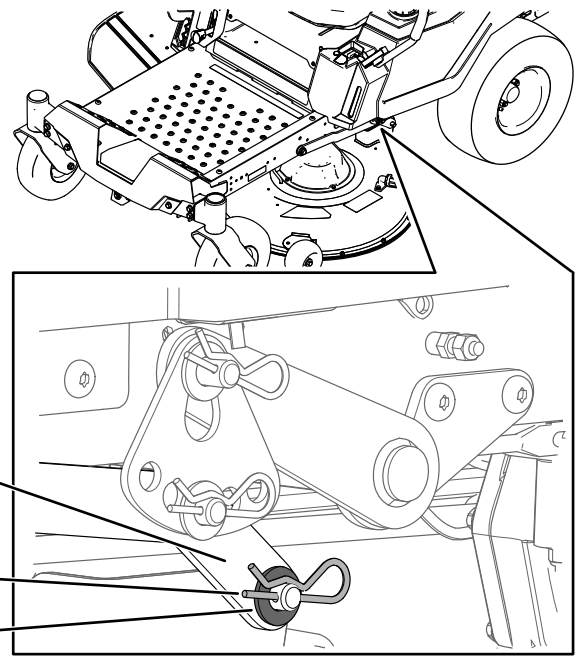
5. Verwijder de R-pen uit de voorste steunstang en neem de stang uit de beugel van het maaidek (Figuur 73).



Figuur 73

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| 1. Voorste steunstang | 3. Beugel van maaidek |
| 2. Borgmoer | |

6. Laat de voorkant van het maaidek voorzichtig neer op de grond.
7. Verwijder de ring en de R-pen van de maaidekpen aan 1 kant van de machine (Figuur 74).



Figuur 74

- | | |
|-----------|---------|
| 1. Hefarm | 3. Ring |
| 2. R-pen | |

8. Verwijder de hefarm van de maaidekpen (Figuur 74).
9. Herhaal stappen 7 en 8 voor de andere kant van de machine.
10. Schuif het maaidek naar achteren om de drijfriem van het maaidek te verwijderen van de motorpoelie.
11. Schuif het maaidek weg van onder de machine.

Opmerking: Bewaar alle onderdelen voor latere montage.

Het maaidek monteren

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de messchakelaar uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Schuif het maaidek onder de machine.
4. Zet de maaihoogtehendel in de laagste stand.
5. Til aan 1 kant van de machine de achterkant van het maaidek op en monteer de hefarm aan de maaidekpen (Figuur 74).
6. Monteer de hefarm met de ring en de R-pen (Figuur 74).
7. Herhaal stappen 5 en 6 voor de andere kant van de machine.

8. Bevestig de voorste steunstang aan het maaidek met de gaffelpen en de R-pen ([Figuur 73](#)).
9. Monteer de maaierriem op de motorpoelie; raadpleeg stap [Drijfriem van maaidek vervangen \(bladz. 44\)](#).
10. Draai de twee onderste bouten vast waarmee de afdekking van het maaidek is bevestigd aan het maaidek; zie [De afdekking van het maaidek losmaken \(bladz. 34\)](#).

Grasgeleider vervangen

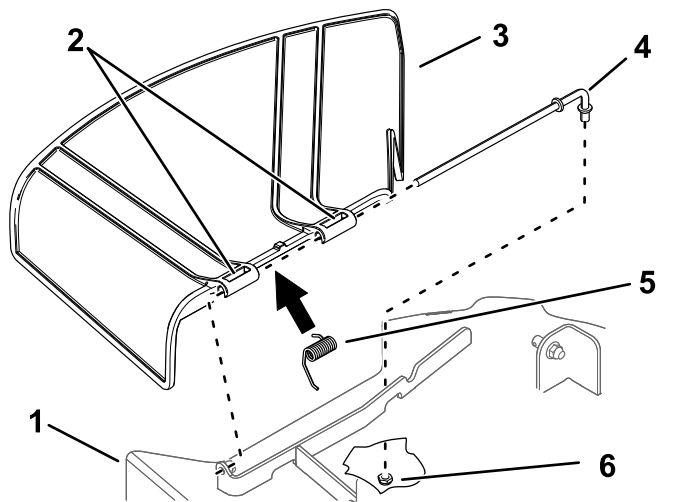
Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks—Controleer de grasgeleider op schade.

⚠ WAARSCHUWING

Als de uitworpopening niet afgedekt is, kan de machine voorwerpen uitwerpen naar u of naar omstanders; dit kan ernstig letsel veroorzaken. Daarnaast kunt u ook in contact komen met het mes.

Gebruik de machine nooit zonder dat de grasgeleider, de uitworpafsluiter of het grasopvangsysteem is gemonteerd.

1. Verwijder de moer ($\frac{3}{8}$ ") van de stang onder het maaidek ([Figuur 75](#)).



Figuur 75

g296957

- | | |
|------------------------|-----------------------------|
| 1. Maaidek | 4. Stang |
| 2. Grasgeleider beugel | 5. Veer |
| 3. Grasgeleider | 6. Moer ($\frac{3}{8}$ ") |

4. Monteer de grasgeleider ([Figuur 75](#)).
5. Schuif de stang bij het rechte uiteinde door de achterste beugel van de grasgeleider.
6. Plaats de veer op de stang, met de einddraden omlaag, tussen de beugels van de grasgeleider.
7. Schuif de stang door de tweede beugel van de grasgeleider ([Figuur 75](#)).
8. Schuif de stang bij de voorzijde van de grasgeleider door de korte afstandshouder op het maaidek.
9. Bevestig de achterzijde van de stang aan de maaier met een moer ($\frac{3}{8}$ "), zoals geïllustreerd in [Figuur 75](#).

Belangrijk: De grasgeleider moet onder veerspanning omlaag worden gehouden. Til de grasgeleider omhoog om te controleren of deze volledig omlaag klapt.

2. Schuif de stang uit de korte afstandshouder, veer en grasgeleider ([Figuur 75](#)).
3. Verwijder een beschadigde of versleten grasgeleider.

Reiniging

De onderkant van het maaidek reinigen

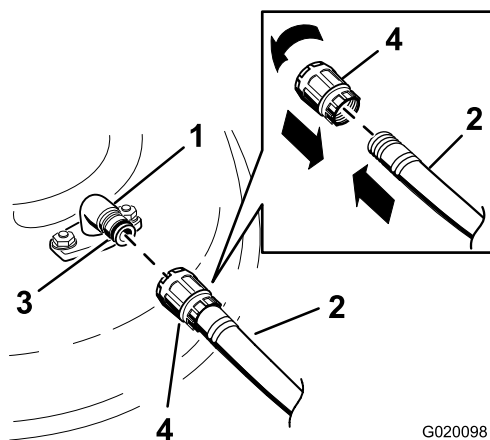
Onderhoudsinterval: Na elk gebruik—Maaikast reinigen.

Belangrijk: U kunt het voertuig met een mild reinigingsmiddel en water wassen. Was de machine nooit met een hogedrukreiniger. Gebruik niet te veel water, vooral niet in de buurt van het bedieningspaneel, onder de stoel en rond de motor, de hydraulische pompen en de motors.

Nadat u de maaimachine heeft gebruikt, moet u de onderkant van het maaidek telkens wassen om te voorkomen dat er zich gras verzamelt. Hierdoor wordt gras beter fijn gemaakt en het maaisel beter verstrooid.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de messchakelaar uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Bevestig de slangkoppeling aan de wasaansluiting van de maaimachine en draai de waterkraan helemaal open (Figuur 76).

Opmerking: Smeer vaseline op de O-ring van de wasaansluiting om de koppeling gemakkelijker te bevestigen en de O-ring te beschermen.



Figuur 76

- | | |
|-------------------|------------------|
| 1. Wasaansluiting | 3. O-ring |
| 2. Slang | 4. Snelkoppeling |

5. Neem plaats op de bestuurdersstoel en start de motor.
6. Schakel de aftakas in en laat de machine één tot drie minuten lopen.
7. Zet de maaischakelaar UIT, stop de motor, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.
8. Draai de kraan dicht en maak de snelkoppeling los van de wasaansluiting.

Opmerking: Als de maaimachine na een wasbeurt niet schoon is, moet u deze 30 minuten laten inweken. Herhaal daarna deze procedure.

9. Laat de motor opnieuw één tot drie minuten lopen om het overtollig water te verwijderen.

⚠ WAARSCHUWING

Een gebroken of ontbrekende wasaansluiting kan voorwerpen uitwerpen of contact met het maaimes veroorzaken, waardoor u en anderen letsel kunnen oplopen. Contact met een maaimes of uitgeworpen voorwerpen kan ernstig lichamelijk of dodelijk letsel veroorzaken.

- Een gebroken of ontbrekende wasaansluiting moet direct worden vervangen, voordat u de machine opnieuw gebruikt.
- Steek nooit uw handen of voeten onder de maaier of door openingen in de machine.

Afval afvoeren

Motorolie, accu's, hydraulische vloeistof en motorkoelvloeistof verontreinigen het milieu. Verwijder deze stoffen volgens de plaatselijke voorschriften.

4. Zet het maaidek in de laagste maaistand.

Stalling

Veiligheid tijdens opslag

- Laat de motor afkoelen voordat u de machine opslaat.
- U mag de machine of brandstof niet opslaan in de nabijheid van een open vuur of binnenshuis brandstof aftappen.

Reinigen en opslaan

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, schakel de messchakelaar uit en zet de rijhendels naar buiten in de PARKEERSTAND.
2. Zet de motor af, verwijder het sleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Verwijder maaisel, vuil en vet van de buitenkant van de gehele machine, met name van de motor en het hydraulische systeem. Vuil en kaf van de buitenkant van de cilinder, de koelribben van de cilinderkop en het ventilatorbehuizing verwijderen.

Belangrijk: U kunt de machine met een mild reinigingsmiddel en water wassen. Maak de machine niet schoon met een hogedrukreiniger. Gebruik niet te veel water, vooral niet in de buurt van het bedieningspaneel, de motor, de hydraulische pompen en de accu.

4. Controleer de werking van de parkeerrem; zie [Parkeerstand \(bladz. 11\)](#).
5. Geef het luchtfilter een onderhoudsbeurt; zie [Onderhoud van het luchtfilter \(bladz. 35\)](#).
6. Smeer de machine; zie [Smering \(bladz. 34\)](#).
7. Ververs de olie in het carter; zie [Motorolie verversen en oliefilter vervangen \(bladz. 37\)](#).
8. Controleer de bandenspanning; zie [Bandenspanning controleren \(bladz. 43\)](#).
9. Laad de accu op; zie [Accu opladen \(bladz. 42\)](#).
10. Schraap dik aangekoekt gras en vuil van de onderkant van de maaimachine. Spoel vervolgens de machine schoon met een tuinslang.

Opmerking: Laat de machine lopen met de aftakas ingeschakeld en de motor op hoog stationair gedurende 2 tot 5 minuten na het wassen.

11. Controleer de staat van de maaimessen; raadpleeg [Onderhoud van de maaimessen \(bladz. 46\)](#).

12. Maak de machine als volgt klaar voor opslag voor meer dan 30 dagen:
 - A. Voeg een stabilizer/conditioner toe aan de verse brandstof in de tank. Volg de mengvoorschriften van de fabrikant van de stabilizer op. Gebruik geen stabilizer op alcoholbasis (ethanol of methanol).
 - B. Laat de motor vijf minuten lopen om de stabilizer/conditioner door het brandstofsysteem te verspreiden.
 - C. Zet de motor af, laat deze afkoelen, en laat de brandstoftank leeglopen met een sifonpomp of laat de motor lopen totdat deze afslaat.
 - D. U moet brandstof op de juiste wijze afvoeren. Voer de brandstof af volgens de plaatselijk geldende voorschriften.

Belangrijk: Bewaar brandstof die stabilizer/conditioner bevat niet langer dan aanbevolen door de fabrikant van de stabilizer.

13. Verwijder de bougie(s) en controleer de staat ervan; zie [Onderhoud van de bougie \(bladz. 39\)](#). Nadat de bougie(s) uit de cilinder is (zijn) verwijderd, giet u 30 ml (2 eetlepels) motorolie in de bougie-opening. Gebruik de startmotor om de motor te laten draaien en zo de olie over de cilinderwand te verspreiden. Monteer de bougie(s). De bougiekabel niet op de bougie(s) drukken.
14. Controleer alle bevestigingen en zet ze vast. Repareer of vervang beschadigde delen.
15. Werk alle krassen en beschadigingen van de lak bij. Bijwerklak is verkrijgbaar bij een erkende servicedealer.
16. Stal de machine in een schone, droge garage of opslagruimte. Verwijder het sleuteltje uit het contact en bewaar het buiten het bereik van kinderen en onbevoegde personen. Dek de machine af om deze te beschermen en schoon te houden.

Opslag van de accu

1. Laad de accu volledig op.
2. Laat de accu 24 uur ongemoeid en controleer dan de spanning van de accu.

Opmerking: Indien de accuspanning lager is dan 12,6 V, moet u stappen 1 en 2 herhalen.

3. Koppel de kabels los van de accu.
4. Controleer regelmatig de spanning en zorg dat die altijd minstens 12,4 V is.

Opmerking: Indien de accuspanning lager is dan 12,4 V, moet u stappen 1 en 2 herhalen.

Tips voor het bewaren van de accu

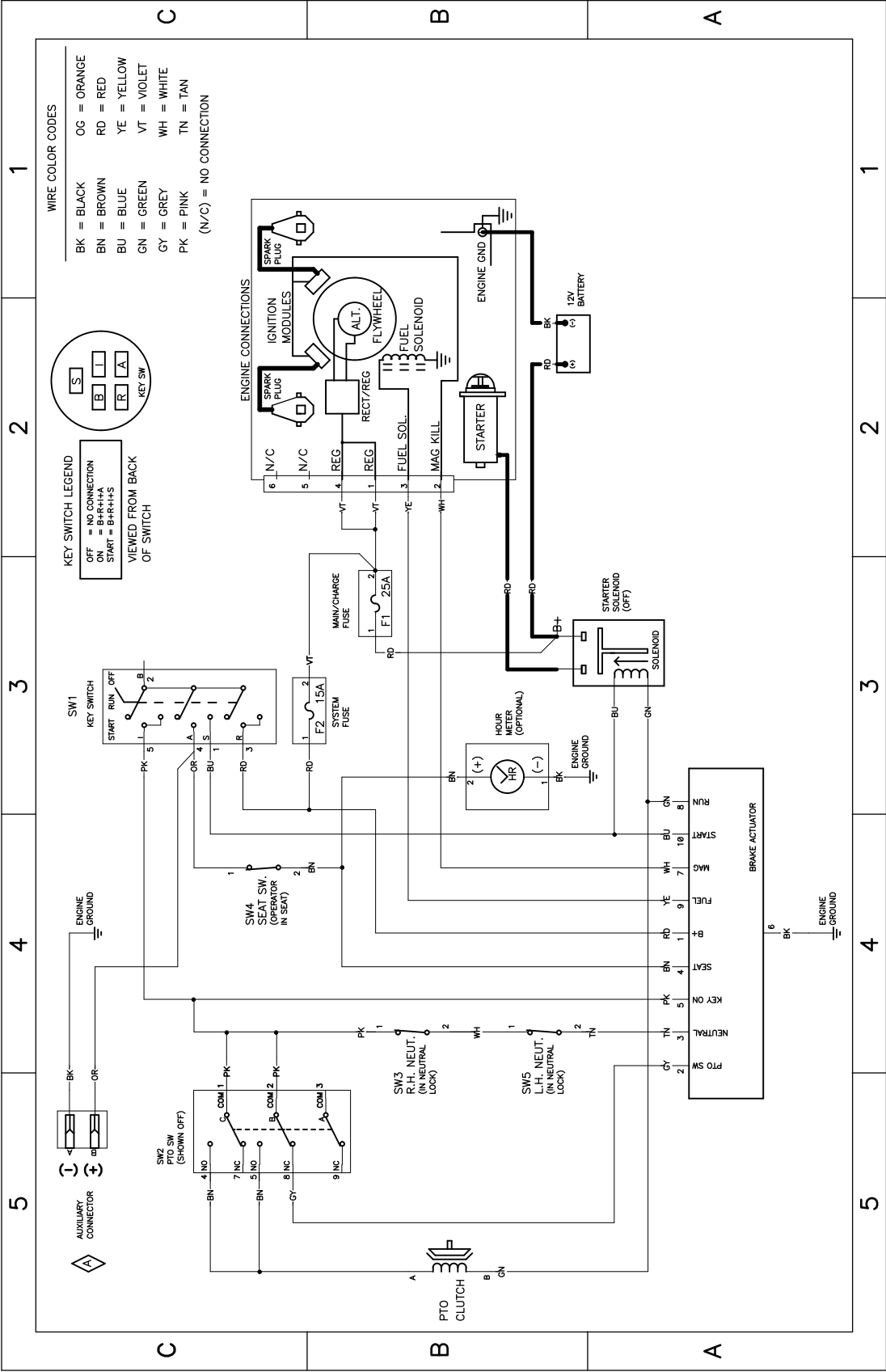
- Bewaar de accu rechtop in een koele, droge omgeving.
- Bewaar accu's niet op elkaar, tenzij ze in een doos zitten.
- Stapel niet meer dan 3 accu's op elkaar (of 2 als het om accu's voor professioneel gebruik gaat).
- Test een natte accu om de 4 tot 6 maanden en laad de accu indien nodig.
- Test en laad de accu altijd op voor montage.

Problemen, oorzaak en remedie

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
De brandstoftank is ingedeukt of de machine raakt regelmatig zonder brandstof.	1. Het papierelement van het luchtfilter is verstopt.	1. Reinig het papierelement.
De motor raakt oververhit.	1. De motor is te zwaar belast. 2. Het oliepeil in het carter is te laag. 3. De koelribben en luchtkanalen onder de ventilatorbehuizing van de motor zijn verstopt. 4. Het luchtfilter is vuil. 5. Vuil, water of oude brandstof in het brandstofsysteem.	1. De rijsnelheid verminderen. 2. Het carter bijvullen met olie. 3. De koelribben en luchtkanalen ontstoppen. 4. Het luchtfilterelement reinigen of vervangen. 5. Neem contact op met een erkende Service Dealer.
De startmotor slaat niet aan.	1. De aftakas is ingeschakeld. 2. De rijhendels staan niet in PARKEER. 3. De accu is leeg. 4. De elektrische aansluitingen zijn gecorrodeerd of zitten los. 5. Een van de zekeringen is doorgebrand. 6. Een van de relais of schakelaars is defect.	1. Schakel de aftakas uit. 2. Zet de rijhendels in PARKEER. 3. Accu opladen. 4. Controleer of de elektrische aansluitingen goed contact maken. 5. De zekering vervangen. 6. Neem contact op met een erkende servicedealer.
De motor start niet, start moeilijk of slaat af.	1. De brandstoftank is leeg. 2. De choke (indien aanwezig) staat niet aan. 3. Het luchtfilter is vuil. 4. De bougiekabel(s) zit(ten) los of is (zijn) niet aangesloten. 5. De bougie(s) is (zijn) aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld. 6. Er zit vuil in het brandstoffilter. 7. Vuil, water of oude brandstof in brandstofsysteem. 8. Verkeerde brandstof in de tank. 9. Het oliepeil in het carter is te laag.	1. De brandstoftank vullen. 2. Zet de chokehendel in de AAN-stand. 3. Reinig of vervang het luchtfilterelement. 4. De bougiekabel(s) op de bougie monteren. 5. Nieuwe bougie(s) met een correct afgestelde elektrodenafstand monteren. 6. Brandstoffilter vervangen. 7. Neem contact op met een erkende servicedealer. 8. Brandstoftank aftappen en vullen met het juiste type brandstof. 9. Het carter bijvullen met olie.
De motor verliest vermogen.	1. De motor is te zwaar belast. 2. Het luchtfilter is vuil. 3. Het oliepeil in het carter is te laag. 4. De koelribben en luchtkanalen onder de ventilatorbehuizing van de motor zijn verstopt. 5. De bougie(s) is (zijn) aangetast, vuil, of de elektrodenafstand is niet correct afgesteld. 6. De ontluchting van de brandstoftank is verstopt. 7. Er zit vuil in het brandstoffilter. 8. Vuil, water of oude brandstof in het brandstofsysteem. 9. Verkeerde brandstof in de tank.	1. De rijsnelheid verminderen. 2. Reinig het luchtfilterelement. 3. Het carter bijvullen met olie. 4. De koelribben en luchtkanalen ontstoppen. 5. Nieuwe bougie(s) met een correct afgestelde elektrodenafstand monteren. 6. Neem contact op met een erkende servicedealer. 7. Brandstoffilter vervangen. 8. Neem contact op met een erkende servicedealer. 9. Neem contact op met een erkende servicedealer.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Remedie
De machine drijft niet aan.	1. De omloopkleppen zijn open. 2. De tractieriemmen zijn versleten, los of stuk. 3. De tractieriemmen zitten niet op de poelies. 4. De transmissie is uitgevallen.	1. Sluit de sleepkleppen. 2. Neem contact op met een erkende servicedealer. 3. Neem contact op met een erkende servicedealer. 4. Neem contact op met een erkende servicedealer.
De machine trilt abnormaal.	1. Het maaimes (de maaimessen) is (zijn) verbogen of niet in balans. 2. De bevestigingsbout van het maaimes zit los. 3. De bevestigingsbouten van de motor zitten los. 4. De motorpoelie, spanpoelie of mespoelie zit los. 5. De motorpoelie is beschadigd. 6. Mesas verbogen. 7. De motorophangplaat zit los of is versleten.	1. Nieuwe maaimes(sen) monteren. 2. De bevestigingsbout van het maaimes vastdraaien. 3. De bevestigingsbouten van de motor vastdraaien. 4. Desbetreffende poelie vastzetten. 5. Neem contact op met een erkende servicedealer. 6. Neem contact op met een erkende servicedealer. 7. Neem contact op met een erkende servicedealer.
De maaihoogte is ongelijk.	1. Maaimes(sen) bot. 2. Maaimes(sen) verbogen of niet in balans. 3. Het maaidek staat niet horizontaal. 4. Een antiscalpeerwiel (indien aanwezig) is niet correct afgesteld. 5. De onderkant van het maaidek is vuil. 6. De bandenspanning is niet correct. 7. Mesas verbogen.	1. Mes(sen) slijpen. 2. Nieuwe maaimes(sen) monteren. 3. Maaidek horizontaal stellen en in de correcte schuinstand stellen. 4. Hoogte van antiscalpeerwiel afstellen. 5. Reinig de onderkant van het maaidek. 6. Banden op juiste spanning brengen. 7. Neem contact op met een erkende servicedealer.
Messen draaien niet.	1. De tractieriem is versleten, los of stuk. 2. De drijfriem zit niet op de poelie. 3. De schakelaar van de aftakas (PTO) of de aftakkoppeling is defect. 4. De drijfriem van het maaidek is versleten, los of stuk.	1. Een nieuwe drijfriem monteren. 2. Drijfriem monteren en assen en riemgeleiders op juiste stand controleren. 3. Neem contact op met een erkende servicedealer. 4. Een nieuwe drijfriem monteren.

Schema's



Installatieschema – 139–2356 (Rev. A)

g307974

Privacyverklaring EEA/VK

Toro's gebruik van uw persoonlijke gegevens

The Toro Company ("Toro") respecteert uw recht op privacy. Wanneer u onze producten koopt, kunnen we bepaalde persoonlijke informatie over u verzamelen, ofwel rechtstreeks via u ofwel via uw plaatselijk Toro bedrijf of dealer. Toro gebruikt deze informatie om te voldoen aan contractuele verplichtingen – zoals het registreren van uw garantie, het behandelen van uw garantieclaim of om contact met u op te nemen in het geval van terugroepacties – en voor legitieme zakelijke doeleinden – zoals klanttevredenheid meten, onze producten verbeteren of u productinformatie verschaffen die van belang kan zijn. Toro kan uw informatie delen met onze dochterondernemingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We kunnen ook persoonlijke informatie vrijgeven van rechtswege of in verband met de verkoop, aankoop of fusie van een bedrijf. We verkopen uw persoonsgegevens nooit aan andere bedrijven voor marketingdoeleinden.

Behoud van uw persoonlijke gegevens

Toro bewaart uw persoonlijke informatie zolang deze relevant is voor de bovengenoemde doeleinden en in overeenstemming is met de wettelijke vereisten. Gelieve contact op te nemen via legal@toro.com voor meer informatie over de bewaarperiodes die van toepassing zijn.

Toro's engagement inzake veiligheid

Uw persoonlijke informatie kan behandeld worden in de VS of een ander land dat mogelijk soepelere databeschermingswetten heeft dan het land waar u verblijft. Indien we uw informatie overdragen naar een ander land dan het land waar u verblijft, nemen wij de wettelijk verplichte maatregelen om ervoor te zorgen dat de informatie op gepaste wijze wordt beschermd en veilig wordt behandeld.

Toegang en correctie

U hebt het recht om uw persoonlijke gegevens te corrigeren of te raadplegen, of zich te verzetten tegen de verwerking van uw gegevens of deze te beperken. Om deze rechten uit te oefenen, gelieve een e-mail te sturen naar legal@toro.com. Als u zich zorgen maakt over de manier waarop Toro uw informatie heeft behandeld, vragen wij u om deze direct ten aanzien van ons te uiten. Europese burgers hebben het recht om een klacht in te dienen bij hun gegevensbeschermingsautoriteit.



Count on it.